



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

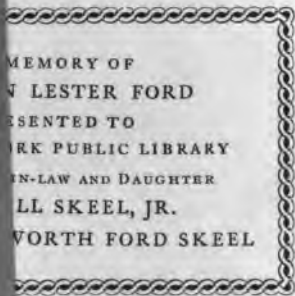
- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



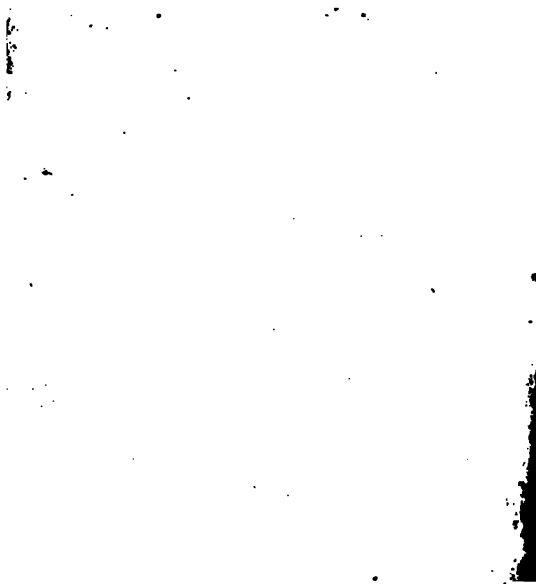
3 3433 00104630 3



MEMORY OF
W LESTER FORD
PRESENTED TO
NEW YORK PUBLIC LIBRARY
SON-LAW AND DAUGHTER
WILL SKEEL, JR.
WORTH FORD SKEEL









COLLECTION

COMPLETE .

DES ŒUVRES

DE

J. J. ROUSSEAU.

TOME VINGTIÈME.



•

[The following text is extremely faint and illegible due to low contrast and poor scan quality. It appears to be a list of items or a series of short paragraphs.]

C O L L E C T I O N
C O M P L E T E
D E S Œ U V R E S
D E

J. J. R O U S S E A U ,
Citoyen de Geneve.

T O M E V I N G T I E M E .

Contenant les IV premiers Li-
vres des *Confessions* de J. J.
Rousseau.



A G E N E V E .

M. D C C. L X X X I I .
M.L.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

72165B

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS

R 1940 L

LES
CONFESSIONS
DE
J. J. ROUSSEAU.

SLJOG MAR 23 '40

Mémoires. Tome I.



L E S
CONFESIONS

D E

J. J. ROUSSEAU.

LIVRE PREMIER.

JE forme une entreprise qui n'eut jamais d'exemple, & dont l'exécution n'aura point d'imitateur. Je veux montrer à mes semblables un homme dans toute la vérité de la nature ; & cet homme, ce sera moi.

Moi seul. Je sens mon cœur & je connois les hommes. Je ne suis fait comme aucun de ceux que j'ai vus ; j'ose croire n'être fait comme aucun de ceux qui existent. Si je ne vaux pas mieux, au moins je suis autre. Si la nature a bien ou mal fait de briser le moule dans lequel elle m'a jetté, c'est ce dont on ne peut juger qu'après m'avoir lu.

4 LES CONFESIONS.

Que la trompette du jugement dernier sonne quand elle voudra ; je viendrai ce livre à la main me présenter devant le souverain Juge. Je dirai hautement : voilà ce que j'ai fait , ce que j'ai pensé , ce que je fus. J'ai dit le bien & le mal avec la même franchise. Je n'ai rien tu de mauvais , rien ajouté de bon , & s'il m'est arrivé d'employer quelque ornement indifférent , ce n'a jamais été que pour remplir un vide occasionné par mon défaut de mémoire ; j'ai pu supposer vrai ce que je savois avoir pu l'être , jamais ce que je savois être faux. Je me suis montré tel que je fus , méprisable & vil quand je l'ai été ; bon , généreux , sublime , quand je l'ai été : j'ai dévoilé mon intérieur tel que tu l'as vu toi-même. Etre éternel , rassemble autour de moi l'innombrable foule de mes semblables : qu'ils écoutent mes Confessions , qu'ils gémissent de mes indignités , qu'ils rougissent de mes miseres. Que chacun d'eux découvre à son tour son cœur aux pieds de ton trône avec la même sincérité , & puis qu'un seul te dise , s'il l'ose ; *je fus meilleur que cet homme-là.*

Je suis né à Geneve en 1712 d'*Isaac Rousseau* Citoyen & de *Susanne Ber-*

nard Citoyenne ; un bien fort médiocre à partager entre quinze enfans , ayant réduit presqu'à rien la portion de mon pere , il n'avoit pour subsister que son métier d'Horloger , dans lequel il étoit , à la vérité , fort habile. Ma mere , fille du Ministre *Bernard* , étoit plus riche ; elle avoit de la sagesse & de la beauté : ce n'étoit pas sans peine que mon pere l'avoit obtenue. Leurs amours avoient commencé presque avec leur vie : dès l'âge de huit à neuf ans ils se promenoient ensemble tous les soirs sur la Treille ; à dix ans ils ne pouvoient plus se quitter. La sympathie , l'accord des ames affermit en eux le sentiment qu'avoit produit l'habitude. Tous deux , nés tendres & sensibles , n'attendoient que le moment de trouver dans un autre la même disposition , ou plutôt ce moment les attendoit eux - mêmes , & chacun d'eux jetta son cœur dans le premier qui s'ouvrit pour le recevoir. Le sort qui sembloit contrarier leur passion ne fit que l'animer. Le jeune amant ne pouvant obtenir sa maitresse , se consumoit de douleur ; elle lui conseilla de voyager pour l'oublier. Il voyagea sans fruit & revint plus amoureux que jamais. Il

6 LES CONFESIONS.

retrouva celle qu'il aimoit tendre & fidelle. Après cette épreuve il ne restoit qu'à s'aimer toute la vie ; ils le jurent , & le Ciel bénit leur serment.

Gabriel Bernard, frere de ma mere , devint amoureux d'une des sœurs de mon pere ; mais elle ne consentit à épouser le frere qu'à condition que son frere épouserait la sœur. L'amour arrangea tout , & les deux mariages se firent le même jour. Ainsi mon oncle étoit le mari de ma tante , & leurs enans furent doublement mes cousins-germains. Il en naquit un de part & d'autre au bout d'une année ; ensuite il fallut encore se séparer.

Mon oncle *Bernard* étoit Ingénieur : il alla servir dans l'Empire & en Hongrie sous le Prince Eugene. Il se distingua au siège & à la bataille de Belgrade. Mon pere , après la naissance de mon frere unique , partit pour Constantinople où il étoit appelé , & devint horloger du Sérail. Durant son absence , la beauté de ma mere , son esprit , ses talens (*), lui attirerent des hom-

(*) Elle en avoit de trop brillans pour son état ; le Ministre son pere qui l'adoroit , ayant

mages. M. de la Clofure, Récident de France, fut des plus empreflés à lui en offrir. Il falloit que fa paffion fût vive, puisqu'au bout de trente ans je l'ai vu s'attendrir en me parlant d'elle. Ma mere avoit plus que de la vertu pour s'en défendre, elle almoit tendrement fon mari; elle le preffa de revenir. Il quitta tout & revint. Je fus le trifte fruit de ce retour. Dix mois après, je naquis infirme & malade; je coûtai la vie à ma mere, & ma naiffance fut le premier de mes malheurs.

Je n'ai pas fu comment mon pere fupporta cette perte; mais je fais qu'il ne s'en confola jamais. Il croyoit la revoir en moi, fans pouvoir oublier que je la lui avois ôtée; jamais il ne

pris grand foïn de fon éducation. Elle deffinoit, elle chantoit, elle s'accompagnoit du Théorbe, elle avoit de la lecture & faisoit des vers paffables. En voici qu'elle fit impromptu dans l'abfence de fon frere & de fon mari, fe promenant avec fa belle-fœur & leurs deux enfans, fur un propos que quelqu'un lui tint à leur fujet.

Ces deux Meffieurs qui font abfens
 Nous font chers de bien des manieres;
 Ce font nos amis, nos amans;
 Ce font nos maris & nos freres,
 Et les peres de ces enfans.

8 LES CONFESIONS.

m'embrassa que je ne sentisse à ses foudres, à ses convulsives étreintes, qu'un regret amer se mêloit à ses caresses; elle n'en étoient que plus tendres. Quand il me disoit : Jean-Jaques, parlons de ta mere; je lui disois, hé bien, mon pere nous allons donc pleurer; & ce mot seul lui tiroit déjà des larmes. Ah! disoit-il en gémissant; rends-la moi, console moi d'elle, remplis le vide qu'elle a laissé dans mon ame. T'aimerois-je ainsi si tu n'étois que mon fils? Quarante ans après l'avoir perdue, il est mort dans les bras d'une seconde femme, mais le nom de la premiere à la bouche, & son image au fond du cœur.

Tels furent les auteurs de mes jours De tous les dons que le Ciel leur avoit départis, un cœur sensible est le seul qu'ils me laisserent; mais il avoit fait leur bonheur, & fit tous les malheurs de ma vie.

J'étois né presque mourant; on espéroit peu de me conserver. J'apportais le germe d'une incommodité que les ans ont renforcée, & qui maintenant ne me donne quelquefois des relâches que pour me laisser souffrir plus cruellement d'une autre façon. Une sœur de mon pere, fille aimable & sage, prit si grand

soin de moi qu'elle me sauva. Au moment où j'écris ceci elle est encore en vie , soignant à l'âge de quatre-vingts ans un mari plus jeune qu'elle , mais usé par la boisson. Chere tante , je vous pardonne de m'avoir fait vivre , & je m'afflige de ne pouvoir vous rendre à la fin de vos jours les tendres soins que vous m'avez prodigués au commencement des miens. J'ai aussi ma mie Jacqueline encore vivante , saine & robuste. Les mains qui m'ouvrirent les yeux à ma naissance pourroient me les fermer à ma mort.

Je sentis avant de penser ; c'est le sort commun de l'humanité. Je l'éprouvai plus qu'un autre. J'ignore ce que je fis jusqu'à cinq ou six ans : je ne sais comment j'appris à lire ; je ne me souviens que de mes premières lectures & de leur effet sur moi : c'est le tems d'où je date sans interruption la conscience de moi-même. Ma mere avoit laissé des Romans. Nous nous mîmes à les lire après soupé , mon pere & moi. Il n'étoit question d'abord que de m'exercer à la lecture par des livres amusans ; mais bientôt l'intérêt devint si vif que nous lisions tour-à-tour sans relâche , & passions les nuits à cette occupation. Nous

10 LES CONFESIONS.

ne pouvions jamais quitter qu'à la fin du volume. Quelquefois mon pere, entendant le matin les hirondelles, disoit tout honteux : allons nous coucher, je suis plus enfant que toi.

En peu de tems j'acquis par cette dangereuse méthode, non-seulement une extrême facilité à lire & à m'entendre, mais une intelligence unique à mon âge sur les passions. Je n'avois aucune idée des choses, que tous les sentimens m'étoient déjà connus. Je n'avois rien conçu ; j'avois tout senti. Ces émotions confuses que j'éprouvai coup sur coup n'altéroient point la raison que je n'avois pas encore ; mais elles m'en formèrent une d'une autre trempe, & me donnerent de la vie humaine des notions bizarres & romanesques, dont l'expérience & la réflexion n'ont jamais bien pu me guérir.

Les Romans finirent avec l'été de 1719. L'hiver suivant ce fut autre chose. La bibliothèque de ma mere épuisée, on eut recours à la portion de celle de son pere qui nous étoit échue. Heureusement il s'y trouva de bons livres ; & cela ne pouvoit gueres être autrement ; cette bibliothèque ayant été formée par un Ministre, à la vérité,

& savant même ; car c'étoit la mode alors , mais homme de goût & d'esprit. L'histoire de l'Eglise & de l'Empire par Le Sueur , le discours de Bossuet sur l'histoire universelle , les hommes illustres de Plutarque , l'histoire de Venise par Nani , les métamorphoses d'Ovide , La Bruyere , les mondes de Fontenelle , ses Dialogues des morts , & quelques tomes de Moliere , furent transportés dans le cabinet de mon pere , & je les lui lisois tous les jours durant son travail. J'y pris un goût rare & peut-être unique à cet âge. Plutarque , sur-tout , devint ma lecture favorite. Le plaisir que je prenois à le relire sans cesse me guérit un peu des Romains , & je préfèrai bientôt Agésilas , Brutus , Aristide , à Orondate , Artamene & Juba. De ces intéressantes lectures , des entretiens qu'elles occasionnoient entre mon pere & moi se forma cet esprit libre & républicain , ce caractère indomptable & fier , impatient de joug & de servitude qui m'a tourmenté tout le tems de ma vie dans les situations les moins propres à lui donner l'essor. Sans cesse occupé de Rome & d'Athènes ; vivant , pour ainsi dire , avec leurs grands hommes , né moi-même Citoyen d'une ré-

publique , & fils d'un pere dont l'amour de la patrie étoit la plus forte passion , je m'en enflammois à son exemple ; je me croyois Grec ou Romain ; je devenois le personnage dont jé lisois la vie : le récit des traits de constance & d'impétuosité qui m'avoient frappé me redouloit les yeux étincelans & la voix forte. Un jour que je racontois à table l'aventure de Scevola , on fut effrayé de me voir avancer & tenir la main sur un réchaud pour représenter son action.

J'avois un frere plus âgé que moi de sept ans. Il apprenoit la profession de mon pere. L'extrême affection qu'on avoit pour moi le faisoit un peu négliger , & ce n'est pas cela que j'approuve. Son éducation se sentit de cette négligence. Il prit le train du libertinage , même avant l'âge d'être un vrai libertin. On le mit chez un autre maître , d'où il faisoit des escapades , comme il en avoit fait de la maison paternelle. Je ne le voyois presque point : à peine puis-je dire avoir fait connoissance avec lui : mais je ne laissois pas de l'aimer tendrement , & il m'aimoit , autant qu'un polisson peut aimer quelque chose. Je me souviens qu'une fois que mon pere le châtoit rudement & avec colere,

je me jettai impétueusement entre deux l'embrassant étroitement. Je le couvris ainsi de mon corps recevant les coups qui lui étoient portés, & je m'obstinaï si bien dans cette attitude qu'il fallut enfin que mon pere lui fit grace, soit desarmé par mes cris & mes larmes, soit pour ne pas me maltraiter plus que lui. Enfin mon frere tourna si mal qu'il s'enfuit & disparut tout-à-fait. Quelque tems après on fut qu'il étoit en Allemagne. Il n'écrivit pas une seule fois. On n'a plus eu de ses nouvelles depuis ce tems-là, & voilà comment je suis demeuré fils unique.

Si ce pauvre garçon fut élevé négligemment, il n'en fut pas ainsi de son frere, & les enfans des Rois ne sauroient être soignés avec plus de zele que je le fus durant mes premiers ans, idolâtré de tout ce qui m'environnoit, & toujours, ce qui est bien plus rare, traité en enfant chéri, jamais en enfant gâté. Jamais une seule fois, jusqu'à ma sortie de la maison paternelle on ne m'a laissé courir seul dans la rue avec les autres enfans : jamais on n'eut à réprimer en moi ni à satisfaire aucune de ces fantaisies humeurs qu'on impute à la nature, & qui naissent toutes de la seule éduca-

14 LES CONFESIONS.

tion. J'avois les défauts de mon âge ; j'étois babillard , gourmand , quelquefois menteur. J'aurois volé des fruits , des bonbons , de la mangeaille ; mais jamais je n'ai pris plaisir à faire du mal , du dégât , à charger les autres , à tourmenter de pauvres animaux. Je me souviens pourtant d'avoir une fois pissé dans la marmite d'une de nos voisines appelée Madame Clot , tandis qu'elle étoit au préche. J'avoue même que ce souvenir me fait encore rire , parce que Madame Clot , bonne femme au demeurant , étoit bien la vicille la plus grognon que je connus de ma vie. Voilà la courte & véridique histoire de tous mes méfaits enfantins.

Comment serois-je devenu méchant , quand je n'avois sous les yeux que des exemples de douceur , & autour de moi que les meilleures gens du monde ? Mon pere , ma tante , ma mie , mes parens , nos amis , nos voisins , tout ce qui m'environnoit ne m'obéissoit pas à la vérité , mais m'aimoit ; & moi je les aimois de même. Mes volontés étoient si peu excitées & si peu contrariées qu'il ne me venoit pas dans l'esprit d'en avoir. Je puis jurer que jusqu'à mon asservissement sous un maître , je

n'ai pas su ce que c'étoit qu'une fantaisie. Hors le tems que je passois à lire ou écrire auprès de mon père, & celui où ma mie me mettoit promener, j'étois toujours avec ma tante, à la voir broder, à l'entendre chanter, assis ou debout à côté d'elle, & j'étois content. Son enjouement, sa douceur, sa figure agréable, m'ont laissé de si fortes impressions, que je vois encore son air, son regard, son attitude; je me souviens de ses petits propos caressans : je disois comment elle étoit vêtue & coiffée, sans oublier les deux crochets que ses cheveux noirs faisoient sur ses tempes, selon la mode de ce tems-là.

Je suis persuadé que je lui dois le goût ou plutôt la passion pour la musique qui ne s'est bien développée en moi que long-tems après. Elle savoit une quantité prodigieuse d'airs & de chansons qu'elle chantoit avec un filet de voix fort douce. La sérénité d'âme de cette excellente fille éloignoit d'elle & de tout ce qui l'environnoit la rêverie & la tristesse. L'attrait que son chant avoit pour moi fut tel que non-seulement plusieurs de ses chansons me sont toujours restées dans la mémoire; mais qu'il m'en revient même, aujourd'hui

16 LES CONFESIONS.

que je l'ai perdue , qui , totalement oubliées depuis mon enfance , se retracent à mesure que je vieillis , avec un charme que je ne puis exprimer. Diroit-on que moi , vieux radoteur , rongé de soucis & de peines , je me surprends quelquefois à pleurer comme un enfant en marmotant ces petits airs d'une voix déjà cassée & tremblante ? Il y en a un surtout , qui m'est bien revenu tout entier , quant à l'air ; mais la seconde moitié des paroles s'est constamment refusée à tous mes efforts pour me la rappeler , quoiqu'il m'en revienne confusément les rimes. Voici le commencement , & ce que j'ai pu me rappeler du reste.

Tircis , je n'ose
Ecouter ton Chalumeau
Sous l'Ormeau ;
Car on en cause
Déjà dans notre hameau .

.
. . . . un Berger
. . . . s'engager
. . . . sans danger ;

Et toujours l'épine est sous la rose .

Je cherche où est le charme attendrissant que mon cœur trouve à cette

chançon : c'est un caprice auquel je ne comprends rien ; mais il m'est de toute impossibilité de la chanter jusqu'à la fin , sans être arrêté par mes larmes. J'ai cent fois projeté d'écrire à Paris pour faire chercher le reste des paroles , si tant est que quelqu'un les connoisse encore. Mais je suis presque sûr que le plaisir que je prends à me rappeler cet air s'évanouiroit en partie, si j'avois la preuve que d'autres que ma pauvre tante *Syson* l'ont chanté.

Telles furent les premières affections de mon entrée à la vie ; ainsi commençoit à se former ou à se montrer en moi ce cœur à la fois se fier & se tendre , ce caractère efféminé, mais pourtant indomptable , qui , flottant toujours entre la foiblesse & le courage, entre la mollesse & la vertu , m'a jusqu'au bout mis en contradiction avec moi-même , & a fait que l'abstinence & la jouissance , le plaisir & la sagesse , m'ont également échappé.

Ce train d'éducation fut interrompu par un accident dont les suites ont influé sur le reste de ma vie. Mon père eut un démêlé avec un M. G*** , Capitaine en France , & apparenté dans le Conseil. Ce G*** , homme insolent

18 LES CONFESIONS.

& lâche , saigna du nez , & pour se venger accusa mon pere d'avoir mis l'épée à la main dans la ville. Mon pere , qu'on voulut envoyer en prison , s'obstinoit à vouloir que , selon la loi , l'accusateur y entrât aussi bien que lui. N'ayant pu l'obtenir , il aima mieux sortir de Geneve & s'expatrier pour le reste de sa vie , que de céder sur un point où l'honneur & la liberté lui paroïssent compromis.

Je restai sous la tutelle de mon oncle *Bernard* alors employé aux fortifications de Geneve. Sa fille aînée étoit morte , mais il avoit un fils de même âge que moi. Nous fûmes mis ensemble à Boffey en pension chez le Ministre *Lambercier* , pour y apprendre , avec le latin , tout le menu fatras dont on l'accompagne sous le nom d'éducation.

Deux ans passés au village adoucirent un peu mon âpreté romaine , & me ramenerent à l'état d'enfant. A Geneve où l'on ne m'imposoit rien , j'aimois l'application , la lecture ; c'étoit presque mon seul amusement. A Boffey le travail me fit aimer les jeux qui lui servoient de relâche. La campagne étoit pour moi si nouvelle que je ne

pouvois me lasser d'en jouir. Je pris pour elle un goût si vif qu'il n'a jamais pu s'éteindre. Le souvenir des jours heureux que j'y ai passés m'a fait regretter son séjour & ses plaisirs dans tous les âges, jusqu'à celui qui m'y a ramené. M. *Lamercier* étoit un homme fort raisonnable, qui, sans négliger notre instruction, ne nous chargeoit point de devoirs extrêmes. La preuve qu'il s'y prenoit bien est que, malgré mon aversion pour la gêne, je ne me suis jamais rappelé avec dégoût mes heures d'étude, & que, si je n'appris pas de lui beaucoup de choses, ce que j'appris je l'appris sans peine, & n'en ai rien oublié.

La simplicité de cette vie champêtre me fit un bien d'un prix inestimable en ouvrant mon cœur à l'amitié. Jusqu'alors je n'avois connu que des sentimens élevés, mais imaginaires. L'habitude de vivre ensemble dans un état paisible m'unit tendrement à mon cousin *Bernard*. En peu de tems j'eus pour lui des sentimens plus affectueux que ceux que j'avois eu pour mon frere, & qui ne se sont jamais effacés. C'étoit un grand garçon fort efflanqué, fort fluet, aussi doux d'esprit que foible de corps.

20 LES CONFESIONS.

& qui n'abusoit pas trop de la prédilection qu'on avoit pour lui dans la maison , comme fils de mon tuteur. Nos travaux , nos amusemens , nos goûts étoient les mêmes ; nous étions seuls ; nous étions de même âge ; chacun des deux avoit besoin d'un camarade : nous séparer étoit en quelque sorte nous anéantir. Quoique nous eussions peu d'occasions de faire preuve de notre attachement l'un pour l'autre , il étoit extrême , & non - seulement nous ne pouvions vivre un instant séparés , mais nous n'imaginions pas que nous pussions jamais l'être. Tous deux d'un esprit facile à céder aux caresses , complaisans quand on ne vouloit pas nous contraindre , nous étions toujours d'accord sur tout. Si , par la faveur de ceux qui nous gouvernoient , il avoit sur moi quelque ascendant sous leurs yeux ; quand nous étions seuls j'en avois un sur lui qui rétablissoit l'équilibre. Dans nos études , je lui soufflois sa leçon quand il hésitoit ; quand mon thème étoit fait , je lui aidais à faire le sien , & dans nos amusemens mon goût plus actif lui servoit toujours de guide. Enfin nos deux caractères s'accordoient si bien , & l'amitié qui nous unissoit

étoit si vraie , que dans plus de cinq ans que nous fûmes presque inséparables tant à Bossey qu'à Geneve , nous nous battîmes souvent , je l'avoue ; mais jamais on n'eut besoin de nous separer , jamais une de nos querelles ne dura plus d'un quart-d'heure , & jamais une seule fois nous ne portâmes l'un contre l'autre aucune accusation. Ces remarques sont , si l'on veut , puériles , mais il en résulte pourtant un exemple peut-être unique , depuis qu'il existe des enfans.

La maniere dont je vivois à Bossey me convenoit si bien , qu'il ne lui a manqué que de durer plus long-tems pour fixer absolument mon caractère. Les sentimens tendres , affectueux , paisibles en faisoient le fond. Je crois que jamais individu de notre espece n'eut naturellement moins de vanité que moi. Je m'élevois par élans à des mouvemens sublimes , mais je retombois aussi-tôt dans ma langueur. Être aimé de tout ce qui m'approchoit étoit le plus vif de mes desirs. J'étois doux , mon cousin l'étoit ; ceux qui nous gouvernoient l'étoient eux-mêmes. Pendant deux ans entiers je ne fus ni témoin ni victime d'un sentiment violent. Tout nourrissoit dans mon cœur les dispo-

14 LES CONFESIONS.

tion. J'avois les défauts de mon âge j'étois babillard , gourmand , quelque fois menteur. J'aurois volé des fruits des bonbons , de la mangeaille ; mais jamais je n'ai pris plaisir à faire du mal du dégât , à charger les autres , à tourmenter de pauvres animaux. Je me souviens pourtant d'avoir une fois pissé dans la marmite d'une de nos voisines appelée Madame Clot , tandis qu'elle étoit au prêche. J'avoue même que ce souvenir me fait encore rire , parce que Madame Clot , bonne femme au demeurant , étoit bien la vieille la plus grognon que je connus de ma vie. Voilà la courte & véridique histoire de tous mes méfaits enfantins.

Comment serois-je devenu méchant , quand je n'avois sous les yeux que des exemples de douceur , & autour de moi que les meilleures gens du monde ? Mon pere , ma tante , ma mie , mes parens , nos amis , nos voisins , tout ce qui m'environnoit ne m'obéissoit pas à la vérité , mais m'aimoit ; & moi je les aimois de même. Mes volontés étoient si peu excitées & si peu contrariées qu'il ne me venoit pas dans l'esprit d'en avoir. Je puis jurer que jusqu'à mon asservissement sous un maître , je

n'ai pas su ce que c'étoit qu'une fantaisie. Hors le tems que je passois à lire ou écrire auprès de mon pere , & celui où ma mie me menoit promener , j'étois toujours avec ma tante , à la voir broder , à l'entendre chanter , assis ou debout à côté d'elle , & j'étois content. Son enjouement , sa douceur , sa figure agréable , m'ont laissé de si fortes impressions , que je vois encore son air , son regard , son attitude ; je me souviens de ses petits propos caressans : je dirois comment elle étoit vêtue & coiffée, sans oublier les deux crochets que ses cheveux noirs faisoient sur ses tempes, selon la mode de ce tems-là.

Je suis persuadé que je lui dois le goût ou plutôt la passion pour la musique qui ne s'est bien développée en moi que long-tems après. Elle savoit une quantité prodigieuse d'airs & de chansons qu'elle chantoit avec un filet de voix fort douce. La sérénité d'ame de cette excellente fille éloignoit d'elle & de tout ce qui l'environnoit la rêverie & la tristesse. L'attrait que son chant avoit pour moi fut tel que non-seulement plusieurs de ses chansons me sont toujours restées dans la mémoire ; mais qu'il m'en revient même , aujourd'hui

que je l'ai perdue , qui , totalement oubliées depuis mon enfance , se retracent à mesure que je vieillis , avec un charme que je ne puis exprimer. Diroit-on que moi , vieux radoteur , rongé de soucis & de peines , je me surprends quelquefois à pleurer comme un enfant en marquant ces petits airs d'une voix déjà cassée & tremblante ? Il y en a un surtout , qui m'est bien revenu tout entier , quant à l'air ; mais la seconde moitié des paroles s'est constamment refusée à tous mes efforts pour me la rappeler , quoiqu'il m'en revienne confusément les rimes. Voici le commencement , & ce que j'ai pu me rappeler du reste.

Tircis , je n'ose

Ecouter ton Chalumeau

Sous l'Ormeau ;

Car on en cause

Déjà dans notre hameau .

.

. . . . un Berger

. . . . s'engager

. . . . sans danger ;

Et toujours l'épine est sous la rose.

Je cherche où est le charme attendrissant que mon cœur trouve à cette

chançon : c'est un caprice auquel je ne comprends rien ; mais il m'est de toute impossibilité de la chanter jusqu'à la fin, sans être arrêté par mes larmes. J'ai cent fois projeté d'écrire à Paris pour faire chercher le reste des paroles, si tant est que quelqu'un les connoisse encore. Mais je suis presque sûr que le plaisir que je prends à me rappeler cet air s'évanouiroit en partie, si j'avois la preuve que d'autres que ma pauvre tante *Syson* l'ont chanté.

Telles furent les premières affections de mon entrée à la vie ; ainsi commençoit à se former ou à se montrer en moi ce cœur à la fois se fier & si tendre, ce caractère efféminé, mais pourtant indomptable, qui, flottant toujours entre la foiblesse & le courage, entre la mollesse & la vertu, m'a jusqu'au bout mis en contradiction avec moi-même, & a fait que l'abstinence & la jouissance, le plaisir & la sagesse, m'ont également échappé.

Ce train d'éducation fut interrompu par un accident dont les suites ont influé sur le reste de ma vie. Mon père eut un démêlé avec un M. G^{***}, Capitaine en France, & apparenté dans le Conseil. Ce G^{***}, homme insolent

18 LES CONFESIONS.

& lâche , faigna du nez , & pour se venger accusa mon pere d'avoir mis l'épée à la main dans la ville. Mon pere , qu'on voulut envoyer en prison , s'obstinoit à vouloir que , selon la loi , l'accusateur y entrât aussi bien que lui. N'ayant pu l'obtenir , il aima mieux sortir de Geneve & s'expatrier pour le reste de sa vie , que de céder sur un point où l'honneur & la liberté lui paroïssent compromis.

Je restai sous la tutelle de mon oncle *Bernard* alors employé aux fortifications de Geneve. Sa fille aînée étoit morte , mais il avoit un fils de même âge que moi. Nous fûmes mis ensemble à Boffey en pension chez le Ministre *Lambercier* , pour y apprendre , avec le latin , tout le menu fatras dont on l'accompagne sous le nom d'éducation.

Deux ans passés au village adoucirent un peu mon âpreté romaine , & me ramenerent à l'état d'enfant. A Geneve où l'on ne m'imposoit rien , j'aimois l'application , la lecture ; c'étoit presque mon seul amusement. A Boffey le travail me fit aimer les jeux qui lui servoient de relâche. La campagne étoit pour moi si nouvelle que je ne

pouvois me lasser d'en jouir. Je pris pour elle un goût si vif qu'il n'a jamais pu s'éteindre. Le souvenir des jours heureux que j'y ai passés m'a fait regretter son séjour & ses plaisirs dans tous les âges, jusqu'à celui qui m'y a ramené. M. *Lambertier* étoit un homme fort raisonnable, qui, sans négliger notre instruction, ne nous chargeoit point de devoirs extrêmes. La preuve qu'il s'y prenoit bien est que, malgré mon aversion pour la gêne, je ne me suis jamais rappelé avec dégoût mes heures d'étude, & que, si je n'apparis pas de lui beaucoup de choses, ce que j'appris je l'appris sans peine, & n'en ai rien oublié.

La simplicité de cette vie champêtre me fit un bien d'un prix inestimable en ouvrant mon cœur à l'amitié. Jusqu'alors je n'avois connu que des sentimens élevés, mais imaginaires. L'habitude de vivre ensemble dans un état paisible m'unit tendrement à mon cousin *Bernard*. En peu de tems j'eus pour lui des sentimens plus affectueux que ceux que j'avois eu pour mon frere, & qui ne se sont jamais effacés. C'étoit un grand garçon fort efflanqué, fort fluet, aussi doux d'esprit que foible de corps.

20 LES CONFESIONS.

& qui n'abusoit pas trop de la prédilection qu'on avoit pour lui dans la maison , comme fils de mon tuteur. Nos travaux , nos amusemens , nos goûts étoient les mêmes ; nous étions seuls ; nous étions de même âge ; chacun des deux avoit besoin d'un camarade : nous séparer étoit en quelque sorte nous anéantir. Quoique nous eussions peu d'occasions de faire preuve de notre attachement l'un pour l'autre , il étoit extrême , & non - seulement nous ne pouvions vivre un instant séparés , mais nous n'imaginions pas que nous pussions jamais l'être. Tous deux d'un esprit facile à céder aux caresses , complaisans quand on ne vouloit pas nous contraindre , nous étions toujours d'accord sur tout. Si , par la faveur de ceux qui nous gouvernoient , il avoit sur moi quelque ascendant sous leurs yeux ; quand nous étions seuls j'en avois un sur lui qui rétablissoit l'équilibre. Dans nos études , je lui soufflois sa leçon quand il hésitoit ; quand mon thème étoit fait , je lui aidais à faire le sien , & dans nos amusemens mon goût plus actif lui servoit toujours de guide. Enfin nos deux caracteres s'accordoient si bien , & l'amitié qui nous unissoit

étoit si vraie , que dans plus de cinq ans que nous fûmes presque inséparables tant à Bossey qu'à Geneve , nous nous battîmes souvent , je l'avoue ; mais jamais on n'eut besoin de nous separer , jamais une de nos querelles ne dura plus d'un quart-d'heure , & jamais une seule fois nous ne portâmes l'un contre l'autre aucune accusation. Ces remarques sont , si l'on veut , puérides , mais il en résulte pourtant un exemple peut-être unique , depuis qu'il existe des enfans.

La maniere dont je vivois à Bossey me convenoit si bien , qu'il ne lui a manqué que de durer plus long-tems pour fixer absolument mon caractere. Les sentimens tendres , affectueux , paisibles en faisoient le fond. Je crois que jamais individu de notre espece n'eut naturellement moins de vanité que moi. Je m'élevois par élans à des mouvemens sublimes , mais je retombois aussi-tôt dans ma langueur. Etre aimé de tout ce qui m'approchoit étoit le plus vif de mes desirs. J'étois doux , mon cousin l'étoit ; ceux qui nous gouvernoient l'étoient eux-mêmes. Pendant deux ans entiers je ne fus ni témoin ni victime d'un sentiment violent. Tout nourrissoit dans mon cœur les disposi-

22 LES CONFESIONS.

tions qu'il reçut de la nature. Je ne connoissois rien d'aussi charmant que de voir tout le monde content de moi & de toute chose. Je me souviendrai toujours qu'au temple répondant au catéchisme, rien ne me troubloit plus quand il m'arrivoit d'hésiter, que de voir sur le visage de Mlle. *Lambersier* des marques d'inquiétude & de peine. Cela seul m'affligeoit plus que la honte de manquer en public, qui m'affectoit pourtant extrêmement : car quoique peu sensible aux louanges, je le fus toujours beaucoup à la honte, & je puis dire ici que l'attente des réprimandes de Mlle. *Lambersier* me donnoit moins d'alarmes que la crainte de la chagriner.

Cependant elle ne manquoit pas au besoin de sévérité, non plus que son frere : mais comme cette sévérité, presque toujours juste, n'étoit jamais emportée, je m'en affligeois & ne m'en mutinois point. J'étois plus fâché de déplaire que d'être puni, & le signe du mécontentement m'étoit plus cruel que la peine afflictive. Il est embarrassant de m'expliquer mieux, mais cependant il le faut. Qu'on changeroit de méthode avec la jeunesse si l'on voyoit

mieux les effets éloignés de celle qu'on emploie toujours indistinctement & souvent indiscretement ! La grande leçon qu'on peut tirer d'un exemple aussi commun que funeste , me fait résoudre à le donner.

Comme Mlle. *Lambercier* avoit pour nous l'affection d'une mere , elle en avoit aussi l'autorité , & la portoit quelquefois jusqu'à nous infliger la punition des enfans , quand nous l'avions méritée. Assez long-tems elle s'en tint à la menace , & cette menace d'un châtiment tout nouveau pour moi me sembloit très - effrayante ; mais après l'exécution , je la trouvai moins terrible à l'épreuve que l'attente ne l'avoit été , & ce qu'il y a de plus bizarre est que ce châtiment m'affectionna davantage encore à celle qui me l'avoit imposé. Il falloit même toute la vérité de cette affection & toute ma douceur naturelle pour m'empêcher de chercher le retour du même traitement en le méritant : car j'avois trouvé dans la douleur , dans la honte même , un mélange de sensualité qui m'avoit laissé plus de desir que de crainte de l'éprouver de-rechef par la même main. Il est vrai que , comme il se méloit sans doute à

24 LES CONFESIONS.

cela quelque instinct précoce du sexe ; le même châtement reçu de son frere , ne m'eût point du tout paru plaisant. Mais de l'humeur dont il étoit , cette substitution n'étoit gueres à craindre , & si je m'abstenois de mériter la correction , c'étoit uniquement de peur de fâcher Mlle. *Lambercier* ; car tel est en moi l'empire de la bienveillance , & même de celle que les sens ont fait naître , qu'elle leur donna toujours la loi dans mon cœur.

Cette récidive que j'éloignois sans la craindre arriva sans qu'il y eût de ma faute , c'est-à-dire , de ma volonté , & j'en profitai , je puis dire , en sûreté de conscience. Mais cette seconde fois fut aussi la dernière : car Mlle. *Lambercier* s'étant sans doute apperçue à quelque signe que ce châtement n'alloit pas à son but , déclara qu'elle y renonçoit & qu'il la fatiguoit trop. Nous avions jusques-là couché dans sa chambre , & même en hiver quelquefois dans son lit. Deux jours après on nous fit coucher dans une autre chambre , & j'eus désormais l'honneur dont je me ferois bien passé , d'être traité par elle en grand garçon.

Qui croiroit que ce châtement d'enfant

fant reçu à huit ans par la main d'une fille de trente a décidé de mes goûts , de mes desirs , de mes passions , de moi pour le reste de ma vie , & cela , précisément dans le sens contraire à ce qui devoit s'ensuivre naturellement ? En même tems que mes sens furent allumés , mes desirs prirent si bien le change , que , bornés à ce que j'avois éprouvé ils ne s'aviserent point de chercher autre chose. Avec un sang brûlant de sensualité presque dès ma naissance je me conservai pur de toute souillure , jusqu'à l'âge où les tempéramens les plus froids & les plus tardifs se développent. Tourmenté long-tems , sans savoir de quoi , je dévorais d'un œil ardent les belles personnes ; mon imagination me les rappelloit sans cesse ; uniquement pour les mettre en œuvre à ma mode , & en faire autant de Demoiselles *Lambercier*.

Même après l'âge nubile , ce goût bizarre toujours persistant , & porté jusqu'à la dépravation , jusqu'à la folie , m'a conservé les mœurs honnêtes qu'il sembleroit avoir dû m'ôter. Si jamais éducation fut modeste & chaste , c'est assurément celle que j'ai reçue. Mes trois tantes n'étoient pas seulement des

26 LES CONFESIONS.

personnes d'une sagesse exemplaire, mais d'une réserve que depuis long-tems les femmes ne connoissent plus. Mon pere homme de plaisir, mais galant à l'ancienne mode, n'a jamais tenu près de femmes qu'il aimoit le plus, des propos dont une vierge eût pu rougir, & jamais on n'a poussé plus loin que dans ma famille & devant moi le respect qu'on doit aux enfans. Je ne trouve pas moins d'attention chez M. *Lambertier* sur le même article, & une fois une bonne servante y fut mise à la porte pour un mot un peu gaillard qu'elle avoit prononcé devant nous. Non-seulement je n'eus jusqu'à mon adolescence aucune idée distincte de l'union des deux sexes; mais jamais cette idée confuse ne s'offrit à moi que sous une image odieuse & dégoûtante. J'avois pour les filles publiques une horreur qui ne s'est jamais effacée; je ne pouvois voir un débauché sans dédain sans effroi même: car mon aversion pour la débauche alloit jusques-là, depuis qu'allant un jour au petit Sacconex par un chemin creux, je vis de deux côtés des cavités dans la terre où l'on me dit que ces gens-là faisoient leurs accouplemens. Ce que j'avois v

de ceux des chiennes me revenoit aussi toujours à l'esprit en pensant aux autres, & le cœur me soulevoit à ce seul souvenir.

Ces préjugés de l'éducation, propres par eux-mêmes à retarder les premières explosions d'un tempérament combustible, furent aidés, comme j'ai dit, par la diversion que firent sur moi les premières pointes de la sensualité. N'imaginant que ce que j'avois senti; malgré des effervescences de sang très-incommodes, je ne savois porter mes desirs que vers l'espece de volupté qui m'étoit connue, sans aller jamais jusqu'à celle qu'on m'avoit rendue haïssable, & qui tenoit de si près à l'autre, sans que j'en eusse le moindre soupçon. Dans mes sottes fantaisies, dans mes érotiques fureurs, dans les actes extravagans auxquels elles me portoient quelquefois, j'empruntois imaginairement le secours de l'autre sexe, sans penser jamais qu'il fût propre à nul autre usage qu'à celui que je brûlois d'en tirer.

Non-seulement donc c'est ainsi qu'avec un tempérament très-ardent, très-lascif, très-précoce, je passai toutefois l'âge de puberté sans desirer, sans con-

28 LES CONFESIONS.

noître d'autres plaisirs des sens que ceux dont Mlle. *Lambercier* m'avoit très-innocemment donné l'idée; mais quand enfin le progrès des ans m'eut fait homme, c'est encore ainsi que ce qui devoit me perdre me conserva. Mon ancien goût d'enfant, au lieu de s'évanouir s'affocia tellement à l'autre que je ne pus jamais l'écarter des desirs allumés par mes sens; & cette folie, jointe à ma timidité naturelle m'a toujours rendu très-peu entreprenant près des femmes, faute d'oser tout dire ou de pouvoir tout faire; l'espece de jouissance dont l'autre n'étoit pour moi que le dernier terme ne pouvant être usurpée par celui qui la desire, ni devinée par celle qui peut l'accorder. J'ai ainsi passé ma vie à convoiter & me taire auprès des personnes que j'aimois le plus. N'osant jamais déclarer mon goût je l'amusois du moins par des rapports qui m'en conservoient l'idée. Etre aux genoux d'une maîtresse impérieuse, obéir à ses ordres, avoir des pardons à lui demander, étoient pour moi de très-douces jouissances, & plus ma vive imagination m'enflammoit le sang, plus j'avois l'air d'un amant transi. On conceit que cette maniere de faire l'amour

n'amene pas des progrès bien rapides , & n'est pas fort dangereuse à la vertu de celles qui en font l'objet. J'ai donc fort peu possédé , mais je n'ai pas laissé de jouir beaucoup à ma maniere ; c'est-à-dire , par l'imagination. Voilà comment mes sens , d'accord avec mon humeur timide & mon esprit romanesque , m'ont conservé des sentimens purs & des mœurs honnêtes , par les mêmes goûts qui , peut-être avec un peu plus d'effronterie , m'auroient plongé dans les plus brutales voluptés.

J'ai fait le premier pas & le plus pénible dans le labyrinthe obscur & fangeux de mes confessions. Ce n'est pas ce qui est criminel qui coûte le plus à dire , c'est ce qui est ridicule & honteux. Dès-à-présent je suis sûr de moi ; après ce que je viens d'oser dire , rien ne peut plus m'arrêter. On peut juger de ce qu'ont pu me coûter de semblables aveux , sur ce que dans tout le cours de ma vie , emporté quelquefois près de celles que j'aimois par les fureurs d'une passion qui m'ôtoit la faculté de voir , d'entendre , hors de sens , & saisi d'un tremblement convulsif dans tout mon corps ; jamais je n'ai pu prendre sur moi de leur déclarer ma folie , & d'im-

30 LES CONFESIONS.

plorer d'elles dans la plus intime familiarité la seule faveur qui manquoit aux autres. Cela ne m'est jamais arrivé qu'une fois dans l'enfance , avec un enfant de mon âge ; encore fut-ce elle qui en fit la première proposition.

En remontant de cette sorte aux premières traces de mon être sensible , je trouve des élémens qui , semblant quelquefois incompatibles , n'ont pas laissé de s'unir pour produire avec force un effet uniforme & simple , & j'en trouve d'autres qui , les mêmes en apparence , ont formé par le concours de certaines circonstances de si différentes combinaisons , qu'on n'imagineroit jamais qu'ils eussent entr'eux aucun rapport. Qui croiroit , par exemple , qu'un des ressorts les plus vigoureux de mon ame fût trempé dans la même source d'où la luxure & la mollesse ont coulé dans mon sang ? Sans quitter le sujet dont je viens de parler , on en va voir sortir une impression bien différente.

J'étudiois un jour seul ma leçon dans la chambre contigue à la cuisine. La servante avoit mis sécher à la plaque les peignes de Mlle. *Lambercier*. Quand elle revint les prendre , il s'en trouva un dont tout un côté de dents étoit

brisé. A qui s'en prendre de ce dégât ? personne autre que moi n'étoit entré dans la chambre. On m'interroge ; je nie d'avoir touché le peigne. M. & Mlle. *Lambercier* se réunissent , m'exhortent , me pressent , me menacent ; je persiste avec opiniâtreté ; mais la conviction étoit trop forte , elle l'emporta sur toutes mes protestations , quoique ce fût la première fois qu'on m'eût trouvé tant d'audace à mentir. La chose fut prise au sérieux ; elle méritoit de l'être. La méchanceté , le mensonge , l'obstination parurent également dignes de punition , mais pour le coup ce ne fut pas par Mlle. *Lambercier* qu'elle me fut infligée. On écrivit à mon oncle *Bernard* ; il vint. Mon pauvre cousin étoit chargé d'un autre délit non moins grave : nous fûmes enveloppés dans la même exécution. Elle fut terrible. Quand , cherchant le remède dans le mal même , on eût voulu pour jamais amortir mes sens dépravés , on n'auroit pu mieux s'y prendre. Aussi me laisserent-ils en repos pour long-tems.

On ne put m'arracher l'aveu qu'on exigeoit. Repris à plusieurs fois , & mis dans l'état le plus affreux , je fus inébranla-

32 LES CONFESSIONS.

ble. J'aurois souffert la mort & j'y étois résolu. Il fallut que la force même cédât au diabolique entêtement d'un enfant ; car on n'appella pas autrement ma confiance. Enfin je sortis de cette cruelle épreuve en pièces , mais triomphant.

Il y a maintenant près de cinquante ans de cette aventure , & je n'ai pas peur d'être puni derechef pour le même fait. Hé bien , je déclare à la face du Ciel que j'en étois innocent , que je n'avois ni cassé ni touché le peigne , que je n'avois pas approché de la plaque , & que je n'y avois pas même fongé. Qu'on ne me demande pas comment ce dégât se fit ; je l'ignore , & ne puis le comprendre ; ce que je fais très-certainement , c'est que j'en étois innocent.

Qu'on se figure un caractère timide & docile dans la vie ordinaire , mais ardent , fier , indomptable dans les passions ; un enfant toujours gouverné par la voix de la raison , toujours traité avec douceur , équité , complaisance ; qui n'avoit pas même l'idée de l'injustice , & qui , pour la première fois , en éprouve une si terrible , de la part précisément des gens qu'il chérit & qu'il respecte le plus. Quel renversement d'i-

dées ! quel désordre de sentimens ! quel bouleversement dans son cœur , dans sa cervelle , dans tout son petit être intelligent & moral ! Je dis qu'on s'imagineroit tout cela , s'il est possible ; car pour moi , je ne me sens pas capable de démêler , de suivre la moindre trace de ce qui se passoit alors en moi.

Je n'avois pas encore assez de raison pour sentir combien les apparences me condamnoient , & pour me mettre à la place des autres. Je me tenois à la mienne , & tout ce que je sentoits , c'étoit la rigueur d'un châtement effroyable pour un crime que je n'avois pas commis. La douleur du corps , quoique vive , m'étoit peu sensible , je ne sentoits que l'indignation , la rage , le désespoir. Mon cousin , dans un cas à peu près semblable , & qu'on avoit puni d'une faute involontaire comme d'un acte prémédité , se mettoit en fureur à mon exemple , & se montoit , pour ainsi dire , à mon unisson. Tous deux dans le même lit nous nous embrassions avec des transports convulsifs , nous étouffions ; & quand nos jeunes cœurs un peu soulagés , pouvoient exhaler leur colere , nous nous levions sur notre séant , & nous nous mettions tous

34 LES CONFESIONS.

deux à crier cent fois de toute notre force : *Carnifex, Carnifex, Carnifex.*

Je sens en écrivant ceci que mon pouls s'éleve encore ; ces momens me seront toujours présens , quand je vivrois cent mille ans. Ce premier sentiment de la violence & de l'injustice est resté si profondément gravé dans mon ame, que toutes les idées qui s'y rapportent me rendent ma premiere émotion ; & ce sentiment, relatif à moi dans son origine, a pris une telle consistance en lui-même, & s'est tellement détaché de tout intérêt personnel, que mon cœur s'enflamme au spectacle ou au récit de toute action injuste, quel qu'en soit l'objet & en quelque lieu qu'elle se commette, comme si l'effet en retomboit sur moi. Quand je lis les cruautés d'un tyran féroce, les subtiles noirceurs d'un fourbe de prêtre, je partirois volontiers pour aller poignarder ces misérables, dussai-je cent fois y périr. Je me suis souvent mis en nage, à poursuivre à la course, ou à coups de pierre un coq, une vache, un chien, un animal que j'en voyois tourmenter un autre, uniquement parce qu'il se sentoit le plus fort. Ce mouvement peut m'être naturel, & je crois

qu'il l'est ; mais le souvenir profond de la première injustice que j'ai soufferte y fut trop long-tems & trop fortement lié , pour ne l'avoir pas beaucoup renforcé.

Là fut le terme de la sérénité de ma vie enfantine. Dès ce moment je cessai de jouir d'un bonheur pur , & je sens aujourd'hui même que le souvenir des charmes de mon enfance s'arrête là. Nous restâmes encore à Boffey quelques mois. Nous y fûmes comme on nous représente le premier homme encore dans le paradis terrestre , mais ayant cessé d'en jouir. C'étoit en apparence la même situation , & en effet une toute autre manière d'être. L'attachement , le respect , l'intimité , la confiance , ne lioient plus les élèves à leurs guides ; nous ne les regardions plus comme des Dieux qui lisoient dans nos cœurs : nous étions moins honteux de mal faire , & plus craintifs d'être accusés : nous commencions à nous cacher , à nous mutiner , à mentir. Tous les vices de notre âge corrompoient notre innocence & enlaidissoient nos jeux. La campagne même perdit à nos yeux cet attrait de douceur & de simplicité qui va au cœur. Elle nous sem-

36 LES CONFESIONS.

bloit déserte & sombre ; elle s'étoit comme couverte d'un voile qui nous en cachoit les beautés. Nous cessâmes de cultiver nos petits jardins , nos herbes , nos fleurs. Nous n'allions plus gratter légèrement la terre & crier de joie , en découvrant le germe du grain que nous avions semé. Nous nous dégoûtâmes de cette vie ; on se dégoûta de nous ; mon oncle nous retira , & nous nous séparâmes de M. & Mlle. *Lambertier* rassasiés les uns des autres , & regrettant peu de nous quitter.

Près de trente ans se sont passés depuis ma sortie de Boffey sans que je m'en sois rappelé le séjour d'une manière agréable par des souvenirs un peu liés : mais depuis qu'ayant passé l'âge mûr je décline vers la vieillesse , je sens que ces mêmes souvenirs renaissent , tandis que les autres s'effacent , & se gravent dans ma mémoire avec des traits dont le charme & la force augmentent de jour en jour ; comme si sentant déjà la vie qui s'échappe , je cherchois à la refaire par ses commencemens. Les moindres faits de ce tems-là me plaisent par cela seul qu'ils sont de ce tems-là. Je me rappelle toutes les circonstances des lieux , des person-

nes , des heures. Je vois la servante ou le valet agissant dans la chambre , une hirondelle entrant par la fenêtre , une mouche se poser sur ma main tandis que je récitois ma leçon : je vois tout l'arrangement de la chambre où nous étions ; le cabinet de M. *Lambercier* à main droite , une estampe représentant tous les Papes , un barometre , un grand calendrier ; des framboisiers qui , d'un jardin fort élevé dans lequel la maison s'enfonçoit sur le derriere , venoient ombrager la fenêtre , & passoient quelquefois jusqu'en dedans. Je fais bien que le lecteur n'a pas grand besoin de savoir tout cela ; mais j'ai besoin , moi , de le lui dire. Que n'osé-je lui raconter de même toutes les petites anecdotes de cet heureux âge , qui me font encore tressaillir d'aïse quand je me les rappelle. Cinq ou six sur-tout... composons. Je vous fais grace des cinq , mais j'en veux une , une seule ; pourvu qu'on me la laisse conter le plus longuement qu'il me sera possible , pour prolonger mon plaisir.

Si je ne cherchois que le vôtre , je pourrois choisir celle du derriere de Mlle. *Lambercier* , qui , par une malheureuse culbute au bas du pré , fut :

38 LES CONFESIONS.

étalé tout en plein devant le Roi de Sardaigne à son passage ; mais celle du noyer de la terrasse est plus amusante pour moi qui fus acteur , au lieu que je ne fus que spectateur de la culbute , & j'avoue que je ne trouvai pas le moindre mot pour rire à un accident qui , bien que comique en lui-même , m'alarmoit pour une personne que j'aimois comme une mere , & peut-être plus.

O vous , lecteurs curieux de la grande histoire du noyer de la terrasse , écoutez-en l'horrible tragédie , & vous absentez de frémir si vous pouvez.

Il y avoit hors la porte de la cour une terrasse à gauche en entrant, sur laquelle on alloit souvent s'asseoir l'après-midi , mais qui n'avoit point d'ombre. Pour lui en donner M. *Lamercier* y fit planter un noyer. La plantation de cet arbre se fit avec solemnité. Les deux pensionnaires en furent les parrains , & tandis qu'on combloit le creux , nous tenions l'arbre chacun d'une main , avec des chants de triomphe. On fit pour l'arroser une espece de bassin tout autour du pied. Chaque jour , ardens spectateurs de cet arrosement, nous nous confirmions mon cousin & moi , dans l'idée très-naturelle qu'il étoit plus beau de planter un ar-

bre sur la terrasse qu'un drapeau sur la brèche ; & nous résolûmes de nous procurer cette gloire , sans la partager avec qui que ce fût.

Pour cela , nous allâmes couper une bouture d'un jeune faule , & nous la plantâmes sur la terrasse , à huit ou dix pieds de l'auguste noyer. Nous n'oublâmes pas de faire aussi un creux autour de notre arbre : la difficulté étoit d'avoir de quoi le remplir ; car l'eau venoit d'assez loin , & on ne nous laissoit pas courir pour en aller prendre. Cependant il en falloit absolument pour notre faule. Nous employâmes toutes sortes de ruses pour lui en fournir durant quelques jours , & cela nous réussit si bien que nous le vîmes bourgeonner & pousser de petites feuilles dont nous mesurions l'accroissement d'heure en heure ; persuadés , quoiqu'il ne fût pas à un pied de terre , qu'il ne tarderoit pas à nous ombrager.

Comme notre arbre , nous occupant tout entiers , nous rendoit incapables de toute application , de toute étude , que nous étions comme en délire , & que ne sachant à qui nous en avions , on nous tenoit de plus court qu'auparavant ; nous vîmes l'instant fatal où

40. LES CONFESIONS:

l'eau nous alloit manquer , & nous nous défolions dans l'attente de voir notre arbre périr de sécheresse. Enfin la nécessité , mere de l'industrie , nous suggéra une invention pour garantir l'arbre & nous d'une mort certaine : ce fut de faire par dessous terre une rigole qui conduisit secrètement au saule une partie de l'eau dont on arrosoit le noyer. Cette entreprise , exécutée avec ardeur , ne réussit pourtant pas d'abord. Nous avions si mal pris la pente que l'eau ne couloit point. La terre s'ébouloit & bouchoit la rigole ; l'entrée se remplissoit d'ordures ; tout alloit de travers. Rien ne nous rebuta. *Omnia vincit labor improbus*. Nous creusâmes davantage la terre & notre bassin pour donner à l'eau son écoulement ; nous coupâmes des fonds de boîtes en petites planches étroites , dont les unes mises de plat à la file , & d'autres posées en angle des deux côtés sur celles-là nous firent un canal triangulaire pour notre conduit. Nous plantâmes à l'entrée de petits bouts de bois minces & à claire-voie qui , faisant une espece de grillage ou de crapaudine , retenoient le limon & les pierres , sans boucher le passage à l'eau. Nous recouvrîmes soigneuse-

ment notre ouvrage de terre bien foulée , & le jour où tout fut fait , nous attendimes dans des tranfes d'efpérance & de crainte l'heure de l'arrofement. Après des fiecles d'attente cette heure vint enfin : M. *Lambercier* vint auffi à fon ordinaire affifter à l'opération , durant laquelle nous nous tenions tous deux derriere lui pour cacher notre arbre , auquel très-heureufement il tournoit le dos.

A peine achevoit-on de verfer le premier fceau d'eau que nous commençâmes d'en voir couler dans notre baffin. A cet aspect la prudence nous abandonna ; nous nous mîmes à pouffer des cris de joie qui firent retourner M. *Lambercier* , & ce fut dommage : car il prenoit grand plaisir à voir comment la terre du noyer étoit bonne & buvoit avidement fon eau. Frappé de la voir fe partager entre deux baffins , il s'écrie à fon tour , regarde , apperçoit la friponnerie , fe fait brusquement apporter une pioche , donne un coup , fait voler deux ou trois éclats de nos planches , & criant à pleine tête : *un aqueduc , un aqueduc !* il frappe de toutes parts des coups impiroyables , dont chacun portoit au mi-

42 LES CONFESIONS.

lieu de nos cœurs. En un moment les planches, le conduit, le bassin, le faule, tout fut détruit, tout fut labouré; sans qu'il y eût durant cette expédition terrible, nul autre mot prononcé, sinon l'exclamation qu'il répétoit sans cesse. *Un aqueduc, s'écrioit-il en brifant tout, un aqueduc, un aqueduc!*

On croira que l'aventure finit mal pour les petits architectes. On se trompera: tout fut fini. *M. Lambercier* ne nous dit pas un mot de reproche, ne nous fit pas plus mauvais visage, & ne nous en parla plus; nous l'entendîmes même un peu après rire auprès de sa sœur à gorge déployée; car le rire de *M. Lambercier* s'entendoit de loin; & ce qu'il y eut de plus étonnant encore, c'est que, passé le premier faiffissement, nous ne fûmes pas nous-mêmes fort affligés. Nous plantâmes ailleurs un autre arbre, & nous nous rappellions souvent la catastrophe du premier, en répétant entre nous avec emphase; *un aqueduc, un aqueduc!* Jusques-là j'avois eu des accès d'orgueil par intervalles quand j'étois *Ariftide* ou *Brutus*. Ce fut ici mon premier mouvement de vanité bien marquée.

Avoir pu construire un aqueduc de nos mains , avoir mis une bouture en concurrence avec un grand arbre me paroissoit le suprême degré de la gloire. A dix ans j'en jugeois mieux que César à trente.

L'idée de ce noyer & la petite histoire qui s'y rapporte m'est si bien restée ou revenue , qu'un de mes plus agréables projets dans mon voyage de Geneve en 1754 , étoit d'aller à Bossey revoir les monumens des jeux de mon enfance , & sur-tout le cher noyer qui devoit alors avoir déjà le tiers d'un siècle. Je fus si continuellement obsédé , si peu maître de moi-même , que je ne pus trouver le moment de me satisfaire. Il y a peu d'apparence que cette occasion renaisse jamais pour moi. Cependant je n'en ai pas perdu le desir avec l'espérance ; & je suis presque sûr , que si jamais , retournant dans ces lieux chéris j'y retrouvois mon cher noyer encore en être , je l'arroserois de mes pleurs.

De retour à Geneve , je passai deux ou trois ans chez mon oncle en attendant qu'on résolut ce que l'on feroit de moi. Comme il destinoit son fils au génie , il lui fit apprendre un peu de

44 LES CONFESIONS.

dessein & lui enseignoit les élémens d'Euclide. J'apprenois tout cela par compagnie, & j'y pris goût, sur-tout au dessein. Cependant on délibéra si l'on me feroit horloger, procureur ou ministre. J'aimois mieux être ministre, car je trouvois bien beau de prêcher. Mais le petit revenu du bien de ma mère, à partager entre mon frère & moi, ne suffisoit pas pour pousser mes études. Comme l'âge où j'étois ne rendoit pas ce choix bien pressant encore, je restois en attendant chez mon oncle, perdant à peu près mon temps & ne laissant pas de payer, comme étoit juste, une assez forte pension.

Mon oncle, homme de plaisir, aimoit que mon père, ne savoit pas comment lui se captiver pour ses devoirs & prenoit assez peu de soin de nous. Ma tante étoit une devote un peu pétiétiste, qui aimoit mieux chanter les psaumes que veiller à notre éducation. On nous laissoit presque une liberté entière dont nous n'abusâmes jamais. Toujours inséparables, nous nous suffisions l'un à l'autre, & n'étâmes point tentés de fréquenter les polissons de notre âge, nous ne prîmes aucune des habitudes libertines qu'

Poisiveté nous pouvoit inspirer. J'ai même tort de nous supposer oisifs , car de la vie nous ne le fûmes moins , & ce qu'il y avoit d'heureux étoit que tous les amusemens dont nous nous passionnions successivement nous tenoient ensemble occupés dans la maison , sans que nous fussions même tentés de descendre à la rue. Nous faisons des cages , des flûtes , des volans , des tambours , des maisons , des *équiffes* , des arbalètes. Nous gâtions les outils de mon bon vieux grand pere , pour faire des montres à son imitation. Nous avions sur-tout un goût de préférence , pour barbouiller du papier , dessiner , laver , enluminer , faire un dégât de couleurs. Il vint à Geneve un charlatan Italien , appelé *Gambacorta* ; nous allâmes le voir une fois , & puis nous n'y voulûmes plus aller : mais il avoit des marionnettes , & nous nous mîmes à faire des marionnettes ; ses marionnettes jouoient des manieres de comédies , & nous fîmes des comédies pour les nôtres. Faute de pratiques nous contrefaisions du gosier la voix de polichinelle , pour jouer ces charmantes comédies que nos pauvres bons parens avoient la

46 LES CONFESIONS.

patience de voir & d'entendre. Mais mon oncle *Bernard* ayant un jour lu dans la famille un très-beau sermon de sa façon , nous quittâmes les comédies , & nous nous mîmes à composer des sermons. Ces détails ne sont pas fort intéressans , je l'avoue ; mais ils montrent à quel point il falloit que notre première éducation eût été bien dirigée pour que , maîtres presque de notre tems & de nous dans un âge si tendre , nous fussions si peu tentés d'en abuser. Nous avions si peu besoin de nous faire des camarades , que nous en négligions même l'occasion. Quand nous allions nous promener nous regardions en passant leurs jeux sans convoitise , sans songer même à y prendre part. L'amitié remplissoit si bien nos cœurs , qu'il nous suffisoit d'être ensemble , pour que les plus simples goûts fissent nos délices.

A force de nous voir inséparables on y prit garde ; d'autant plus que mon cousin étant très-grand & moi très-petit , cela faisoit un couple assez plaisamment assorti. Sa longue figure effilée , son petit visage de pomme cuite , son air mou , sa démarche non-

chalante excitoient les enfans à se moquer de lui. Dans le patois du pays on lui donna le furnom de *Barnâ Bredanna*, & si-tôt que nous sortions nous n'entendions que *Barnâ Bredanna* tout autour de nous. Il enduroit cela plus tranquillement que moi. Je me fâchai, je voulus me battre; c'étoit ce que les petits coquins demandoient. Je battis, je fus battu. Mon pauvre cousin me soutenoit de son mieux; mais il étoit foible, d'un coup de poing on le renverfoit. Alors je devenois furieux. Cependant quoique j'attrapasse force horions, ce n'étoit pas à moi qu'on en vouloit, c'étoit à *Barnâ Bredanna*; mais j'augmentai tellement le mal par ma mutine colere, que nous n'osions plus sortir qu'aux heures où l'on étoit en classe, de peur d'être hués & suivis par les écoliers.

Me voilà déjà redresseur des torts. Pour être un paladin dans les formes il ne me manquoit que d'avoir une Dame; j'en eus deux. J'allois de tems en tems voir mon pere à Nion, petite ville du pays de Vaud où il s'étoit établi. Mon pere étoit fort aimé, & son fils se sentoit de cette bienveil-

48 LES CONFESSIONS.

lance. Pendant le peu de séjour que je faisois près de lui, c'étoit à qui me fêteroit. Une Madame de Vulson sur-tout me faisoit mille caresses, & pour y mettre le comble, sa fille me prit pour son galant. On sent ce que c'est qu'un galant d'onze ans, pour une fille de vingt deux. Mais toutes ces friponnes sont si aisées de mettre ainsi de petites poupées en avant pour cacher les grandes, ou pour les tenter par l'image d'un jeu qu'elles savent rendre attirant. Pour moi qui ne voyois point entr'elle & moi de disconvenance, je pris la chose au sérieux; je me livrai de tout mon cœur, ou plutôt de toute ma tête; car je n'étois gueres amoureux que par-là, quoique je le fusse à la folie, & que mes transports, mes agitations, mes fureurs donnassent des scènes à pâmer de rire.

Je connois deux fortes d'amours très-distincts, très-réels, & qui n'ont presque rien de commun, quoique très-vifs l'un & l'autre, & tous deux différens de la tendre amitié. Tout le cours de ma vie s'est partagé entre ces deux amours de si diverses natures, & je les ai même éprouvés tous deux

deux à la fois ; car , par exemple , au moment dont je parle , tandis que je m'emparois de Mlle. de *Vulson* si publiquement & si tyranniquement que je ne pouvois souffrir qu'aucun homme approchât d'elle , j'avois avec une petite Mlle. *Goton* des tête-à-têtes assez courts mais assez vifs , dans lesquels elle daignoit faire la maitresse d'école , & c'étoit tout ; mais ce tout , qui en effet étoit tout pour moi , me paroissoit le bonheur suprême , & sentant déjà le prix du mystère , quoique je n'en fusse user qu'en enfant , je rendois à Mlle. de *Vulson* , qui ne s'en doutoit gueres , le soin qu'elle prenoit de m'employer à cacher d'autres amours. Mais à mon grand regret mon secret fut découvert ou moins bien gardé de la part de ma petite maitresse d'école que de la mienne ; car on ne tarda pas à nous séparer.

C'étoit en vérité une singulière personne que cette petite Mlle. *Goton*. Sans être belle elle avoit une figure difficile à oublier , & que je me rappelle encore , souvent beaucoup trop pour un vieux fou. Ses yeux sur-tout n'étoient pas de son âge , ni sa taille ni son maintien. Elle avoit un petit air

impofant & fier , très - propre à fon rôle , & qui en avoit occafionné la première idée entre nous. Mais ce qu'elle avoit de plus bizarre étoit un mélange d'audace & de réferve difficile à concevoir. Elle fe permettoit avec moi les plus grandes privautés fans jamais m'en permettre aucune avec elle ; elle me traitoit exactement en enfant. Ce qui me fait croire , ou qu'elle avoit déjà ceflé de l'être , ou qu'au contraire elle l'étoit encore affez elle-même pour ne voir qu'un jeu dans le péril auquel elle s'expofoit.

J'étois tout entier , pour ainfi dire , à chacune de ces deux perfonnes , & fi parfaitement qu'avec aucune des deux il ne m'arrivoit jamais de fonger à l'autre. Mais du refte rien de femblable en ce qu'elles me faifoient éprouver. J'aurois paffé ma vie entière avec Mlle. de *Vulſon* fans fonger à la quitter ; mais en l'abordant ma joie étoit tranquille & n'alloit pas à l'émotion. Je l'aimois fur - tout en grande compagnie ; les plaifanteries , les agaceries , les jalousies mêmes m'attachoient , m'intéreffoient ; je triomphois avec orgueil de fes préférences , près des grands rivaux qu'elle paroiffoit maltraiter. J'étois

tourmenté, mais j'aimois ce tourment. Les applaudissemens, les encouragemens, les ris m'échauffoient, m'animoi-ent. J'avois des emportemens, des saillies ; j'étois transporté d'amour dans un cercle. Tête-à-tête j'aurois été contraint, froid, peut-être ennuyé. Cependant je m'intéressois tendrement à elle, je souffrois quand elle étoit malade : j'aurois donné ma santé pour rétablir la sienne, & notez que je savois très-bien par expérience ce que c'étoit que maladie, & de que c'étoit que santé. Absent d'elle j'y pensois, elle me manquoit ; présent, les caresses m'étoient douces au cœur, non aux sens. J'étois impunément familier avec elle ; mon imagination ne me demandoit que ce qu'elle m'accordoit : cependant, je n'aurois pu supporter de lui en voir faire autant à d'autres. Je l'aimois en frere ; mais j'en étois jaloux en amant.

Je l'eusse été de Mlle. *Goton* en Turc, en furieux, en tigre, si j'avois seulement imaginé qu'elle pût faire à un autre le même traitement qu'elle m'accordoit ; car cela même étoit une grace qu'il falloit demander à genoux. J'abordeis Mlle. de *Vulson* avec un

plaisir très-vif, mais sans trouble ; au lieu qu'en voyant seulement Mlle. *Goton*, je ne voyois plus rien ; tous mes sens étoient bouleversés. J'étois familier avec la première, sans avoir de familiarités ; au contraire, j'étois aussi tremblant qu'agité devant la seconde, même au fort des plus grandes familiarités. Je crois que si j'avois resté trop long-tems avec elle je n'aurois pu vivre ; les palpitations m'auroient étouffé. Je craignois également de leur déplaire ; mais j'étois plus complaisant pour l'une & plus obéissant pour l'autre. Pour rien au monde je n'aurois voulu fâcher Mlle. de *Vulson*, mais si Mlle. *Goton* m'eût ordonné de me jeter dans les flammes, je crois qu'à l'instant j'aurois obéi.

Mes amours ou plutôt mes rendez-vous avec celle-ci durèrent peu, très-heureusement pour elle & pour moi. Quoique mes liaisons avec Mlle. de *Vulson* n'eussent pas le même danger, elles ne laisserent pas d'avoir aussi leur catastrophe, après avoir un peu plus long-tems duré. Les fins de tout cela devoient toujours avoir l'air un peu romanesque & donner prise aux exclamations. Quoique mon commerce

avec Mlle. de *Vulson* fût moins vif, il étoit plus attachant peut-être. Nos séparations ne se faisoient jamais sans larmes, & il est singulier dans quel vide accablant je me sentoïis plongé après l'avoir quittée. Je ne pouvois parler que d'elle, ni penser qu'à elle; mes regrets étoient vrais & vifs: mais je crois qu'au fond ces héroïques regrets n'étoient pas tous pour elle, & que, sans que je m'en apperçusse, les amusemens dont elle étoit le centre y avoient leur bonne part. Pour tempérer les douleurs de l'absence, nous nous écrivions des lettres d'un pathétique à faire fendre les rochers. Enfin j'eus la gloire qu'elle n'y put plus tenir & qu'elle vint me voir à Geneve. Pour le coup la tête acheva de me tourner; je fus ivre & fou les deux jours qu'elle y resta. Quand elle partit, je voulois me jeter dans l'eau après elle, & je fis long-tems retentir l'air de mes cris. Huit jours après elle m'envoya des bonbons & des gants; ce qui m'eût paru fort galant, si je n'eusse appris en même tems qu'elle étoit mariée, & que ce voyage dont il lui avoit plu de me faire honneur, étoit pour acheter ses habits de noces. Je ne décrirai pas

ma fureur ; elle se conçoit. Je jurai dans mon noble courroux de ne plus revoir la perfide , n'imaginant pas pour elle de plus terrible punition. Elle n'en mourut pas , cependant ; car vingt ans après , étant allé voir mon pere , & me promenant avec lui sur le lac , je demandai qui étoient des Dames que je voyois dans un bateau peu loin du nôtre. Comment , me dit mon pere en souriant , le cœur ne te le dit-il pas ? Ce sont tes anciennes amours ; c'est Madame *Cristin* , c'est Mlle. de *Valson*. Je tressaillis à ce nom presque oublié : mais je dis aux bateliers de changer de route ; ne jugeant pas , quoique j'eusse assez beau jeu pour prendre alors ma revanche , que ce fût la peine d'être parjure , & de renouveler une querelle de vingt ans avec une femme de quarante.

Ainsi se perdoit en niaiseries le plus précieux tems de mon enfance , avant qu'on eût décidé de ma destination. Après de longues délibérations pour suivre mes dispositions naturelles , on prit enfin le parti pour lequel j'en avois le moins , & l'on me mit chez M. *Maffron* , greffier de la ville , pour apprendre sous lui , comme disoit M

Bernard, l'utile métier de grapignan. Ce surnom me déplaçoit souverainement; l'espoir de gagner force écus par une voie ignoble flattoit peu mon humeur hautaine; l'occupation me paroissoit ennuyeuse, insupportable; l'assiduité, l'assujettissement acheverent de m'en rebuter, & je n'entrois jamais au greffe qu'avec une horreur qui croissoit de jour en jour. *M. Masseron*, de son côté, peu content de moi, me traitoit avec mépris, me reprochant sans cesse mon engourdissement, ma bêtise; me répétant tous les jours que mon oncle l'avoit assuré, *que je savois, que je savois*, tandis que dans le vrai je ne savois rien; qu'il lui avoit promis un joli garçon, & qu'il ne lui avoit donné qu'un âne. Enfin je fus renvoyé du greffe ignominieusement, pour mon ineptie, & il fut prononcé par les clercs de *M. Masseron* que je n'étois bon qu'à mener la lime.

Ma vocation ainsi déterminée, je fus mis en apprentissage; non toutefois chez un horloger, mais chez un graveur. Les dédains du greffier m'avoient extrêmement humilié, & j'obéis sans murmure. *M. Ducommun* étoit un jeune homme rustre & violent,

56 LES CONFESSIONS.

qui vint à bout en très-peu de tems de ternir tout l'éclat de mon enfance, d'abrutir mon caractère aimant & vif, & de me réduire par l'esprit ainfi que par la fortune à mon véritable état d'apprentif. Mon latin, mes antiquités, mon histoire, tout fut pour longtems oublié : je ne me souvenois pas même qu'il y eût eu des Romains au monde. Mon pere, quand je l'allois voir, ne trouvoit plus en moi son idole ; je n'étois plus pour les Dames le galant *Jean-Jaques*, & je sentoif fi bien moi-même que M. & Mlle. *Lambercier* n'auroient plus reconnu en moi leur élève, que j'eus honte de me représenter à eux, & ne les ai plus revus depuis lors. Les goûts les plus vils, la plus basse poliffonnerie succéderent à mes aimables amusemens, fans m'en laisser même la moindre idée. Il faut que malgré l'éducation la plus honnête, j'eusse un grand penchant à dégénérer ; car cela se fit très-rapidement, fans la moindre peine, & jamais César si précoce ne devint si promptement Laridon.

Le métier ne me déplaisoit pas en lui-même ; j'avois un goût vif pour le dessein ; le jeu du burin m'amusoit

assez, & comme le talent du graveur pour l'horlogerie est très-borné, j'avois l'espoir d'en atteindre la perfection. J'y serois parvenu, peut-être, si la brutalité de mon maître & la gêne excessive ne m'avoient rebuté du travail. Je lui dérobois mon tems, pour l'employer en occupations du même genre, mais qui avoient pour moi l'attrait de la liberté. Je gravois des especes de médailles pour nous servir à moi & à mes camarades d'ordre de Chevalerie. Mon maître me surprit à ce travail de contrebande, & me roua de coups, disant que je m'exerçois à faire de la fausse monnoie, parce que nos médailles avoient les armes de la République. Je puis bien jurer que je n'avois nulle idée de la fausse monnoie, & très-peu de la véritable. Je savois mieux comment se faisoient les As romains que nos pieces de trois sous.

La tyrannie de mon maître finit par me rendre insupportable le travail que j'aurois aimé, & par me donner des vices que j'aurois haïs, tels que le mensonge, la fainéantise, le vol. Rien ne m'a mieux appris la différence qu'il y a de la dépendance filiale à l'esclavage servile, que le souvenir des [change-

mens que produisit en moi cette époque. Naturellement timide & honteux, je n'eus jamais plus d'éloignement pour aucun défaut que pour l'effronterie. Mais j'avois joui d'une liberté honnête qui seulement s'étoit restreinte jusques-là par degrés, & s'évanouit enfin tout-à-fait. J'étois hardi chez mon pere, libre chez M. *Lambertier*, discret chez mon oncle; je devins craintif chez mon maître, & dès-lors je fus un enfant perdu. Accoutumé à une égalité parfaite avec mes supérieurs dans la maniere de vivre, à ne pas connoître un plaisir qui ne fût à ma portée, à ne pas voir un mets dont je n'eusse ma part, à n'avoir pas un desir que je ne témoignasse, à mettre enfin tous les mouvemens de mon cœur sur mes levres, qu'on juge de ce que je dus devenir dans une maison où je n'osois pas ouvrir la bouche, où il falloit sortir de table au tiers du repas, & de la chambre aussi-tôt que je n'y avois rien à faire, où sans cesse enchainé à mon travail; je ne voyois qu'objets de jouissances pour d'autres & de privations pour moi seul, où l'image de la liberté du maître & des compagnons augmentoit le poids de mon assujettissement,

où; dans les disputes sur ce que je fa-
vois le mieux je n'osois ouvrir la bou-
che, où tout enfin ce que je voyois
devenoit pour mon cœur un objet de
convoitise, uniquement parce que j'é-
tois privé de tout. Adieu, l'aisance,
la gaité, les mots heureux qui jadis
souvent dans mes fautes m'avoient fait
échapper au châtement. Je ne puis me
rappeller sans rire qu'un soir chez mon
pere, étant condamné pour quelque
espièglerie à m'aller concher sans sou-
per, & passant par la cuisine avec mon
triste morceau de pain, je vis & flairai
le rôti tournant à la broche. On étoit
autour du feu; il fallut en passant sa-
luer tout le monde. Quand la ronde
fut faite, lorgnant du coin de l'œil ce
rôti qui avoit si bonne mine & qui
sentoit si bon, je ne pus m'abstenir de
lui faire aussi la révérence & de lui
dire d'un ton piteux : *adieu rôti*.
Cette saillie de naïveté parut si plaisan-
te qu'on me fit rester à souper. Peut-
être eût elle eu le même bonheur chez
mon maître, mais il est sûr qu'elle ne
m'y seroit pas venue, ou que je n'au-
rois osé m'y livrer.

Voilà comment j'appris à convoiter
en silence, à me cacher, à dissimuler.

60 LES CONFESIONS.

à mentir, & à dérober, enfin ; fantaisie qui jusqu'alors ne m'étoit pas venue, & dont je n'ai pu depuis-lors bien me guérir. La convoitise & l'impuissance menent toujours là. Voilà pourquoi tous les laquais sont fripons, & pourquoi tous les apprentifs doivent l'être ; mais dans un état égal & tranquille, où tout ce qu'ils voyent est à leur portée, ces derniers perdent en grandissant ce honteux penchant. N'ayant pas eu le même avantage, je n'en ai pu tirer le même profit.

Ce sont presque toujours de bons sentimens mal dirigés qui font faire aux enfans le premier pas vers le mal. Malgré les privations & les tentations continuelles, j'avois demeuré plus d'un an chez mon maître sans pouvoir me résoudre à rien prendre, pas même des choses à manger. Mon premier vol fut une affaire de complaisance ; mais il ouvrit la porte à d'autres, qui n'avoient pas une si louable fin.

Il y avoit chez mon maître un compagnon appelé *M. Verrat*, dont la maison, dans le voisinage, avoit un jardin assez éloigné qui produisoit de très-belles asperges. Il prit envie à *M. Verrat*, qui n'avoit pas beaucoup d'argent,

de voler à sa mere des asperges dans leur primeur, & de les vendre pour faire quelques bons déjeûnés. Comme il ne vouloit pas s'exposer lui-même & qu'il n'étoit pas fort ingambe, il me choisit pour cette expédition. Après quelques cajoleries préliminaires qui me gagnerent d'autant mieux que je n'en voyois pas le but, il me la proposa comme une idée qui lui venoit sur le champ. Je disputai beaucoup; il insista. Je n'ai jamais pu résister aux caresses; je me rendis. J'allois tous les matins moissonner les plus belles asperges; je les portois au Mollard, où quelque bonne femme qui voyoit que je venois de les voler, me le disoit pour les avoir à meilleur compte. Dans ma frayeur je prenois ce qu'elle vouloit bien me donner; je le portois à M. *Verrat*. Cela se changeoit promptement en un déjeûné dont j'étois le pourvoyeur, & qu'il partageoit avec un autre camarade; car pour moi très-content d'en avoir quelque bribe, je ne touchois pas même à leur vin.

Ce petit manége dura plusieurs jours sans qu'il me vint même à l'esprit de voler le voleur, & de dimer sur M. *Verrat* le produit de ses asperges.

64 LES CONFESIONS:

Mais à peine furent - elles séparées qu'elles tomberent toutes deux dans la dépenſe. Lecteur pitoyable, partagez mon affliction !

Je ne perdis point courage ; mais j'avois perdu beaucoup de tems. Je craignois d'être surpris ; je renvoye au lendemain une tentative plus heureuſe, & je me remets à l'ouvrage tout auſſi tranquillement que ſi je n'avois rien fait ; ſans ſonger aux deux témoins indiscrets qui dépoſoient contre moi dans la dépenſe.

Le lendemain retrouvant l'occaſion belle, je tente un nouvel eſſai. Je monte ſur mes tretaux , j'alonge la broche, je l'ajuste, j'étois prêt à piquer..... malheureuſement le dragon ne dormoit pas ; tout-à-coup la porte de la dépenſe s'ouvre ; mon maître en ſort, croiſe les bras, me regarde, & me dit : courage.... La plume me tombe des mains.

Bientôt à force d'eſſuyer de mauvais traitemens , j'y devins moins ſenſible ; ils me parurent enfin une forte de compenſation du vol, qui me mettoit en droit de le continuer. Au lieu de retourner les yeux en arriere & de regarder la punition , je les portois en avant.

& je regardois la vengeance. Je jugeois que me battre comme fripon, c'étoit m'autoriser à l'être. Je trouvois que voler & être battu alloient ensemble, & constituoient en quelque sorte un état, & qu'en remplissant la partie de cet état qui dépendoit de moi, je pouvois laisser le soin de l'autre à mon maître. Sur cette idée, je me mis à voler plus tranquillement qu'auparavant. Je me disois; qu'en arrivera-t-il, enfin? Je serai battu. Soit: je suis fait pour l'être.

J'aime à manger sans être avide; je suis sensuel & non pas gourmand. Trop d'autres goûts me distraient de celui-là. Je ne me suis jamais occupé de ma bouche que quand mon cœur étoit oisif, & cela m'est si rarement arrivé dans ma vie que je n'ai gueres eu le tems de songer aux bons morceaux. Voilà pourquoi je ne bornai pas long-tems ma friponnerie au comestible, je l'étendis bientôt à tout ce qui me tenoit, & si je ne devins pas un voleur en forme, c'est que je n'ai jamais été beaucoup tenté d'argent. Dans le cabinet commun mon maître avoit un autre cabinet à part, qui fermoit à clef; je trouvai le moyen d'en ouvrir;

66 LES CONFESIONS.

la porte & de la refermer fans qu'il y parût. Là je mettois à contribution les bons outils, les meilleurs desseins, ses empreintes, tout ce qui me faisoit envie & qu'il affectoit d'éloigner de moi. Dans le fond ces vols étoient bien innocens, puisqu'ils n'étoient faits que pour être employés à son service : mais j'étois transporté de joie d'avoir ces bagatelles en mon pouvoir ; je croyois voler le talent avec ses productions. Du reste il y avoit dans des boîtes des recoupes d'or & d'argent, de petits bijoux, des pieces de prix, de la monnoie. Quand j'avois quatre ou cinq sols dans ma poche, c'étoit beaucoup : cependant loin de toucher à rien de tout cela, je ne me souviens pas même d'y avoir jetté de ma vie un regard de convoitise. Je le voyois avec plus d'effroi que de plaisir. Je crois bien que cette horreur du vol de l'argent & de ce qui en produit me venoit en grande partie de l'éducation. Il se mêloit à cela des idées secretes d'infamie, de prison, de châtiment, de potence, qui m'auroient fait frémir si j'avois été tenté ; au lieu que mes tours ne me sembloient que des espiégeries, & n'étoient pas autre

chose en effet. Tout cela ne pouvoit valoir que d'être bien étrillé par mon maître, & d'avance je m'arrangeois là-dessus.

Mais encore une fois, je ne convoitois pas même assez pour avoir à m'abstenir; je ne sentoisi rien à combattre. Une seule feuille de beau papier à définir me tentoit plus que l'argent pour en payer une rame. Cette bizarrerie tient à une des singularités de mon caractère; elle a eu tant d'influence sur ma conduite, qu'il importe de l'expliquer.

J'ai des passions très-ardentes, & tandis qu'elles m'agitent rien n'égalé mon impétuosité; je ne connois plus ni ménagement ni respect ni crainte, ni bien-séance; je suis cynique, effronté, violent, intrépide: il n'y a ni honte qui m'arrête ni danger qui m'effraye. Hors le seul objet qui m'occupe l'univers n'est plus rien pour moi: mais tout cela ne dure qu'un moment, & le moment qui fuit me jette dans l'anéantissement. Prenez-moi dans le calme je suis l'indolence & la timidité même: tout m'effarouche, tout me rebute, une mouche en volant me fait peur; un mot à dire, un geste à faire

68. LES CONFESIONS.

épouvante ma paresse, la crainte & la honte me subjuguent à tel point, que je voudrois m'éclipser aux yeux de tous les mortels. S'il faut agir je ne fais que faire; s'il faut parler je ne fais que dire; si l'on me regarde je suis décontenancé. Quand je me passionne, je fais trouver quelquefois ce que j'ai à dire; mais dans les entretiens ordinaires je ne trouve rien, rien du tout; ils me sont insupportables par cela seul que je suis obligé de parler.

Ajoutez qu'aucun de mes goûts dominans ne consiste en choses qui s'attachent. Il ne me faut que des plaisirs purs, & l'argent les empoisonne tous. J'aime, par exemple, ceux de la table; mais ne pouvant souffrir, ni la gêne de la bonne compagnie, ni la crapule du cabaret, je ne puis les goûter qu'avec un ami, car seul, cela ne m'est pas possible: mon imagination s'occupe alors d'autre chose, & je n'ai pas le plaisir de manger. Si mon sang allumé me demande des femmes, mon cœur ému me demande encore plus de l'amour. Des femmes à prix d'argent perdroient pour moi tous leurs charmes; je doute même s'il seroit en moi d'en profiter. Il en est ainsi de tous les plai-

Brs à ma portée : s'ils ne sont gratuits je les trouve insipides. J'aime les seuls biens qui ne sont à personne qu'au premier qui-fait les goûter.

Jamais l'argent ne me parut une chose aussi précieuse qu'on la trouve. Bien plus ; il ne m'a même jamais paru fort commode ; il n'est bon à rien par lui-même ; il faut le transformer pour en jouir ; il faut acheter, marchander, souvent être dupe, bien payer, être mal servi. Je voudrois une chose bonne dans sa qualité : avec mon argent je suis sûr de l'avoir mauvaise. J'achete cher un œuf frais, il est vieux ; un beau fruit, il est verd ; une fille, elle est gâtée. J'aime le bon vin ; mais où en prendre ? Chez un marchand de vin ? Comme que je fasse il m'empoisonnera. Veux-je absolument être bien servi ? Que de soins, que d'embarras ! avoir des amis, des correspondans, donner des commissions, écrire, aller, venir, attendre, & souvent au bout être encore trompé. Que de peine avec mon argent ! je la crains plus que je n'aime le bon vin.

Mille fois durant mon apprentissage & depuis, je suis sorti dans le dessein d'acheter quelque friandise. J'approche

70 LES CONFESSIONS.

de la boutique d'un pâtissier ; j'appercois des femmes au comptoir ; je crois déjà les voir rire & se moquer entr'elles du petit gourmand. Je passe devant une fruitiere ; je lorgne du coin de l'œil de belles poires, leur parfum me tente ; deux ou trois jeunes gens tout près de-là me regardent ; un homme qui me connoit est devant sa boutique ; je vois de loin venir une fille, n'est-ce point la servante de la maison ? Ma vue courte me fait mille illusions. Je prends tous ceux qui passent pour des gens de ma connoissance : par-tout je suis intimidé, retenu par quelque obstacle ; mon desir croit avec ma honte, & je rentre enfin comme un sot, dévoré de convoitise, ayant dans ma poche de quoi la satisfaire, & n'ayant osé rien acheter.

J'entrerois dans les plus infipides détails, si je suivois dans l'emploi de mon argent, soit par moi soit par d'autres, l'embarras, la honte, la répugnance, les inconvéniens, les dégoûts de toute espee que j'ai toujours éprouvés. A mesure qu'avançant dans ma vie le lecteur prendra connoissance de mon humeur, il sentira tout cela se que je m'appesantisse à le lui dire.

Cela compris, on comprendra sans peine une de mes prétendues contradictions; celle d'allier une avarice presque fardide avec le plus grand mépris pour l'argent. C'est un meuble pour moi si peu commode, que je ne m'avise pas même de desirer celui que je n'ai pas, & que quand j'en ai je le garde long-tems sans le dépenser, faute de savoir l'employer à ma fantaisie : mais l'occasion commode & agréable se présente-t-elle ? j'en profite si bien que ma bourse se vide avant que je m'en sois aperçu. Du reste, ne cherchez pas en moi le tic des avares, celui de dépenser pour l'ostentation ; tout au contraire, je dépense en secret & pour le plaisir : loin de me faire gloire de dépenser je m'en cache. Je sens si bien que l'argent n'est pas à mon usage, que je suis presque honteux d'en avoir, encore plus de m'en servir. Si j'avois eu jamais un revenu suffisant pour vivre commodément, je n'aurois point été tenté d'être avare, j'en suis très-sûr. Je dépenserois tout mon revenu sans chercher à l'augmenter, mais ma situation précaire me tient en crainte. J'adore la liberté : j'abhorre la gêne, la peine,

72 LES CONFESIONS.

l'affujettissement. Tant que dure l'argent que j'ai dans ma bourse, il assure mon indépendance, il me dispense de m'intriguer pour en trouver d'autre; nécessité que j'eus toujours en horreur; mais de peur de le voir finir je le choye; l'argent qu'on possède est l'instrument de la liberté; celui qu'on pourchasse est celui de la servitude. Voilà pourquoi je ferre bien & ne convoite rien.

Mon désintéressement n'est donc que paresse; le plaisir d'avoir ne vaut pas la peine d'acquérir; & ma dissipation n'est encore que paresse: quand l'occasion de dépenser agréablement se présente, on ne peut la mettre à profit. Je suis moins tenté de l'argent que des choses, parce qu'entre l'argent & la possession désirée il y a toujours un intermédiaire, au lieu qu'entre la chose même & sa jouissance il n'y en a point. Je vois la chose, elle me tente; si je ne vois que le moyen de l'acquérir, il ne me tente pas. J'ai donc été fripon, & quelquefois je le suis encore de bagatelles qui me tentent & que j'aime mieux prendre que demander. Mais, petit ou grand, je ne me souviens pas d'avoir pris de ma vie un liard à personne; hors une seule fois,

il

Il n'y a pas quinze ans, que je volai sept livres dix sous. L'aventure vaut la peine d'être contée; car il s'y trouve un concours impayable d'effronterie & de bêtise, que j'aurois peine moi-même à croire s'il regardoit un autre que moi.

C'étoit à Paris. Je me promenois avec M. de *Francueil* au Palais-Royal, sur les cinq heures. Il tire sa montre, la regarde, & me dit; allons à l'Opéra: je le veux bien; nous allons. Il prend deux billets d'amphithéâtre, m'en donne un, & passe le premier avec l'autre; je le suis, il entre. En entrant après lui, je trouve la porte embarrassée. Je regarde; je vois tout le monde debout, je juge que je pourrai bien me perdre dans cette foule, ou du moins laisser supposer à M. de *Francueil* que j'y suis perdu. Je fors, je reprends ma contre-marque, puis mon argent, & je m'en vais, sans songer qu'à peine avois-je atteint la porte que tout le monde étoit assis, & qu'alors M. de *Francueil* voyoit clairement que je n'y étois plus.

Comme jamais rien ne fut plus éloigné de mon humeur que ce trait-là, je le note, pour montrer qu'il y a des

Mémoires. Tome I. D

64 LES CONFESIONS.

Mais à peine furent-elles séparées qu'elles tomberent toutes deux dans la dépende. Lecteur pitoyable, partagez mon affliction !

Je ne perdis point courage ; mais j'avois perdu beaucoup de tems. Je craignois d'être surpris ; je renvoye au lendemain une tentative plus heureuse, & je me remets à l'ouvrage tout aussi tranquillement que si je n'avois rien fait, sans songer aux deux témoins indiscrets qui déposeroient contre moi dans la dépende.

Le lendemain retrouvant l'occasion belle, je tente un nouvel essai. Je monte sur mes treteux, j'allonge la broche, je l'ajuste, j'étois prêt à piquer..... malheureusement le dragon ne dormoit pas ; tout-à-coup la porte de la dépende s'ouvre ; mon maître en sort, croise les bras, me regarde, & me dit : courage... La plume me tombe des mains.

Bientôt à force d'essuyer de mauvais traitemens, j'y devins moins sensible ; ils me parurent enfin une sorte de compensation du vol, qui me mettoit en droit de le continuer. Au lieu de retourner les yeux en arrière & de regarder la punition, je les portois en avant

& je regardois la vengeance. Je jugeois que me battre comme fripon, c'étoit m'autoriser à l'être. Je trouvois que voler & être battu alloient ensemble, & constituoient en quelque sorte un état, & qu'en remplissant la partie de cet état qui dépendoit de moi, je pouvois laisser le soin de l'autre à mon maître. Sur cette idée, je me mis à voler plus tranquillement qu'auparavant. Je me disois; qu'en arrivera-t-il, enfin? Je serai battu. Soit: je suis fait pour l'être.

J'aime à manger sans être avide; je suis sensuel & non pas gourmand. Trop d'autres goûts me distraient de celui-là. Je ne me suis jamais occupé de ma bouche que quand mon cœur étoit oisif, & cela m'est si rarement arrivé dans ma vie que je n'ai gueres eu le tems de songer aux bons morceaux. Voilà pourquoi je ne bornai pas longtems ma friponnerie au comestible, je l'étendis bientôt à tout ce qui me tenoit, & si je ne devins pas un voleur en forme, c'est que je n'ai jamais été beaucoup tenté d'argent. Dans le cabinet commun mon maître avoit un autre cabinet à part, qui fermoit à clef; je trouvai le moyen d'en ouvrir.

66 LES CONFESIONS.

la porte & de la refermer fans qu'il y parût. Là je mettois à contribution ses bons outils, ses meilleurs dessein, ses empreintes, tout ce qui me faisoit envie & qu'il affectoit d'éloigner de moi. Dans le fond ces vols étoient bien innocens, puisqu'ils n'étoient faits que pour être employés à son service : mais j'étois transporté de joie d'avoir ces bagatelles en mon pouvoir ; je croyois voler le talent avec ses productions. Du reste il y avoit dans des boîtes des recoupes d'or & d'argent, de petits bijoux, des piéces de prix, de la monnoie. Quand j'avois quatre ou cinq sols dans ma poche, c'étoit beaucoup : cependant loin de toucher à rien de tout cela, je ne me souviens pas même d'y avoir jetté de ma vie un regard de convoitise. Je le voyois avec plus d'effroi que de plaisir. Je crois bien que cette horreur du vol de l'argent & de ce qui en produit me venoit en grande partie de l'éducation. Il se mêloit à cela des idées secrètes d'infamie, de prison, de châtiment, de potence, qui m'auroient fait frémir si j'avois été tenté ; au lieu que mes tours ne me sembloient que des espiégeries, & n'étoient pas autre

chose en effet. Tout cela ne pouvoit valoir que d'être bien étreillé par mon maître, & d'avance je m'arrangeois là-dessus.

Mais encore une fois, je ne convoitois pas même assez pour avoir à m'abstenir; je ne sentoisi rien à combattre. Une seule feuille de beau papier à définir me tentoit plus que l'argent pour en payer une rame. Cette bizarrerie tient à une des singularités de mon caractère; elle a eu tant d'influence sur ma conduite, qu'il importe de l'expliquer.

J'ai des passions très-ardentes, & tandis qu'elles m'agitent rien n'égale mon impétuosité; je ne connois plus ni ménagement ni respect ni crainte, ni bien-séance; je suis cynique, effronté, violent, intrépide: il n'y a ni honte qui m'arrête ni danger qui m'effraye. Hors le seul objet qui m'occupe l'univers n'est plus rien pour moi: mais tout cela ne dure qu'un moment, & le moment qui fuit me jette dans l'anéantissement. Prenez-moi dans le calme je suis l'indolence & la timidité même: tout m'effarouche, tout me rebute, une mouche en volant me fait peur; un mot à dire, un geste à faire

68. LES' CONFESIONS.

épouvante ma paresse, la crainte & la honte me subjugent à tel point, que je voudrois m'éclipser aux yeux de tous les mortels. S'il faut agir je ne fais que faire; s'il faut parler je ne fais que dire; si l'on me regarde je suis décontenancé. Quand je me passionne, je fais trouver quelquefois ce que j'ai à dire; mais dans les entretiens ordinaires je ne trouve rien, rien du tout; ils me sont insupportables par cela seul que je suis obligé de parler.

Ajoutez qu'aucun de mes goûts dominans ne consiste en choses qui s'achètent. Il ne me faut que des plaisirs purs, & l'argent les empoisonne tous. J'aime, par exemple, ceux de la table; mais ne pouvant souffrir, ni la gêne de la bonne compagnie, ni la crapule du cabaret, je ne puis les goûter qu'avec un ami, car seul, cela ne m'est pas possible: mon imagination s'occupe alors d'autre chose, & je n'ai pas le plaisir de manger. Si mon sang allumé me demande des femmes, mon cœur ému me demande encore plus de l'amour. Des femmes à prix d'argent perdroient pour moi tous leurs charmes; je doute même s'il seroit en moi d'en profiter. Il en est ainsi de tous les plai-

Brs à ma portée : s'ils ne sont gratuits je les trouve insipides. J'aime les seuls biens qui ne sont à personne qu'au premier qui-fait les goûter.

Jamais l'argent ne me parut une chose aussi précieuse qu'on la trouve. Bien plus ; il ne m'a même jamais paru fort commode ; il n'est bon à rien par lui-même ; il faut le transformer pour en jouir ; il faut acheter, marchander, souvent être dupe, bien payer, être mal servi. Je voudrais une chose bonne dans sa qualité : avec mon argent je suis sûr de l'avoir mauvaise. J'achete cher un œuf frais, il est vieux ; un beau fruit, il est verd ; une fille, elle est gâtée. J'aime le bon vin ; mais où en prendre ? Chez un marchand de vin ? Comme que je fasse il m'empoisonnera. Veux-je absolument être bien servi ? Que de soins, que d'embarras ! avoir des amis, des correspondans, donner des commissions, écrire, aller, venir, attendre, & souvent au bout être encore trompé. Que de peine avec mon argent ! je la crains plus que je n'aime le bon vin.

Mille fois durant mon apprentissage & depuis, je suis sorti dans le dessein d'acheter quelque friandise. J'approche

90 LES CONFESIONS.

de la boutique d'un pâtissier ; j'apparçois des femmes au comptoir ; je crois déjà les voir rire & se moquer entr'elles du petit gourmand. Je passe devant une fruitière ; je lorgne du coin de l'œil de belles poires , leur parfum me tente ; deux ou trois jeunes gens tout près de-là me regardent ; un homme qui me connoit est devant sa boutique ; je vois de loin venir une fille , n'est-ce point la servante de la maison ? Ma vue courte me fait mille illusions. Je prends tous ceux qui passent pour des gens de ma connoissance : par-tout je suis intimidé , retenu par quelque obstacle ; mon desir croit avec ma honte , & je rentre enfin comme un sot , dévoré de convoitise , ayant dans ma poche de quoi la satisfaire , & n'ayant osé rien acheter.

J'entrerois dans les plus infipides détails , si je suivois dans l'emploi de mon argent , soit par moi soit par d'autres , l'embarras , la honte , la répugnance , les inconvéniens , les dégoûts de toute espece que j'ai toujours éprouvés. A mesure qu'avançant dans ma vie le lecteur prendra connoissance de mon humeur , il sentira tout cela sans que je m'appesantisse à le lui dire.

Cela compris, on comprendra sans peine une de mes prétendues contradictions; celle d'allier une avarice presque fardide avec le plus grand mépris pour l'argent. C'est un meuble pour moi si peu commode, que je ne m'avise pas même de desirer celui que je n'ai pas, & que quand j'en ai je le garde long-tems sans le dépenser, faute de savoir l'employer à ma fantaisie : mais l'occasion commode & agréable se présente-t-elle ? j'en profite si bien que ma bourse se vide avant que je m'en sois aperçu. Du reste, ne cherchez pas en moi le tic des avares, celui de dépenser pour l'ostentation ; tout au contraire, je dépense en secret & pour le plaisir : loin de me faire gloire de dépenser je m'en cache. Je sens si bien que l'argent n'est pas à mon usage, que je suis presque honteux d'en avoir, encore plus de m'en servir. Si j'avois eu jamais un revenu suffisant pour vivre commodément, je n'aurois point été tenté d'être avare, j'en suis très-sûr. Je dépenserois tout mon revenu sans chercher à l'augmenter, mais ma situation précaire me tient en crainte. J'adore la liberté : j'abhorre la gêne, la peine,

l'assujettissement. Tant que dure l'argent que j'ai dans ma bourse, il assure mon indépendance, il me dispense de m'intriguer pour en trouver d'autre; nécessité que j'eus toujours en horreur; mais de peur de le voir finir je le choye; l'argent qu'on possède est l'instrument de la liberté; celui qu'on pourchasse est celui de la servitude. Voilà pourquoi je serre bien & ne convoite rien.

Mon désintéressement n'est donc que paresse; le plaisir d'avoir ne vaut pas la peine d'acquérir; & ma dissipation n'est encore que paresse: quand l'occasion de dépenser agréablement se présente, on ne peut trop la mettre à profit. Je suis moins tenté de l'argent que des choses, parce qu'entre l'argent & la possession désirée il y a toujours un intermédiaire, au lieu qu'entre la chose même & sa jouissance il n'y en a point. Je vois la chose, elle me tente; si je ne vois que le moyen de l'acquérir, il ne me tente pas. J'ai donc été fripon, & quelquefois je le suis encore de bagatelles qui me tentent & que j'aime mieux prendre que demander. Mais, petit ou grand, je ne me souviens pas d'avoir pris de ma vie un liard à personne; hors une seule fois,

il

Il n'y a pas quinze ans, que je volai sept livres dix sous. L'aventure vaut la peine d'être contée; car il s'y trouve un concours impayable d'effronterie & de bêtise, que j'aurois peine moi-même à croire s'il regardoit un autre que moi.

C'étoit à Paris. Je me promenois avec M. de *Francueil* au Palais-Royal, sur les cinq heures. Il tire sa montre, la regarde, & me dit; allons à l'Opéra: je le veux bien; nous allons. Il prend deux billets d'amphithéâtre, m'en donne un, & passe le premier avec l'autre; je le suis, il entre. En entrant après lui, je trouve la porte embarrassée. Je regarde; je vois tout le monde debout, je juge que je pourrai bien me perdre dans cette foule, ou du moins laisser supposer à M. de *Francueil* que j'y suis perdu. Je fors, je reprends ma contre-marque, puis mon argent, & je m'en vais, sans songer qu'à peine avois-je atteint la porte que tout le monde étoit assis, & qu'alors M. de *Francueil* voyoit clairement que je n'y étois plus.

Comme jamais rien ne fut plus éloigné de mon humeur que ce trait-là, je le note, pour montrer qu'il y a des

74 LES CONFESIONS.

momens d'une espece de délire, où il ne faut point juger des hommes par leurs actions. Ce n'étoit pas précisément voler cet argent ; c'étoit en voler l'emploi ; moins c'étoit un vol, plus c'étoit une infamie.

Je ne finirois pas ces détails si je voulois suivre toutes les routes par lesquelles durant mon apprentissage je passai de la sublimité de l'héroïsme à la bassesse d'un vaurien. Cependant en prenant les vices de mon état il me fut impossible d'en prendre tout-à-fait les goûts. Je m'ennuyois des amusemens de mes camarades, & quand la trop grande gêne m'eut aussi rebuté du travail je m'ennuyai de tout. Cela me rendit le goût de la lecture que j'avois perdu depuis long-tems. Ces lectures, prises sur mon travail devinrent un nouveau crime, qui m'attira de nouveaux châtimens. Ce goût irrité par la contrainte devint passion, bientôt fureur. *La Tribu*, fameuse loueuse de livres m'en fournissoit de toute espece. Bons & mauvais tout passoit, je ne choisissois point ; je lisois tout avec une égale avidité. Je lisois à l'établi, je lisois en allant faire mes messages, je lisois à la garde-robe & m'y oublois

des heures entières, la tête me tournoit de la lecture, je ne faisois plus que lire. Mon maître m'épioit, me battoit, me prenoit mes livres. Que de volumes furent déchirés, brûlés, jettés par les fenêtres ! Que d'ouvrages restèrent dépareillés chez *la Tribu* ! Quand je n'avois plus de quoi la payer je lui donnois mes chemises, mes cravates, mes hardes ; mes trois sous d'étrennes tous les dimanches lui étoient régulièrement portés.

Voilà donc, me dira-t-on, l'argent devenu nécessaire. Il est vrai ; mais ce fut quand la lecture m'eut ôté toute activité. Livré tout entier à mon nouveau goût je ne faisois plus que lire, je ne voloïis plus. C'est encore ici une de mes différences caractéristiques. Au fort d'une certaine habitude d'être un rien me distrait, me change, m'attache, enfin me passionne, & alors tout est oublié. Je ne songe plus qu'au nouvel objet qui m'occupe. Le cœur me battoit d'impatience de feuilleter le nouveau livre que j'avois dans la poche ; je le tirois aussi-tôt que j'étois seul & ne songeois plus à fouiller le cabinet de mon maître. J'ai même peine à croire que j'eusse volé quand même j'aurois eu des pa-

sions plus coûteuses. Borné au moment présent, il n'étoit pas dans mon tour d'esprit de m'arranger ainsi pour l'avenir. *La Tribu* me faisoit crédit, les avances étoient petites, & quand j'avois empoché mon livre, je ne songeois plus à rien. L'argent qui me venoit naturellement passoit de même à cette femme, & quand elle devenoit pressante, rien n'étoit plutôt sous ma main que mes propres effets. Voler par avance étoit trop de prévoyance, & voler pour payer n'étoit pas même une tentation.

A force de querelles, de coups, de lectures dérobées & mal choisies, mon humeur devint taciturne, sauvage, ma tête commençoit à s'altérer, & je vivois en vrai loup-garou. Cependant si mon goût ne me préserva pas des livres plats & fades, mon bonheur me préserva des livres obscènes & licencieux; non que *la Tribu*, femme à tous égards très - accommodante, se fit un scrupule de m'en prêter. Mais pour les faire valoir elle me les nommoit avec un air de mystère, qui me forçoit précisément à les refuser, tant par dégoût que par honte; & le hasard seconda si bien mon humeur pudique, que j'avois plus de

rente ans avant j'eusse jetté les yeux sur aucun de ces dangereux livres.

En moins d'un an j'épuisai la mince boutique de *la Tribu*, & alors je me trouvai dans mes loisirs cruellement désœuvré. Guéri de mes goûts d'enfant & de polisson par celui de la lecture, & même par mes lectures, qui, bien que sans choix & souvent mauvaises, ramenoient pourtant mon cœur à des sentimens plus nobles que ceux que m'avoit donné mon état. Dégouté de tout ce qui étoit à ma portée, & sentant trop loin de moi tout ce qui m'auroit tenté, je ne voyois rien de possible qui pût flatter mon cœur. Mes sens émus depuis long-tems me demandoient une jouissance dont je ne savois pas même imaginer l'objet. J'étois aussi loin du véritable que si je n'avois point eu de sexe, & déjà pubere & sensible, je pensois quelquefois à mes folies, mais je ne voyois rien au-delà. Dans cette étrange situation mon inquiète imagination prit un parti qui me sauva de moi-même & calma ma naissante sensualité. Ce fut de se nourrir des situations qui m'avoient intéressé dans mes lectures, de les rappeler, de les varier, de les combiner, de me-

78 LES CONFESIONS.

les approprier tellement que je devinsse un des personnages que j'imaginois, que je me visse toujours dans les positions les plus agréables selon mon goût, enfin que l'état fictif où je venois à bout de me mettre me fit oublier mon état réel dont j'étois si mécontent. Cet amour des objets imaginaires & cette facilité de m'en occuper acheverent de me dégoûter de tout ce qui m'entouroit, & déterminèrent ce goût pour la solitude, qui m'est toujours resté depuis ce tems-là. On verra plus d'une fois dans la suite les bizarres effets de cette disposition si misanthrope & si sombre en apparence, mais qui vient en effet d'un cœur trop affectueux, trop aimant, trop tendre, qui, faute d'en trouver d'existans qui lui ressembloit est forcé de s'alimenter de fictions. Il me suffit, quant à présent, d'avoir marqué l'origine & la première cause d'un penchant qui a modifié toutes mes passions, & qui, les contenant par elles-mêmes, m'a toujours rendu paresseux à faire, par trop d'ardeur à désirer.

J'atteignis ainsi ma seizième année, inquiet, mécontent de tout & de moi, sans goûts de mon état, sans plaisirs

de mon âge, dévoré de desirs dont j'ignorois l'objet, pleurant sans sujet de larmes, soupirant sans savoir de quoi; enfin caressant tendrement mes chimères, faute de rien voir autour de moi qui les valût. Les dimanches mes camarades venoient me chercher après le prêche pour aller m'ébattre avec eux. Je leur aurois volontiers échappé si j'avois pu : mais une fois en train dans leurs jeux, j'étois plus ardent & j'allois plus loin qu'aucun autre; difficile à ébranler & à retenir. Ce fut là de tout tems ma disposition constante. Dans nos promenades hors de la ville j'allois toujours en avant sans songer au retour, à moins que d'autres n'y songeassent pour moi. J'y fus pris deux fois; les portes furent fermées avant que je pusse arriver. Le lendemain je fus traité comme on s'imagine, & la seconde fois il me fut promis un tel accueil pour la troisième, que je résolus de ne m'y pas exposer. Cette troisième fois si redoutée arriva pourtant. Ma vigilance fut mise en défaut par un maudit Capitaine appelé *M. Minutoli*, qui fermoit toujours la porte où il étoit de garde une demi-heure avant les autres. Je revenois avec deux

camarades. A demi-lieue de la ville j'entends sonner la retraite; je double le pas; j'entends battre la caisse, je cours à toutes jambes: j'arrive essoufflé, tout en nage: le cœur me bat; je vois de loin les soldats à leur poste; j'accours, je crie d'une voix étouffée. Il étoit trop tard. A vingt pas de l'avancée, je vois lever le premier pont. Je frémis en voyant en l'air ces cornes terribles, sinistre & fatal augure du sort inévitable que ce moment commençoit pour moi.

Dans le premier transport de douleur je me jettai sur le glais, & mordis la terre. Mes camarades riant de leur malheur prirent à l'instant leur parti. Je pris aussi le mien, mais ce fut d'une autre maniere. Sur le lieu même je jurai de ne retourner jamais chez mon maître; & le lendemain, quand, à l'heure de la découverte ils rentrent en ville, je leur dis adieu pour jamais, les priant seulement d'avertir en secret mon cousin *Bernard* de la résolution que j'avois prise, & du lieu où il pourroit me voir encore une fois.

A mon entrée en apprentissage, étant plus séparé de lui, je le vis moins.

Toutefois durant quelque tems nous nous rassemblions les dimanches, mais insensiblement chacun prit d'autres habitudes, & nous nous vîmes plus rarement. Je suis persuadé que sa mere contribua beaucoup à ce changement. Il étoit, lui, un garçon *du haut*; moi, chétif apprentif, je n'étois plus qu'un enfant *de St. Gervais*. Il n'y avoit plus entre nous d'égalité malgré la naissance; c'étoit déroger que de me fréquenter. Cependant les liaisons ne cessèrent point tout-à-fait entre nous, & comme c'étoit un garçon d'un bon naturel, il suivoit quelquefois son cœur malgré les leçons de sa mere. Instruit de ma résolution, il accourut; non pour m'en dissuader ou la partager, mais pour jeter par de petits présens quelque agrément dans ma fuite; car mes propres ressources ne pouvoient me mener fort loin. Il me donna entre autres une petite épée dont j'étois fort épris, & que j'ai portée jusqu'à Turin, où le besoin m'en fit défaire, & où je me la passai, comme on dit, au travers du corps. Plus j'ai réfléchi depuis à la maniere dont il se conduisit avec moi dans ce moment critique, plus je me suis persuadé qu'il suivit les

82 LES CONFESIONS.

instructions de sa mere & peut-être de son pere; car il n'est pas possible que de lui-même il n'eût fait quelque effort pour me retenir, ou qu'il n'eût été tenté de me suivre : mais point. Il m'encouragea dans mon dessein plutôt qu'il ne m'en détourna : puis quand me vit bien résolu, il me quitta sans beaucoup de larmes. Nous ne nous sommes jamais écrit ni revus ; c'est un dommage. Il étoit d'un caractère essentiellement bon : nous étions faits pour nous aimer.

Avant de m'abandonner à la fatalité de ma destinée, qu'on me permette de tourner un moment les yeux sur celle qui m'attendoit naturellement, si j'eusse toujours tombé dans les mains d'un meilleur maître. Rien n'étoit plus convenable à mon humeur ni plus propre à me rendre heureux, que l'état tranquille & obscur d'un bon artisan, dans certaines classes sur-tout, telles qu'à Geneve celle des graveurs. Cet état assez lucratif pour donner une subsistance aisée, & pas assez pour mener la fortune, eût borné mon ambition pour le reste de mes jours, & me laissant un loisir honnête pour cultiver des goûts modérés, il m'eût contenu dan

ma sphere sans m'offrir aucun moyen d'en sortir. Ayant une imagination assez riche pour orner de ses chimeres tous les états, assez puissante pour me transporter, pour ainsi dire, à mon gré de l'un à l'autre, il m'importoit peu dans lequel je fusse en effet. Il ne pouvoit y avoir si loin du lieu où j'étois au premier château en Espagne, qu'il ne me fût aisé de m'y établir. De cela seul il suivoit que l'état le plus simple, celui qui donnoit le moins de tracas & de soins, celui qui laissoit l'esprit le plus libre, étoit celui qui me convenoit le mieux, & c'étoit précisément le mien. J'aurois passé dans le sein de ma religion, de ma patrie, de ma famille & de mes amis, une vie paisible & douce, telle qu'il la falloit à mon caractere, dans l'uniformité d'un travail de mon goût, & d'une société selon mon cœur. J'aurois été bon chrétien, bon citoyen, bon pere de famille, bon ami, bon ouvrier, bon homme en toute chose. J'aurois aimé mon état, je l'aurois honoré peut-être ; & après avoir passé une vie obscure & simple, mais égale & douce, je serois mort paisiblement dans le sein des miens. Bientôt oublié, sans doute, j'aurois été regretté du moins

84 LES CONFESIONS.

aussi long-tems qu'on se seroit souvenu de moi.

Au lieu de cela..... quel tableau vais-je faire ? Ah ! n'anticipons point sur les miseres de ma vie , je n'occuperai que trop mes lecteurs de ce triste sujet.

Fin du premier Livre.





L E S

CONFESSIONS

D E

J. J. ROUSSEAU.

L I V R E S E C O N D .

AUTANT le moment où l'effroi me suggéra le projet de fuir m'avoit paru triste, autant celui où je l'exécutai me parut charmant. Encore enfant, quitter mon pays, mes parens, mes appuis, mes ressources, laisser un apprentissage à moitié fait sans savoir mon métier assez pour en vivre; me livrer aux horreurs de la misere sans voir aucun moyen d'en sortir; dans l'âge de la foiblesse & de l'innocence m'exposer à toutes les tentations du vice & du désespoir; chercher au loin les maux, les erreurs, les pié-

ges, l'esclavage & la mort, fou-
 joug bien plus inflexible que celui
 je n'avois pu souffrir; c'étoit-là
 que j'allois faire, c'étoit la persy-
 tive que j'aurois dû envisager. (Celle que je me peignois étoit di-
 rente! L'indépendance que je croy-
 avoir acquise étoit le seul sentim-
 ent qui m'affectoit. Libre & maître de m-
 même, je croyois pouvoir tout fai-
 re, atteindre à tout: je n'avois qu'à m-
 lancer pour m'élever & voler dans
 les airs. J'entrois avec sécurité dans
 le vaste espace du monde; mon mé-
 tier alloit le remplir: à chaque pas j'all-
 ois trouver des festins, des trésors,
 des aventures, des amis prêts à me servir,
 des maîtresses empressées à me plaire
 en me montrant j'allois occuper
 moi l'univers: non pas pourtant l'u-
 nivers tout entier; je l'en dispensois
 quelque sorte, il ne m'en falloit
 tant. Une société charmante me su-
 ffisoit sans m'embarasser du reste. La
 modération m'inscrivoit dans une splen-
 deur étroite mais délicieusement choisie
 où j'étois assuré de régner. Un se-
 igneur bornoit mon ambition. Favorable
 du seigneur & de la dame, amant
 de la demoiselle, ami du frere, & p-

tecteur des voisins , j'étois content ; il ne m'en falloit pas davantage.

En attendant ce modeste avenir , j'errai quelques jours autour de la ville , logeant chez des payfans de ma connoissance , qui tous me reçurent avec plus de bonté que n'auroient fait des urbains. Ils m'accueilloient , me logeoient , me nourriſſoient trop bonnement pour en avoir le mérite. Cela ne pouvoit pas s'appeller faire l'aumône ; ils n'y mettoient pas assez l'air de la supériorité.

A force de voyager & de parcourir le monde , j'allai jusqu'à Confignon , terres de Savoie , à deux lieues de Geneve. Le curé s'appelloit M. de *Pontverre*. Ce nom fameux dans l'histoire de la République me frappa beaucoup. J'étois curieux de voir comment étoient faits les descendans des gentilshommes de la cuiller. J'allai voir M. de *Pontverre*. Il me reçut bien , me parla de l'hérésie de Geneve , de l'autorité de la sainte mere Eglise , & me donna à diner. Je trouvai peu de choses à répondre à des argumens qui finissoient ainsi , & je jugeai que des curés chez qui l'on dinoit si bien valaient tout au moins nos ministres. J'étois

88 LES CONFESIONS.

certainement plus savant que M. de *Pontverre*, tout gentilhomme qu'il étoit; mais j'étois trop bon convive pour être si bon théologien; & son vin de *Frangi*, qui me parut excellent, argumentoit si victorieusement pour lui, que j'aurois rougi de fermer la bouche à un si bon hôte. Je cédois donc, ou du moins je ne résistois pas en face. A voir les ménagemens dont j'usois on m'auroit cru faux; on se fût trompé. Je n'étois qu'honnête; cela est certain. La flatterie, ou plutôt la condescendance n'est pas toujours un vice, elle est plus souvent une vertu, sur-tout dans les jeunes gens. La bonté avec laquelle un homme nous traite, nous attache à lui; ce n'est pas pour l'abuser qu'on lui cede, c'est pour ne pas l'attrister, pour ne pas lui rendre le mal pour le bien. Quel intérêt avoit M. de *Pontverre* à m'accueillir; à me bien traiter, à vouloir me convaincre? Nul autre que le mien propre. Mon jeune cœur se disoit cela. J'étois touché de reconnoissance & de respect pour le bon prêtre. Je sentois ma supériorité; je ne voulois pas l'en acabler pour prix de son hospitalité. Il n'y avoit point de motif hypocrite

à cette conduite : je ne songeois point à changer de religion ; & loin de me familiariser si vite avec cette idée , je ne l'envisageois qu'avec une horreur qui devoit l'écarter de moi pour long-tems ; je voulois seulement ne point fâcher ceux qui me careffoient dans cette vue ; je voulois cultiver leur bienveillance & leur laisser l'espoir du succès en paroissant moins armé que je ne l'étois en effet. Ma faute en cela ressembloit à la coquetterie des honnêtes femmes , qui quelquefois pour parvenir à leurs fins , savent , sans rien permettre ni rien promettre , faire espérer plus qu'elles ne veulent tenir.

La raison , la pitié , l'amour de l'ordre exigeoient assurément que loin de se prêter à ma folie , on m'éloignât de ma perte où je courois , en me renvoyant dans ma famille. C'est-là ce qu'auroit fait ou tâché de faire tout homme vraiment vertueux. Mais quoique M. de *Pontverre* fût un bon homme , ce n'étoit assurément pas un homme vertueux. Au contraire , c'étoit un dévot qui ne connoissoit d'autre vertu que d'adorer les images & de dire le rosaire ; une espece de missionnaire

90 LES CONFESIONS.

qui n'imaginoit rien de mieux pour le bien de la foi, que de faire des libelles contre les ministres de Genève. Loin de penser à me renvoyer chez moi il profita du desir que j'avois de m'en éloigner, pour me mettre hors d'état d'y retourner, quand même il m'en prendroit envie. Il y avoit tout à parier qu'il m'envoyoit périr de misère ou devenir un vaurien. Ce n'étoit point-là ce qu'il voyoit. Il voyoit une ame ôtée à l'hérésie & rendue à l'Eglise. Honnête homme ou vaurien, qu'importoit cela pourvu que j'allasse à la messe? Il ne faut pas croire, au reste, que cette façon de penser soit particuliere aux catholiques; elle est celle de toute religion dogmatique où l'on fait l'essentiel, non de faire, mais de croire.

Dieu vous appelle, me dit M. de Pontverre. Ailez à Annecy; vous y trouverez une bonne dame bien charitable, que les bienfaits du Roi mettent en état de retirer d'autres ames de l'erreur dont elle est sortie elle-même. Il s'agissoit de madame de Warens, nouvelle convertie, que les prêtres forçoient en effet de partager avec la canaille qui venoit vendre sa

foi , une pension de deux mille francs que lui donnoit le roi de Sardaigne. Je me sentoits fort humilié d'avoir besoin d'une bonne dame bien charitable. J'aimois fort qu'on me donnât mon nécessaire , mais non pas qu'on me fit la charité , & une dévotte n'étoit pas pour moi fort attirante. Toutefois pressé par M. de *Pontverre* , par la faim qui me talonnoit ; bien aise aussi de faire un voyage & d'avoir un but , je prends mon parti , quoiqu'avec peine , & je pars pour Annecy. J'y pouvois être aisément en un jour ; mais je ne me pressois pas , j'en mis trois. Je ne voyois pas un château à droite ou à gauche , sans aller chercher l'aventure que j'étois sûr qui m'y attendoit. Je n'osois entrer dans le château , ni heurter ; car j'étois fort timide. Mais je chantois sous la fenêtre qui avoit le plus d'apparence , fort surpris , après m'être long-tems époumonné , de ne voir paroître ni dames ni demoiselles qu'attirât la beauté de ma voix , ou le fil de mes chansons ; vu que j'en savois d'admirables que mes camarades m'avoient apprises , & que je chantois admirablement.

92 LES CONFESIONS.

J'arrive enfin ; je vois madame de Warens. Cette époque de ma vie a décidé de mon caractère ; je ne puis me résoudre à la passer légèrement. J'étois au milieu de ma seizième année. Sans être ce qu'on appelle un beau garçon, j'étois bien pris dans ma petite taille ; j'avois un joli pied, la jambe fine, l'air dégagé, la physiologie animée, la bouche mignone, les sourcils & les cheveux noirs, les yeux petits & même enfoncés, mais qui lançoient avec force le feu dont mon sang étoit embrasé. Malheureusement je ne savois rien de tout cela & de ma vie il ne m'est arrivé de forger à ma figure, que lorsqu'il n'étoit plus tems d'en tirer parti. Ainsi j'avois avec la timidité de mon âge ce d'un naturel très-aimant, toujours troublé par la crainte de déplaire. D'ailleurs, quoique j'eusse l'esprit orné, n'ayant jamais vu le monde, manquois totalement de maniere mes connoissances loin d'y suppléer ne servoient qu'à m'intimider & j'en manquois.

Craignant donc que mon atterré ne prévint pas en ma faveur, je

trement mes avantages., & je fis une belle lettre en style d'orateur, où, coufant des phrases des livres avec des locutions d'apprentif., je déployois toute mon éloquence pour capter la bienveillance de madame de *Warens*. J'enfermai la lettre de M. de *Pontzerre* dans la mienne, & je partis pour cette terrible audience. Je ne trouvai point madame de *Warens*; on me dit qu'elle venoit de sortir pour aller à l'église. C'étoit le jour des Rameaux de l'année 1728. Je cours pour la suivre: je la vois, je l'atteins, je lui parle.... je dois me souvenir du lieu; je l'ai souvent depuis mouillé de mes larmes & couvert de mes baisers. Que ne puis-je entourer d'un balustre d'or cette heureuse place! que n'y puis-je attirer les hommages de toute la terre! Quiconque aime à honorer les monumens du salut des hommes n'en devroit approcher qu'à genoux.

C'étoit un passage derrière sa maison, entre un ruisseau à main droite qui la séparoit du jardin, & le mur de la cour à gauche., conduisant par une fausse porte à l'église des Cordeliers. Prête à entrer dans cette porte,

94 LES CONFESIONS.

madame de *Warens* se retourne à ma voix. Que devins-je à cette vue ! J'en étois figuré une vieille dévote bien réchignée : la bonne dame de M. de *Pontverre* ne pouvoit être autre chose à mon avis. Je vois un visage pétri de grâces, de beaux yeux bleus pleins de douceur, un teint éblouissant, le contour d'une gorge enchanteresse. Rien n'échappa au rapide coup-d'œil du jeune prosélyte ; car je devins à l'instant le sien ; sûr qu'une religion prêchée par de tels missionnaires ne pouvoit manquer de mener en paradis. Elle prend en souriant la lettre que je lui présente d'une main tremblante l'ouvre, jette un coup-d'œil sur celle de M. de *Pontverre* vient à la mienn qu'elle lit toute entière, & qu'elle en relue encore, si son laquais ne l'en avertie qu'il étoit tems d'entrer. Eh mon enfant, me dit-elle d'un ton qui me fit tressaillir, vous voilà courir le pays bien jeune ; c'est dommage en vérité. Puis sans attendre ma réponse, elle ajouta : allez chez moi m'attendre ; dites qu'on vous donne à déjeuner : après la messe j'irai causer avec vous.

• Louise-Éléonore de *Warens* étoit

une demoiselle de la Tour de Pil, noble & ancienne famille de Vevay, ville du pays de Vaud. Elle avoit épousé fort jeune M. de *Warens* de la maison de *Loys*, fils aîné de M. de *Willardin* de Lausanne. Ce mariage, qui ne produisit point d'enfans, n'ayant pas trop réussi; madame de *Warens* poussée par quelque chagrin domestique, prit le tems que le roi Victor-Amédée étoit à Evian pour passer le lac & venir se jeter aux pieds de ce Prince; abandonnant ainsi son mari, sa famille & son pays, par une étourderie assez semblable à la mienne, & qu'elle a eü tout le tems de pleurer aussi. Le Roi, qui aimoit à faire le zélé catholique, la prit sous sa protection, lui donna une pension de quinze cents livres de Piémont, ce qui étoit beaucoup pour un Prince aussi peu prodigue, & voyant que sur cet accueil on l'en croyoit amoureux, il l'envoya à Annecy, escortée par un détachement de ses Gardes, où, sous la direction de *Michel Gabriel de Bernex* Evêque titulaire de Genève, elle fit abjuration au Couvent de la Visitation.

Il y avoit six ans qu'elle y étoit

96 LES CONFESIONS.

quand j'y vins, & elle en avoit alors vingt-huit, étant née avec le siecle. Elle avoit de ces beautés qui se conservent, parce qu'elles sont plus dans la physionomie que dans les traits; aussi la sienne étoit-elle encore dans tout son premier éclat. Elle avoit un air caressant & tendre, un regard très-doux, un sourire angélique, une bouche à la mesure de la mienne, des cheveux cendrés d'une beauté peu commune, & auxquels elle donnoit un tour négligé qui la rendoit très-piquante. Elle étoit petite de stature, courte même, & ramassée un peu dans sa taille, quoique sans difformité. Mais il étoit impossible de voir une plus belle tête, un plus beau sein, de plus belles mains, & de plus beaux bras.

Son éducation avoit été fort mêlée. Elle avoit ainsi que moi perdu sa mere dès sa naissance, & recevant indifféremment des instructions comme elles s'étoient présentées, elle avoit appris un peu de sa gouvernante, un peu de son pere, un peu de ses maitres, & beaucoup de ses amans; sur-tout d'un M. de *Tavel*, qui, ayant du goût & des connoissances, en orna la personne qu'il aimoit. Mais tant de geares différens
se

Se nuisent les uns aux autres, & le peu d'ordre qu'elle y mit empêcha que les diverses études n'étendissent la justesse naturelle de son esprit. Ainsi, quoiqu'elle eût quelques principes de philosophie & de physique, elle ne laissa pas de prendre le goût que son pere avoit pour la médecine empyrique & pour l'alchymie; elle faisoit des élixirs, des teintures, des baumes, des magisteres, elle prétendoit avoir des secrets. Les charlatans profitant de sa foiblesse s'emparèrent d'elle, l'obséderent, la ruinerent, & consumèrent au milieu des fourneaux & des drogues son esprit, ses talens & ses charmes, dont elle eût pu faire les délices des meilleures sociétés.

Mais si de vils fripons abusèrent de son éducation mal dirigée pour obscurcir les lumières de sa raison, son excellent cœur fut à l'épreuve & demeura toujours le même: son caractère aimant & doux, sa sensibilité pour les malheureux, son inépuisable bonté, son humeur gaie, ouverte & franche ne s'altérèrent jamais; & même aux approches de la vieillesse, dans le sein de l'indigence, des maux, des calamités diverses, la sérénité de sa

belle ame lui conserva jusqu'à la fin de sa vie toute la gaité de ses beaux jours,

Ses erreurs lui vinrent d'un d'activité inépuisable qui vouloit cesse de l'occupation. Ce n'étoient des intrigues de femmes qu'il lui loit, c'étoit des entreprises à faire diriger. Elle étoit née pour les grandes affaires. A sa place Madame de Longueville n'eût été qu'une tracassiere; place de Madame de Longueville eût gouverné l'Etat. Ses talens ont déplacés, & ce qui eût fait sa gloire dans une situation plus élevée a sa perte dans celle où elle a vécu. Les choses qui étoient à sa portée étendoit toujours son plan dans sa vue & voyoit toujours son objet en grand. Cela faisoit qu'employant des moyens proportionnés à ses vues plus qu'à ses forces, elle échouoit par la faute d'autres, & son projet venant à manquer elle étoit ruinée où d'autres n'auroient presque rien perdu. Ce goût pour les affaires qui lui fit tant de maux, lui fit du moins un grand bien dans son projet monastique, en l'empêchant de se fixer pour le reste de ses jours car elle en étoit tentée. La vie unifor-

& simple des Religieuses , leur petit caillage de parloir , tout cela ne pouvoit flatter un esprit toujours en mouvement , qui , formant chaque jour de nouveaux systèmes , avoit besoin de liberté pour s'y livrer. Le bon Evêque de *Bernex* , avec moins d'esprit que *François de Sales* , lui ressembloit sur bien des points , & Madame de *Warens* qu'il appelloit sa fille , & qui ressembloit à Madame de *Chantal* fut beaucoup d'autres , eut pu lui ressembler encore dans sa retraite , si son goût ne l'eût détournée de l'oisiveté d'un couvent. Ce ne fut point manque de zele si cette aimable femme ne se livra pas aux menues pratiques de dévotion qui sembloit convenir à une nouvelle convertie vivant sous la direction d'un Prélat. Quel qu'eût été le motif de son changement de religion , elle fut sincere dans celle qu'elle avoit embrassée. Elle a pu se repentir d'avoir commis la faute , mais non pas desirer d'en revenir. Elle n'est pas seulement morte bonne catholique , elle a vécu telle de bonne foi , & j'ose affirmer , moi qui pense avoir lu dans le fond de son âme , que c'étoit uniquement par aversion pour les simagrées qu'elle

ne faisoit point en public la dévotion. Elle avoit une piété trop solide pour affecter de la dévotion. Mais ce n'est pas ici le lieu de m'étendre sur ses principes ; j'aurai d'autres occasions de parler.

Que ceux qui nient la sympathie des âmes expliquent, s'ils peuvent, comment de la première entrevue, du premier mot, du premier regard, *Madame de Warens* m'inspira, non-seulement un vif attachement, mais une confiance parfaite, & qui ne s'est jamais démentie. Supposons que ce que j'ai senti par elle fût véritablement de l'amour, qui paroitra tout au moins douteux à qui suivra l'histoire de nos liaisons ; comment cette passion fut-elle acquiescée dès sa naissance, des sentimens qu'elle inspire le moins ; la paix de l'âme, le calme, la sérénité, la sécurité, l'assurance ? Comment en approcha-t-elle pour la première fois d'une femme aimable, polie, éblouissante ; d'une Dame d'un état supérieur au milieu du monde dont je n'avois jamais abordé la demeure, de celle dont dépendoit mon sort en quelque sorte par l'intérêt, ou moins grand qu'elle y prendroit comment, dis-je, avec tout cela

vai-je à l'instant aussi libre, aussi ion aise, que si j'eusse été parfaitement sûr de lui plaire? Comment us-je pas un moment d'embarras, de timidité, de gêne? Naturellement honnêtes décontenancés, n'ayant jamais vu le monde, comment pris-je avec elle au premier jour, du premier instant des manieres faciles, le langage tendre, le ton familier que j'avois dix ans après, lorsque la plus grande intimité se fut rendu naturel? A-t-on de l'amour, je ne dis pas sans desirs, j'en avois; mais sans inquiétude, sans jalousie? Ne veut-on pas au moins apprendre de l'objet qu'on aime si l'on est aimé? C'est une question qu'il ne m'est pas plus venue dans l'esprit de lui faire une fois en ma vie, que de me demander à moi-même si je m'aimois, & jamais elle n'a été plus curieuse avec moi. Il y eut certainement quelque chose de singulier dans mes sentimens pour cette charmante femme, & l'on y trouvera dans la suite des bizarreries auxquelles on ne s'attend pas.

Il fut question de ce que je devierdrois, & pour en causer plus à loisir elle me retint à diner. Ce fut le premier repas de ma vie où j'eusse man-

qué d'appétit, & la femme-de-c
bre qui nous servoit, dit aussi qu
tois le premier voyageur de moi
& de mon étoffe qu'elle en eût vu
quer. Cette remarque, qui ne me
fit pas dans l'esprit de sa maitr
tomboit un peu à plomb sur un
manan qui dînoit avec nous, &
dévora lui tout seul un repas hor
pour six personnes. Pour moi j'
dans un ravissement qui ne me
mettoit pas de manger. Mon cœ
nourrissoit d'un sentiment tout
veau dont il occupoit tout mon êtr
ne me laissoit des esprits pour
autre fonction.

Madame de *Warens* voulut s
les détails de ma petite histoire
retrouvai pour la lui conter, to
feu que j'avois perdu chez mon ma
Plus j'intéressois cette excellente
en ma faveur, plus elle plaigno
fort auquel j'allois m'exposer. Sa
dre compassion se marquoit dans
air, dans son regard, dans ses ge
Elle n'osoit m'exhorter à retourn
Genevé. Dans sa position c'eût ét
crime de lèze-catholicité, & elle
gnoit pas combien elle étoit sur
lèze, & combien ses discours éto

pefés. Mais elle me parloit d'un ton fi touchant de l'affliction de mon pere, qu'on voyoit bien qu'elle eût approuvé que j'allasse le confoler. Elle ne favoit pas combien fans y fonger elle plaidoit contre elle-même. Outre que ma réfolution étoit prise comme je crois l'avoir dit; plus je la trouvois éloquente, persuasive, plus fes discours m'alloient au cœur, & moins je pouvois me réfoudre à me détacher d'elle. Je fentois que retourner à Geneve étoit mettre entr'elle & moi une barriere presque infurmontable, à moins de revenir à la démarche que j'avois faite, & à laquelle mieux valoit me tenir tout d'un coup. Je m'y tins donc. Madame de *Warens* voyant fes efforts inutiles ne les pouffa pas jufqu'à fe compromettre: mais elle me dit avec un regard de commifération. Pauvre petit, tu dois aller où Dieu t'appelle; mais quand tu feras grand tu te fouviendras de moi. Je crois qu'elle ne penfoit pas elle-même que cette prédiction s'accompliroit fi cruellement.

La difficulté reftoit toute entiere. Comment fubfifter fi jeune hors de mon pays? A peine à la moitié de mon

apprentissage j'étois bien loin de savoir mon métier. Quand je l'aurois su je n'en aurois pu vivre en Savoie, pays trop pauvre pour avoir des arts. Le manan qui dinoit pour nous, forcé de faire une pause pour reposer sa mâchoire, obtint un avis qu'il disoit venir du ciel, & qui, à juger par les suites venoit bien plutôt du côté contraire. C'étoit que j'allasse à Turin, où, dans un Hospice établi pour l'instruction des cathécumenes, j'aurois, dit-il, la vie temporelle & spirituelle, jusqu'à ce qu'entré dans le sein de l'Eglise je trouvasse par la charité des bonnes ames une place qui me convint. A l'égard des frais du voyage, continua mon homme, sa Grandeur Monseigneur l'Evêque, ne manquera pas, si Madame lui propose cette sainte œuvre, de vouloir charitablement y pourvoir, & Madame la Baronne qui est si charitable, dit-il en s'inclinant sur son assiette, s'empressera sûrement d'y contribuer aussi.

Je trouvois toutes ces charités bien dures; j'avois le cœur ferré, je ne disois rien, & Madame de *Warens*, sans saisir ce projet avec autant d'ardeur qu'il étoit offert, se contenta de

répondre que chacun devoit contribuer au bien selon son pouvoir & qu'elle en parleroit à Monseigneur : mais mon diable d'homme, qui craignoit qu'elle n'en parlât pas à son gré, & qui avoit son petit intérêt dans cette affaire, courut prévenir les aumôniers, & emboucha si bien les bons prêtres, que quand Madame de *Warens*, qui craignoit pour moi ce voyage en voulut parler à l'Evêque, elle trouva que c'étoit une affaire arrangée, & il lui remit à l'instant l'argent destiné pour mon petit viatique. Elle n'osa insister pour me faire rester : j'approchois d'un âge où une femme du sien ne pouvoit décentement vouloir retenir un jeune homme auprès d'elle.

Mon voyage étant ainsi réglé par ceux qui prenoient soin de moi, il fallut bien me soumettre, & c'est même ce que je fis sans beaucoup de répugnance. Quoique Turin fût plus loin que Geneve, je jugeai qu'étant la capitale, elle avoit avec Annecy des relations plus étroites qu'une ville étrangère d'état & de religion, & puis, partant pour obéir à Madame de *Warens*, je me regardois comme vivant toujours sous sa direction ; c'é-

toit plus que vivre à son voisin
 Enfin l'idée d'un grand voyage fit
 ma manie ambulante qui déjà com-
 mençoit à se déclarer. Il me pa-
 roit beau de passer les monts à
 cet âge , & de m'élever au-dessus de
 mes camarades de toute la hauteur des
 Alpes. Voir du pays est un appât
 auquel un Genevois ne résiste guère
 je donnai donc mon consentement.
 Mon manan devoit partir dans quel-
 ques jours avec sa femme. Je leur fus
 présenté & recommandé. Ma bourse
 fut remise renforcée par Madame
Warens , qui de plus me donna sé-
 rieusement un petit pécule auquel elle
 joignit d'amples instructions , & nous
 partîmes le mercredi Saint.

Le lendemain de mon départ de
 Nancy , mon pere y arriva couronné
 de sa pifte avec un M. *Rival* son
 horloger comme lui , homme d'esprit
 bel-esprit même , qui faisoit des
 vers mieux que la *Motte* & parloit
 que aussi bien que lui , de plus ,
 faitement honnête homme , mais
 la littérature déplacée n'aboutit
 à faire un de ses fils comédien.

Ces Messieurs virent Madame
Warens , & se contenterent de

rer mon fort avec elle , au lieu de me suivre & de m'atteindre , comme ils l'auroient pu facilement , étant à cheval & moi à pied. La même chose étoit arrivée à mon oncle *Ernard*. Il étoit venu à Consignon , & de-là , sachant que j'étois à Annecy , il s'en retourna à Geneve. Il sembloit que mes proches conspirassent avec mon étoile pour me livrer au destin qui m'attendoit. Mon frere s'étoit perdu par une semblable négligence , & si bien perdu qu'on n'a jamais su ce qu'il étoit devenu.

Mon pere n'étoit pas seulement un homme d'honneur ; c'étoit un homme d'une probité sùre , & il avoit une de ces ames fortes qui font les grandes vertus. De plus , il étoit bon pere , sur-tout pour moi. Il m'aimoit très-tendrement , mais il aimoit aussi ses plaisirs , & d'autres goûts avoient un peu attiédi l'affection paternelle depuis que je vivois loin de lui. Il s'étoit remarié à Nion , & quoique sa femme ne fût plus en âge de me donner des freres , elle avoit des parens : cela faisoit une autre famille , d'autres objets ; un nouveau ménage , qui ne rappelloit plus si souvent mon souvenir. Mon pere vieill

liffait & n'avoit aucun bien pour f
 nir fa vieilleffe. Nous avions mon
 & moi quelque bien de ma mere de
 revenu devoit appartenir à mon
 durant notre éloignement. Cette
 ne s'offroit pas à lui directement
 l'empêchoit pas de faire son de
 mais elle agiffoit foudement fans
 s'en apperçût lui-même, & ralen
 quelquefois son zele qu'il eût p
 plus loin fans cela. Voilà, je c
 pourquoi, venu d'abord à Annec
 mes traces, il ne me suivit pas ju
 Chamberi où il étoit moralemer
 de m'atteindre. Voilà pourquoi e
 l'étant allé voir fouvent depui
 fuite, je reçus toujours de lui d
 reffes de pere, mais fans grands e
 pour me retenir.

Cette conduite d'un pere dont
 bien connu la tendresse & la v
 m'a fait faire des réflexions sur
 même, qui n'ont pas peu contr
 me maintenir le cœur fain. J'en
 cette grande maxime de moral
 feule peut-être d'ufage dans la pra
 d'éviter les situations qui metten
 devoirs en opposition avec nos int
 & qui nous montrent notre bien
 le mal d'autrui : sûr que dans de

situations, quelque sincere amour de la vertu qu'on y porte, on foiblit tôt ou tard sans s'en appercevoir, & l'on devient injuste & méchant dans le fait, sans avoir cessé d'être juste & bon dans l'ame.

Cette maxime fortement imprimée au fond de mon cœur & mise en pratique, quoiqu'un peu tard, dans toute ma conduite, est une de celles qui m'ont donné l'air le plus bizarre & le plus fou dans le public & sur-tout parmi mes connoissances. On m'a imputé de vouloir être original & faire autrement que les autres. En vérité je ne songeois gueres à faire ni comme les autres ni autrement qu'eux. Je desirois sincèrement de faire ce qui étoit bien. Je me dérobois de toute ma force à des situations qui me donnassent un intérêt contraire à l'intérêt d'un autre homme, & par conséquent un desir secret quoiqu'involontaire du mal de cet homme-là.

Il y a deux ans que Milord *Maréchal* me voulut mettre dans son testament. Je m'y opposai de toute ma force. Je lui marquai que je ne voudrois pour rien au monde me savoir dans le testament de qui que ce fût, & beaucoup moins dans le sien. Il se rendit; mainte-

110 LES CONFESIONS

nant il veut me faire une pension, & je ne m'y oppose pas. O que je trouve mon compte à ce gement : cela peut être. Mais bienfaiteur & mon pere, si j'ai le heur de vous survivre, je fais qu'en perdant j'ai tout à perdre, & que rien à gagner.

C'est-là, selon moi, la bonne sophie, la seule vraiment à l'usage de l'œur humain. Je me pénétre chaque jour davantage de sa profonde sagesse, & je l'ai retournée de différentes manieres dans tous mes derniers ouvrages ; mais le public qui est frivole ne l'a point su remarquer. Si je survis assez pour une autre entreprise consommée pour en faire une autre, je me propose de continuer dans la suite de l'Emile un ouvrage si charmant & si frappant de vérité même maxime que mon lecteur sera obligé d'y faire attention. Mais il est temps de reprendre ma route.

Je la fis plus agréablement que je n'aurois dû m'y attendre, & mon pere ne fut pas si bourru qu'il en paraît l'air. C'étoit un homme entre deux âges, portant en queue ses cheveux noirs grisonnans ; l'air grenu

la voix forte , assez gai , marchant bien , mangeant mieux , & qui faisoit toute sorte de métiers faute d'en savoir aucun. Il avoit proposé , je crois , d'établir à Annecy , je ne fais quelle manufacture. Madame de *Warens* n'avoit pas manqué de donner dans le projet , & c'étoit pour tâcher de le faire agréer au Ministre , qu'il faisoit , bien défrayé , le voyage de Turin. Notre homme avoit le talent d'intriguer en se fourrant toujours avec les prêtres , & , faisant l'empresé pour les servir , il avoit pris à leur école un certain jargon dévot dont il usoit sans cesse , se piquant d'être un grand prédicateur. Il savoit même un passage latin de la bible , & c'étoit comme s'il en avoit su mille , parce qu'il le répétoit mille fois le jour. Du reste , manquant rarement d'argent quand il en savoit dans la bourse des autres. Plus adroit pourtant que fripon , & qui débitant d'un ton de racoleur ses capucinades , ressembloit à l'hermite *Pierre* , prêchant la croisade le fabre au côté.

Pour Madame *Sabran* son épouse , c'étoit une assez bonne femme , plus tranquille le jour que la nuit. Comme je couchois toujours dans leur cham-

bre, ses bruyantes insomnies m'alloient souvent, & m'auroient bien davantage si j'en avois couru sujet. Mais je ne m'en doutai même, & j'étois sur ce chapitre bêtise qui a laissé à la seule nature le soin de mon instruction.

Je m'acheminois gaiement avec un dévot guide & sa semillante progéniture. Nul accident ne troubla mon voyage; j'étois dans la plus favorable situation de corps & d'esprit que j'ai eue de mes jours. Jeune, vigoureux, plein de santé, de sécurité, de confiance en moi & aux autres, dans ce court mais précieux commencement de la vie où sa plénitude étend pour ainsi dire notre être, étend nos sensations, & embellit par elle-même la nature entière de notre existence. Ma douce imagination avoit un objet qui la rendoit narrative & fixoit mon imagination; je regardois comme l'ouvrage, l'ami, presque l'amant de *Ma Warens*. Les choses obligantes qu'elle m'avoit dites, les petites caresses qu'elle m'avoit faites, l'intérêt si tendre qu'elle avoit paru prendre à moi, les charmans qui me sembloient

d'amour parce qu'ils m'en inspiroient ; tout cela nourrissoit mes idées durant la marche , & me faisoit rêver délicieusement. Nulle crainte , nul doute sur mon sort ne troubloit ces rêveries. M'envoyer à Turin c'étoit , selon moi , s'engager à m'y faire vivre , à m'y placer convenablement. Je n'avois plus de souci sur moi-même ; d'autres s'étoient chargés de ce soin. Ainsi je marchois légèrement , allégé de ce poids ; les jeunes desirs , l'espoir enchanteur , les brillants projets remplissoient mon ame. Tous les objets que je voyois me sembloient les garans de ma prochaine félicité. Dans les maisons j'imaginois des festins rustiques , dans les prés de folâtres jeux , le long des eaux , les bains , des promenades , la pêche , sur les arbres des fruits délicieux , sous leur ombre de voluptueux tête-à-têtes , sur les montagnes des cuves de lait & de crème , une oisiveté charmante , la paix , la simplicité , le plaisir d'aller sans savoir où. Enfin rien ne frappoit mes yeux sans porter à mon cœur quelque attrait de jouissance. La grandeur , la variété , la beauté réelle du spectacle rendoit cet attrait digne de la raison ; la vanité même y méloit sa pointe. Si jeune ,

114 LES CONFESIONS.

aller en Italie, avoir déjà vu tant de pays, suivre *Annibal* à travers les montagnes, paroïssoit une gloire au-dessus de mon âge. Joignez à tout cela des stations fréquentes & bonnes, un grand appétit & de quoi le contenter : car en vérité ce n'étoit pas la peine de m'en faire faute, & sur le diné de M. *Sabran* rien ne paroïssoit pas.

Je ne me souviens pas d'avoir dans tout le cours de ma vie d'intervalle plus parfaitement exempt de soucis & de peine, que celui des sept ou huit jours que nous mîmes à ce voyage ; car le pas de Madame *Sabran* sur lequel il falloit régler le nôtre n'en fit qu'une longue promenade. Ce souvenir m'a laissé le goût le plus vif pour tout ce qui s'y rapporte, si ce n'est pour les montagnes & les voyages pedestres. Je n'ai voyagé à pied que dans mes beaux jours, & toujours avec délices. Bientôt les devoirs, les affaires, un bagage à porter m'ont forcé de faire le Monsieur & de prendre des voitures, les soucis rongeurs, les embarras, la gêne y font montés avec moi, & dès-lors, au lieu qu'auparavant dans mes voyages je ne sentois que le plaisir d'aller, je n'ai plus sen-

que le besoin d'arriver. J'ai cherché long-tems à Paris deux camarades du même goût que moi, qui voulussent consacrer chacun cinquante louis de sa bourse & un an de son tems à faire ensemble à pied le tour de l'Italie, sans autre équipage qu'un garçon qui portât avec nous un sac de nuit. Beaucoup de gens se sont présentés enchantés de ce projet en apparence : mais au fond le prenant tous pour un pur château en Espagne dont on cause en conversation sans vouloir l'exécuter en effet. Je me souviens que parlant avec passion de ce projet avec *Diderot* & *Grimm*, je leur en donnai enfin la fantaisie. Je crus une fois l'affaire faite ; mais le tout se réduisit à vouloir faire un voyage par écrit, dans lequel *Grimm* ne trouvoit rien de si plaisant que de faire faire à *Diderot* beaucoup d'impétés, & de me faire fourrer à l'inquisition à sa place.

Mon regret d'arriver si vite à Turin fut tempéré par le plaisir de voir une grande ville, & par l'espoir d'y faire bientôt une figure digne de moi ; car déjà les fumées de l'ambition me montoient à la tête ; déjà je me regardois comme infiniment au-dessus de mon

116 LES CONFESIONS.

ancien état d'apprentif; j'étois loin de prévoir que dans peu j'aurois été fort au dessous.

Avant que d'aller plus loin je prie le lecteur mon excuse ou ma justification tant sur les menus détails que sur ceux où j'en viens d'entrer que sur ceux où j'en viendrai dans la suite, & qui n'ont rien d'intéressant à ses yeux. Dans l'entreprise que j'ai faite de me montrer tout entier au public, il faut que rien de moi ne lui reste obscur ou caché; il faut que je me tienne incessamment sous ses yeux, qu'il me suive dans tous les égaremens de mon cœur, & dans tous les recoins de ma vie; qu'il ne me perde pas de vue un seul instant de peur que, trouvant dans mon récit la moindre lacune, le moindre vice, & se demandant qu'a-t-il fait de ce tems-là, il ne m'accuse de n'avoir pas voulu tout dire. Je donne donc une pleine prise à la malignité des hommes par mes récits sans leur en donner encore par mon silence.

Mon petit pécule étoit parti; j'aurois jafé, & mon indiscrétion ne fut pas pour mes conducteurs à pure perte. M. de *Subran* trouva le moyen de nous racheter jusqu'à un petit ruban g

gent que Madame de Warens m'a
donné pour ma petite épée, &
je regretterai plus que tout le reste :
elle même eût resté dans leurs mains
je m'étois moins obstiné. Ils m'a-
ient fidèlement défrayé dans la
oute, mais ils ne m'avoient rien laissé.
arrive à Turin sans habits, sans ar-
gent, sans linge, & laissant très-exac-
tement à mon seul mérite tout l'hon-
neur de la fortune que j'allois faire.

J'avois des lettres, je les portai, &
tout de suite je fus mené à l'hospice
des cathécumenes, pour y être inf-
truit dans la religion pour laquelle on
me vendoit ma subsistance. En entrant
je vis une grosse porte à barreaux de
fer, qui, dès que je fus passé, fut fer-
mée à double tour sur mes talons. Ce
début me parut plus imposant qu'a-
gréable & commençoit à me donner
à penser, quand on me fit entrer dans
une assez grande piece. J'y vis pour
tout meuble un autel de bois surmon-
té d'un grand crucifix au fond de la
chambre, & autour, quatre ou cinq
chaises aussi de bois qui paroïssent
avoir été cirées, mais qui seulement
étoient luisantes à force de s'en ser-
vir & de les froter. Dans cette salle

118 LES CONFESSION

d'assemblée étoient quatre ou cinq
freux bandits, mes camarades
truction, & qui sembloient plu
archers du Diable que des asp
se faire enfans de Dieu. Deux
coquins étoient des Esclavons
disoient Juifs & Maures, & qu
me ils me l'avouèrent, passoi
vie à courir l'Espagne & l'Itali
brassant le christianisme & se
batifer, par-tout où le produit
loit la peine. On ouvrit une
porte de fer, qui partageoit en
un grand balcon régnañt sur le
Par cette porte entrèrent nos
les cathécumenes, qui comm
s'alloient régénérer, non par
tême, mais par une solemnell
ration. C'étoient bien les plus
des falopes & les plus vilaine
reuses qui jamais aient empuanti
cail du seigneur. Une seule me
jolie & assez intéressante. Elle
peu-près de mon âge, peut-ê
an ou deux de plus. Elle av
yeux fripons qui rencontroient
que fois les miens. Cela m'inspir
que desir de faire connoissanc
elle; mais pendant près de deu
qu'elle demeura encore dans cet

son où elle étoit depuis trois, il me fut absolument impossible de l'accoster; tant elle étoit recommandée à notre vieille geoliere & obsédée par le saint missionnaire qui travailloit à sa conversion avec plus de zele que de diligence. Il falloit qu'elle fût extrêmement stupide, quoiqu'elle n'en eût pas l'air; car jamais instruction ne fut plus longue. Le saint homme ne la trouvoit toujours point en état d'abjurer; mais elle s'ennuya de sa clôture, & dit qu'elle vouloit sortir, chrétienne ou non. Il fallut la prendre au mot tandis qu'elle consentoit encore à l'être, de peur qu'elle ne se mutinât & qu'elle ne le voulût plus.

La petite communauté fut assemblée en l'honneur du nouveau venu. On nous fit une courte exhortation, à moi pour m'engager à répondre à la grace que Dieu me faisoit, aux autres pour les inviter à m'accorder leurs prieres & à m'édifier par leurs exemples. Après quoi, nos vierges étant rentrées dans leur clôture, j'eus le tems de m'étonner tout à mon aise de celle où je me trouvois.

Le lendemain matin on nous assembla de nouveau pour l'instruction,

& ce fut alors que je commençai à réfléchir pour la première fois sur ce que j'allois faire, & sur les dévotions qui m'y avoient entraîné.

J'ai dit, je répète, & je répète peut-être une chose dont je suis ces jours plus pénétré; c'est qu'un enfant ne reçoit jamais une éducation saine & bonne, qu'il n'ait été élevé dans une famille où les mœurs de la nation se trouvent en honneur, & où il a vu de près que des leçons de sagesse & de vertu. Mon père quoique homme de bien n'avoit non-seulement une probité mais beaucoup de religion. Ce grand homme dans le monde & chrétien dans l'intérieur, il m'avoit inspiré dès sa jeune âge les sentimens dont il est pénétré. De mes trois tantes, toutes sages & vertueuses, les deux aînées étoient dévotes, & la troisième, à la fois pleine de grâces, d'esprit & de sens, l'étoit peut-être encore plus qu'elles, quoiqu'avec moins d'ostentation. Du sein de cette estimable famille je passai chez M. Lambercier, un bon homme d'Eglise & pasteur, étoit croyant en dedans, & étoit presque aussi bien qu'il disoit

leur & lui cultiverent par des instructions douces & judicieuses les principes de piété qu'ils trouverent dans mon cœur. Ces dignes gens employèrent pour cela des moyens si vrais, si discrets, si raisonnables, que loin de m'ennuyer au sermon, je n'en sortois jamais sans être intérieurement touché & sans faire des résolutions de bien vivre auxquelles je manquois rarement en y pensant. Chez ma tante *Bernard* la dévotion m'ennuyoit un peu plus parce qu'elle en faisoit un métier. Chez mon maître je n'y pensois plus gueres, sans pourtant penser différemment. Je ne trouvai point de jeunes gens qui me pervertissent. Je devins polisson; mais non libertin.

J'avois donc de la religion tout ce qu'un enfant à l'âge où j'étois en pouvoit avoir. J'en avois même davantage, car pourquoi déguiser ici ma pensée? Mon enfance ne fut point d'un enfant. Je sentis, je pensai toujours en homme. Ce n'est qu'en grandissant que je suis rentré dans la classe ordinaire, en naissant j'en étois sorti. L'on rira de me voir me donner modestement pour un prodige. Soit; mais quand on aura bien ri, qu'on trouve un enfant

qu'à six ans les romans attachent, intéressent, transportent, au point d'en pleurer à chaudes larmes; alors je sentirai ma vanité ridicule, & je conviendrai que j'ai tort.

Ainsi quand j'ai dit qu'il ne falloit point parler aux enfans de religion si l'on vouloit qu'un jour ils en eussent, & qu'ils étoient incapables de connoître Dieu, même à notre maniere, j'ai tiré mon sentiment de mes observations, non de ma propre expérience: je savois qu'elle ne concluoit rien pour les autres. Trouvez des J. J. *Roufftau* à six ans, & parlez-leur de Dieu à sept, je vous réponds que vous ne courez aucun risque.

On sent, je crois, qu'avoir de la religion pour un enfant, & même pour un homme, c'est suivre celle o il est né. Quelquefois on en ôte; rarement on y ajoute; la foi dogmatique est un fruit de l'éducation. Outre principe commun qui m'attachoit culte de mes peres, j'avois l'avers particulière à notre ville pour le tholicisme, qu'on nous donnoit une affreuse idolâtrie, & dont on peignoit le clergé sous les plus no couleurs. Ce sentiment alloit si loin

moi qu'au commencement je n'entrevois jamais le dedans d'une Eglise, je ne rencontrais jamais un prêtre en surplis, je n'entendois jamais la sonnette d'une procession sans un frémissent de terreur & d'effroi qui me quitta bientôt dans les villes, mais qui souvent m'a repris dans les paroisses de campagne, plus semblables à celles où je l'avois d'abord éprouvé. Il est vrai que cette impression étoit singulièrement contrastée par le souvenir des caresses que les curés des environs de Geneve font volontiers aux enfans de la ville. En même tems que la sonnette du viatique me faisoit pour, la cloche de la messe & de vêpres me rappelloit un déjeuner, un goûter, du beurre frais, des fruits, du laitage. Le bon dîner de M. de Pontverre avoit produit encore un grand effet. Ainsi je m'étois aisément étourdi sur tout cela. N'envifageant le papisme que par ses liaisons avec les amusemens & la gourmandise, je m'étois apprivoisé sans peine avec l'idée d'y vivre; mais celle d'y entrer solennellement ne s'étoit présentée à moi qu'en fuyant & dans un avenir éloigné. Dans ce moment il n'y eut plus

moyen de prendre le change : je
avec l'horreur la plus vive l'espece d'enga-
gement que j'avois pris & sa fu-
inévitable. Les futurs néophytes que
j'avois autour de moi n'étoient pas
propres à soutenir mon courage par
leur exemple, & je ne pus me dis-
muler que la sainte œuvre que j'allais
faire n'étoit au fond que l'action d'un
bandit. Tout jeune encore je sentais
que quelque religion qui fût la vraie
j'allois vendre la mienne, & que
quand même je choisirois bien, j'allois
au fond de mon cœur mentir
Saint Esprit, & mériter le mépris de
hommes. Plus j'y pensois, plus je m'indis-
dignois contre moi-même, & je gémissois
du sort qui m'avoit amené là
comme si ce sort n'eût pas été mon
ouvrage. Il y eut des momens où ces
réflexions devinrent si fortes que
j'avois un instant trouvé la porte ouverte,
je me serois certainement évadé ;
mais il ne me fut pas possible
& cette résolution ne tint pas plus
bien fortement.

Trop de desirs secrets la combattoient
pour ne la pas vaincre. D'ailleurs, l'ob-
tination du dessein formé de ne pas
retourner à Geneve ; la honte, la dif-

culté même de repasser les monts ; l'embarras de me voir loin de mon pays sans amis , sans ressources ; tout cela concouroit à me faire regarder comme un repentir tardif les remords de ma conscience ; j'affectois de me reprocher ce que j'avois fait , pour excuser ce que j'allois faire. En aggravant les torts du passé , j'en regardois l'avenir comme une suite nécessaire. Je ne me disois pas ; rien n'est fait encore & tu peux être innocent si tu veux : mais je me disois : gémis du crime dont tu t'es rendu coupable , & que tu t'es mis dans la nécessité d'achever.

En effet ; quelle rare force d'ame ne me falloit-il point à mon âge , pour révoquer tout ce que jusques-là j'avois pu promettre ou laisser espérer , pour rompre les chaînes que je m'étois données , pour déclarer avec intrépidité que je voulois rester dans la religion de mes peres , au risque de tout ce qui en pouvoit arriver ? Cette vigueur n'étoit pas de mon âge , & il est peu probable qu'elle eût eu un heureux succès. Les choses étoient trop avancées pour qu'on voulût en avoir le démenti , & plus ma résistance eût été grande , plus

de manière ou d'autre on se fût fait une loi de la surmonter.

Le sophisme qui me perdit est celui de la plupart des hommes, qui se plaignent de manquer de force quand il est déjà trop tard pour en user. La vertu ne nous coûte que par notre faute, & si nous voulions être toujours sages, rarement aurions-nous besoin d'être vertueux. Mais des penchans faciles à surmonter nous entraînent sans résistance : nous cétons à des tentations légères dont nous méprisons le danger. Insensiblement nous tombons dans des situations périlleuses dont nous pouvons aisément nous garantir, mais dont nous ne pouvons plus nous tirer sans des efforts héroïques qui nous effrayent, & nous tombons enfin dans l'abyme, en disant à Dieu, pourquoi m'as-tu fait si foible ? Mais malgré nous il répond à nos consciences ; je t'ai fait trop foible pour sortir du gouffre, parce que je t'ai fait assez fort pour n'y pas tomber.

Je ne pris pas précisément la résolution de me faire catholique : mais voyant le terme encore éloigné, je pris le tems de m'appriivoiser à cette idée,

& en attendant je me figurois quelque événement imprévu qui me tireroit d'embaras. Je résolus pour gagner du tems de faire la plus belle défense qu'il me seroit possible. Bientôt ma vanité me dispensa de songer à ma résolution , & dès que je m'apperçus que j'embarraissois quelquefois ceux qui vouloient m'instruire, il ne m'en fallut pas davantage pour chercher à les terrasser tout-à-fait. Je mis même à cette entreprise un zele bien ridicule : car tandis qu'ils travailloient sur moi je voulus travailler sur eux. Je croyois bonnement qu'il ne falloit que les convaincre , pour les engager à se faire protestans.

Ils ne trouverent donc pas en moi tout-à-fait autant de facilité qu'ils en attendoient, ni du côté des lumières ni du côté de la volonté. Les protestans sont généralement mieux instruits que les catholiques. Cela doit être : la doctrine des uns exige la discussion, celle des autres la soumission. Le catholique doit adopter la décision qu'on lui donne, le protestant doit apprendre à se décider. On savoit cela; mais on n'attendoit ni de mon état ni de mon âge de grandes difficultés pour des gens

exercés. D'ailleurs, je n'avois point fait encore ma première communion, ni reçu les instructions qui s'y rapportent : on le favoit encore ; mais on ne favoit pas qu'en revanche j'avois été bien instruit chez M. *Lambersier* ; & que de plus, j'avois par devers moi un petit magasin fort incommode à ces Messieurs dans l'histoire de l'Eglise & de l'Empire que j'avois apprise presque par cœur chez mon pere, & depuis à peu près oubliée, mais qui me revint, à mesure que la dispute s'échauffoit.

Un vieux prêtre, petit, mais assez vénérable, nous fit en commun la première conférence. Cette conférence étoit pour mes camarades un catéchisme plutôt qu'une controverse, & il avoit plus à faire à les instruire qu'à résoudre leurs objections. Il n'en fut pas de même avec moi. Quand mon tour vint, je l'arrêtai sur tout, je ne lui sauvai pas une des difficultés que je pus lui faire. Cela rendit la conférence fort longue, & fort ennuyeuse pour les assistans. Mon vieux prêtre parloit beaucoup, s'échauffoit, battoit la campagne, & se tiroit d'affaire en disant qu'il n'entendoit pas bien le françois. Le lendemain de peur que mes indis-

cretes objections ne scandalifassent mes camarades, on me mit à part dans une autre chambre avec un autre prêtre plus jeune, beau parleur, c'est-à-dire, faiseur de longues phrases & content de lui si jamais docteur le fut. Je ne me laissai pourtant pas trop subjugué à sa mine imposante, & sentant qu'après tout je faisois ma tâche, je me mis à lui répondre avec assez d'assurance & à le bôurrer par-ci par-là du mieux que je pus. Il croyoit m'assommer avec Saint Augustin, Saint Grégoire & les autres Peres, & il trouvoit avec une surprise incroyable que je maniois tous ces Peres-là presque aussi légèrement que lui; ce n'étoit pas que je les eusse jamais lus, ni lui peut-être; mais j'en avois retenu beaucoup de passages tirés de mon Le Sueur; & si-tôt qu'il m'en citoit un, sans disputer sur la citation je lui ripostois par un autre du même Pere, & qui souvent l'embarraisoit beaucoup. Il l'emportoit pourtant à la fin, par deux raisons. L'une qu'il étoit le plus fort, & que me sentant pour ainsi dire à sa merci, je jugeois très-bien quelque jeune que je fusse, qu'il ne falloit pas le pousser à bout; car je voyois assez que le vieux

petit prêtre n'avoit pris en amit mon érudition ni moi. L'autre r: étoit que le jeune avoit de l'étuc que je n'en avois point. Cela f: qu'il mettoit dans fa maniere d: menter une méthode que je ne poi pas suivre, & que, si-tôt qu'il se se pressé d'une objection imprévue, remettoit au lendemain, disant qu: fortôis du sujet présent. Il rejettoit n: quelquefois toutes mes citations si tenant qu'elles étoient fausses, & frant à m'aller chercher le livre, m: fioit de les y trouver. Il sentoît qu: risquoit pas grand'chose, & qu' toute mon érudition d'emprunt, j: trop peu exercé à manier les livre trop peu latiniste pour trouver un p: ge dans un gros volume, quand m: je serois assuré qu'il y est. Je le soup: ne même d'avoir usé de l'infidélité: il accusoit les Ministres, & d'avo: briqué quelquefois des passages poi tirer d'une objection qui l'incommo:

Mais enfin le séjour de l'hospice devant chaque jour plus désagrée & n'appercevant pour en sortir qu: seule voie, je m'empressai de la pre: autant que jusques-là je m'étois eff: de l'éloigner.

Les deux africains avoient été baptisés en grande cérémonie , habillés de blanc de la tête aux pieds pour représenter la candeur de leur ame régénérée. Mon tour vint un mois après ; car il fallut tout ce tems-là pour donner à mes directeurs l'honneur d'une conversion difficile , & l'on me fit passer en revue tous les dogmes pour triompher de ma nouvelle docilité.

Enfin , suffisamment instruit & suffisamment disposé au gré de mes maîtres , je fus mené processionnellement à l'église métropolitaine de St. Jean pour y faire une abjuration solennelle , & recevoir les accessoires du baptême , quoiqu'on ne me rebaptisât pas réellement : mais comme ce sont à-peu-près les mêmes cérémonies , cela sert à persuader au peuple que les protestans ne sont pas chrétiens. J'étois revêtu d'une certaine robe grise , garnie de brandebourgs blancs & destinée pour ces sortes d'occasions. Deux hommes portoient devant & derrière moi des bassins de cuivre sur lesquels ils frappaient avec une clef , & où chacun mettoit son aumône au gré de sa dévotion ou de l'intérêt qu'il prenoit au nouveau converti. Enfin rien du faste

catholique ne fut omis pour rendre la solennité plus édifiante pour le peuple & plus humiliante pour moi. Il n'y eut que l'habit blanc qui m'eût été utile, & qu'on ne me donna pas ce qui m'eût été utile, attendu que je n'avois pas l'honneur d'être Juif.

Ce ne fut pas tout. Il fallut aller à l'inquisition recevoir l'absolution du crime d'hérésie & rentrer dans le sein de l'Eglise avec la même cérémonie, à laquelle Henri IV fut sié par son Ambassadeur. L'air & les manières du très-révérend père inquisiteur, n'étoient pas propres à dissiper la terreur secrète qui m'avoit saisi en entrant dans cette maison. Après plusieurs questions sur ma foi, sur mon mariage, sur ma famille, il me demanda si ma mère étoit damnée. Je n'eus que de lui dire que non, & il se fit un silence qui me fit réprimer le premier mouvement de mon indignation; je me tentai de répondre que je vouloit dire que Dieu ne l'étoit pas, & que Dieu avoit pu l'éclairer à sa dernière heure. Le moine se tut, mais il fit une grimace qui ne me parut point d'être un signe d'approbation.

Tout cela fait; au moment où je pensois être enfin placé selon mes

ances , on me mit à la porte avec un peu plus de vingt francs en petite monnoie qu'avoit produit ma quête. On me recommanda de vivre en bon chrétien , d'être fidelle à la grace ; on me souhaita bonne fortune , on ferma sur moi la porte , & tout disparut.

Ainsi s'éclipserent en un instant toutes mes grandes espérances , & il ne me resta de la démarche intéressée que je venois de faire , que le souvenir d'avoir été apostat & dupe tout à la fois. Il est aisé de juger quelle brusque révolution dut se faire dans mes idées , lorsque de mes brillans projets de fortune , je me vis tomber dans la plus complète misère , & qu'après avoir délibéré le matin sur le choix du palais que j'habiterois , je me vis le soir réduit à coucher dans la rue. On croira que je commençai par me livrer à un désespoir d'autant plus cruel que le regret de mes fautes devoit s'irriter en me reprochant que tout mon malheur étoit mon ouvrage. Rien de tout cela. Je venois pour la première fois de ma vie d'être enfermé pendant plus de deux mois. Le premier sentiment que je goûtai fut celui de la liberté que j'avois recouvrée. Après un long esclavage ,

134 LES CONFESIONS.

redevenu maître de moi-même & de mes actions, je me voyois au milieu d'une grande ville abondante en ressources, pleine de gens de condition, dont mes talens & mon mérite ne pouvoient manquer de me faire accueillir si-tôt que j'en serois connu. J'avois, de plus, tout le tems d'attendre, & vingt francs que j'avois dans ma poche, me sembloient un trésor qui ne pouvoit s'épuiser. J'en pouvois disposer à mon gré, sans rendre compte à personne. C'étoit la première fois que je m'étois vu si riche. Loin de me livrer au découragement & aux larmes, je ne fis que changer d'espérances; & l'amour-propre n'y perdit rien. Jamais je ne me sentis tant de confiance & de sécurité: je croyois déjà ma fortune faite, & je trouvois beau de n'en avoir l'obligation qu'à moi seul.

La première chose que je fis, fut de satisfaire ma curiosité en parcourant toute la ville, quand ce n'eût été que pour faire un acte de ma liberté. J'allai voir monter la garde; les instrumens militaires me plaisoient beaucoup. Je suivis des processions; j'aimois le faux bourdon des prêtres. J'allai voir le palais du Roi: j'en approchois avec

crainte; mais voyant d'autres gens entrer, je fis comme eux, on me laissa faire. Peut-être dus-je cette grace au petit paquet que j'avois sous le bras. Quoi qu'il en soit, je conçus une grande opinion de moi-même en me trouvant dans ce palais : déjà je m'en regardois presque comme un habitant. Enfin, à force d'aller & venir, je me lassai, j'avois faim, il faisoit chaud; j'entrai chez une marchande de laitage : on me donna de la giuncà, du lait caillé, & avec deux griffes de cet excellent pain de Piémont que j'aime plus qu'aucun autre, je fis pour mes cinq ou six sols un des bons dinés que j'aye faits de mes jours.

Il fallut chercher un gîte. Comme je savois déjà assez de piémontois pour me faire entendre, il ne me fut pas difficile à trouver, & j'eus la prudence de le choisir, plus selon ma bourse que selon mon goût. On m'enseigna dans la rue du Pô la femme d'un soldat, qui retiroit à un sou par nuit des domestiques hors de service. Je trouvai chez elle un grabat vide & je m'y établis. Elle étoit jeune, & nouvellement mariée, quoiqu'elle eût déjà cinq ou six enfans. Nous couchâmes tous dans

la même chambre , la mere , les e
les hôtes , & cela dura de cette
tant que je restai chez elle. Au d
rant c'étoit une bonne femme ,
comme un charretier , toujours d
lée & décoiffée , mais douce de
officieuse , qui me prit en ami
qui même me fut utile.

Je passai plusieurs jours à me
uniquement au plaisir de l'in
dance & de la curiosité. J'allois
dedans & dehors la ville , fur
visitant tout ce qui me paroiss
rieux & nouveau , & tout l'étoi
un jeune homme sortant de sa
qui n'avoit jamais vu de capita
tois sur-tout fort exact à faire m
& j'assistois régulièrement tous l
tins à la messe du Roi. Je tr
beau de me voir dans la mêm
pelle avec ce Prince & sa suite
ma passion pour la musique , qu
mençoit à se déclarer , avoit p
part à mon assiduité que la por
la cour qui bientôt vue & touj
même ne frappe pas long-ten
Roi de Sardaigne avoit alors la
leure symphonie de l'Europe. S
Dionisio les Regazzi y hai

tant pour attirer un jeune homme que le jeu du moindre instrument, pourvu qu'il fût juste, transportoit d'aïse. Du reste, je n'avois pour la magnificence qui frappoit mes yeux qu'une admiration stupide & sans convoitise. La seule chose qui m'intéressât dans tout l'éclat de la cour, étoit de voir s'il n'y auroit point là quelque jeune princesse qui méritât mon hommage, & avec laquelle je pusse faire un roman.

Je faillis en commencer un dans un état moins brillant, mais où, si je l'eusse mis à fin, j'aurois trouvé des plaisirs mille fois plus délicieux.

Quoique je vécusse avec beaucoup d'économie, ma bourse insensiblement s'épuisait. Cette économie au reste étoit moins l'effet de la prudence que d'une simplicité de goût que même aujourd'hui l'usage des grandes tables n'a point altéré. Je ne connoissois pas, & je ne connois pas encore de meilleure chère que celle d'un repas rustique. Avec du laitage, des œufs, des herbes, du fromage, du pain bis & du vin passable, on est toujours sûr de me bien régaler; mon bon appétit fera le reste quand un maître-d'hôte

à six ou sept francs. J'étois de
bre faute d'être tenté de ne pas
encore ai-je tort d'appeller tou
sobriétés ; car j'y mettois toute
sualité possible. Mes poires, ma g
mon fromage, mes griffes, &
ques verres d'un gros vin de
ferrat à couper par tranches, n
doient le plus heureux des gour
Mais encore avec tout cela pe
on voir la fin de vingt livres.
ce que j'appercevois plus sensib
de jour en jour, & malgré l'ét
rie de mon âge, mon inquiétu
l'avenir alla bientôt jusqu'à l'effi
tous mes châteaux en Espagne.
me resta que celui de chercher
occupation qui me fit vivre,
n'étoit-il pas facile à réaliser.

tique pour graver un chiffre ou des armes sur de la vaisselle, espérant tenter les gens par le bon marché en me mettant à leur discrétion. Cet expédient ne fut pas fort heureux. Je fus presque par tout éconduit, & ce que je trouvois à faire étoit si peu de chose, qu'à peine y gagnai-je quelques repas. Un jour, cependant, passant d'assez bon matin dans la contrà nova, je vis à travers les vitres d'un comptoir une jeune marchande de si bonne grace & d'un air si attirant, que malgré ma timidité près des dames, je n'hésitai pas d'entrer & de lui offrir mon petit talent. Elle ne me rebuta point, me fit asséoir, conter ma petite histoire, me plaignit, me dit d'avoir bon courage, & que les bons chrétiens ne m'abandonneroient pas : puis, tandis qu'elle envoyoit chercher chez un orfèvre du voisinage les outils dont j'avois dit avoir besoin, elle monta dans la cuisine & m'apporta elle-même à déjeuner. Ce début me parut de bon augure; la suite ne le démentit pas. Elle parut contente de mon petit travail; encore plus de mon petit babil quand je me fus un peu rassuré: car elle étoit brillante & parée, & mal-

gré son air gracieux, cet éclat avoit imposé. Mais son accueil de bonté, son ton compatissant, ses manières douces & caressantes, me firent bientôt à mon aise. Je voyois que je réussissois & cela me fit revenir à mon avantage. Mais quoiqu'italienne, elle étoit trop jolie pour n'être pas un peu coquette, elle étoit pourtant si modeste & moi si timide qu'il étoit difficile de venir si-tôt à bien. On ne me laissa pas le tems d'achever ma confidence. Je ne m'en rappelle qu'avec regret de charmes les courts moments que j'ai passés auprès d'elle, & je ne puis avoir goûté dans leurs premiers moments plus doux ainsi que les plus purs moments de l'amour.

C'étoit une brune extrêmement agréable, mais dont le bon naturel sur son joli visage rendoit la vue si touchante. Elle s'appelloit *M. Basile*. Son mari, plus âgé qu'elle, étoit passablement jaloux, la laissoit faire ses voyages sous la garde d'un domestique mis trop maussade pour être agréable, & qui ne laissoit pas d'avoir de grandes prétentions pour son compte qu'il ne montroit gueres que par sa mauvaise humeur. Il en prit beaucoup

i, quoique j'aimasse à l'entendre
 er de la flûte, dont il jouoit assez
 n. Ce nouvel Egiste grognoit tou-
 rs quand il me voyoit entrer chez
 dame : il me traitoit avec un dé-
 n qu'elle lui rendoit bien. Il sem-
 it même qu'elle se plût pour le
 rmenter à me caresser en sa pré-
 ce, & cette sorte de vengeance,
 ique fort de mon goût, l'eût été
 n plus dans le tête-à-tête. Mais
 : ne la pouffoit pas jusques-là ou du
 ins ce n'étoit pas de la même ma-
 re. Soit qu'elle me trouvât trop jeu-
 , soit qu'elle ne fût point faire les
 nces, soit qu'elle voulût sérieuse-
 nt être sage, elle avoit alors une
 ce de réserve qui n'étoit pas repouf-
 te, mais qui m'intimidoit sans que
 fusse pourquoi. Quoique je ne me
 tisse pas pour elle ce respect aussi
 i que tendre que j'avois pour Ma-
 ne de *Warens*, je me sentoie plus
 crainte & bien moins de familia-
 i. J'étois embarrassé, tremblant, je
 fois la regarder, je n'osois respirer
 près d'elle ; cependant je craignois
 s que la mort de m'en éloigner. Je
 rois d'un œil avide tout ce que
 pouvois regarder sans être apper-

qu : les fleurs de sa robe , le l
son joli pied , l'intervalle d'u
ferme & blanc qui paroissoit
son gant & sa manchette , & ce
se faisoit quelquefois entre so
de gorge & son mouchoir. Cha
jet ajoutoit à l'impression des
A force de regarder ce que j
vois voir & même au-delà , m
se troubloiens , ma poitrine s'
soit , ma respiration d'instan
tant plus embarrassée me c
beaucoup de peine à gouvern
tout ce que je pouvois faire : é
filer sans bruit des soupirs fort
modes dans le silence où nous
assez souvent. Heureusement N
Bafile occupée à son ouvrage ,
appercevoit pas à ce qu'il m
bloit. Cependant je voyois qu
fois par une sorte de sympath
figu se renfler assez fréquem
Ce dangereux spectacle achev
me perdre , & quand j'étois
céder à mon transport , elle n
soit quelque mot d'un ton tra
qui me faisoit rentrer en moi-
l'instant.

Je la vis plusieurs fois seule c
manière , sans que jamais un m

un regard même trop expressif juât entre nous la moindre intelligence. Cet état, très-tourmentant pour , faisoit cependant mes délices , & me dans la simplicité de mon cœur rois-je imaginer pourquoi j'étois si menté. Il paroissoit que ces petits-à-tête ne lui déplaisoient pas non ; du moins elle en rendoit les occasions assez fréquentes ; sois bien grassement de sa part pour l'usage elle en faisoit, & qu'elle m'en laif faire.

Un jour qu'ennuyée des fots collo- du commis, elle avoit monté dans chambre, je me hâtai dans l'arrière- que où j'étois d'achever ma petite e & je la suivis. Sa chambre étoit ouverte ; j'y entrai sans être ap- u. Elle brodoit près d'une fenêtre it en face le côté de la chambre sé à la porte. Elle ne pouvoit me entrer, ni m'entendre, à cause du t que des chariots faisoient dans e. Elle se mettoit toujours bien : our-là sa parure approchoit de la letterie. Son attitude étoit grasse, sa tête un peu baissée laiffoit la blancheur de son cou, ses che-

144 . LES CONFESIONS.

veux relevés avec élégance étoient ornés de fleurs. Il régnoit dans toute sa figure un charme que j'eus le tems de considérer , & qui me mit hors de moi. Je me jettai à genoux à l'entrée de la chambre en tendant les bras vers elle d'un mouvement passionné , bien sûr qu'elle ne pouvoit m'entendre , & ne pensant pas qu'elle pût me voir : mais il y avoit à la cheminée une glace qui me trahit. Je ne sais quel effet ce transport fit sur elle ; elle ne me regarda point , ne me parla point ; mais tournant à demi la tête , d'un simple mouvement de doigt elle me montra la natte à ses pieds. Tressaillir , pousser un cri , m'élançer à la place qu'elle m'avoit marquée ne fut pour moi qu'une même chose : mais ce qu'on auroit peine à croire est que dans cet état je n'osai rien entreprendre au-delà , ni dire un seul mot , ni lever les yeux sur elle , ni la toucher même dans une attitude aussi contrainte , pour m'appuyer un instant sur ses genoux. J'étois muet , immobile ; mais non pas tranquille assurément : tout marquoit en moi l'agitation , la joie , la reconnoissance , les ardens desirs incertains dans
leur

leur objet, & contenus par la frayeur de déplaire sur laquelle mon jeune cœur ne pouvoit se rassurer.

Elle ne paroissoit ni plus tranquille ni moins timide que moi. Troublée de me voir là, interdite de m'y avoir attiré, & commençant à sentir toute la conséquence d'un signe parti sans doute avant la réflexion, elle ne m'accueilloit ni ne me repouffoit; elle n'ôtoit pas les yeux de dessus son ouvrage; elle tâchoit de faire comme si elle ne m'eût pas vu à ses pieds, mais toute ma bêtise ne m'empêchoit pas de juger qu'elle partageoit mon embarras, peut-être mes desirs, & qu'elle étoit retenue par une honte semblable à la mienne, sans que cela me donnât la force de la surmonter. Cinq ou six ans qu'elle avoit de plus que moi, devoient, selon moi, mettre de son côté toute la hardiesse, & je me disois que puisqu'elle ne faisoit rien pour exciter la mienne elle ne vouloit pas que j'en eusse. Même encore aujourd'hui je trouve que je pensois juste, & sûrement elle avoit trop d'esprit pour ne pas voir qu'un novice tel que moi avoit besoin, non - seulement d'être encouragé, mais d'être instruit.

Mémoires. Tome I. G

de mes agitations , j'entendis où
porte de la cuisine qui touch
chambre où nous étions , & M
Bafile alarmée me dit vivemen
voix & du gette ; levez-vous ,
Rosina. En me levant en hâte , j
une main qu'elle me tendoit , &
pliquai deux baisers brûlans , au f
desquels je sentis cette charmante
se presser un peu contre mes levr
mes jours je n'eus un si doux mo
mais l'occasion que j'avois perc
revint plus , & nos jeunes amo
resterent là.

C'est peut-être pour cela mên
l'image de cette aimable femme c
tée empreinte au fond de mon
en traits si charmans. Elle s'y est
embellie à mesure que j'ai mieux c
le monde & les femmes. Pour pou

c'étoit selon toute apparence sa première infidélité, & j'aurois peut-être eu plus à faire à vaincre sa honte, que la mienne. Sans en être venu là j'ai goûté près d'elle des douceurs inexpriables. Rien de tout ce que m'a fait sentir la possession des femmes ne vaut les deux minutes que j'ai passées à ses pieds sans même oser toucher à sa robe. Non, il n'y a point de jouissances pareilles à celles que peut donner une honnête femme qu'on aime : tout est faveur auprès d'elle. Un petit signe du doigt, une main légèrement pressée contre ma bouche sont les seules faveurs que je reçus jamais de Madame *Basile*, & le souvenir de ces faveurs si légères me transporte encore en y pensant.

Les deux jours suivans j'eus beau guetter un nouveau tête-à-tête ; il me fut impossible d'en trouver le moment, & je n'apperçus de sa part aucun soin pour le ménager. Elle eut même ie maintien, non plus froid, mais plus retenu qu'à l'ordinaire, & je crois qu'elle évitoit mes regards de peur de ne pouvoir assez gouverner les siens. Son maudit commis fut plus désolant que jamais. Il devint même railleur, goguenard ; il me dit que je ferois mon

148 LES CONFESIONS.

chemin près des dames. Je tremblois d'avoir commis quelque indiscretion. & me regardant déjà comme d'intelligence avec elle, je voulus couvrir d'un mystère un goût qui jusqu'alors n'avoit pas grand besoin. Cela me rendit plus circonspect à saisir les occasions de le satisfaire, & à force de le vouloir fures, je n'en trouvai plus du tout.

Voici encore une autre folie romanesque dont jamais je n'ai pu me guérir, & qui, jointe à ma timidité naturelle, a beaucoup démenti les prédictions du commis. J'aimois trop sincèrement, trop parfaitement, j'ose dire, pour pouvoir aisément être heureux. Jamais passions ne furent en même temps plus vives & plus pures que les miennes, jamais amour ne fut plus tendre, plus vrai, plus désintéressé. J'aurois mille fois sacrifié mon bonheur à celui de la personne que j'aimois; sa réputation m'étoit plus chère que ma vie, & jamais pour tous les plaisirs de la jouissance je n'aurois voulu compromettre un moment son repos. Cela m'a fait apporter tant de soins, tant de secret, tant de précaution dans mes entreprises que jamais aucune n'a pu réussir. Mon peu de

succès près des femmes est toujours venu de les trop aimer.

Pour revenir au flûteur Egiste, ce qu'il y avoit de singulier étoit qu'en devenant plus insupportable, le traître sembloit devenir plus complaisant. Dès le premier jour que sa dame m'avoit pris en affection, elle avoit songé à me rendre utile dans le magasin. Je savois passablement l'arithmétique; elle lui avoit proposé de m'apprendre à tenir les livres: mais mon bourru reçut très-mal la proposition, craignant peut-être d'être supplanté. Ainsi tout mon travail, après mon burin, étoit de transcrire quelques comptes & mémoires, de mettre au net quelques livres & de traduire quelques lettres de commerce d'italien en françois. Tout d'un coup mon homme s'avisa de revenir à la proposition faite & rejetée, & dit qu'il m'apprendroit les comptes à parties doubles, & qu'il vouloit me mettre en état d'offrir mes services à M. *Basile*, quand il seroit de retour. Il y avoit dans son ton, dans son air, je ne sais quoi de faux, de malin, d'ironique qui ne me donnoit pas de la confiance. Madame *Basile*, sans attendre ma réponse, lui dit sèchement que je lui étois obligé de

ses offres, qu'elle espéroit que l'une favoriseroit enfin mon mérite que ce seroit grand dommage vec tant d'esprit je ne fusse commis.

Elle m'avoit dit plusieurs fois c vouloit me faire faire une connoissance qui pourroit m'être utile. Elle passa assez sagement pour sentir qu'il tems de me détacher d'elle. Nos deux déclarations s'étoient faites le dimanche elle donna un dîner me trouva; & où se trouva au Jacobin de bonne mine auquel elle me présenta. Le moine me traita très-obligeamment, me félicita sur ma conversion, & me dit plusieurs choses de mon histoire qui m'apprirent qu'il lui avoit détaillée : puis me donna deux petits coups d'un revers de main sur la joue, il me dit d'être sage & de voir bon courage, & de l'aller que nous causerions plus à loisir semble. Je jugeai par les égards qu'il me fit le monde avoit pour lui que c'étoit un homme de considération, & par le respect paternel qu'il prenoit avec *M. Basile* qu'il étoit son confesseur. Je rappelle bien aussi que sa dévotion & sa familiarité étoit mêlée de marque

time & même de respect pour sa pénitente qui me firent alors moins d'impression qu'elles ne m'en font aujourd'hui. Si j'avois eu plus d'intelligence, combien j'eusse été touché d'avoir pu rendre sensible une jeune femme respectée par son confesseur !

La table ne se trouva pas assez grande pour le nombre que nous étions. Il en fallut une petite où j'eus l'agréable tête-à-tête de Monsieur le commis. Je n'y perdis rien du côté des attentions & de la bonne chère ; il y eut bien des assiettes envoyées à la petite table dont l'intention n'étoit sûrement pas pour lui. Tout alloit très-bien jusques-là ; les femmes étoient fort gaies, les hommes fort galans, Madame *Basile* faisoit ses honneurs avec une grace charmante. Au milieu du diné l'on entend arrêter une chaise à la porte, quelqu'un monte ; c'est M. *Basile*. Je le vois comme s'il entroit actuellement, en habit d'écarlate à boutons d'or ; couleur que j'ai prise en aversion depuis ce jour-là. M. *Basile* étoit un grand & bel homme, qui se présentoit très-bien. Il entre avec fracas, & de l'air de quelqu'un qui surprend son monde, quoiqu'il n'y eût là que de ses amis. Sa femme lui faute au

cou , lui prend les mains , lui fa
 carettes qu'il reçoit sans les lui
 Il falve la compagnie , on lui de
 couvert , il mange. A peine av
 commencé de parler de son voya
 jettant les yeux sur la petite tabl
 mande d'un ton sévere ce que c
 ce petit garçon qu'il apperçoit là
 me *Basile* le lui dit tout naïver
 demande si je loge dans la maï
 lui dit que non. Pourquoi ne
 prend-il grossièrement : puisc
 tient le jour , il peut bien y r
 nuit. Le moine prit la parole ,
 un éloge grave & vrai de Mada
file , il fit le mien en peu de
 ajoutant que loin de blâmer la
 charité de sa femme , il devo
 presser d'y prendre part ; puisc
 n'y passoit les bornes de la dif
 Le mari repliqua d'un ton d'
 dont il cachoit la moitié , cont
 la présence du moine , mais c

et de n'y remettre les pieds de ma vie. Il affaifonna sa commission de tout ce qui pouvoit la rendre insultante & cruelle. Je partis sans rien dire, mais le cœur navré, moins de quitter cette aimable femme, que de la laisser en proie à la brutalité de son mari. Il avoit raison, sans doute, de ne vouloir pas qu'elle fût infidelle, mais quoique sage & bien née, elle étoit italienne, c'est-à-dire, sensible & vindicative, & il avoit tort, ce me semble, de prendre avec elle les moyens les plus propres à s'attirer le malheur qu'il craignoit.

Tel fut le succès de ma première aventure. Je voulus essayer de repasser deux ou trois fois dans la rue, pour revoir au moins celle que mon cœur regrettoit sans cesse : mais au lieu d'elle je ne vis que son mari & le vigilant commis, qui m'ayant aperçu, me fit avec l'aune de la boutique un geste plus expressif qu'attirant. Me voyant si bien guetté, je perdus courage & n'y passai plus. Je voulus aller voir au moins le patron qu'elle m'avoit ménagé. Malheureusement je ne savois pas son nom. Je rôdai plusieurs fois inutilement autour du couvent pour tâcher de le rencontrer. Enfin

d'autres événemens m'ôterent les charmans souvenirs de Madame *Bafle*, & dans peu je l'oubliai si bien qu'aussi simple & aussi novice qu'auparavant, je ne restai pas même affriandé de jolies femmes.

Cependant ses libéralités avoient un peu remonté mon petit équipage ; très-modestement toutefois, & avec la précaution d'une femme prudente, qui regardoit plus à la propreté qu'à la parure, & qui vouloit m'empêcher de souffrir, & non pas me faire briller. Mon habit que j'avois apporté de Genève étoit bon & portable encore ; elle y ajouta seulement un chapeau & quelque linge. Je n'avois point de manchettes ; elle ne voulut point m'en donner, quoique j'en eusse bonne envie. Elle se contenta de me mettre en état de me tenir propre, & c'est un soin qu'il ne fallut pas me recommander, tant que je parus devant elle.

Peu de jours après ma catastrophe, mon hôtesse qui, comme j'ai dit, m'avoit pris en amitié, me dit qu'elle m'avoit peut-être trouvé une place, & qu'une dame de condition vouloit me voir. A ce mot, je me crus tout de bon dans les hautes aventures, car

S. s. c. i. e. n. t. i. a. u. a. z. r. a. t. i. o. n. e.

j'en revenois toujours là. Celle-ci ne se trouva pas aussi brillante que je me l'étois figurée. Je fus chez cette dame avec le domestique qui lui avoit parlé de moi. Elle m'interrogea, m'examina; je ne lui déplais pas; & tout de suite j'entrai à son service, non pas tout-à-fait en qualité de favori, mais en qualité de laquais. Je fus vêtu de la couleur de ses gens: la seule distinction fut qu'ils portoient l'éguillette, & qu'on ne me la donna pas: comme il n'y avoit point de galons à sa livrée, cela faisoit à-peu-près un habit bourgeois. Voilà le terme inattendu auquel aboutirent enfin toutes mes grandes espérances.

Madame la comtesse de *Vercellis*, chez qui j'entrai, étoit veuve & sans enfans, son mari étoit piémontois; pour elle, je l'ai toujours crue favoyarde, ne pouvant imaginer qu'une piémontoise parlât si bien françois & eût un accent si pur. Elle étoit entre deux âges, d'une figure fort noble, d'un esprit orné, aimant la littérature françoise, & s'y connoissant. Elle écrivoit beaucoup, & toujours en françois. Ses lettres avoient le tour & presquela grace de celles de Madame de Sé-

permettant plus à come elle-m

Madame de *Vercellis* avoit ,
seulement beaucoup d'esprit ,
une ame élevée & forte. J'ai si
derniere maladie , je l'ai vue si
& mourir sans jamais marquer u
tant de foiblesse , sans faire le
dre effort pour se contraindre .
fortir de son rôle de femme , &
se douter qu'il y eût à cela de l:
losophie ; mot qui n'étoit pas e
à la mode , & qu'elle ne conno
même pas dans le sens qu'il por
jourd'hui. Cette force de caractè
loit quelquefois jusqu'à la sèche
Elle m'a toujours paru aussi pei
sible pour autrui que pour elle-m
& quand elle faisoit du bien aux
heureux , c'étoit pour faire ce qui
bien en soi , plutôt que par une

perance qu'elle avoit incessamment sous les yeux, & qu'elle songeât, se sentant mourir, qu'après elle il auroit besoin de secours & d'appui : cependant, soit qu'elle ne me jugeât pas digne d'une attention particuliere, soit que les gens qui l'obsedoient ne lui aient permis de songer qu'à eux, elle ne fit rien pour moi.

Je me rappelle pourtant fort bien qu'elle avoit marqué quelque curiosité de me connoître. Elle m'interrogeoit quelquefois ; elle étoit bien aise que je lui montrasse les lettres que j'écrivois à Madame de *Warens*, que je lui rendisse compte de mes sentimens. Mais elle ne s'y prenoit assurément pas bien pour les connoître en ne me montrant jamais les siens. Mon cœur aimoit à s'épancher pourvu qu'il sentît que c'étoit dans un autre. Des interrogations seches & froides, sans aucun signe d'approbation ni de blâme sur mes réponses, ne me donnoient aucune confiance. Quand rien ne m'apprenoit si mon babil plaisoit ou déplaisoit j'étois toujours en crainte, & je cherchois moins à montrer ce que je pensois qu'à ne rien dire qui pût me nuire. J'ai remarqué depuis

que cette maniere sèche d'interroger les gens pour les connoître , est si assez commun chez les femmes se piquent d'esprit. Elles s'imaginent qu'en ne laissant point paroître leur sentiment , elles parviendront à mieux pénétrer le vôtre ; mais elles ne voyent pas qu'elles ôtent par-là le courage de le montrer. Un homme qu'on interroge commence par cela seul à se tenir en garde , & s'il croit que , si on prend à lui un véritable intérêt , ne veut que le faire jaser , il meurt ou se tait , ou redouble d'attente sur lui-même , & aime encore mieux passer pour un sot que d'être dupe de votre curiosité. Enfin c'est toujours un mauvais moyen de lire dans le cœur des autres que d'affecter de cacher le sien.

Madame de *Vercellis* ne m'a jamais dit un mot qui sentît l'affection , la pitié , la bienveillance. Elle m'interrogeoit froidement , je répondois avec réserve. Mes réponses étoient si timides qu'elle dût les trouver basses & s'en ennuya. Sur la fin elle ne me questionnoit plus , ne me parloit que pour son service. Elle me jugeoit moins sur ce que j'étois , que sur

qu'elle m'avoit fait , & à force de ne voir en moi qu'un laquais , elle m'empêcha de lui paroître autre chose.

Je crois que j'éprouvai dès-lors ce jeu malin des intérêts cachés qui m'a traversé toute ma vie , & qui m'a donné une aversion bien naturelle pour l'ordre apparent qui les produit. Madame de *Vercellis* n'ayant point d'enfans , avoit pour héritier son neveu le comte de la *Roque* qui lui faisoit assiduement sa cour. Outre cela ses principaux domestiques qui la voyoient tirer à sa fin ne s'oublioient pas , & il y avoit tant d'empressés autour d'elle , qu'il étoit difficile qu'elle eût du tems pour penser à moi. À la tête de sa maison étoit un nommé M. *Lorenzy* , homme adroit , dont la femme encore plus adroite , s'étoit tellement insinuée dans les bonnes grâces de sa maîtresse , qu'elle étoit plutôt chez elle sur le pied d'une amie que d'une femme à ses gages. Elle lui avoit donné pour femme de chambre une niece à elle , appelée Mlle. *Pontal* , fine mouche , qui se donnoit des airs de demoiselle suivante , & aidoit sa tante à obséder si bien leur maîtresse qu'elle ne voyoit que par leurs yeux & n'a-

gissoit que par leurs mains. Je n'eus pas le bonheur d'agréer   ces trois personnes : je leur ob issois, mais je ne les servois pas ; je n'imaginois pas qu'outre le service de notre commune ma resse je dusse être encore le valet de ses valets. J'étois d'ailleurs une espèce de personnage inquietant pour eux. Ils voyoient bien que je n'étois pas   ma place ; ils craignoient que madame ne le vit aussi, & que ce qu'elle feroit pour m'y mettre ne diminu t leurs portions ; car ces sortes de gens, trop avides pour être justes, regardent tous les legs qui sont pour d'autres comme pris sur leur propre bien. Ils se réunirent donc pour m'écarter de ses yeux. Elle aimoit   écrire des lettres ; c'étoit un amusement pour elle dans son état ; ils l'en d go terent & l'en firent détourner par le médecin en la persuadant que cela la fatiguoit. Sous prétexte que je n'entendois pas le service, on employoit au lieu de moi deux gros manans de porteurs de chaises autour d'elle : enfin l'on fit si bien que quand elle fit son testament, il y avoit huit jours que je n'étois entré dans sa chambre. Il est vrai qu'après cela j'y entrai comme auparavant,

& j'y fus même plus assidu que personne : car les douleurs de cette pauvre femme me déchiroient, la constance avec laquelle elle les souffroit me la rendoit extrêmement respectable & chère, & j'ai bien versé dans sa chambre des larmes sincères, sans qu'elle ni personne s'en apperçût.

Nous la perdîmes enfin. Je la vis expirer. Sa vie avoit été celle d'une femme d'esprit & de sens; sa mort fut celle d'un sage. Je puis dire qu'elle me rendit la religion catholique aimable par la sérénité d'ame avec laquelle elle en remplit les devoirs, sans négligence & sans affectation. Elle étoit naturellement sérieuse. Sur la fin de sa maladie elle prit une sorte de gaité trop égale pour être jouée, & qui n'étoit qu'un contre-poids donné par la raison même, contre la tristesse de son état. Elle ne garda le lit que les deux derniers jours, & ne cessa de s'entretenir paisiblement avec tout le monde. Enfin ne parlant plus, & déjà dans les combats de l'agonie, elle fit un gros pet. Bon dit-elle en se retournant, femme qui pette n'est pas morte. Ce furent les derniers mots qu'elle prononça.

livres & me laissa l'habit neuf
vois sur le corps, & que M.
vouloit m'ôter. Il promit m'
chercher à me placer & me p
l'aller voir. J'y fus deux ou t
sans pouvoir lui parler. J'éto
à rebuter, je n'y retournai p
verra bientôt que j'eus tort.

Que n'ai-je achevé tout ce
vois à dire de mon séjour che
me de *Vercellis* ! Mais, bien c
apparente situation demeurât la
je ne sortis pas de sa maison
j'y étois entré. J'en emportai l
souvenirs du crime & l'insup
poids des remords dont au
quarante ans ma conscience

une fille aimable, honnête, estimable, & qui sûrement valoit beaucoup mieux que moi.

Il est bien difficile que la dissolution d'un ménage n'entraîne un peu de confusion dans la maison, & qu'il ne s'égaré bien des choses. Cependant, telle étoit la fidélité des domestiques, & la vigilance de M. & Madame *Lorenzy*, que rien ne se trouva de manque sur l'inventaire. La seule Mlle. *Pontal* perdit un petit ruban couleur de rose & argent déjà vieux. Beaucoup d'autres meilleures choses étoient à ma portée; ce ruban seul me tenta, je le volai, & comme je ne le cachois gueres on me le trouva bientôt. On voulut savoir où je l'avois pris. Je me trouble, je balbutie, & enfin je dis en rougissant, que c'est *Marion* qui me l'a donné. *Marion* étoit une jeune mauriennoise, dont Madame de *Vercellis* avoit fait sa cuisiniere, quand, cessant de donner à manger, elle avoit renvoyé la sienne, ayant plus besoin de bons bouillons que de ragoûts fins. Non-seulement *Marion* étoit jolie, mais elle avoit une fraîcheur de coloris qu'on ne trouve que dans les montagnes, & sur-tout un air de modestie

res moins de confiance en moi
elle, & l'on jugea qu'il import
vérifier lequel étoit le fripon des
On la fit venir; l'assemblée étoit
breuse, le comte de la *Roque* y
Elle arrive, on lui montre le
je la charge effrontément; elle
interdite, se tait, me jette un
qui auroit désarmé les démons
quel mon barbare cœur résiste
nie enfin avec assurance, mais sa
portement, m'apostrophe, m'exl
rentrer en moi-même, à ne pas
honorer une fille innocente qui
jamais fait de mal; & moi avec
impudence infernale je confis
déclaration & lui soutiens en

fermeté, mais sans se permettre jamais contre moi la moindre invective. Cette modération comparée à mon ton décidé lui fit tort. Il ne sembloit pas naturel de supposer d'un côté une audace aussi diabolique, & de l'autre une aussi angélique douceur. On ne parut pas se décider absolument, mais les préjugés étoient pour moi. Dans le fracas où l'on étoit on ne se donna pas le tems d'approfondir la chose, & le comte de la *Roque* en nous renvoyant tous deux se contenta de dire, que la conscience du coupable vengeroit assez l'innocent. Sa prédiction n'a pas été vaine; elle ne cesse pas un seul jour de s'accomplir.

J'ignore ce que devint cette victime de ma calomnie; mais il n'y a pas d'apparence qu'elle ait après cela trouvé facilement à se bien placer. Elle emportoit une imputation cruelle à son honneur de toutes manières. Le vol n'étoit qu'une bagatelle, mais enfin c'étoit un vol, & qui pis est, employé à séduire un jeune garçon; enfin le mensonge & l'obstination ne laissoient rien à espérer de celle en qui tant de vices étoient réunis. Je ne regarde pas même la misère & l'abandon comme

166 LES CONFESIONS.

le plus grand danger auquel je l'aye exposée. Qui fait, à son âge, où le découragement de l'innocence avilie a pu la porter. Eh ! si le remords d'avoir pu la rendre malheureuse est insupportable, qu'on juge de celui d'avoir pu la rendre pire que moi.

Ce souvenir cruel me trouble quelquefois & me bouleverse au point de voir dans mes insomnies cette pauvre fille venir me reprocher mon crime, comme s'il n'étoit commis que d'hier. Tant que j'ai vécu tranquille il m'a moins tourmenté, mais au milieu d'une vie orageuse il m'ôte la plus douce consolation des innocens persécutés : il me fait bien sentir ce que je crois avoir dit dans quelque ouvrage, que le remords s'endort durant un destin prospere & s'aigrît dans l'adversité. Cependant je n'ai jamais pu prendre sur moi de décharger mon cœur de cet aveu dans le sein d'un ami. La plus étroite intimité ne me l'a jamais fait faire à personne, pas même à Madame de *Warens*. Tout ce que j'ai pu faire a été d'avouer que j'avois à me reprocher une action atroce, mais jamais je n'ai dit en quoi elle consistoit. Ce poids est donc resté jusqu'à ce jour sans allègement sur ma

conscience , & je puis dire que le desir de m'en délivrer en quelque sorte a beaucoup contribué à la résolution que j'ai prise d'écrire mes confessions.

J'ai procédé rondement dans celle que je viens de faire , & l'on ne trouvera sûrement pas que j'aye ici pallié la noirceur de mon forfait. Mais je ne remplirois pas le but de ce livre si je n'exposois en même tems mes dispositions intérieures , & que je craignisse de m'excuser en ce qui est conforme à la vérité. Jamais la méchanceté ne fut plus loin de moi que dans ce cruel moment , & lorsque je chargeai cette malheureuse fille , il est bizarre mais il est vrai que mon amitié pour elle en fut la cause. Elle étoit présente à ma pensée , je m'excusai sur le premier objet qui s'offrit. Je l'accusai d'avoir fait ce que je voulois faire & de m'avoir donné le ruban parce que mon intention étoit de le lui donner. Quand je la vis paroître ensuite mon cœur fut déchiré , mais la présence de tant de monde fut plus forte que mon repentir. Je craignois peu la punition , je ne craignois que la honte ; mais je la craignois plus que la mort , plus que le crime , plus que tout au monde. J'aurois voulu

168 LES CONFESSIONS.

m'enfoncer , m'étouffer dans le cen
de la terre : l'invincible honte l'e
porta sur tout , la honte seule fit mon i
pudence , & plus je devenois crimina
plus l'effroi d'en convenir me rendoit
trepide. Je ne voyois que l'horreur d'ê
reconnu , déclaré publiquement , n
présent , voleur , menteur calomniat
Un trouble universel m'ôtoit tout au
sentiment. Si l'on m'eût laissé reveni
moi-même , j'aurois infailliblement te
déclaré. Si M. de la *Roque* m'eût pri
part , qu'il m'eût dit ; ne perdez pas ce
pauvre fille. Si vous êtes coupal
avouez-le moi ; je me ferois jetté à
pieds dans l'instant ; j'en suis parfai
ment sûr. Mais on ne fit que m'intimidi
quand il falloit me donner du coura
L'âge est encore une attention qu'il
juste de faire. A peine étois-je sorti
l'enfance, ou plutôt j'y étois encore. De
la jeunesse les véritables noirceurs si
plus criminelles encore que dans l'
mûr ; mais ce qui n'est que foiblesse l
beaucoup moins , & ma faute au fo
n'étoit gueres autre chose. Aussi son f
venir m'afflige - t - il moins à cause
mal en lui-même , qu'à cause de ce
qu'il a dû causer. Il m'a même fait
bien de me garantir pour le reste

ma vie de tout acte tendant au crime par l'impression terrible qui m'est restée du seul que j'aye jamais commis, & je crois sentir que mon aversion pour le mensonge me vient en grande partie du regret d'en avoir pu faire un aussi bon. Si c'est un crime qui puisse être expié, comme j'ose le croire, il doit l'être par tant de malheurs dont la fin de ma vie est accablée, par quarante ans de droiture & d'honneur dans des occasions difficiles, & la pauvre *Marion* trouve tant de vengeurs en ce monde, que quelque grande qu'ait été mon offense envers elle, je crains peu d'en emporter la coulpe avec moi. Voilà ce que j'avois à dire sur cet article. Qu'il me soit permis de n'en reparler jamais.

Fin du Livre second.





L E S

CONFESSIONS

D E

J. J. ROUSSEAU.

LIVRE TROISIEME.

SORTI de chez Madame de Ver-
cellis à-peu-près comme j'y étois en-
tré, je retournai chez mon ancienne
hôtesse, & j'y restai cinq ou six semaines,
durant lesquelles la santé, la jeunesse
& l'oïsveté me rendirent souvent
mon tempérament importun. J'étois in-
quiet, distrait, rêveur; je pleurois,
je soupirois, je desirois un bonheur
dont je n'avois pas d'idée, & dont je
sentois pourtant la privation. Cet état
ne peut se décrire & peu d'hommes
même le peuvent imaginer; parce que
la plupart ont prévenu cette plénitude

de vie , à la fois tourmentante & délicieuse qui dans l'ivresse du desir donne un avant-goût de la jouissance. Mon sang allumé remplissoit incessamment mon cerveau de filles & de femmes , mais n'en sentant pas le véritable usage , je les occupois bizarrement en idée à mes fantaisies sans en savoir rien faire de plus ; & ces idées tenoient mes sens dans une activité très-incommode , dont par bonheur elles ne m'apprenoient point à me délivrer. J'aurois donné ma vie pour retrouver un quart-d'heure une demoiselle *Goton*. Mais ce n'étoit plus le tems où les jeux de l'enfance alloient là comme d'eux-mêmes. La honte , compagne de la conscience du mal , étoit venue avec les années ; elle avoit accru ma timidité naturelle au point de la rendre invincible , & jamais ni dans ce tems - là ni depuis , je n'ai pu parvenir à faire une proposition lascive , que celle à qui je la faisois ne m'y ait en quelque sorte contraint par ses avances , quoique sachant qu'elle n'étoit pas scrupuleuse , & presque assuré d'être pris au mot.

Mon séjour chez Madame de *Terceletis* , m'avoit procuré quelques connoissances que j'entretendois dans l'espoir

172 LES CONFESSIONS.

qu'elles pourroient m'être utiles. J'allois voir quelquefois entr'autres un abbé favoyard appelé *M. Gaimé*, précepteur des enfans du Comte de *Mellaredé*. Il étoit jeune encore, & peu répandu, mais plein de bon sens, de probité, de lumjeres & l'un des plus honnêtes hommes que j'aye connus. Il ne me fut d'aucune ressource pour l'objet qui m'attiroit chez lui; il n'avoit pas assez de crédit pour me placer; mais je trouvai près de lui des avantages plus précieux qui m'ont profité toute ma vie; les leçons de la saine morale, & les maximes de la droite raison. Dans l'ordre successif de mes goûts & de mes idées, j'avois toujours été trop haut ou trop bas; *Achille* ou *Thersite*, tantôt héros & tantôt vaurien. *M. Gaimé* prit le soin de me mettre à ma place & de me montrer à moi-même sans m'épargner ni me décourager. Il me parla très-honorablement de mon naturel & de mes talens; mais il ajouta qu'il en voyoit naître les obstacles qui m'empêcheroient d'en tirer parti, de sorte qu'ils devoient, selon lui, bien moins me servir de degrés pour monter à la fortune que de ressources pour m'en passer. Il me fit

un tableau vrai de la vie humaine dont je n'avois que de fausses idées; il me montra comment dans un destin contraire, l'homme sage peut toujours tendre au bonheur & courir au plus près du vent pour y parvenir, comment il n'y a point de vrai bonheur sans sagesse, & comment la sagesse est de tous les états. Il amortit beaucoup mon admiration pour la grandeur en me prouvant que ceux qui dominoient les autres, n'étoient ni plus sages ni plus heureux qu'eux. Il me dit une chose qui m'est souvent revenue à la mémoire, c'est que si chaque homme pouvoit lire dans les cœurs de tous les autres, il y auroit plus de gens qui voudroient descendre que de ceux qui voudroient monter. Cette réflexion dont la vérité frappe, & qui n'a rien d'outré m'a été d'un grand usage dans le cours de ma vie pour me faire tenir à ma place paisiblement. Il me donna les premières vraies idées de l'honnête, que mon génie ampoulé n'avoit saisie que dans ses excès. Il me fit sentir que l'enthousiasme des vertus sublimes étoit peu d'usage dans la société; qu'en s'élançant trop haut, on étoit sujet aux chûtes, que la continuité des petits

avoir toujours l'estime des hommes que quelquefois leur admiration.

Pour établir les devoirs de l'état il falloit bien remonter à leurs principes. D'ailleurs le pas que je devois faire, & dont mon état présentoit la suite, nous conduisoit à parler de religion. L'on conçoit déjà que j'étois M. Gaimé est, du moins en grande partie l'original du Vicaire voyard. Seulement la prudence me faisoit à parler avec plus de réserve s'expliquer moins ouvertement sur certains points; mais au reste ses idées, ses sentimens, ses avis, les mêmes, & jusqu'au conseil de retourner dans ma patrie, tout fut ce que je l'ai rendu depuis au public. sans m'étendre sur des entretiens

Quoiqu'alors ma conversion fût peu solide, je ne laissois pas d'être ému. Loin de m'ennuyer de ses entretiens, j'y pris goût à cause de leur clarté, de leur simplicité, & sur-tout d'un certain intérêt de cœur dont je sentoie qu'ils étoient pleins. J'ai l'ame aimante, & je me suis toujours attaché aux gens, moins à proportion du bien qu'ils m'ont fait que de celui qu'ils m'ont voulu, & c'est sur quoi mon tact ne me trompe gueres. Aussi je m'affectionnois véritablement à M. *Gaime*, j'étois pour ainsi dire son second disciple, & cela me fit pour le moment même l'ineslimable bien de me détourner de la pente au vice, où m'entraînoit mon oisiveté.

Un jour que je ne pensois à rien moins, on vint me chercher de la part du Comte de la *Roque*. A force d'y aller & de ne pouvoir lui parler, je m'étois ennuyé, je n'y allois plus : je crus qu'il m'avoit oublié, ou qu'il lui étoit resté de mauvaises impressions de moi. Je me trompois. Il avoit été témoin plus d'une fois du plaisir avec lequel je remplissois mon devoir auprès de sa tante; il le lui avoit même dit, & il m'en reparla quand moi-même je n'y songeois plus. Il me reçut bien,

me dit que sans m'amuser de promesses vagues il avoit cherché à me placer, qu'il avoit réussi, qu'il me mettoit en chemin de devenir quelque chose, que c'étoit à moi de faire le reste; que la maison où il me faisoit entrer étoit puissante & considérée, que je n'avois pas besoin d'autres protecteurs pour m'avancer, & que, quoique traité d'abord en simple domestique, comme je venois de l'être, je pouvois être assuré que si l'on me jugeoit par mes sentimens & par ma conduite au dessus de cet état, on étoit disposé à ne m'y pas laisser. La fin de ce discours démentit cruellement les brillantes espérances que le commencement m'avoit données. Quoi ! toujours laquais ? me dis-je en moi-même avec un dépit amer que la confiance effaça bientôt. Je me sentois trop peu fait pour cette place pour craindre qu'on m'y laissât.

Il me mena chez le Comte de *Gottvon* premier écuyer de la reine & chef de l'illustre maison de *Solar*. L'air de dignité de ce respectable vieillard me rendit plus touchante l'affabilité de son accueil. Il m'interrogea avec intérêt & je lui répondis avec sincérité. Il dit au Comte de la *Roque* que j'avois

une physionomie agréable & qui promettoit de l'esprit, qu'il lui paroissoit qu'en effet je n'en manquois pas, mais que ce n'étoit pas là tout, & qu'il falloit voir le reste. Puis se tournant vers moi; mon enfant, me dit-il, presque en toutes choses les commencemens sont rudes; les vôtres ne le seront pourtant pas beaucoup. Soyez sage, & cherchez à plaire ici à tout le monde; voilà quant à présent votre unique emploi. Du reste, ayez bon courage; on veut prendre soin de vous. Tout de suite il passa chez la Marquise de *Breil* sa belle-fille, & me présenta à elle, puis à l'Abbé de *Gouvon* son fils. Ce début me parut de bon augure. J'en savois assez déjà pour juger qu'on ne fait pas tant de façon à la réception d'un laquais. En effet on ne me traita pas comme tel. J'eus la table de l'Office; on ne me donna point d'habit de livrée, & le Comte de *Favria*, jeune étourdi, m'ayant voulu faire monter derrière son carrosse, son grand-pere défendit que je montasse derrière aucun carrosse & que je suivisse personne hors de la maison. Cependant je servois à table, & je faisois à-peu-près au dedans le service d'un laquis; mais je le faisois

en quelque façon librement, sans être attaché nommément à personne. Hors quelques lettres qu'on me dictoit, & des images que le Comte de *Favria* me faisoit découper, j'étois presque le maître de tout mon temps dans la journée. Cette épreuve dont je ne m'apercevois pas étoit assurément très-dangereuse ; elle n'étoit pas même fort humaine ; car cette grande oisiveté pouvoit me faire contracter des vices que je n'aurois pas eus sans cela.

Mais c'est ce qui très-heureusement n'arriva point. Les leçons de *M. Gaimé* avoient fait impression sur mon cœur, & j'y pris tant de goût que je m'échappois quelquefois pour aller les entendre encore. Je crois que ceux qui me voyoient sortir ainsi furtivement ne devinoient gueres où j'allois. Il ne se peut rien de plus sensé que les avis qu'il me donna sur ma conduite. Mes commencemens furent admirables ; j'étois d'une assiduité, d'une attention, d'un zèle qui charmoient tout le monde. L'abbé *Gaimé* n'avoit sagement averti de modérer cette première ferveur, de peur qu'elle ne vint à se relâcher & qu'on n'y prît garde. Votre début, me dit-il, est la règle de ce

qu'on exigera de vous : tâchez de vous ménager de quoi faire plus dans la fuite, mais gardez-vous de faire jamais moins.

Comme on ne m'avoit gueres examiné sur mes petits talens & qu'on ne me supposoit que ceux que m'avoit donné la nature, il ne paroïssoit pas, malgré ce que le Comte de *Gouyon* m'avoit pu dire, qu'on songeât à tirer parti de moi. Des affaires vinrent à la traverse, & je fus à-peu-près oublié. Le Marquis de *Breil*, fils du Comte de *Gouyon*, étoit alors Ambassadeur à Vienne. Il survint des mouvemens à la Cour, qui se firent sentir dans la famille, & l'on y fut quelques semaines dans une agitation qui ne laissoit gueres le tems de penser à moi. Cependant jusques-là je m'étois peu relâché. Une chose me fit du bien & du mal, en m'éloignant de toute dissipation extérieure, mais en me rendant un peu plus distrait sur mes devoirs.

Mademoiselle de *Breil* étoit une jeune personne à-peu-près de mon âge, bien faite, assez belle, très-blanche, avec des cheveux très-noirs, & quoique brune, portant sur son visage cet air de douceur des blondes auquel mon

cœur n'a jamais résisté. L'habit de Cour, si favorable aux jeunes personnes, marquoit sa jolie taille, dégageoit sa poitrine & ses épaules, & rendoit son teint encore plus obteuissant par le deuil qu'on portoit alors. On dira que ce n'est pas à un domestique de s'appercevoir de ces choses là; j'avois tort, sans doute, mais je m'en appercevois toutefois, & même je n'étois pas le seul. Le maître-d'hôtel & les valets de chambre en parloient quelquefois à table avec une grossièreté qui me faisoit cruellement souffrir. La tête ne me tournoit pourtant pas au point d'être amoureux tout de bon. Je ne m'oubliois point; je me tenois à ma place, & mes desirs même ne s'émancipoient pas. J'aimois à voir Mademoiselle de Breil, à lui entendre dire quelques mots qui marquoient de l'esprit, du sens, de l'honnêteté; mon ambition bornée au plaisir de la servir n'alloit point au-delà de mes droits. A table j'étois attentif à chercher l'occasion de les faire valoir. Si son laquais quittoit un moment sa chaise, à l'instant on m'y voyoit établi: hors de-là je me tenois vis-à-vis d'elle; je cherchois dans ses yeux ce qu'elle alloit demander, j'é-

piois le moment de changer son assiette. Que n'aurois-je point fait pour qu'elle daignât m'ordonner quelque chose, me regarder, me dire un seul mot; mais point; j'avois la mortification d'être nul pour elle; elle ne s'apercevoit pas même que j'étois là. Cependant son frere qui m'adreffoit quelquefois la parole à table, m'ayant dit je ne fais quoi de peu obligeant, je lui fis une réponse si fine & si bien tournée qu'elle y fit attention & jetta les yeux sur moi. Ce coup-d'œil qui fut court ne laissa pas de me transporter. Le lendemain l'occasion se présenta d'en obtenir un second & j'en profitai. On donnoit ce jour-là un grand dîné, où pour la première fois je vis avec beaucoup d'étonnement le maître-d'hôtel servir l'épée au côté & le chapeau sur la tête. Par hasard on vint à parler de la devise de la maison de *Solar* qui étoit sur la tapisserie avec les armoiries. *Tel fert qui ne tue pas.* Comme les Piémontois ne sont pas pour l'ordinaire consommés dans la langue françoise, quelqu'un trouva dans cette devise une faute d'orthographe, & dit qu'au mot *fert* il ne falloit point de *t.*

Le vieux Comte de *Gouvon* alloit ré-

pondre, mais ayant jetté les yeux sur moi, il vit que je souriois sans oser dire : il m'ordonna de parler. Alors que je ne croyois pas que le *t* fût de *fiert* que *fiert* étoit un vieux mot français qui ne venoit pas du nom *ferus* menaçant ; mais du verbe *ferit* il pe, il blesse. Qu'ainsi la devise ne paroissôit pas dire, tel menace, *tel frappe qui ne tue pas.*

Tout le monde me regardoit, regardoit sans rien dire. On ne vit sur sa vie un pareil étonnement. Mais qui me flatta davantage fut de voir clairement sur le visage de Madeleine de Breil un air de satisfaction. Cette personne si dédaigneuse de me jeter un second regard qui valoit tout au moins le premier ; puis tournant les yeux vers son grand-papa, sembloit attendre avec une sorte de patience la louange qu'il me devoit & qu'il me donna en effet si pleinement & d'un air si content que toute la table s'empressa de faire chorus.

ques minutes après, Mademoiselle de *Breil* levant derechef les yeux sur moi me pria d'un ton de voix aussi timide qu'affable de lui donner à boire. On juge que je ne la fis pas attendre. Mais en approchant je fus saisi d'un tel tremblement qu'ayant trop rempli le verre je répandis une partie de l'eau sur l'assiette & même sur elle. Son frere me demanda étourdiment pourquoi je tremblois si fort. Cette question ne servit pas à me rassurer, & Mademoiselle de *Breil* rougit jusqu'au blanc des yeux.

Ici finit le roman; où l'on remarquera, comme avec Madame *Basile* & dans toute la suite de ma vie que je ne suis pas heureux dans la conclusion de mes amours. Je m'affectionnai inutilement à l'antichambre de Madame de *Breil*; je n'obtins plus une seule marque d'attention de la part de sa fille. Elle sortoit & entroit sans me regarder, & moi j'osois à peine jeter les yeux sur elle. J'étois même si bête & si maladroit qu'un jour qu'elle avoit en passant laissé tomber son gant; au lieu de m'élançer sur ce gant que j'aurois voulu couvrir de baisers, je n'osai sortir de ma place, & je laissai ramasser le gant par un gros butor de valet que j'aurois

volontiers écrasé. Pour achever de m'intimider, je m'apperçus que je n'avois pas le bonheur d'agréer à Madame de *Breil*. Non-seulement elle ne m'ordonnoit rien, mais elle n'acceptoit jamais mon service, & deux fois me trouvant dans son antichambre elle me demanda d'un ton fort sec si je n'avois rien à faire ? Il fallut renoncer à cette chere antichambre : j'en eus d'abord du regret ; mais les distractions vinrent à la traverse, & bientôt je n'y pensai plus.

J'eus de quoi me consoler du dédain de Madame de *Breil* par les bontés de son beau-pere, qui s'apperçut enfin que j'étois là. Le soir du dîné dont j'ai parlé, il eut avec moi un entretien d'une demi-heure, dont il parut content & dont je fus enchanté. Ce bon vieillard quoiqu'homme d'esprit, en avoit moins que Madame de *Vercellis*, mais il avoit plus d'entrailles, & je réuillis mieux auprès de lui. Il me dit de m'attacher à l'abbé de *Gouvon* son fils, qui m'avoit pris en affection, que cette affection si j'en profitois pouvoit m'être utile, & me faire acquérir ce qui me manquoit pour les vues qu'on avoit sur moi. Dès le lendemain matin

je volai chez M. l'abbé. Il ne me reçut point en domestique ; il me fit asseoir au coin de son feu , & m'interrogeant avec la plus grande douceur , il vit bientôt que mon éducation , commencée sur tant de choses , n'étoit achevée sur aucune. Trouvant sur-tout que j'avois peu de latin , il entreprit de m'en enseigner davantage. Nous convinmes que je me rendrois chez lui tous les matins , & je commençai dès le lendemain. Ainsi par une de ces bizarreries qu'on trouvera souvent dans le cours de ma vie , en même tems au-dessus & au-dessous de mon état , j'étois disciple & valet dans la même maison , & dans ma servitude j'avois cependant un précepteur d'une naissance à ne l'être que des enfans des Rois.

M. l'abbé de *Gouvon* étoit un cadet destiné par sa famille à l'épiscopat , & dont par cette raison l'on avoit poussé les études , plus qu'il n'est ordinaire aux enfans de qualité. On l'avoit envoyé à l'université de Sienné , où il avoit resté plusieurs années , & dont il avoit rapporté une assez forte dose de cruscantisme pour être à - peu - près à Turin ce qu'étoit jadis à Paris l'abbé

de *Dangeau*. Le dégoût de la théologie l'avoit jetté dans les belles-lettres, ce qui est très-ordinaire en Italie à ceux qui courent la carrière de la prélature. Il avoit bien lu les poëtes ; il faisoit passablement des vers latins & italiens. En un mot, il avoit le goût qu'il falloit pour former le mien, & mettre quelque choix dans le fatras dont je m'étois farci la tête. Mais soit que mon babil lui eût fait quelque illusion sur mon savoir, soit qu'il ne pût supporter l'en-nui du latin élémentaire, il me mit d'abord beaucoup trop haut, & à peine m'eût-il fait traduire quelques fables de Phedre qu'il me jetta dans Virgile où je n'entendois presque rien. J'étois destiné, comme on verra dans la suite, à rapprendre souvent le latin, & à ne le savoir jamais. Cependant je travail-lois avec assez de zele, & M. l'abbé me prodiguoit ses soins avec une bonté dont le souvenir m'attendrit encore. Je passois avec lui une bonne partie de la matinée, tant pour mon instruc-tion que pour son service : non pour celui de sa personne, car il ne souf-frit jamais que je lui en rendisse aucun, mais pour écrire sous sa dictée, & pour copier, & ma fonction de se-

crétaire me fut plus utile que celle d'écolier. Non-seulement j'appris ainsi l'Italien dans sa pureté, mais je pris du goût pour la littérature, & quelque discernement des bons livres qui ne s'acquéroit pas chez la *Tribu*, & qui me servit beaucoup dans la suite, quand je me mis à travailler seul.

Ce tems fut celui de ma vie où sans projets romanesques, je pouvois le plus raisonnablement me livrer à l'espoir de parvenir. M. l'abbé, très-content de moi, le disoit à tout le monde, & son pere m'avoit pris dans une affection si singuliere que le Comte de *Pavria* m'apprit qu'il avoit parlé de moi au Roi. Madame de *Breil* elle-même avoit quitté pour moi son air méprisant. Enfin je devins une espece de favori dans la maison, à la grande jalousie des autres domestiques, qui, me voyant honoré des instructions du fils de leur maitre, sentoient bien que ce n'étoit pas pour rester long-tems leur égal.

Autant que j'ai pu juger des vucs qu'on avoit sur moi par quelques mots lâchés à la volée, & auxquels je n'ai réfléchi qu'après coup, il m'a paru que la maison de Solar voulant courir la

d'elle , eût pu dans la suite ob
confiance & la servir utilement
projet du Comte de *Gourville* é
ble , judicieux , magnanime ,
ment digne d'un grand seigneur
faisant & prévoyant : mais outre
n'en voyois pas alors toute l'étendue
il étoit trop sensé pour ma tête
mandoit un trop long assujettissement
Ma folle ambition ne cherchoit
tune qu'à travers les aventures
voyant point de femme à tout
cette maniere de parvenir me
soit lente , pénible & triste ; car
j'aurois dû la trouver d'autant plus
noble & sûre que les femmes
méritoient pas , l'espece de
qu'elles protègent ne valent
ment pas celui qu'on me suppo-

n'étoit pas à sa place & qu'on s'at-
 oit d'y voir arriver. Mais ma place
 n'étoit pas celle qui m'étoit assignée
 par les hommes, & j'y devois parvenir
 par des chemins bien différens. Je tou-
 chais à un de ces traits caractéristiques
 qui me sont propres, & qu'il suffit de
 présenter au lecteur, sans y ajouter de
 réflexion.

Comme il y eût à Turin beaucoup
 de nouveaux convertis de mon espèce,
 je ne les aimois pas, & n'en avois
 jamais voulu voir aucun. Mais j'avois
 vu quelques Genevois qui ne l'étoient
 pas; entr'autres un M. *Mussard* sur-
 nommé tord-gueule, peintre en minia-
 ture & un peu mon parent. Ce M.
Mussard déterra ma demeure chez
 le comte de *Gouvon*, & vint m'y
 voir avec un autre Genevois appelé
Bâcle, dont j'avois été camarade du-
 rant mon apprentissage. Ce *Bâcle* étoit
 un garçon très-amusant, très-gai,
 & de faillies bouffonnes que son âge
 devoit agréables. Me voilà tout d'un
 coup engoué de M. *Bâcle*, mais en-
 é au point de ne pouvoir le quitter.
 Il étoit parti bientôt pour s'en retour-
 ner à Geneve. Quelle perte j'allois
 faire ! J'en sentis bien toute la gran-

pas d'abord au point d'aller
l'hôtel passer la journée avec
congé : mais bientôt voyant qu'
fêdoit entièrement on lui défi
porte, & je m'échauffai si bien
biant tout hors mon ami *Be*
n'allois ni chez M. l'Abbé ni c
le Comte, & l'on ne me voy
dans la maison. On me fit de
mandes que je n'écoutai pas.
menaça de me congédier. Cette
fut ma perte ; elle me fit entrev
étoit possible que *Bâcle* ne s'
pas seul. Dès-lors je ne vis pl
tre plaisir ; d'autre fort, d'au
heur que celui de faire un pareil
& je ne voyois à cela que l'i

forber ma vie entière. Je me rappelle avec délices combien ce même âge m'avoit paru charmant en venant. Que devoit-ce être lorsqu'à tout trait de l'indépendance, se joindroit lui de faire route avec un camarade mon âge, de mon goût & de bon naturel, sans contrainte, sans obligation d'aller ou rester que comme il nous viroit ? Il falloit être fou pour sacrifier une pareille fortune à des projets d'ambition d'une exécution lente, difficile, incertaine, & qui, les supposant réalisés un jour ne valoient pas tout leur éclat un quart-d'heure : vrai plaisir & de liberté dans la vie.

Plein de cette sage fantaisie je me conduisis si bien que je vins à bout de ne pas faire chasser, & en vérité ce ne fut pas sans peine. Un soir comme je renvoyois, le maître-d'hôtel me signifiâ mon congé de la part de M. le Comte. C'étoit récifément ce que je demandois ; car tant malgré moi l'extravagance de ma conduite, j'y ajoutois pour m'exercer l'injustice & l'ingratitude, croyant être ainsi les gens dans leur tort, & me justifier à moi-même un parti pris & une nécessité. On me dit de la part du

192 · LES CONFESIONS.

Comte de *Favria* d'aller lui parler le lendemain matin avant mon départ, & comme on voyoit que la tête m'ayant tourné j'étois capable de n'en rien faire, le maître-d'hôtel remit après cette visite à me donner quelque argent qu'on m'avoit destiné & qu'assurément j'avois fort mal gagné : car, ne voulant pas me laisser dans l'état de valet on ne m'avoit pas fixé de gages.

Le Comte de *Favria*, tout jeune & tout étourdi qu'il étoit, me tint en cette occasion les discours les plus sensés, & j'oserois presque dire, les plus tendres; tant il m'exposa d'une manière flatteuse & touchante les soins de son oncle & les intentions de son grand-père. Enfin, après m'avoir mis vivement devant les yeux tout ce que je sacrifiois pour courir à ma perte, il m'offrit de faire ma paix, exigeant pour toute condition que je ne visse plus ce petit malheureux qui m'avoit séduit.

Il étoit si clair qu'il ne disoit pas tout cela de lui-même, que malgré mon stupide aveuglement je sentis toute la bonté de mon vieux maître & j'en fus touché : mais ce cher voyage étoit trop empreint dans mon imagination pour
que

que rien pût en balancer le charme. J'étois tout-à-fait hors de sens, je me raffermis, je m'endurcis, je fis le fier, & je répondis arrogamment que puisqu'on m'avoit donné mon congé je l'avois pris, qu'il n'étoit plus tems de s'en dédire, & que, quoiqu'il pût m'arriver en ma vie, j'étois bien résolu de ne jamais me faire chasser deux fois d'une maison. Alors ce jeune homme, justement irrité, me donna les noms que je méritois, me mit hors de sa chambre par les épaules, & me ferma la porte aux talons. Moi, je fortis triomphant comme si je venois d'emporter la plus grande victoire, & de peur d'avoir un second combat à soutenir, j'eus l'indignité de partir, sans aller remercier M. l'Abbé de ses bontés.

Pour concevoir jusqu'où mon délire alloit dans ce moment, il faudroit connoître à quel point mon cœur est sujet à s'échauffer sur les moindres choses & avec quelle force il se plonge dans l'imagination de l'objet qui l'attire, quelque vain que soit quelquefois cet objet. Les plans les plus bizarres, les plus enfantins, les plus foux, viennent caresser mon idée favorite & me montrer de la vraisemblance à m'y livrer. Croi-

194 LES CONFESIONS.

roit-on qu'à près de dix neuf ans on puisse fonder sur une phiole vide la subsistance du reste de ses jours ? Or écoutez.

L'abbé de *Gouvon* m'avoit fait présent il y avoit quelques semaines d'une petite fontaine de héron fort jolie, & dont j'étois transporté. A force de faire jouer cette fontaine & de parler de notre voyage, nous pensâmes, le sage *Bâcle* & moi, que l'une pourroit bien servir à l'autre & le prolonger. Qu'y avoit-il dans le monde d'aussi curieux qu'une fontaine de héron ? Ce principe fut le fondement sur lequel nous bâtîmes l'édifice de notre fortune. Nous devions dans chaque village assembler les payfans autour de notre fontaine, & là les repas & la bonne chere devoient nous tomber avec d'autant plus d'abondance que nous étions persuadés l'un, & l'autre que les vivres ne coûtent rien à ceux qui les recueillent, & que quand ils n'en gorgent pas les passans, c'est pure mauvaise volonté de leur part. Nous n'imaginions par-tout que f.âtes & noces, comptant que sans rien déboursfer que le vent de nos pommens & l'eau de notre fontaine, elle pouvoit nous défrayer en Piémont, en

Savoie , en France & par tout le monde. Nous faisons des projets de voyage qui ne finissoient point , & nous dirigiions d'abord notre course au nord , plutôt pour le plaisir de passer les alpes , que pour la nécessité supposée de nous arrêter enfin quelque part.

Tel fut le plan sur lequel je me mis en campagne , abandonnant sans regret mon protecteur , mon précepteur , mes études , mes espérances & l'attente d'une fortune presque assurée , pour commencer la vie d'un vrai vagabond. Adieu la capitale , adieu la Cour , l'ambition , la vanité , l'amour , les belles & toutes les grandes aventures dont l'espoir m'avoit amené l'année précédente. Je pars avec ma fontaine & mon ami *Bacle* , la bourse légèrement garnie , mais le cœur saturé de joie & ne songeant qu'à jouir de cette ambulante félicité à laquelle j'avois tout-à-coup borné mes brillans projets.

Je fis cet extravagant voyage presque aussi agréablement toutefois que je m'y étois attendu , mais non pas tout-à-fait de la même manière ; car bien que notre fontaine amufât quelques momens dans les cabarets les hôtes & leurs servantes , il n'en falloit pas moins payer

196 LES CONFESIONS.

en fortant. Mais cela ne nous troublait gueres & nous ne songions à tirer parti tout de bon de cette ressource que quand l'argent viendrait à nous manquer. Un accident nous en évita la peine; la fontaine se cassa près de Bramant, & il en étoit tems; car nous sentions sans oser nous le dire qu'elle commençoit à nous ennuyer. Ce malheur nous rendit plus gais qu'auparavant, & nous rimes beaucoup de notre étourderie, d'avoir oublié que nos habits & nos souliers s'useroient, ou d'avoir cru les renouveler avec le jeu de notre fontaine. Nous continuâmes notre voyage aussi allégrement que nous l'avions commencé, mais filant un peu plus droit vers le terme, où notre bourse tarissante nous faisoit une nécessité d'arriver.

A Chambéri je devins pensif, non sur la sottise que je venois de faire: jamais homme ne prit si-tôt ni si bien son parti sur le passé; mais sur l'accueil qui m'attendoit chez Madame de *Warens*; car j'envisageois exactement sa maison comme ma maison paternelle. Je lui avois écrit mon entrée chez le Comte de *Gouvon*; elle savoit sur quel pied j'y étois, & en m'en félicitant elle

m'avoit donné des leçons très-sages sur la maniere dont je devois correspondre aux bontés qu'on avoit pour moi. Elle regardoit ma fortune comme assurée si je ne la détruisois pas par ma faute. Qu'alloit-elle dire en me voyant arriver ? Il ne me vint pas même à l'esprit qu'elle pût me fermer sa porte ; mais je craignois le chagrin que j'allois lui donner ; je craignois ses reproches plus durs pour moi que la misere. Je résolus de tout endurer en silence , & de tout faire pour l'appaiser. Je ne voyois plus dans l'univers qu'elle seule : vivre dans sa disgrâce étoit une chose qui ne se pouvoit pas.

Ce qui m'inquiétoit le plus étoit mon compagnon de voyage dont je ne voulois pas lui donner le surcroit , & dont je craignois de ne pouvoir me débarrasser aisément. Je préparai cette séparation en vivant assez froidement avec lui la dernière journée. Le drôle me comprit ; il étoit plus fou que sot. Je crus qu'il s'affecteroit de mon inconstance ; j'eus tort ; mon ami *Bâcle* ne s'affectoit de rien. A peine en entrant à Annecy avions-nous mis le pied dans la ville , qu'il me dit ; te voilà chez toi , m'embrassa , me dit adieu , fit une pirouette ,

198 LES CONFESIONS.

& disparut. Je n'ai jamais plus entendu parler de lui. Notre connoissance & notre amitié durèrent en tout environ six semaines, mais les suites en durèrent autant que moi.

Que le cœur me battit en approchant de la maison de Madame de *Warens* ! mes jambes trembloient sous moi, mes yeux se couvroient d'un voile, je ne voyois rien, je n'entendois rien, je n'aurois reconnu personne ; je fus contraint de m'arrêter plusieurs fois pour respirer & reprendre mes sens. Etoit-ce la crainte de ne pas obtenir les secours dont j'avois besoin qui me troublait à ce point ? A l'âge où j'étois, la peur de mourir de faim donne-t-elle de pareilles alarmes ? Non, non, je le dis avec autant de vérité que de fierté ; jamais en aucun tems de ma vie il n'appartint à l'intérêt ni à l'indigence de m'épanouir ou de me ferrer le cœur. Dans le cours d'une vie inégale & mémorable par ses vicissitudes, souvent sans asyle & sans pain, j'ai toujours vu du même œil l'opulence & la misère. Au besoin j'aurois pu mendier ou voler comme un autre, mais non pas me troubler pour en être réduit là. Peu d'hommes ont autant gémi que moi,

peu ont autant versé de pleurs dans leur vie, mais jamais la pauvreté ni la crainte d'y tomber ne m'ont fait pousser un soupir ni répandre une larme. Mon ame à l'épreuve de la fortune n'a connu de vrais biens ni de vrais maux que ceux qui ne dépendent pas d'elle, & c'est quand rien ne m'a manqué pour le nécessaire que je me suis senti le plus malheureux des mortels.

A peine parus-je aux yeux de Madame de *Warens* que son air me rassura. Je tressaillis au premier son de sa voix, je me précipite à ses pieds, & dans les transports de la plus vive joie je colle ma bouche sur sa main. Pour elle, j'ignore si elle avoit su de mes nouvelles, mais je vis peu de surprise sur son visage, & je n'y vis aucun chagrin. Pauvre petit, me dit-elle d'un ton caressant, te revoilà donc? Je savois bien que tu étois trop jeune pour ce voyage; je suis bien aise au moins qu'il n'ait pas aussi mal tourné que j'avois craint. Ensuite elle me fit compter mon histoire, qui ne fut pas longue, & que je lui fis très-fidèlement, en supprimant cependant quelques articles; mais au reste sans m'épargner ni m'excuser.

Il fut question de mon gîte. Elle con-

sulta sa femme-de-chambre. Je n' respire pendant cette délibération, quand j'entendis que je couchais dans la maison j'eus peine à me tenir, & je vis porter mon petit pot dans la chambre qui m'étoit destinée à-peu-près comme *St. Preux* vit à se faire sa chaise chez Madame de *Mol*. J'eus peur que le plaisir d'appréhender que cette faveur ne seroit point fugitive, & dans un moment où l'on croyoit attentif à toute autre chose j'entendis qu'elle disoit : on dit qu'on voudra, mais puisque la providence me le renvoie, je suis déterminé à ne pas l'abandonner.

Me voilà donc enfin établi chez moi. Cet établissement ne fut pourtant encore celui dont je date les jours heureux de ma vie, mais il servit à le préparer. Quoique cette sensibilité de qui nous fait vraiment jouir de nous l'ouvrage de la nature & peut-être le produit de l'organisation, elle a besoin de situations qui la développent. Ces causes occasionnelles, un homme très-sensible ne sentiroit rien mourroit sans avoir connu son mal. Tel à-peu-près j'avois été jusqu'à présent & tel j'aurois toujours été peut-être.

je n'avois jamais connu Madame de *Warens*, ou si même l'ayant connue, je n'avois pas vécu assez long-tems auprès d'elle pour contracter la douce habitude des sentimens affectueux qu'elle m'inspira. J'oserai le dire ; qui ne sent que l'amour ne sent pas ce qu'il y a de plus doux dans la vie. Je connois un autre sentiment, moins impétueux peut-être, mais plus délicieux mille fois, qui quelquefois est joint à l'amour & qui souvent en est séparé. Ce sentiment n'est pas non plus l'amitié seule ; il est plus voluptueux, plus tendre ; je n'imagine pas qu'il puisse agir pour quelqu'un du même sexe ; du moins je fus ami si jamais homme le fut, & je ne l'éprouvai jamais près d'aucun de mes amis. Ceci n'est pas clair, mais il le deviendra dans la suite ; les sentimens ne se décrivent bien que par leurs effets.

Elle habitoit une vieille maison, mais assez grande pour avoir une belle piece de réserve dont elle fit sa chambre de parade, & qui fut celle où l'on me logea. Cette chambre étoit sur le passage dont j'ai parlé où se fit notre première entrevue, & au-delà du ruisseau & des jardins on découvroit la campagne. Cet aspect n'étoit pas pour le jeune habitant

202 LES CONFESIONS.

une chose indifférente. C'étoit de
Bosley, la première fois que j'avois
du verd devant mes fenêtres. Toujour
masqué par des murs, je n'avois eu si
les yeux que des toits ou le gris de
rues. Combien cette nouveauté me
sensible & douce ! elle augmenta be
coup mes dispositions à l'attendri
ment. Je faisois de ce charmant pa
sage encore un des bienfaits de
chère patronne : il me sembloit qu'
l'avoit mis là tout exprès pour moi :
m'y plaçois paisiblement auprès d'
je la voyois par-tout entre les fleurs &
verdure ; ses charmes & ceux du pr
tems se confondoit à mes yeux. M
cœur jusqu'alors comprimé se trouva
plus au large dans cet espace, & s
soupirs s'exhaloient plus librement
parmi ces vergers.

On ne trouvoit pas chez Mademoiselle
de *Warens* la magnificence que j'avois
vue à Turin, mais on y trouvoit
propriété, la décence, & une ab
d'abondance patriarcale avec laquelle le
ne s'allie jamais. Elle avoit peu
vaisselle d'argent, point de porcelaine
point de gibier dans sa cuisine, ni dans
sa cave de vins étrangers ; mais l'une
& l'autre étoient bien garnies au serv

de tout le monde, & dans des tasses de fayance, elle donnoit d'excellent café. Quiconque la venoit voir, étoit invité à dîner avec elle ou chez elle, & jamais ouvrier, messager ou passant ne sortoit sans manger ou boire. Son domestique étoit composé d'une femme-de-chambre fribourgeoise assez jolie appelée *Merceret*, d'un valet de son pays appelé *Claude Anet* dont il sera question dans la suite, d'une cuisiniere & de deux porteurs de louage quand elle alloit en visite, ce qu'elle faisoit rarement. Voilà bien des choses pour deux mille livres de rente; cependant son petit revenu bien ménagé eût pu suffire à tout cela, dans un pays où la terre est très-bonne & l'argent très-rare. Malheureusement l'économie ne fut jamais sa vertu favorite; elle s'endettoit, elle payoit; l'argent faisoit la navette & tout alloit.

La maniere dont son ménage étoit monté étoit précisément celle que j'aurois choisie, on peut croire que j'en profitois avec plaisir. Ce qui m'en plaisoit moins étoit qu'il falloit rester très-long-tems à table. Elle supportoit avec peine la premiere odeur du potage & des mets. Cette odeur la faisoit presque

204. LES CONFESIONS.

tomber en défaillance , & ce dégoût duroit long - tems. Elle se remettoit peu-à peu , caufoit , & ne mangeoit point. Ce n'étoit qu'au bout d'une demi heure qu'elle effayoit le premier morceau. J'aurois diné trois fois dans cet intervalle : mon repas étoit fait long-tems avant qu'elle eût commencé le sien. Je recommençois de compagnie ; ainfi je mangeois pour deux , & ne m'en trouvois pas plus mal. Enfin je me livrois d'autant plus au doux fentiment du bien-être que j'éprouvois auprès d'elle , que ce bien-être dont je jouiffois n'étoit mêlé d'aucune inquiétude fur les moyens de le foutenir. N'étant point encore dans l'étroite confiance de fes affaires , je les fuppofois en état d'aller toujours fur le même pied. J'ai retrouvé les mêmes agrémens dans fa maifon par la fuite ; mais , plus inftruit de fa fituation réelle , & voyant qu'ils anticiipoient fur fes rentes , je ne les ai plus goûtés fi tranquillement. La prévoyance a toujours gâté chez moi la jouiffance. J'ai vu l'avenir à pure perte : je n'ai jamais pu l'éviter.

Dès le premier jour la familiarité la plus douce s'établit entre nous au même

dégré où elle a continué tout le reste de sa vie. *Petit* fut mon nom, *Maman* fut le sien, & toujours nous demeurâmes *Petit* & *Maman*, même quand le nombre des années en eut presque effacé la différence entre nous. Je trouve que ces deux noms rendent à merveille l'idée de notre ton, la simplicité de nos manières & sur-tout la relation de nos cœurs. Elle fut pour moi la plus tendre des mères qui jamais ne chercha son plaisir mais toujours mon bien; & si les sens entrèrent dans mon attachement pour elle, ce n'étoit pas pour en changer la nature, mais pour le rendre seulement plus exquis, pour m'enivrer du charme d'avoir une *Maman* jeune & jolie qu'il m'étoit délicieux de caresser; je dis, caresser au pied de la lettre; car jamais elle n'imagina de m'épargner les baisers ni les plus tendres caresses maternelles, & jamais il n'entra dans mon cœur d'en abuser. On dira que nous avons pourtant eu à la fin des relations d'une autre espèce; j'en conviens, mais il faut attendre; je ne puis tout dire à la fois.

Le coup-d'œil de notre première entrevue fut le seul moment vraiment:

passionné qu'elle m'ait jamais fait sentir ; encore ce moment fut-il l'ouvrage de la surprise. Mes regards indiscrets n'alloient jamais furetant sous son mouchoir, quoiqu'un embonpoint mal caché dans cette place eût bien pu les y attirer. Je n'avois ni transports ni desirs auprès d'elle : j'étois dans un calme ravissant, jouissant sans savoir de quoi. J'aurois ainsi passé ma vie & l'éternité même sans m'ennuyer un instant. Elle est la seule personne avec qui je n'ai jamais senti cette sécheresse de conversation qui me fait un supplice du devoir de la soutenir. Nos tête-à-têtes étoient moins des entretiens qu'un babil intarissable qui pour finir avoit besoin d'être interrompu. Loin de me faire une loi de parler, il falloit plutôt m'en faire une de me taire. A force de méditer ses projets elle tomboit souvent dans la rêverie. Hé bien, je la laissois rêver ; je me taisois, je la contemplois, & j'étois le plus heureux des hommes. J'avois encore un tic fort singulier. Sans prétendre aux faveurs du tête-à-tête, je le recherchois sans cesse, & j'en jouissois avec une passion qui dégéneroit en fureur, quand des importuns venoient le troubler. Si-tôt

que quelqu'un arrivoit , homme ou femme , il n'importoit pas , je fortois en murmurant , ne pouvant souffrir de rester en tiers auprès d'elle. J'allois compter les minutes dans son anti-chambre , maudissant mille fois ces éternels visiteurs , & ne pouvant concevoir ce qu'ils avoient tant à dire , parce que j'avois à dire encore plus.

Je ne sentoie toute la force de mon attachement pour elle que quand je ne la voyois pas. Quand je la voyois je n'étois que content ; mais mon inquiétude en son absence alloit au point d'être douloureuse. Le besoin de vivre avec elle me donnoit des élans d'attendrissement qui souvent alloient jusqu'aux larmes. Je me souviendrai toujours qu'un jour de grande fête , tandis qu'elle étoit à vêpres , j'allai me promener hors de la ville , le cœur plein de son image & du desir ardent de passer mes jours auprès d'elle. J'avois assez de sens pour voir que quant à présent cela n'étoit pas possible , & qu'un bonheur que je goûtois si bien seroit court. Cela donnoit à ma rêverie une tristesse qui n'avoit pourtant rien de sombre & qu'un espoir flatteur tempéroit. Le son des cloches qui m'a tou-

208 LES CONFESIONS.

jours singulièrement affecté , le chant des oiseaux , la beauté du jour , la douceur du paysage , les maisons épar-
sés & champêtres dans lesquelles je
plaçois en idée notre commune de-
meure ; tout cela me frappoit tellement
d'une impression vive , tendre , triste
& touchante , que je me vis comme
en extase transporté dans cet heureux
tems & dans cet heureux séjour , où
mon cœur possédant toute la félicité
qui pouvoit lui plaire , la goûtoit dans
des ravissémens inexprimables , sans
songer même à la volupté des sens. Je
ne me souviens pas de m'être élan-
cé jamais dans l'avenir avec plus de force
& d'illusion que je fis alors ; & ce qui
m'a frappé le plus dans le souvenir de
cette rêverie quand elle s'est réalisée ,
c'est d'avoir retrouvé des objets tels
exactement que je les avois imaginés.
Si jamais rêve d'un homme éveillé eut
l'air d'une vision prophétique , ce fut
assurément celui-là. Je n'ai été déçu
que dans sa durée imaginaire ; car les
jours & les ans & la vie entière s'y
passoient dans une inaltérable tranquil-
lité , au lieu qu'en effet tout cela n'a
duré qu'un moment. Hélas ! mon plus
constant bonheur fut en songe. Son

mplissement fut presque à l'instant
du réveil.


ne finirois pas si j'entrois dans le
il de toutes les folies que le sou-
r de cette chere Maman me faisoit
, quand je n'étois plus sous ses
: Combien de fois j'ai baissé mon
ongeant qu'elle y avoit couché,
rideaux, tous les meubles de ma
ibre en songeant qu'ils étoient à
que sa belle main les avoit tou-
, le plancher même sur lequel je
prosternois en songeant qu'elle y
: marché. Quelquefois même en sa-
nce il m'échappoit des extravagane-
que le plus violent amour seul sem-
pouvoir inspirer. Un jour à table,
oment qu'elle avoit mis un mor-
dans sa bouche, je m'écrie que
ois un cheveu; elle rejette le mor-
sur son assiette, je m'en saisis
ement & l'avale. En un mot, de
à l'amant le plus passionné il n'y
: qu'une différence unique, mais
tielle, & qui rend mon état pres-
nconcevable à la raison.

tois revenu d'Italie, non tout-à-
omme j'y étois allé; mais comme
être jamais à mon âge on n'en est
u. J'en avois rapporté non ma

mes qui peignent mieux que
autre chose l'innocence dans la
j'avois vécu jusqu'alors. Bientôt
j'appris ce dangereux supplémen
trompe la nature & fauve aux
gens de mon humeur beaucoup d
fordres aux dépens de leur fant
leur vigueur, & quelquefois d
vie. Ce vice que la honte & la
dité trouvent si commode, a de
un grand attrait pour les imagin
vives; c'est de disposer pour ain
à leur gré de tout le sexe, & d
servir à leurs plaisirs la beauté
tente sans avoir besoin d'obter
aveu. Séduit par ce funeste av
je travaillois à détruire la bonne
tution qu'avoit rétablie en
nature, & à qui j'avois donné le

rappellent , couché dans un lit où je fais qu'elle a couché. Que de stimulans ! tel lecteur qui se les représente me regarde déjà comme à demi mort. Tout au contraire ; ce qui devoit me perdre fut précisément ce qui me sauva , du moins pour un tems. Enivré du charme de vivre auprès d'elle , du desir ardent d'y passer mes jours , absente ou présente je voyois toujours en elle une tendre mere , une sœur chérie , une délicieuse amie , & rien de plus. Je la voyois toujours ainsi , toujours la même , & ne voyois jamais qu'elle. Son image toujours présente à mon cœur n'y laissoit place à nulle autre ; elle étoit pour moi la seule femme qui fût au monde , & l'extrême douceur des sentimens qu'elle m'inspiroit ne laissant pas à mes sens le tems de s'éveiller pour d'autres , me garantissoit d'elle & de tout son sexe. En un mot , j'étois sage parce que je l'aimois. Sur ces effets que je rends mal , disé qui pourra de quelle espece étoit mon attachement pour elle. Pour moi tout ce que j'en puis dire est que s'il paroît déjà fort extraordinaire , dans la suite il le paroîtra beaucoup plus.

Je passois mon tems le plus agréa-



drogues à piler, des alambics
verner. Tout à travers tout ce
noient des foules de passans, d
dians, de visites de toute esp
falloit entretenir tout à la fois
dat, un apothicaire, un chanoin
belle dame, un frere lay. Je pes
grommelois, je jurois, je don
diable toute cette maudite coh
elle qui prenoit tout en gaité, l
reurs la faisoient rire aux larr
ce qui la faisoit rire encore plu
de me voir d'autant plus furie
je ne pouvois moi-même m'em
de rire. Ces petits intervalles où
le plaisir de grogner étoient char
& s'il survenoit un nouvel im

andis qu'au fond de mon cœur & même en dépit de moi , je trouvois tout cela très-comique.

Tout cela , fans me plaire en soi , m'amusoit pourtant , parce qu'il faisoit partie d'une maniere d'être qui m'étoit charmante. Rien de ce qui se faisoit autour de moi , rien de tout ce qu'on me faisoit faire n'étoit selon mon goût , mais tout étoit selon mon cœur. Je crois que je serois parvenu à aimer la médecine , si mon dégoût pour elle n'eût fourni des scènes folâtres qui nous égayoient fans cesse : c'est peut-être la première fois que cet art a produit un pareil effet. Je prétendois connoître à l'odeur un livre de médecine , & ce qu'il y a de plaissant est que je m'y trompois rarement. Elle me faisoit goûter des plus détestables drogues. J'avois beau fuir ou vouloir me défendre ; malgré ma résistance & mes horribles grimaces , malgré moi & mes dents ; quand je voyois ces jolis doigts barbouillés s'approcher de ma bouche , il falloit finir par l'ouvrir & fucer. Quand tout son petit ménage étoit rassemblé dans la même chambre , à nous entendre courir & crier au milieu des éclats de rire , on eût cru qu'on y

jouoit quelque farce , & non p
y faisoit de l'opiate ou de l'éli:

Mon tems ne se passoit pour
tout entier à ces polissonneries.
trouvé quelques livres dans l
bre que j'occupois : le Spéc
Puffendorff , St. Evremond ,
riade. Quoique je n'eusse plus
cienne fureur de lecture , par
vement je lisois un peu de to
Le Spectateur sur-tout me plu
coup & me fit du bien. M. l'
Gouvon m'avoit appris à lire
avidement & avec plus de rél
la lecture me profitoit mieux.
coutumois à réfléchir sur l'élo
sur les constructions élégantes
m'exerçois à discerner le franc
de mes idiomes provinciaux. Pa
ple , je fus corrigé d'une fat
thographe que je faisois avec t
Genevois par ces deux vers de
riade.

Soit qu'un ancien respect pour le sang
maîtres ,

Parlât encore pour lui dans le cœur
traîtres :

Ce mot *parlât* qui me frappa
prit qu'il falloit un *t* à la t

personne du subjonctif ; au lieu qu'auparavant je l'écrivois & prononçois *parla* , comme le présent de l'indicatif.

Quelquefois je causois avec Maman de mes lectures ; quelquefois je lisois auprès d'elle ; j'y prenois grand plaisir ; je m'exerçois à bien lire , & cela me fut utile aussi. J'ai dit qu'elle avoit l'esprit orné. Il étoit alors dans toute sa fleur. Plusieurs gens de lettres s'étoient empressés à lui plaire , & lui avoient appris à juger des ouvrages d'esprit. Elle avoit, si je puis parler ainsi , le goût un peu protestant ; elle ne parloit que de Bayle & faisoit grand cas de St. Evremond , qui depuis long-tems étoit mort en France. Mais cela n'empêchoit pas qu'elle ne connût la bonne littérature & qu'elle n'en parlât fort bien. Elle avoit été élevée dans des sociétés choisies , & venue en Savoie encore jeune , elle avoit perdu dans le commerce charmant de la noblesse du pays ce ton maniéré du pays de Vaud où les femmes prennent le bel esprit pour l'esprit du monde , & ne savent parler que par épigrammes.

Quoiqu'elle n'eût vu la Cour qu'en passant , elle y avoit jetté un coup-d'œil rapide qui lui avoit suffi pour la

périence du monde, & l'esprit flexion qui fait tirer parti de cette expérience. C'étoit le sujet favori des conversations, & c'étoit précisé-ment vu mes idées chimériques, la lecture d'instruction dont j'avois le plus besoin. Nous lisions ensemble la Rochelle : il lui plaïoit plus que la Rochelle, livre triste & défolant, j'étois également dans la jeunesse où l'on aime pas à voir l'homme comme il est. Quand elle moralisoit, elle se piquoit quelquefois un peu dans les esprits, mais en lui baïfant de tems en tems la bouche ou les mains je prenois plaisir, & ses longueurs ne m'ennuyaient pas.

Cette vie étoit trop douce pour pouvoir durer. Je le sentoïis & l'inquiétude de la voir finir étoit la seule chose

le tout de connoître mes penchans , mes goûts , mes petits talens , il falloit trouver ou faire naître les occasions d'en tirer parti , & tout cela n'étoit pas l'affaire d'un jour. Les préjugés même qu'avoit conçus la pauvre femme en faveur de mon mérite reculoient les momens de le mettre en œuvre , en la rendant plus difficile sur le choix des moyens ; enfin tout alloit au gré de mes desirs , graces à la bonne opinion qu'elle avoit de moi ; mais il en fallut rabattre , & dès-lors , adieu la tranquillité. Un de ses parens appelé M. d'*Aubonne* la vint voir. C'étoit un homme de beaucoup d'esprit , intrigant , génie à projets comme elle , mais qui ne s'y ruinoit pas , une espece d'aventurier. Il venoit de proposer au Cardinal de Fleury un plan de lotterie très-composée , qui n'avoit pas été goûté. Il alloit le proposer à la Cour de Turin où il fut adopté & mis en exécution. Il s'arrêta quelque tems à Annecy & y devint amoureux de Madame l'Intendante , qui étoit une personne fort aimable , fort de mon goût , & la seule que je visse avec plaisir chez Maman. M. d'*Aubonne* me vit , sa parente lui parla de moi , il se chargea de m'examiner ,

218 LES CONFESIONS.

de voir à quoi j'étois propre , & s'il me trouvoit de l'étoffe , de chercher à me placer.

Madame de *Warens* m'envoya chez lui deux ou trois matins de suite , sous prétexte de quelque commission , & sans me prévenir de rien. Il s'y prit très-bien pour me faire jaser , se familiarisa avec moi , me mit à mon aise autant qu'il étoit possible , me parla de niaiseries & de toutes sortes de sujets. Le tout sans paroître m'observer , sans la moindre affectation , & comme si , se plaissant avec moi , il eût voulu converser sans gêne. J'étois enchanté de lui. Le résultat de ses observations fut que malgré ce que promettoient mon extérieur & ma physionomie animée , j'étois , sinon tout à fait inepte , au moins un garçon de peu d'esprit , sans idées , presque sans acquis , très-borné en un mot à tous égards , & que l'honneur de devenir quelque jour Curé de village étoit la plus haute fortune à laquelle je dusse aspirer. Tel fut le compte qu'il rendit de moi à Madame de *Warens*. Ce fut la seconde ou troisieme fois que je fus ainsi jugé ; ce ne fut pas la dernière , & l'arrêt de *M. Masseron* a souvent été confirmé.

La cause de ces jugemens tient trop à mon caractère, pour n'avoir pas ici besoin d'explication : car en conscience, on sent bien que je ne puis fincèrement y souscrire, & qu'avec toute l'impartialité possible, quoiqu'aient pu dire Mrs. *Mafferon*, d'*Aubonne*, & beaucoup d'autres, je ne les saurois prendre au mot.

Deux choses presque inalliables s'unissent en moi sans que j'en puisse concevoir la maniere. Un tempérament très-ardent, des passions vives, impétueuses, & des idées lentes à naître, embarrassées, & qui ne se présentent jamais qu'après-coup. On diroit que mon cœur & mon esprit n'appartiennent pas au même individu. Le sentiment plus prompt que l'éclair vient remplir mon ame, mais au lieu de m'éclairer il me brûle & m'éblouit. Je sens tout & je ne vois rien. Je suis emporté, mais stupide ; il faut que je sois de sang-froid pour penser. Ce qu'il y a d'étonnant est que j'ai cependant le tact assez sûr, de la pénétration, de la finesse même, pourvu qu'on m'attende : je fais d'excellens impromptus à loisir ; mais sur le tems je n'ai jamais rien fait ni dit qui vaille. Je se-

LES CONFESIONS.

Une fort jolie conversation par la
, comme on dit que les Espa-
gnols jouent aux échecs. Quand je
lus le trait d'un Duc de Savoye qui
se retourna , faisant route , pour crier ;
d votre gorge , marchand de Paris , je
dis , me voilà.

Cette lenteur de penser jointe à
cette vivacité de sentir , je ne l'ai pas
seulement dans la conversation , je
l'ai même seul & quand je travaille.
mes idées s'arrangent dans ma tête
avec la plus incroyable difficulté. El-
les y circulent sourdement ; elles y
fermentent jusqu'à m'émouvoir , m'é-
chauffer , me donner des palpitations ;
& au milieu de toute cette émotion
je ne vois rien nettement ; je ne sau-
rois écrire un seul mot ; il faut que
j'attende. Insensiblement ce grand
mouvement s'apaise , ce cahos se dé-
brouille ; chaque chose vient se met-
tre à sa place , mais lentement & après
une longue & confuse agitation. N'a-
vez-vous point vu quelquefois l'opéra
en Italie ? Dans les changemens de
scène il regne sur ces grands théâtres
un désordre désagréable , & qui dure
assez long-tems : toutes les décora-
tions sont entremêlées ; on voit de

toutes parts un tiraillement qui fait peine ; on croit que tout va renverser. Cependant peu-à-peu tout s'arrange , rien ne manque , & l'on est tout surpris de voir succéder à ce long tumulte un spectacle ravissant. Cette manœuvre est à-peu-près celle qui se fait dans mon cerveau quand je veux écrire. Si j'avois su premièrement attendre , & puis rendre dans leur beauté les choses qui s'y sont ainsi peintes , peu d'auteurs m'auroient surpassé.

De - là vient l'extrême difficulté que je trouve à écrire. Mes manuscrits raturés , barbouillés , mêlés , indéchiffrables , attestent la peine qu'ils m'ont coûtée. Il n'y en a pas un qu'il ne m'ait fallu transcrire quatre ou cinq fois avant de le donner à la presse. Je n'ai jamais pu rien faire la plume à la main vis-à vis d'une table & de mon papier : c'est à la promenade au milieu des rochers & des bois , c'est la nuit dans mon lit & durant mes insomnies que j'écris dans mon cerveau , l'on peut juger avec quelle lenteur , sur-tout pour un homme absolument dépourvu de mémoire verbale , & qui de la vie n'a pu retenir six vers par cœur. Il y a telle de mes périodes que j'ai tour-

222 LES CONFESIONS.

née & retournée cinq ou six nuits dans ma tête avant qu'elle fût en état d'être mise sur le papier. De-là vient encore que je réussis mieux aux ouvrages qui demandent du travail, qu'à ceux qui veulent être faits avec une certaine légèreté, comme les lettres, genre dont je n'ai jamais pu prendre le ton, & dont l'occupation me met au supplice. Je n'écris point de lettres sur les moindres sujets qui ne me coûtent des heures de fatigue, ou si je veux écrire de suite ce qui me vient, je ne fais ni commencer ni finir, ma lettre est un long & confus verbiage; à peine m'entend-on quand on la lit.

Non-seulement les idées me coûtent à rendre, elles me coûtent même à recevoir. J'ai étudié les hommes & je me crois assez bon observateur. Cependant je ne fais rien voir de ce que je vois; je ne vois bien que ce que je me rappelle, & je n'ai de l'esprit que dans mes souvenirs. De tout ce qu'on dit, de tout ce qu'on fait, de tout ce qui se passe en ma présence, je ne sens rien, je ne pénètre rien. Le signe extérieur est tout ce qui me frappe. Mais ensuite tout cela me revient: je me

rappelle le lieu , le tems , le ton , le regard , le geste , la circonstance , rien ne m'échappe. Alors sur ce qu'on a fait ou dit , je trouve ce qu'on a pensé , & il est rare que je me trompe.

Si peu maître de mon esprit seul avec moi-même , qu'on juge de ce que je dois être dans la conversation , où , pour parler à propos , il faut penser à la fois & sur le champ à mille choses. La seule idée de tant de convenances dont je suis sûr d'oublier au moins quelque'une , suffit pour m'intimider. Je ne comprends pas même comment on ose parler dans un cercle ; car à chaque mot il faudroit passer en revue tous les gens qui sont là : il faudroit connoître tous leurs caracteres , savoir leurs histoires , pour être sûr de ne rien dire qui puisse offenser quelqu'un. Là dessus ceux qui vivent dans le monde ont un grand avantage : sachant mieux ce qu'il faut taire , ils sont plus sûrs de ce qu'ils disent : encore leur échappe-t-il souvent des balourdises. Qu'on juge de celui qui tombe là des nues ! il lui est presque impossible de parler une minute impunément. Dans le tête-à-tête il y a un autre inconvénient que je trouve pire ; la nécessité de parler toujours.

gêne plus terrible que l'obligat
parler sur le champ & toujours.
fais si ceci tient à ma mortelle a
pour tout assujettissement ; ma
assez qu'il faille absolument
parle pour que je dise une sott
failliblement.

Ce qu'il y a de plus fatal est
lieu de savoir me taire quand
rien à dire , c'est alors que pour
plutôt ma dette j'ai la fureur de
parler. Je me hâte de balbutier j
tement des paroles sans idées
heureux quand elles ne signifient
du tout. En voulant vaincre ou
mon ineptie, je manque rarement
la montrer.

Je crois que voilà de quoi fa
sez comprendre comment n'éta
un sot j'ai cependant souvent

choquante aux autres ma stupidité. Ce détail, qu'une occasion particulière a fait naître n'est pas inutile à ce qui doit suivre. Il contient la clef de bien des choses extraordinaires qu'on m'a vu faire, & qu'on attribue à une humeur sauvage que je n'ai point. J'aime-rois la société comme un autre, si je n'étois sûr de m'y montrer non-seulement à mon désavantage, mais tout autre que je ne suis. Le parti que j'ai pris d'écrire & de me cacher est précisément celui qui me convenoit. Moi présent on n'auroit jamais su ce que je valois, on ne l'auroit pas soupçonné même; & c'est ce qui est arrivé à Madame *Dupin*, quoique femme d'esprit, & quoique j'aye vécu dans sa maison plusieurs années. Elle me l'a dit bien des fois elle-même de puis ce tems-là. Au reste tout ceci souffre de certaines exceptions, & j'y reviendrai dans la suite.

La mesure de mes talens ainsi fixée, l'état qui me convenoit ainsi désigné, il ne fut plus question pour la seconde fois que de remplir ma vocation. La difficulté fut que je n'avois pas fait mes études & que je ne savois pas même assez de latin pour être prêtre. Madame de *Warens* imagina de me faire instruire

au séminaire pendant quelque tems. Elle en parla au supérieur ; c'étoit un lazariste appelé M. Gros , bon petit homme à moitié borgne , maigre , grison , le plus spirituel & le moins pédant lazariste que j'aye connu ; ce qui n'est pas beaucoup dire , à la vérité.

Il venoit quelquefois chez Maman qui l'accueilloit , le caressoit , l'agaçoit même , & se faisoit quelquefois lacer par lui , emploi dont il se chargeoit assez volontiers. Tandis qu'il étoit en fonction , elle couroit par la chambre de côté & d'autre , faisant tantôt ceci tantôt cela. Tiré par le lacet Monsieur le Supérieur suivoit en grondant , & disant à tout moment ; mais Madame , tenez-vous donc. Cela faisoit un sujet assez pittoresque.

M. Gros se prêta de bon cœur au projet de Maman. Il se contenta d'une pension très-modique & se chargea de l'instruction. Il ne fut question que du consentement de l'Evêque , qui non-seulement l'accorda , mais qui voulut payer la pension. Il permit aussi que je restasse en habit laïque , jusqu'à ce qu'on pût juger par un essai du succès qu'on devoit espérer.

Quel changement ! Il fallut m'y sou-

mettre. J'allai au séminaire comme j'aurois été au supplice. La triste maison qu'un séminaire ; sur-tout pour qui sort de celle d'une aimable femme. J'y portai un seul livre que j'avois prié Maman de me prêter , & qui me fut d'une grande ressource. On ne devinera pas quelle sorte de livre c'étoit : un livre de musique. Parmi les talens qu'elle avoit cultivés la musique n'avoit pas été oubliée. Elle avoit de la voix , chantoit passablement & jouoit un peu du clavecin. Elle avoit eu la complaisance de me donner quelques leçons de chant , & il fallut commencer de loin , car à peine savois - je la musique de nos pseumes. Huit ou dix leçons de femme & fort interrompues , loin de me mettre en état de solfier ne m'apprirent pas le quart des signes de la musique. Cependant j'avois une telle passion pour cet art , que je voulus essayer de m'exercer seul. Le livre que j'emportai n'étoit pas même des plus faciles ; c'étoient les cantates de *Clerambault*. On concevra quelle fut mon application & mon obstination , quand je dirai que sans connoître ni transposition ni quantité , je parvins à déchiffrer & chanter sans faute le

premier récitatif & le premier air de la cantate d'*Alphée & Aréthuse* ; & il est vrai que cet air est scandé si juste , qu'il ne faut que réciter les vers avec leur mesure pour y mettre celle de l'air.

Il y avoit au séminaire un maudit lazarisite qui m'entreprit & qui me fit prendre en horreur le latin qu'il vouloit m'enseigner. Il avoit des cheveux plats , gras & noirs , un visage de pain d'épice , une voix de buffle , un regard de chat-huant , des crins de sanglier au lieu de barbe ; son sourire étoit sardonique ; ses membres jouoient comme les poulies d'un manequin : j'ai oublié son odieux nom ; mais sa figure effrayante & douceuse m'est bien restée , & j'ai peine à me la rappeler sans frémir. Je crois le rencontrer encore dans les corridors , avançant gracieusement son crasseux bonnet carré pour me faire signe d'entrer dans la chambre , plus affreuse pour moi qu'un cachot. Qu'on juge du contraste d'un pareil maître pour le disciple d'un Abbé de Cour !

Si j'étois resté deux mois à la merci de ce monstre , je suis persuadé que ma tête n'y auroit pas résisté. Mais le bon

M. Gros qui s'apperçut que j'étois triste, que je ne mangeois pas, que je maigriffois, devina le sujet de mon chagrin ; cela n'étoit pas difficile. Il m'ôta des griffes de ma bête, & par un autre contraste encore plus marqué me remit au plus doux des hommes. C'étoit un jeune abbé Faucigneran, appelé M. Gâtier qui faisoit son séminaire & qui par complaisance pour M. Gros, & je crois, par humanité, vouloit bien prendre sur ses études le tems qu'il donnoit à diriger les miennes. Je n'ai jamais vu de physionomie plus touchante que celle de M. Gâtier. Il étoit blond & sa barbe tiroit sur le roux. Il avoit le maintien ordinaire aux gens de sa province, qui sous une figure épaisse cachent tous beaucoup d'esprit ; mais ce qui se marquoit vraiment en lui étoit une ame sensible, affectueuse, aimante. Il y avoit dans ses grands yeux bleus un mélange de douceur, de tendresse & de tristesse, qui faisoit qu'on ne pouvoit le voir sans s'intéresser à lui. Aux regards, au ton de ce pauvre jeune homme, on eût dit qu'il prévoyoit sa destinée, & qu'il se sentoit né pour être malheureux.

Son caractère ne démentoit point sa

230 LES CONFESIONS.

physionomie. Plein de patience & de complaisance , il sembloit plutôt étudier avec moi que m'instruire. Il n'en falloit pas tant pour me le faire aimer , son prédécesseur avoit rendu cela très-facile. Cependant malgré tout le tems qu'il me donnoit , malgré toute la bonne volonté que nous y mettions l'un & l'autre , & quoiqu'il s'y prit très-bien, j'avançai peu en travaillant beaucoup. Il est singulier qu'avec assez de conception je n'ai jamais pu rien apprendre avec des maîtres , excepté mon pere & M. *Lambercier*. Le peu que je fais de plus , je l'ai appris seul , comme on verra ci-après. Mon esprit impatient de toute espece de joug ne peut s'affervir à la loi du moment. La crainte même de ne pas apprendre m'empêche d'être attentif. De peur d'impatienter celui qui me parle , je feins d'entendre ; il va en avant & je n'entends rien. Mon esprit veut marcher à son heure , il ne peut se soumettre à celle d'autrui.

Le tems des ordinations étant venu, M. *Gâtier* s'en retourna diacre dans sa province. Il emporta mes regrets , mon attachement , ma reconnoissance. Je fis pour lui des vœux qui n'ont pas

été plus exaucés que ceux que j'ai faits pour moi-même. Quelques années après j'appris qu'étant vicaire dans une paroisse il avoit fait un enfant à une fille, la seule dont avec un cœur très-tendre il eût jamais été amoureux. Ce fut un scandale effroyable dans un diocèse administré très-sévèrement. Les Prêtres, en bonne règle, ne doivent faire des enfans qu'à des femmes mariées. Pour avoir manqué à cette loi de convenance il fut mis en prison, diffamé, chassé. Je ne sais s'il aura pu dans la suite rétablir ses affaires; mais le sentiment de son infortune profondément gravé dans mon cœur me revint quand j'écrivis l'Émile, & réunissant M. Gâtier avec M. Gaimé, je fis de ces deux dignes Prêtres l'original du vicaire Savoyard. Je me flatte que l'imitation n'a pas déshonoré ses modèles.

Pendant que j'étois au séminaire, M. d'Aubonne fut obligé de quitter Annecy. M * * *. s'avisâ de trouver mauvais qu'il fit l'amour à sa femme. C'étoit faire comme le chien du jardinier; car quoique Madame * * *. fût aimable, il vivoit fort mal avec elle : & la traitoit si brutalement qu'il fut

232 LES CONFESIONS.

question de séparation. M * * *. étoit un vilain homme , noir comme une taupe , fripon comme une chouette , & qui à force de vexations , finit par se faire chasser lui - même. On dit que les Provençaux se vengent de leurs ennemis par des chansons ; M. d'*Aubonne* se vengea du sien par une comédie : il envoya cette piece à Madame de *Warens* qui me la fit voir. Elle me plut & me fit naître la fantaisie d'en faire une pour essayer si j'étois en effet aussi bête que l'auteur l'avoit prononcé : mais ce ne fut qu'à Chambéry que j'exécutai ce projet en écrivant *l'amant de lui-même*. Ainsi quand j'ai dit dans la préface de cette piece que je l'avois écrite à dix - huit ans , j'ai menti de quelques années.

C'est à-peu-près à ce tems-ci que se rapporte un événement peu important en lui-même , mais qui a eu pour moi des suites , & qui a fait du bruit dans le monde quand je l'avois oublié. Toutes les semaines j'avois une fois la permission de sortir ; je n'ai pas besoin de dire quel usage j'en faisois. Un dimanche que j'étois chez Maman , le feu prit à un bâtiment des Cordeliers attendant à la maison qu'elle occupoit. Ce

bâtiment où étoit leur four étoit plein jusqu'au comble de fascines seches. Tout fut embrasé en très-peu de tems. La maison étoit en grand péril & couverte par les flammes que le vent y portoit. On se mit en devoir de déménager en hâte & de porter les meubles dans le jardin , qui étoit vis-à-vis mes anciennes fenêtres & au-delà du ruisseau dont j'ai parlé. J'étois si troublé que je jettois indifféremment par la fenêtre tout ce qui me tomboit sous la main , jusqu'à un gros mortier de pierre qu'en tout autre tems j'aurois eu peine à soulever : j'étois prêt à y jeter de même une grande glace , si quelqu'un ne m'eût retenu. Le bon Evêque qui étoit venu voir Maman ce jour - là ne resta pas , non plus , oisif. Il l'emmena dans le jardin où il se mit en prieres avec elle & tous ceux qui étoient là , en sorte qu'arrivant quelque tems après je vis tout le monde à genoux & m'y mis comme les autres. Durant la priere du saint homme le vent changea , mais si brusquement & si à propos que les flammes qui couvroient la maison & entroient déjà par les fenêtres furent portées de l'autre côté de la cour , & la maison n'eut aucun mal. Deux ans

234 LES CONFESSIONS.

après, M. de *Bernex* étant mort, les Antonins, ses anciens confreres commencerent à recueillir les piéces qui pouvoient servir à sa béatification. A la priere du P. *Boudet* je joignis à ces piéces une attestation du fait que je viens de rapporter, en quoi je fis bien; mais en quoi je fis mal; ce fut de donner ce fait pour un miracle. J'avois vu l'Evêque en priere, & durant sa priere j'avois vu le vent changer, & même très - à - propos: voilà ce que je pouvois dire & certifier: mais qu'une de ces deux choses fût la cause de l'autre, voilà ce que je ne devois pas attester, parce que je ne pouvois le savoir. Cependant autant que je puis me rappeler mes idées, alors sincérement catholique, j'étois de bonne foi. L'amour du merveilleux si naturel au cœur humain, ma vénération pour ce vertueux Prélat, l'orgueil secret d'avoir peut-être contribué moi-même au miracle, aiderent à me séduire, & ce qu'il y a de sûr est que si ce miracle eût été l'effet des plus ardentés prieres, j'aurois bien pu m'en attribuer ma part.

Plus de trente ans après, lorsque j'eus publiés les *Lettres de la montagne*,

M. Fréron déterra ce certificat, je ne fais comment, & en fit usage dans ses feuilles. Il faut avouer que la découverte étoit heureuse & l'à-propos me parut à moi-même très-plaisant.

J'étois destiné à être le rebut de tous les états. Quoique M. Gâtier eût rendu de mes progrès le compte le moins défavorable qu'il lui fût possible, on voyoit qu'ils n'étoient pas proportionnés à mon travail, & cela n'étoit pas encourageant pour me faire pousser mes études. Aussi l'Evêque & le Supérieur se rebuterent-ils, & on me rendit à Madame de Warens comme un sujet qui n'étoit pas même bon pour être prêtre; au reste assez bon garçon, disoit-on, & point vicieux; ce qui fit que malgré tant de préjugés rebutans sur mon compte, elle ne m'abandonna pas.

Je rapportai chez elle en triomphe son livre de musique dont j'avois tiré si bon parti. Mon air d'Alphée & Aréthuse étoit à-peu-près tout ce que j'avois appris au séminaire. Mon goût marqué pour cet art lui fit naître la pensée de me faire musicien. L'occasion étoit commode. On faisoit chez elle au moins une fois la semaine de

236 LES CONFESSIONS.

la musique, & le maître de musique de la cathédrale qui dirigeoit ce petit concert venoit la voir très-souvent. C'étoit un Parisien nommé M. le *Maître*, bon compositeur, fort vif, fort gai, jeune encore, assez bien fait, peu d'esprit, mais au demeurant très-bon homme. Maman me fit faire sa connaissance; je m'attachois à lui, je n lui déplaisois pas: on parla de permission; l'on en convint. Bref, j'entra chez lui, & j'y passai l'hiver d'autant plus agréablement que la maîtrise n'étant qu'à vingt pas de la maison de Maman, nous étions chez elle en un moment, & nous y soupions très-souvent ensemble.

On jugera bien que la vie de la maîtrise toujours chantante & gaie avec les musiciens & les enfans de chœur, me plaisoit plus que celle du séminaire avec les peres de St. Lazare. Cependant cette vie, pour être plus libre, n'en étoit pas moins égale & réglée. J'étois fait pour aimer l'indépendance & pour n'en abuser jamais. Durant six mois entiers, je ne sortis pas une seule fois que pour aller chez Maman ou à l'église, & je n'en fus jamais même tenté. Cet intervalle est un d

où j'ai vécu dans le plus grand
 calme, & que je me suis rappelés avec
 plus de plaisir. Dans les situations
 diverses où je me suis trouvé, quelques-
 uns ont été marqués par un tel senti-
 ment de bien-être, qu'en les rémémorant
 j'en suis affecté comme si j'y étois
 encore. Non-seulement je me rappelle
 les tems, les lieux, les personnes, mais
 tous les objets environnans la tempé-
 rature de l'air, son odeur, sa couleur,
 une certaine impression locale qui ne
 s'est fait sentir que là, & dont le sou-
 venir vivif m'y transporte de nouveau.
 Par exemple, tout ce qu'on répétoit à
 la maîtrise, tout ce qu'on chantoit au
 chœur tout ce qu'on y faisoit, le bel
 & noble habit des Chanoines, les cha-
 lubles des Prêtres, les mitres des chan-
 tres, la figure des musiciens, un vieux
 charpentier boiteux qui jouoit de la
 contrebasse, un petit abbé blondin qui
 jouoit du violon, le lambeau de soutane
 qu'après avoir posé son épée, M. le
Maître endossoit par-dessus son habit
 aïque, & le beau surplis fin dont il en-
 couvroit les loques pour aller au chœur :
 l'orgueil avec lequel j'allois, tenant
 ma petite flûte à bec m'établir dans l'or-
 chestre à la tribune, pour un petit

238 LES CONFESIONS.

bout de récit que M. le *Maître* avoit fait exprès pour moi : le bon diné qui nous attendoit ensuite , le bon appétit qu'on y portoit ; ce concours d'objets vivement retracé m'a cent fois charmé dans ma mémoire , autant & plus que dans la réalité. J'ai gardé toujours une affection tendre pour un certain air de *Conditior alme syderum* qui marche par jambes ; parce qu'un dimanche de l'Avant j'entendis de mon lit chanter cette hymne avant le jour sur le perron de la cathédrale, selon un rite de cette Eglise-là. Mlle. *Merceret* femme-de-chambre de *Maman* favoit un peu de musique : je n'oublierai jamais un petit mottet *affetate* que M. le Maître me fit chanter avec elle & que sa maîtresse écoutoit avec tant de plaisir. Enfin tout jusqu'à la bonne servante *Perrine* qui étoit si bonne fille & que les enfans de chœur faisoient tant endéver , tout dans les souvenirs de ces tems de bonheur & d'innocence, revient souvent me ravir & m'attrister.

Je vivois à Annecy depuis près d'un an sans le moindre reproche ; tout le monde étoit content de moi. Depuis mon départ de Turin je n'avois point fait de sottise , & je n'en fis point tant

que je fus sous les yeux de Maman. Elle me conduisoit , & me conduisoit toujours bien ; mon attachement pour elle étoit devenu ma seule passion , & ce qui prouve que ce n'étoit pas une passion folle c'est que mon cœur formoit ma raison. Il est vrai qu'un seul sentiment absorbant pour ainsi dire toutes mes facultés , me mettoit hors d'état de rien apprendre ; pas même la musique , bien que j'y fisse tous mes efforts. Mais il n'y avoit point de ma faute ; la bonne volonté y étoit toute entière , l'assiduité y étoit. J'étois distrait , rêveur , je soupirois ; qu'y pouvois-je faire ? Il ne manquoit à mes progrès rien qui dépendît de moi ; mais pour que je fisse de nouvelles folies , il ne falloit qu'un sujet qui vint me les inspirer. Ce sujet se présenta ; le hasard arrangea les choses , & comme on verra dans la suite , ma mauvaise tête en tira parti.

Un soir du mois de Février qu'il faisoit bien froid , comme nous étions tous autour du feu , nous entendîmes frapper à la porte de la rue. *Perrine* prend sa lanterne , descend , ouvre : un jeune homme entre avec elle , monte , se présente d'un air aisé , &

fait à M. le *Maitre* un compliment court & bien tourné, se donnant pour un musicien françois que le mauvais état de ses finances forçoit de vicarier pour passer son chemin. A ce mot de musicien françois le cœur tressaillit au bon le *Maitre*; il aimoit passionnément son pays & son art. Il accueillit le jeune passager, lui offrit le gîte dont il paroïssoit avoir grand besoin & qu'il accepta sans beaucoup de façon. Je l'examinai tandis qu'il se chauffoit & qu'il jasoit en attendant le soupé. Il étoit court de stature mais large de quarrure; il avoit je ne sais quoi de contrefait dans sa taille sans aucune difformité particuliere; c'étoit pour ainsi dire un bossu à épaules plates, mais je crois qu'il boïtoit un peu. Il avoit un habit noir plutôt usé que vieux, & qui tomboit par pieces, une chemise très-fine & très-sale, de belles manchettes d'effilé, des guêtres dans chacune desquelles il auroit mis ses deux jambes, & pour se garantir de la neige un petit chapeau à porter sous le bras. Dans ce comique equipage il y avoit pourtant quelque chose de noble que son maintien ne démentoit pas; sa physionomie avoit de la finesse

&c

& de Pagrement , il parloit facilement & bien , mais très-peu modestement. Tout marquoit en lui un jeune debauché qui avoit eu de l'éducation & qui n'alloit pas gueufant comme un gueux , mais comme un fou. Il nous dit qu'il s'appelloit *Venture de Villeneuve* , qu'il venoit de Paris , qu'il s'éroit égaré dans sa route , & oubliant un peu son rôle de musicien , il ajouta qu'il alloit à Grenoble voir un parent qu'il avoit dans le parlement.

Pendant le soupé on parla de musique , & il en parla bien. Il connoissoit tous les grands virtuoses , tous les ouvrages célèbres , tous les acteurs , toutes les actrices ; toutes les jolies femmes , tous les grands seigneurs. Sur tout ce qu'on disoit il paroissoit au fait ; mais à peine un sujet étoit - il entamé qu'il brouilloit l'entretien par quelque polissonnerie qui faisoit rire & oublier ce qu'on avoit dit. C'étoit un samedi ; il y avoit le lendemain musique à la cathédrale. M. le *Maître* lui propose d'y chanter ; *très - volontiers* ; lui demande quelle est sa partie ? *la Haute-contre* , & il parle d'autre chose. Avant d'aller à l'église on lui offrit sa partie à prévoir ; il n'y jetta pas les yeux. Cette

242 LES CONFESIONS.

gasconade surprit le *Maitre* : vous verrez , me dit-il à l'oreille qu'il ne fait pas une note de musique. J'en ai grand-peur , lui répondis - je. Je les suivis très-inquiet. Quand on commença , le cœur me battit d'une terrible force ; car je m'intéressois beaucoup à lui.

J'eus bientôt de quoi me rassurer. Il chanta ses deux récits avec toute la justesse & tout le goût imaginables , & qui plus est avec une très - jolie voix. Je n'ai gueres eu de plus agréable surprise. Après la messe M. *Venture* reçut des complimens à perte de vue des chanoines & des musiciens , auxquels il répondoit en polissonnant , mais toujours avec beaucoup de grace. M. le *Maitre* l'embrassa de bon cœur ; j'en fis autant : il vit que j'étois bien aise , & cela parut lui faire plaisir.

On conviendra je m'assure , qu'après m'être engoué de M. *Bacle* , qui tout compte n'étoit qu'un manan , je pouvois m'engouer de M. *Venture* qui avoit de l'éducation , des talens , de l'esprit , de l'usage du monde , & qui pouvoit passer pour un aimable débauché. C'est aussi ce qui m'arriva , & ce qui seroit arrivé , je pense , à tout autre jeune homme à ma place , d'au-

tant plus facilement encore qu'il auroit eu un meilleur tact pour sentir le mérite, & un meilleur goût pour s'y attacher : car *Venture* en avoit, sans contredit, & il en avoit sur-tout un bien rare à son âge, celui de n'être point pressé de montrer son acquis. Il est vrai qu'il se vançoit de beaucoup de choses qu'il ne savoit point; mais pour celles qu'il savoit & qui étoient en assez grand nombre, il n'en disoit rien : il attendoit l'occasion de les montrer; il s'en prévaloit alors sans empressement, & cela faisoit le plus grand effet. Comme il s'arrêtoit après chaque chose sans parler du reste, on ne savoit plus quand il auroit tout montré. Badin, folâtre, inépuisable, séduisant dans la conversation, souriant toujours & ne rient jamais, il disoit du ton le plus élégant les choses les plus grossières & les faisoit passer. Les femmes mêmes les plus modestes s'étonnoient de ce qu'elles enduroient de lui. Elles avoient beau sentir qu'il falloit se fâcher, elles n'en avoient pas la force. Il ne lui falloit que des filles perdues, & je ne crois pas qu'il fût fait pour avoir des bonnes fortunes, mais il étoit fait pour mettre un

244 LES CONFESIONS.

agrément infini dans la société des gens qui en avoient. Il étoit difficile qu'avec tant de talens agréables, dans un pays où l'on s'y connoit & où on les aime, il restât borné long-tems à la sphere des musiciens.

Mon goût pour M. *Venture*, plus raisonnable dans sa cause fut aussi moins extravagant dans ses effets, quoique plus vif & plus durable que celui que j'avois pris pour M. *Bâcle*. J'aimois à le voir, à l'entendre, tout ce qu'il faisoit me paroïssoit charmant, tout ce qu'il disoit me sembloit des oracles: mais mon engouement n'alloit point jusqu'à ne pouvoir me séparer de lui. J'avois à mon voisinage un bon préservatif contre cet excès. D'ailleurs trouvant ses maximes très-bonnes pour lui, je sentoïis qu'elles n'étoient pas à mon usage; il me falloit une autre sorte de volupté dont il n'avoit pas l'idée & dont je n'osois même lui parler, bien sûr qu'il se feroit moqué de moi. Cependant j'aurois voulu allier cet attachement avec celui qui me dominoit. J'en parlois à *Maman* avec transport; le *Maitre* lui en parloit avec éloges. Elle consentit qu'on le lui amenât: mais cette entrevue ne

réussit point du tout : il la trouva précieuse ; elle le trouva libertin , & s'alarmant pour moi d'une aussi mauvaise connoissance , non-seulement elle me défendit de le lui ramener , mais elle me peignit si fortement les dangers que je courois avec ce jeune homme , que je devins un peu plus circonspect à m'y livrer , & très-heureusement pour mes mœurs & pour ma tête , nous fûmes bientôt séparés.

M. le *Mattre* avoit les goûts de son art ; il aimoit le vin. A table , cependant , il étoit sobre ; mais en travaillant dans son cabinet il falloit qu'il bût. Sa servante le savoit si bien que si-tôt qu'il préparoit son papier pour composer & qu'il prenoit son violoncelle , son pot & son verre arrivoient l'instant d'après , & le pot se renouvelloit de tems à autre. Sans jamais être absolument ivre , il étoit presque toujours pris de vin , & en vérité c'étoit dommage , car c'étoit un garçon essentiellement bon , & si gai que Maman ne l'appelloit que *petit-chat*. Malheureusement il aimoit son talent , travailloit beaucoup , & buvoit de même. Cela prit sur sa santé & enfin sur son humeur ; il étoit quelquefois ombrageux , & facile à offenser.

246 LES CONFESIONS.

Incapable de grossièreté , incapable de manquer à qui que ce fût , il n'a jamais dit une mauvaise parole , même à un de ses enfans de cœur. Mais il ne falloit pas non plus lui manquer , & cela étoit juste. Le mal étoit qu'ayant peu d'esprit il ne discernoit pas les tons & les caractères , & prenoit souvent la mouche sur rien.

L'ancien chapitre de Geneve où jadis tant de Princes & d'Evêques se faisoient un honneur d'entrer , a perdu dans son exil son ancienne splendeur , mais il a conservé sa fierté. Pour pouvoir y être admis , il faut toujours être gentilhomme ou docteur de Sorbonne , & s'il est un orgueil pardonnable après celui qui se tire du mérite personnel , c'est celui qui se tire de la naissance. D'ailleurs tous les prêtres qui ont des laïques à leurs gages les traitent d'ordinaire avec assez de hauteur. C'est ainsi que les chanoines traitoient souvent le pauvre le *Maitre*. Le chantre sur-tout , appelé M. l'Abbé de *Vidonne* , qui , du reste étoit un très-galant homme , mais trop plein de sa noblesse , n'avoit pas toujours pour lui les égards que méritoient ses talens , & l'autre n'enduroit pas volontiers ces dédains. Cette année

ils eurent durant la semaine sainte un démêlé plus vif qu'à l'ordinaire dans un diné de regle que l'Evêque donnoit aux chanoines , & où le *Maitre* étoit toujours invité. Le chantre lui fit quelque passe-droit & lui dit quelque parole dure , que celui-ci ne put digérer. Il prit sur le champ la résolution de s'enfuir la nuit suivante , & rien ne put l'en faire démordre , quoique Madame de *Warens* , à qui il alla faire ses adieux n'épargnât rien pour l'appaiser. Il ne put renoncer au plaisir de se venger de ses tyrans , en les laissant dans l'embaras aux fêtes de Pâques , tems où l'on avoit le plus grand besoin de lui. Mais ce qui l'embarassoit lui-même , étoit sa musique qu'il vouloit emporter , ce qui n'étoit pas facile. Elle formoit une caisse assez grosse & fort lourde , qui ne s'emportoit pas sous le bras.

Maman fit ce que j'aurois fait & ce que je ferois ~~ce que je ferois~~ ~~rien des efforts inutiles pour le retenir , le voyant résolu de partir comme que ce fût , elle prit le parti de l'aider en tout ce qui dépendoit d'elle. J'ose dire qu'elle le devoit. Le *Maitre* s'étoit consacré , pour ainsi dire à son service. Soit en ce qui tenoit à son art , soit en~~

248 LES CONFESIONS.

ce qui tenoit à ses soins , il étoit entièrement à ses ordres , & le cœur avec lequel il les suivoit , donnoit à sa complaisance un nouveau prix. Elle ne faisoit donc que rendre à un ami dans une occasion essentielle ce qu'il faisoit pour elle en détail depuis trois ou quatre ans ; mais elle avoit une ame qui pour remplir de pareils devoirs n'avoit pas besoin de songer que c'en étoient pour elle. Elle me fit venir , m'ordonna de suivre M. le *Matre* au moins jusqu'à Lyon , & de m'attacher à lui aussi long-tems qu'il auroit besoin de moi. Elle m'a depuis avoué que le desir de m'éloigner de *Venture* étoit entré pour beaucoup dans cet arrangement. Elle consulta Claude *Anet* son fidelle domestique pour le transport de la caisse. Il fut d'avis qu'au lieu de prendre à Annecy une bête de somme qui nous feroit infailliblement décou-
vill, il est ^{il feroit} porter la caisse à bras jusqu'à une certaine distance , & louer ensuite un âne dans un village pour la transporter jusqu'à Seyssièl , où étant sur terres de France nous n'aurions plus rien à risquer. Cet avis fut suivi : nous partimes le même soir à sept heures , & Maman , sous

prétexte de payer ma dépense grossit la petite bourse du pauvre petit-chat d'un surcroît qui ne lui fut pas inutile. Claude *Anet*, le jardinier & moi, partâmes la caisse comme nous pûmes jusqu'au premier village, où un âne nous relaya, & la même nuit nous nous rendimes à Seyffel.

Je crois avoir déjà remarqué qu'il y a des tems où je suis si peu semblable à moi-même, qu'on me prendroit pour un autre homme de caractère tout opposé. On en va voir un exemple. M. *Reydelet* curé de Seyffel étoit chanoine de St. Pierre, par conséquent de la connoissance de M. le *Maitre*, & l'un des hommes dont il devoit le plus se cacher. Mon avis fut au contraire d'aller nous présenter à lui, & lui demander gîte sous quelque prétexte, comme si nous étions là du consentement du chapitre. Le *Maitre* goûta cette idée qui rendoit sa vengeance moqueuse & plaisante. Nous allâmes donc effrontément chez M. *Reydelet*, qui nous reçut très-bien. Le *Maitre* lui dit qu'il alloit à Bellay à la priere de l'Evêque diriger sa musique aux fêtes de Pâques, qu'il comptoit repasser dans peu de jours, & moi à l'ap-

pui de ce menfonge j'en enfilai cent autres fi naturels que M. *Reydelet* me trouvant joli garçon, me prit en amitié & me fit mille careffes. Nous fûmes bien régalés, bien couchés, M. *Reydelet* ne favoit quelle chere nous faire; & nous nous féparâmes les meilleurs amis du monde, avec promesse de nous arrêter plus long-tems au retour. A peine pûmes-nous attendre que nous fuflions feuls pour commencer nos éclats de rire, & j'avoue qu'ils me reprennent encore en y pensant; car on ne fauroit imaginer une efpieglerie mieux foutenuë ni plus heureufe. Elle nous eût égayés durant toute la route, fi M. le *Maitre* qui ne ceffoit de boire & de battre la campagne, n'eût été attaqué deux ou trois fois d'une atteinte à laquelle il devenoit très-fujet, & qui refsembloit fort à l'épilepfie. Cela me jettâ dans des embarras qui m'effrayerent, & dont je penfai bientôt à me tirer comme je pourrois.

Nous allâmes à Bellay paffer les fêtes de Pâques comme nous l'avions dit à M. *Reydelet*; & quoique nous n'y fuflions point attendus, nous fûmes reçus du maitre de musique & accueil-

lis de tout le monde avec grand plaisir. M. le *Maître* avoit de la considération dans son art & la méritoit. Le maître de musique de Bellay se fit honneur de ses meilleurs ouvrages & tâcha d'obtenir l'approbation d'un si bon juge : car outre que le *Maître* étoit connoisseur, il étoit équitable, point jaloux, & point fagorneur. Il étoit si supérieur à tous ces maîtres de musique de province, & ils le sentoient si bien eux-mêmes, qu'ils le regardoient moins comme leur confrere, que comme leur chef.

Après avoir passé très-agréablement quatre ou cinq jours à Bellay, nous en repartîmes & continuâmes notre route, sans aucun accident que ceux dont je viens de parler. Arrivés à Lyon nous fûmes loger à notre Dame de pitié, & en attendant la caisse, qu'à la faveur d'un autre mensonge nous avions embarquée sur le Rhône par les soins de notre bon patron M. *Reydelet*, M. le *Maître* alla voir ses connoissances, entr'autres le Pere *Caton*, cordelier, dont il sera parlé dans la suite, & l'Abbé *Dortan* comte de Lyon. L'un & l'autre le reçurent bien, mais ils le trahirent, comme on verra

tout - à - l'heure ; son bonheur s'étoit épuisé chez M. *Reydelet*.

Deux jours après notre arrivée à Lyon , comme nous passions dans une petite rue non loin de notre auberge , le *Maitre* fut surpris d'une de ses atteintes , & celle-là fut si violente que j'en fus saisi d'effroi. Je fis des cris , appellai du secours , nommai son auberge & suppliai qu'on l'y fît porter ; puis tandis qu'on s'assembloit & s'empressoit autour d'un homme tombé sans sentiment & écumant au milieu de la rue , il fut délaissé du seul ami sur lequel il eût dû compter. Je pris l'instant où personne ne songeoit à moi , je tournai le coin de la rue & je disparus. Graces au Ciel j'ai fini ce troisieme aveu pénible ; s'il m'en restoit beaucoup de pareils à faire , j'abandonnerois le travail que j'ai commencé.

De tout ce que j'ai dit jusqu'à présent , il en est resté quelques traces dans les lieux où j'ai vécu ; mais ce que j'ai à dire dans le livre suivant est presque entièrement ignoré. Ce sont les plus grandes extravagances de ma vie , & il est heureux qu'elles n'aient pas plus mal fini. Mais ma tête montée au

ton d'un instrument étranger étoit hors de son diapason ; elle y revint d'elle-même , & alors je cessai mes folies , ou du moins j'en fis de plus accordantes à mon naturel. Cette époque de ma jeunesse est celle dont j'ai l'idée la plus confuse. Rien presque ne s'y est passé d'assez intéressant à mon cœur pour m'en retracer vivement le souvenir , & il est difficile que dans tant d'aliées & venues , dans tant de déplacements successifs , je ne fasse pas quelques transpositions de tems ou de lieu. J'écris absolument de mémoire , sans monumens , sans matériaux qui puissent me la rappeler. Il y a des événemens de ma vie qui me sont aussi présens que s'ils venoient d'arriver ; mais il y a des lacunes & des vides que je ne peux remplir qu'à l'aide de récits aussi confus que le souvenir qui m'en est resté. J'ai donc pu faire des erreurs quelquefois & j'en pourrai faire encore sur des bagatelles , jusqu'au tems où j'ai de moi des renseignemens plus surs ; mais en ce qui importe vraiment au sujet je suis assuré d'être exact & fidelle , comme je tâcherai toujours de l'être en tout : voilà sur quoi l'on peut compter.

Si-tôt que j'eus quitté M. le *Maitre*

254 LES CONFESIONS.

ma résolution fut prise, & je repartis pour Annecy. La cause & le mystère de notre départ m'avoit donné un grand intérêt pour la sûreté de notre retraite; & cet intérêt m'occupant tout entier avoit fait diversion durant quelques jours à celui qui me rappelloit en arrière : mais dès que la sécurité me laissa plus tranquille le sentiment dominant reprit sa place. Rien ne me flattoit, rien ne me tentoit, je n'avois de desir pour rien que pour retourner auprès de Maman. La tendresse & la vérité de mon attachement pour elle avoit déraciné de mon cœur tous les projets imaginaires, toutes les folies de l'ambition. Je ne voyois plus d'autre bonheur que celui de vivre auprès d'elle, & je ne faisois pas un pas sans sentir que je m'éloignois de ce bonheur. J'y revins donc aussi-tôt que cela me fut possible. Mon retour fut si prompt & mon esprit si distrait que, quoique je me rappelle avec tant de plaisir tous mes autres voyages, je n'ai pas le moindre souvenir de celui-là. Je ne m'en rappelle rien du tout, sinon mon départ de Lyon & mon arrivée à Annecy. Qu'on juge sur-tout si cette dernière époque a dû sortir de ma mémoire ! en

arrivant je ne trouvai plus Madame de *Warcns* : elle étoit partie pour Paris.

Je n'ai jamais bien su le secret de ce voyage. Elle me l'auroit dit, j'en suis très-sûr, si je l'en avois pressée; mais jamais homme ne fut moins curieux que moi du secret de ses amis. Mon cœur, uniquement occupé du présent en remplit toute sa capacité, tout son espace, & , hors les plaisirs passés qui font désormais mes uniques jouissances, il n'y reste pas un coin de vide pour ce qui n'est plus. Tout ce que j'ai cru d'entrevoir dans le peu qu'elle m'en a dit est, que dans la révolution causée à Turin par l'abdication du roi de Sardaigne, elle craignit d'être oubliée & voulut, à la faveur des intrigues de M. d'*Aubonne*, chercher le même avantage à la Cour de France, où elle m'a souvent dit qu'elle l'eût préféré; parce que la multitude des grandes affaires fait qu'on n'y est pas si désagréablement surveillé. Si cela est, il est bien étonnant qu'à son retour on ne lui ait pas fait plus mauvais visage, & qu'elle ait toujours joui de sa pension sans aucune interruption. Bien des gens ont cru qu'elle avoit été chargée de quelque commission secrète, soit

256 LES CONFESIONS.

de la part de l'Évêque qui avoit alors des affaires à la Cour de France, où il fut lui-même obligé d'aller, soit de la part de quelqu'un plus puissant encore, qui fut lui ménager un heureux retour. Ce qu'il y a de sûr, si cela est, est que l'ambassadrice n'étoit pas mal choisie, & que, jeune & belle encore, elle avoit tous les talens nécessaires pour se bien tirer d'une négociation.

Fin du Livre troisieme.



L E S

CONFESSIONS

D E

J. J. ROUSSEAU.

LIVRE QUATRIÈME.

J'ARRIVE & je ne la trouve plus. Qu'on juge de ma surprise & de ma douleur ! C'est alors que le regret d'avoir lâchement abandonné M. le *Maître* commença de se faire sentir. Il fut plus vif encore quand j'appris le malheur qui lui étoit arrivé. Sa caisse de *musique*, qui contenoit toute sa fortune, cette précieuse *caisse* suivie avec tant de fatigue avoit été faisie en arrivant à Lyon par les soins du comte *Dortan* à qui le chapitre avoit fait écrire pour le prévenir de cet enlèvement furtif. Le *Maître* avoit en vain

258 LES CONFESIONS.

réclamé son bien , son gagne-pain , le travail de toute sa vie. La propriété de cette caisse étoit tout au moins sujette à litige ; il n'y en eut point. L'affaire fut décidée à l'instant même par la loi du plus fort , & le pauvre le *Maître* perdit ainsi le fruit de ses talens , l'ouvrage de sa jeunesse , & la ressource de ses vieux jours.

Il ne manqua rien au coup que je reçus , pour le rendre accablant. Mais j'étois dans un âge où les grands chagrins ont peu de prise , & je me forgeai bientôt des consolations. Je comptois avoir dans peu des nouvelles de Madame de *Warens* , quoique je ne fusse pas son adresse , & qu'elle ignorât que j'étois de retour ; & quant à ma désertion , tout bien compté , je ne la trouvois pas si coupable. J'avois été utile à M. le *Maître* dans sa retraite ; c'étoit le seul service qui dépendit de moi. Si j'avois resté avec lui en France je ne l'aurois pas guéri de son mal , je n'aurois pas sauvé sa caisse , je n'aurois fait que doubler sa dépense , sans lui pouvoir être bon à rien. Voilà comment alors je voyois la chose ; je la vois autrement aujourd'hui. Ce n'est pas quand une vilaine

action vient d'être faite qu'elle nous tourmente; c'est quand long tems après on se la rappelle; car le souvenir ne s'en éteint point.

Le seul parti que j'avois à prendre pour avoir des nouvelles de Maman, étoit d'en attendre: car où l'aller chercher à Paris, & avec quoi faire le voyage? Il n'y avoit point de lieu plus sûr qu'Annecy pour savoir tôt ou tard où elle étoit. J'y rettai donc. Mais je me conduisis assez mal. Je n'allai point voir l'Evêque qui m'avoit protégé & qui me pouvoit protéger encore. Je n'avois plus ma patronne auprès de lui & je craignois les réprimandes sur notre évasion. J'allai moins encore au séminaire. M. Gros n'y étoit plus. Je ne vis personne de ma connoissance: j'aurois pourtant bien voulu aller voir Madame l'Intendante, mais je n'osai jamais. Je fis plus mal que tout cela. Je retrouvai M. *Venture*, auquel malgré mon enthousiasme je n'avois pas même pensé depuis mon départ. Je le retrouvai brillant & fêté dans tout Annecy; les Dames se l'arrachoiert. Ce succès acheva de me tourner la tête. Je ne vis plus rien que M. *Venture*, & il me fit presque oublier Ma-

donner, priant & couchant par
ge, qui dans son patois n'appelle
sa femme autrement que *Salon*
nom qu'elle méritoit assez. Il
avec elle des prises que *Venture*
soit de faire durer en paroissant
loir faire le contraire. Il leur disoit
ton froid & dans son accent par
çal des mots qui faisoient le plus
effet ; c'étoient des scènes à
de rire. Les matinées se passoient
sans qu'on y songeât. A deux ou
heures nous mangions un morceau.
Venture s'en alloit dans ses affaires
où il s'oupoit, & moi j'allois
mener seul, méditant sur son
mérite, admirant, convoitant ses
talens, & maudissant ma mauvaise
étoile qui ne m'appelloit point à
heureuse vie. Eh que je m'y con-

j'ai parlé. Je la trouvai occupant encore l'appartement de sa maîtresse. Mademoiselle *Merceret* étoit une fille un peu plus âgée que moi, non pas jolie, mais assez agréable; une bonne fribourgeoise sans malice, & à qui je n'ai connu d'autre défaut que d'être quelquefois un peu mutine avec sa maîtresse. Je l'allois voir assez souvent; c'étoit une ancienne connoissance, & sa vue m'en rappelloit une plus chère qui me la faisoit aimer. Elle avoit plusieurs amies, entr'autres une Mademoiselle *Giraud* genevoise, qui pour mes péchés s'avisa de prendre du goût pour moi. Elle pressoit toujours *Merceret* de m'amener chez elle; je m'y laissois mener parce que j'aimois assez *Merceret*, & qu'il y avoit là d'autres jeunes personnes que je voyois volontiers. Pour Mademoiselle *Giraud* qui me faisoit toutes sortes d'agaceries, on ne peut rien ajouter à l'aversion que j'avois pour elle. Quand elle approchoit de mon visage son museau sec & noir barbouillé de tabac d'Espagne, j'avois peine à m'abstenir d'y cracher. Mais je prenois patience; à cela près, je me plaisois fort au milieu de toutes ces filles, & soit pour faire

je ne m'en avisois pas , je n'y
pas.

D'ailleurs des couturieres , de
de chambre , de petites marchan
me tentoient guerés. Il me fall
Demoiselles. Chacun a ses fant
ç'a toujours été la mienne , &
pense pas comme Horace sur ce
là. Ce n'est pourtant pas du
vanité de l'état & du rang qui m'
c'est un teint mieux conserve ,
belles mains , une parure plus g
fe , un air de délicatesse & de p
sur toute la personne , plus d
dans la manière de se mettre
d'exprimer , une robe plus fine &
faite , une chaussure plus mign
des rubans , de la dentelle , d
veux mieux ajustés. Je préférero

En profiter. Que j'aime à tomber de tems en tems sur les momens agréables de ma jeunesse ! Ils m'étoient si doux ; ils ont été si courts , si rares , & je les ai goûtés à si bon marché ! Ah ! leur seul souvenir rend encore à mon cœur une volupté pure dont j'ai besoin pour ranimer mon courage , & soutenir les ennuis du reste de mes ans.

L'aurore un matin me parut si belle que m'étant habillé précipitamment , je me hâtai de gagner la campagne pour voir lever le soleil. Je goûtai ce plaisir dans tout son charme ; c'étoit la semaine après la St. Jean. La terre dans sa plus grande parure étoit couverte d'herbe & de fleurs ; les rossignols presque à la fin de leur ramage sembloient se plaire à le renforcer : tous les oiseaux faisant en concert leurs adieux au printems , chantoient la naissance d'un beau jour d'été , d'un de ces beaux jours qu'on ne voit plus à mon âge , & qu'on n'a jamais vus dans le triste sol où j'habite aujourd'hui.

Je m'étois insensiblement éloigné de la ville , la chaleur augmentoit , & je me promenois sous des ombrages dans

un vallon le long d'un ruisseau. J'entends derriere moi des pas de chevaux & des voix de filles qui sembloient embarrassées; mais qui n'en rioient pas de moins bon cœur. Je me retourne, on m'appelle par mon nom, j'approche, je trouve deux jeunes personnes de ma connoissance, Mademoiselle de G * * *. & Mademoiselle *Galley*, qui n'étant pas d'excellentes cavalieres ne savoient comment forcer leurs chevaux à passer le ruisseau. Mademoiselle de G * * *. étoit une jeune Bernoise fort aimable, qui par quelque folie de son âge ayant été jettée hors de son pays avoit imité Madame de *Warens*, chez qui je l'avois vue quelquefois; mais n'ayant pas eu une pension comme elle, elle avoit été trop heureuse de s'attacher à Mademoiselle *Galley*, qui, l'ayant prise en amitié avoit engagé sa mere à la lui donner pour compagne, jusqu'à ce qu'on la pût placer de quelque façon. Mademoiselle *Galley*, d'un an plus jeune qu'elle, étoit encore plus jolie; elle avoit je ne fais quoi de plus délicat, de plus fin; elle étoit en même tems très-mignonne & très-formée, ce qui est pour une fille le plus beau moment.

went. Toutes deux s'aimoient tendrement, & leur bon caractère à l'une & à l'autre ne pouvoit qu'entretenir long-tems cette union. si quelque amant ne venoit pas la déranger. Elles me dirent qu'elles alloient à Toune, vieux château appartenant à Madame *Galley*; elles implorèrent mon secours pour faire passer leurs chevaux, n'en pouvant venir à bout elles seules; je voulus fouetter les chevaux, mais elles craignoient pour moi les ruades, & pour elles les haut-le-corps. J'eus recours à un autre expédient: je pris par la bride le cheval de Mademoiselle *Galley*, puis le tirant après moi, je traversai le ruisseau ayant de l'eau jusqu'à mi-jambes, & l'autre cheval suivit sans difficulté. Cela fait, je voulus saluer ces Demoiselles & m'en aller comme un benêt: elles se dirent quelques mots tout bas, & Mademoiselle de *G**** s'adressant à moi; non pas, non pas, me dit-elle, on ne nous échappe pas comme cela. Vous vous êtes mouillé pour notre service, & nous devons en conscience avoir soin de vous sécher: il faut s'il vous plaît venir avec nous, nous vous arrêtons prisonnier. Le cœur me battoit,

266 LES CONFESIONS.

je regardois Mademoiselle *Galley* : o oui , ajouta-t-elle en riant de ma mi effarée , prisonnier de guerre ; mettez en croupe derriere elle , nous voulons rendre compte de vous. M^{ademoiselle} Mademoiselle , je n'ai point l'honneur d'être connu de Madame votre mere que dira-t-elle en me voyant arriver. Sa mere , reprit Mademoiselle de G^{***} n'est pas à Toune , nous sommes seuls : nous revenons ce soir , & vous viendrez avec nous.

L'effet de l'électricité n'est pas si prompt que celui que ces mots firent sur moi. En m'élançant sur le cheval de Mademoiselle de G^{***} je tremblai de joie , & quand il fallut l'embrasser pour me tenir , le cœur me battoit fort qu'elle s'en apperçut ; elle me vit que le sien lui battoit aussi par la frayeur de tomber ; c'étoit presque dans la même posture , une invitation de vérifier la chose ; je n'osai jamais , & durant tout le trajet , mes deux bras lui servirent de ceinture , très serrée , à la vérité mais sans se déplacer un moment. Toute femme qui lira ceci me soufflettera volontiers , & n'auroit pas tort.

La gaité du voyage & le babil de nos filles , aiguiferent tellement le mie

que jusqu'au soir & tant que nous fûmes ensemble, nous ne déparlâmes pas un moment. Elles m'avoient mis si bien à mon aise, que ma langue parloit autant que mes yeux, quoiqu'elle ne dit pas les mêmes choses. Quelques instans seulement quand je me trouvois tête-à-tête avec l'une ou l'autre l'entretien s'embarraffoit un peu; mais l'absente revenoit bien vite, & ne nous laissoit pas le tems d'éclaircir cet embarras.

Arrivés à Toune, & moi bien séché, nous déjeûnâmes. Ensuite il fallut procéder à l'importante affaire de préparer le dîner. Les deux Demoiselles tout en cuisinant, baïsoient de tems en tems les enfans de la grangere, & le pauvre marmiton regardoit faire en rongant son frein. On avoit envoyé des provisions de la ville, & il y avoit de quoi faire un très-bon dîner, surtout en friandises; mais malheureusement on avoit oublié du vin. Cet oubli n'étoit pas étonnant pour des filles qui n'en buvoient gueres; mais j'en fus fâché, car j'avois un peu compté sur ce secours pour m'enhardir. Elles en furent fâchées aussi, par la même raison peut-être, mais je n'en crois rien. Leur gaité vive & charmante

étoit l'innocence même, & d'ailleurs qu'eussent-elles fait de moi entr'elles deux ? Elles envoyèrent chercher du vin par-tout aux environs ; on n'en trouva point, tant les payfans de ce canton sont sobres & pauvres. Comme elles m'en marquoient leur chagrin, je leur dis de n'en pas être si fort en peine, & qu'elles n'avoient pas besoin de vin pour m'enivrer. Ce fut la seule galanterie que j'osai leur dire de la journée ; mais je crois que les friponnes voyoient de reste que cette galanterie étoit une vérité.

Nous dinâmes dans la cuisine de la grangere, les deux amies assises sur des bancs aux deux côtés de la longue table, & leur hôte entr'elles deux sur une escabelle à trois pieds. Quel diné ! Quel souvenir plein de charmes ! Comment pouvant à si peu de frais goûter des plaisirs si purs & si vrais, vouloir en rechercher d'autres ? Jamais soupé des petites - maisons de Paris n'approcha de ce repas ; je ne dis pas seulement pour la gaité, pour la douce joie ; mais je dis pour la sensualité.

Après le diné nous fîmes une économie. Au lieu de prendre le café qui

nous restoit du déjeûné, nous le gardâmes pour le goûté avec de la crème & des gâteaux qu'elles avoient apportés; & pour tenir notre appétit en haleine, nous allâmes dans le verger achever notre dèssert avec des cerises. Je montai sur l'arbre & je leur en jetois des bouquets dont elles me rendoient les noyaux à travers les branches. Une fois Mademoiselle *Galley* avançant son tablier & reculant la tête, se présentoit si bien, & je visai si juste, que je lui fis tomber un bouquet dans le sein; & de rire. Je me disois en moi-même: que mes levres ne sont-elles des cerises! comme je les leur jetterois ainsi de bon cœur!

La journée se passa de cette sorte à folâtrer avec la plus grande liberté, & toujours avec la plus grande décence. Pas un seul mot équivoque, pas une seule plaisanterie hasardée; & cette décence nous ne nous l'imposions point du tout, elle venoit toute seule, nous prenions le ton que nous donnoient nos cœurs. Enfin ma modestie, d'autres diront ma sottise fut telle que la plus grande privauté qui m'échappa fut de baiser une seule fois la main de Mademoiselle *Galley*. Il est

vrai que la circonstance donnoit du prix à cette légère faveur. Nous étions seuls, je respirois avec embarras, elle avoit les yeux baissés. Ma bouche au lieu de trouver des paroles s'avisâ de se coller sur sa main, qu'elle retira doucement, après qu'elle fut baissée, en me regardant d'un air qui n'étoit point irrité. Je ne fais ce que j'aurois pu lui dire : son amie entra, & me parut laide en ce moment.

Enfin elles se souvinrent qu'il ne falloit pas attendre la nuit pour rentrer en ville. Il ne nous restoit que le tems qu'il falloit pour arriver de jour, & nous nous hâtâmes de partir, en nous distribuant comme nous étions venus. Si j'avois osé, j'aurois transposé cet ordre ; car le regard de Mademoiselle *Gailey* m'avoit vivement ému le cœur ; mais je n'osai rien dire, & ce n'étoit pas à elle de le proposer. En marchant nous disions que la journée avoit tort de finir ; mais loin de nous plaindre qu'elle eût été courte, nous trouvâmes que nous avions eu le secret de la faire longue par tous les amusemens dont nous avions su la remplir.

Je les quittai à-peu-près au même endroit où elles m'avoient pris. Avec

quel regret nous nous séparâmes ! Avec quel plaisir nous projetâmes de nous revoir ! Douze heures passées ensemble nous valaient des siècles de familiarité. Le doux souvenir de cette journée ne côutoit rien à ces aimables filles ; la tendre union qui régnoit entre nous trois valoit des plaisirs plus vifs , & n'eût pu subsister avec eux : nous nous aimions sans mystère & sans honte , & nous voulions nous aimer toujours ainsi. L'innocence des mœurs a sa volupté qui vaut bien l'autre , parce qu'elle n'a point d'intervalle , & qu'elle agit continuellement. Pour moi je fais que la mémoire d'un si beau jour me touche plus , me charme plus , me revient plus au cœur que celle d'aucuns plaisirs que j'aye goûtés en ma vie. Je ne savois pas trop bien ce que je voulois à ces deux charmantes personnes , mais elles m'intéressoient beaucoup toutes deux. Je ne dis pas que si j'eusse été le maître de mes arrangemens , mon cœur se seroit partagé ; j'y sentoient un peu de préférence. J'aurois fait mon bonheur d'avoir pour maîtresse Mademoiselle de G*** , mais à choix je crois que je l'aurois mieux aimée pour confidente. Quoi qu'il en soit , il me :

272 LES CONFESIONS.

sembloit en les quittant que je ne pourrois plus vivre sans l'une & sans l'autre. Qui m'eût dit que je ne les reverrois de ma vie, & que là finiroient nos éphémères amours ?

Ceux qui liront ceci ne manqueront pas de rire de mes aventures galantes, en remarquant qu'après beaucoup de préliminaires, les plus avancées finissent par baiser la main. O mes lecteurs ne vous y trompez pas ! J'ai peut-être eu plus de plaisir dans mes amours en finissant par cette main baisée, que vous n'en aurez jamais dans les vôtres, en commençant tout au moins par là.

Venture qui s'étoit couché fort tard la veille, rentra peu de tems après moi. Pour cette fois je ne le vis pas avec le même plaisir qu'à l'ordinaire, & je me gardai de lui dire comment j'avois passé m'a journée. Ces Demoiselles m'avoient parlé de lui avec peu d'estime, & m'avoient paru mécontentes de me savoir en si mauvaises mains ; cela lui fit tort dans mon esprit : d'ailleurs tout ce qui me distraisoit d'elles ne pouvoit que m'être désagréable. Cependant il me rappella bientôt à lui & à moi en me parlant de ma situation. Elle étoit trop critique

pour pouvoir durer. Quoique je dépensasse très-peu de chose, mon petit pécule achevoit de s'épuiser; j'étois sans ressource. Point de nouvelles de Maman; je ne savois que devenir, & je sentojs un cruel serrement de cœur, de voir l'ami de Mademoiselle Galley réduit à l'aumône.

.. *Venture* me dit qu'il avoit parlé de moi à Monsieur le Juge-Mage, qu'il vouloit m'y mener diner le lendemain, que c'étoit un homme en état de me rendre service par ses amis; d'ailleurs une bonne connoissance à faire, un homme d'esprit, & de lettres, d'un commerce fort agréable, qui avoit des talens & qui les aimoit; puis mêlant à son ordinaire aux choses les plus sérieuses la plus mince frivolité, il me fit voir un joli couplet venu de Paris, sur un air d'un opéra de *Mouret* qu'on jouoit alors. Ce couplet avoit plû si fort à Monsieur *Simon*, (c'étoit le nom du Juge-Mage, qu'il vouloit en faire un autre en réponse sur le même air: il avoit dit à *Venture* d'en faire aussi un, & la folie prit à celui-ci de m'en faire faire un troisieme; afin disoit-il, qu'on vit les couplets arri-

274 LES CONFESIONS.

ver le lendemain, comme les brancards du Roman comique.

La nuit ne pouvant dormir, je fis comme je pus mon couplet ; pour les premiers vers que j'eusse faits ils étoient passables, meilleurs même, ou du moins faits avec plus de goût qu'ils n'auroient été la veille ; le sujet roulant sur une situation fort tendre, à laquelle mon cœur étoit déjà tout disposé. Je montrai le matin mon couplet à *Venture*, qui le trouvant joli le mit dans sa poche, sans me dire s'il avoit fait le sien. Nous allâmes dîner chez Monsieur *Simon*, qui nous reçut bien. La conversation fut agréable ; elle ne pouvoit manquer de l'être entre deux hommes d'esprit, à qui la lecture avoit profité. Pour moi je faisois mon rôle ; j'écoutois & je me taisois. Ils ne parlerent de couplet ni l'un ni l'autre ; je n'en parlai point non plus, & jamais, que je sache, il n'a été question du mien.

Monsieur *Simon* parut content de mon maintien : c'est à-peu-près tout ce qu'il vit de moi dans cette entrevue. Il m'avoit déjà vu plusieurs fois chez Madame de *Warens*, sans faire une grande attention à moi. Ainsi c'est de-

puis ce diner que je pûs dater sa connoissance, qui ne me servit de rien pour l'objet qui me l'avoit fait faire, mais dont je tirai dans la suite d'autres avantages qui me font rappeler sa mémoire avec plaisir.

J'aurois tort de ne pas parler de sa figure, que, sur sa qualité de Magistrat, & sur le bel esprit dont il se piquoit, on n'imagineroit pas si je n'en disois rien. M. le Juge-Mage *Simon* n'avoit assurément pas deux pieds de haut. Ses jambes droites, menues & même assez longues, l'auroient agrandi si elles eussent été verticales; mais elles posoient de biais comme celles d'un compas très-ouvert. Son corps étoit non-seulement court, mais mince & en tout sens d'une petitesse inconcevable. Il devoit paroître une fauterelle quand il étoit nud. Sa tête, de grandeur naturelle avec un visage bien formé, l'air noble, d'assez beaux yeux, sembloit une tête postiche qu'on auroit plantée sur un moignon. Il eut pu s'exempter de faire de la dépense en parure; car sa grande perruque seule l'habilloit parfaitement de pied en cap.

Il avoit deux voix toutes différentes

276 · LES CONFESIONS.

qui s'entremétoient fans ceſſe dans ſa converſation , avec un conſtraſte d'a-bord très-plaiſant , mais bientôt très-déſagrèable. L'une étoit grave & ſonore; c'étoit, ſi j'oſe ainſi parler , la voix de ſa tête. L'autre, claire, aiguë & perçante , étoit la voix de ſon corps. Quand il s'écoutoit beaucoup , qu'il parloit très-poſément , qu'il ménageoit ſon haleine , il pouvoit parler toujours de ſa groſſe voix ; mais pour peu qu'il s'animât & qu'un accent plus vif vint ſe préſenter , cet accent devoit comme le ſifflement d'une clef , & il avoit toute la peine du monde à reprendre ſa baſſe.

Avec la figure que je viens de peindre , & qui n'eſt point chargée , Monsieur *Simon* étoit galant , grand conteur de ſeurettes , & pouſſoit juſqu'à la coquetterie le ſoin de ſon ajuſtement. Comme il cherchoit à prendre ſes avantages , il donnoit volontiers ſes audiences du matin dans ſon lit ; car quand on voyoit ſur l'oreiller une belle tête , perſonne n'alloit ſ'imaginer que c'étoit là tout. Cela donnoit lieu quelquefois à des ſcenes dont je ſuis sûr que tout Annecy ſe ſouvient encore.

: Un matin qu'il attendoit dans ce lit

ou plutôt sur ce lit les plaideurs, en belle coiffe de nuit bien fine & bien blanche, ornée de deux grosses bouffettes de ruban couleur de rose, un payfan arrive, heurte à la porte. La servante étoit partie. M. le Juge-Mage entendant redoubler, crie, *entrez* : & cela, comme dit un peu trop fort, partit de sa voix aiguë. L'homme entre, il cherche d'où vient cette voix de femme, & voyant dans ce lit une cornette, une fontange, il veut ressortir en faisant à Madame de grandes excuses. M. *Simon* se fâche & n'en crie que plus clair. Le payfan, confirmé dans son idée & se croyant insulté, lui chante pouille, lui dit qu'apparemment elle n'est qu'une coureuse, & que M. le Juge-Mage ne donne gueres bon exemple chez lui. Le Juge-Mage furieux & n'ayant pour toute arme que son pot-de-chambre, alloit le jeter à la tête de ce pauvre homme, quand sa gouvernante arriva.

Ce petit nain si disgracié dans son corps par la nature, en avoit été dédommagé du côté de l'esprit : il l'avoit naturellement agréable, & il avoit pris soin de l'orner. Quoiqu'il fût à ce qu'on disoit, assez bon Jurisconsulte, il n'ai-

278 LES CONFESSIONS.

moit pas son métier. Il s'étoit jetté dans la belle littérature , & il y avoit réuffi. Il en avoit pris fur-tout cette brillante superficie , cette fleur qui jette de l'agrément dans le commerce , même avec les femmes Il favoit par cœur tous les petits traits des *ana* & autres semblables : il avoit l'art de les faire valoir , en contant avec intérêt , avec mystere & comme une anecdote de la veille , ce qui s'étoit passé il y avoit foixante ans. Il favoit la musique , & chantoit agréablement de sa voix d'homme : enfin il avoit beaucoup de jolis talens pour un magistrat. A force de cajoler les Dames d'Annecy , il s'étoit mis à la mode parmi elles ; elles l'avoient à leur suite comme un petit sapajou. Il prétendoit même à des bonnes fortunes , & cela les amusoit beaucoup. Une Madame d'*Epagny* , disoit que pour lui la dernière faveur étoit de baiser une femme au genou.

Comme il connoissoit les bons livres & qu'il en parloit volontiers , sa conversation étoit non-seulement amusante , mais instructive. Dans la suite , lorsque j'eus pris du goût pour l'étude , je cultivai sa connoissance & je m'en trouvai très bien. J'allois quelquefois

le voir de Chambéry où j'étois alors. Il louoit, animoit mon émulation, & me donnoit pour mes lectures de bons avis dont j'ai souvent fait mon profit. Malheureusement dans ce corps si fluet, logeoit une ame très-sensible. Quelques années après, il eut je ne fais quelle mauvaise affaire qui le chagrina, & il en mourut. Ce fut dommage ; c'étoit assurément un bon petit homme, dont on commençoit par rire ; & qu'on finissoit par aimer. Quoique sa vie ait été peu liée à la mienne, comme j'ai reçu de lui des leçons utiles, j'ai cru pouvoir par reconnoissance lui consacrer un petit souvenir.

Si-tôt que je fus libre, je courus dans la rue de Mademoiselle *Galley*; me flatant de voir entrer ou sortir quelqu'un ou du moins ouvrir quelque fenêtre. Rien ; pas un chat ne parut, & tout le tems que je fus là, la maison demeura aussi close que si elle n'eût point été habitée. La rue étoit petite & déserte, un homme s'y remarquoit : de tems en tems quelqu'un passoit, entroit ou sortoit au voisinage. J'étois fort embarrassé de ma figure ; il me sembloit qu'on devinoit pourquoi j'étois là, & cette idée me mettoit au sup-

plice : car j'ai toujours préféré à mes plaisirs l'honneur & le repos de celles qui m'étoient cheres.

Enfin las de faire l'amant espagnol & n'ayant point de guitarre, je pris le parti d'aller écrire à Mademoiselle de G***. J'aurois préféré d'écrire à son amie ; mais je n'osois, & il convenoit de commencer par celle à qui je devois la connoissance de l'autre & avec qui j'étois plus familier. Ma lettre faite, j'allai la porter à Mademoiselle *Giraud*, comme j'en étois convenu avec ces Demoiselles en nous séparant. Ce furent elles qui me donnerent cet expédient. Mademoiselle *Giraud* étoit contre-pointiere, & travaillant quelquefois chez Madame *Galley*, elle avoit l'entrée de sa maison. La messagere ne me parut pourtant pas trop bien choisie ; mais j'avois peur si je faisois des difficultés sur celle-là, qu'on ne m'en proposât point d'autre. De plus, je n'osai dire qu'elle vouloit travailler pour son compte. Je me sentoisi humilié qu'elle osât se croire pour moi du même sexe que ces Demoiselles. Enfin j'aimois mieux cet entrepôt - là que point, & je m'y tins à tout risque.

Au premier mot la *Giraud* me devina :

cela n'étoit pas difficile. Quand une lettre à porter à de jeunes filles n'auroit pas parlé d'elle-même, mon air sot & embarrassé m'auroit seul décelé. On peut croire que cette commission ne lui donna pas grand plaisir à faire : elle s'en chargea toutefois & l'exécuta fidèlement. Le lendemain matin je courus chez elle & j'y trouvai ma réponse. Comme je me pressai de sortir pour l'aller lire & baiser à mon aise ! Cela n'a pas besoin d'être dit ; mais ce qui en a besoin davantage, c'est le parti que prit Mademoiselle *Giraud*, & où j'ai trouvé plus de délicatesse & de modération que je n'en aurois attendu d'elle. Ayant assez de bon sens pour voir qu'avec ses trente-sept ans, ses yeux de lievre, son nez barbouillé, sa voix aigre & sa peau noire ; elle n'avoit pas beau jeu contre deux jeunes personnes pleines de graces & dans tout l'éclat de la beauté, elle ne voulut ni les trahir ni les servir, & aima mieux me perdre que de me ménager pour elles.

Il y avoit déjà quelque tems que la *Merceret* n'ayant aucune nouvelle de sa maîtresse, songeoit à s'en retourner à Fribourg ; elle l'y détermina tout-à-fait. Elle fit plus ; elle lui fit entendre

qu'il seroit bien que quelqu'un la conduisit chez son pere , & me proposât. La petite *Merceret* à qui je ne déplaisois pas non plus , trouva cette idée fort bonne à exécuter. Elles m'en parlerent dès le même jour comme d'une affaire arrangée , & comme je ne trouvois rien qui me déplût dans cette maniere de disposer de moi , j'y consentis , regardant ce voyage comme une affaire de huit jours tout au plus. La *Giraud* qui ne pensoit pas de même arrangea tout. Il fallut bien avouer l'état de mes finances. On y pourvut : la *Merceret* se chargea de me défrayer , & pour regagner d'un côté ce qu'elle dépensoit de l'autre , à ma priere on décida qu'elle enverroit devant son petit bagage , & que nous irions à pied à petites journées. Ainsi fut fait.

Je suis fâché de faire tant de filles amoureuses de moi. Mais comme il n'y a pas de quoi être bien vain du parti que j'ai tiré de toutes ces amours-là , je crois pouvoir dire la vérité sans scrupule. La *Merceret* , plus jeune & moins déniaisée que la *Giraud* , ne m'a jamais fait des agaceries aussi vives ; mais elle imitoit mes tons , mes accens , redisoit mes mots , avoit pour moi les at-

tentions que j'aurois dû avoir pour elle , & prenoit toujours grand soin , comme elle étoit fort peureuse , que nous couchassions dans la même chambre : identité qui se borne rarement là dans un voyage , entre un garçon de vingt ans & une fille de vingt-cinq.

Elle s'y borna pourtant cette fois. Ma simplicité fut telle que quoique la *Merceret* ne fût pas défagréable , il ne me vint pas même à l'esprit durant tout le voyage , je ne dis pas la moindre tentation galante , mais même la moindre idée qui s'y rapportât , & quand cette idée me seroit venue , j'étois trop sot pour en savoir profiter. Je n'imaginois pas comment une fille & un garçon parvenoient à coucher ensemble ; je croyois qu'il falloit des siècles pour préparer ce terrible arrangement. Si la pauvre *Merceret* en me défrayant comptoit sur quelque équivalent , elle en fut la dupe , & nous arrivâmes à Fribourg exactement comme nous étions partis d'Annecy.

En passant à Geneve je n'allai voir personne ; mais je fus prêt à me trouver mal sur les ponts. Jamais je n'ai vu les murs de cette heureuse ville , jamais je n'y suis entré sans sentir une certaine

défaillance de cœur qui venoit d'un excès d'attendrissement. En même tems que la noble image de la liberté m'élevoit l'ame, celles de l'égalité, de l'union, de la douceur des mœurs me touchoient jusqu'aux larmes, & m'inspiroient un vif regret d'avoir perdu tous ces biens. Dans quelle erreur j'étois, mais qu'elle étoit naturelle ! Je croyois voir tout cela dans ma patrie, parce que je le portois dans mon cœur.

Il falloit passer à Nion. Passer sans voir mon bon pere ! Si j'avois eu ce courage, j'en serois mort de regret. Je laissai la *Merceret* à l'auberge & je l'allai voir à tout risque. Eh ! que j'avois tort de le craindre ! Son ame à mon abord s'ouvrit aux sentimens paternels dont elle étoit pleine. Que de pleurs nous versâmes en nous embrassant ! Il crut d'abord que je revenois à lui. Je lui fis mon histoire & je lui dis ma résolution. Il la combattit foiblement. Il me fit voir les dangers auxquels je m'exposois, me dit que les plus courtes folies étoient les meilleures. Du reste, il n'eut pas même la tentation de me retenir de force, & en cela je trouve qu'il eut raison ; mais il est certain qu'il ne fit pas pour me ramener

tout ce qu'il auroit pu faire , soit qu'a-
 près le pas que j'avois fait il jugeât lui-
 même que je n'en devois pas revenir ,
 soit qu'il fût embarrassé peut-être à
 savoir ce qu'à mon âge il pourroit faire
 de moi. J'ai su depuis qu'il eut de ma
 compagne de voyage une opinion bien
 injuste & bien éloignée de la vérité ;
 mais du reste assez naturelle. Ma belle-
 mere , bonne femme , un peu miel-
 leuse , fit semblant de vouloir me rete-
 nir à souper. Je ne restai point ; mais
 je leur dis que je comptois m'arrêter
 avec eux plus long-tems au retour , &
 je leur laissai en dépôt mon petit paquet
 que j'avois fait venir par le bateau ,
 & dont j'étois embarrassé. Le lende-
 main je partis de bon matin , bien con-
 tent d'avoir vu mon pere & d'avoir osé
 faire mon devoir.

Nous arrivâmes heureusement à Fri-
 bourg. Sur la fin du voyage les empref-
 semens de Mademoiselle *Merceret* di-
 minuerent un peu. Après notre arri-
 vée elle ne me marqua plus que de la
 froideur , & son pere , qui ne nageoit
 pas dans l'opulence , ne me fit pas non
 plus un bien grand accueil ; j'allai
 loger au cabaret. Je les fus voir le len-
 demain ; ils m'offrirent à dîner , je l'ac-

286 LES CONFESSTIONS.

ceptai. Nous nous séparâmes sans pleurs, je retournai le soir à ma gargotte, & je repartis le surlendemain de mon arrivée, sans trop favoir où j'avois dessein d'aller.

Voilà encore une circonstance de ma vie où la providence m'offroit précisément ce qu'il me falloit pour couler des jours heureux. La *Merceret* étoit une très-bonne fille, point brillante, point belle, mais point laide non plus; peu vive, fort raisonnable à quelques petites humeurs près, qui se passoit à pleurer, & qui n'avoient jamais de suite orageuse. Elle avoit un vrai goût pour moi; j'aurois pu l'épouser sans peine, & suivre le métier de son pere. Mon goût pour la musique me l'auroit fait aimer. Je me serois établi à Fribourg, petite ville peu jolie, mais peuplée de très-bonnes gens. J'aurois perdu sans doute de grands plaisirs; mais j'aurois vécu en paix jusqu'à ma dernière heure, & je dois favoir mieux que personne qu'il n'y avoit pas à balancer sur ce marché.

Je revins, non pas à Nion, mais à Lausanne. Je voulois me rassasier de la vue de ce beau lac qu'on voit là dans sa plus grande étendue. La plupart de mes

secrêts motifs déterminans n'ont pas été plus solides. Des vues éloignées ont rarement assez de force pour me faire agir. L'incertitude de l'avenir m'a toujours fait regarder les projets de longue exécution comme des leures de dupe. Je me livre à l'espoir comme un autre , pourvu qu'il ne me coûte rien à nourrir ; mais s'il faut prendre long-tems de la peine , je n'en suis plus. Le moindre petit plaisir qui s'offre à ma portée me tente plus que les joies du paradis. J'excepte pourtant le plaisir que la peine doit suivre : celui-là ne me tente pas , parce que je n'aime que des jouissances pures , & que jamais on n'en a de telles quand on fait qu'on s'apprête un repentir.

J'avois grand besoin d'arriver en quelque lieu que ce fût , & le plus proche étoit le mieux ; car m'étant égaré dans ma route je me trouvai le soir à Moudon , où je dépensai le peu qui me restoit , hors dix creutzer qui partirent le lendemain à la dinée , & arrivé le soir à un petit village auprès de Lausanne , j'y entrai dans un cabaret sans un sou pour payer ma couchée , & sans savoir que devenir. J'avois grand-faim ; je fis bonne contenance & je de-

mandai à souper comme si j'eusse eu de quoi bien payer. J'allai me coucher sans songer à rien, je dormis tranquillement, & après avoir déjeuné le matin & compté avec l'hôte, je voulus pour sept batz à quoi montoit ma dépense lui laisser ma veste en gage. Ce brave homme la refusa; il me dit que graces au ciel il n'avoit jamais dépouillé personne, qu'il ne vouloit pas commencer pour sept batz, que je gardasse ma veste & que je le payerois quand je pourrois. Je fus touché de sa bonté; mais moins que je ne devois l'être & que je ne l'ai été depuis en y repensant. Je ne tardai gueres à lui renvoyer son argent avec des remerciemens par un homme sûr: mais quinze ans après repassant par Lausanne à mon retour d'Italie, j'eus un vrai regret d'avoir oublié le nom du cabaret & de l'hôte. Je l'aurois été voir. Je me serois fait un vrai plaisir de lui rappeler sa bonne œuvre, & de lui prouver qu'elle n'avoit pas été mal placée. Des services plus importans sans doute, mais rendus avec plus d'ostentation, ne m'ont pas paru si dignes de reconnoissance que l'humanité simple & sans éclat de cet honnête homme.

En

En approchant de Lausanne je révois à la détresse où je me trouvois, aux moyens de m'en tirer sans aller montrer ma misere à ma belle-mère, & je me comparois dans ce pèlerinage pedestre à mon ami *Venture* arrivant à Annecy. Je m'échauffai si bien de cette idée, que, sans songer que je n'avois ni sa gentillesse ni ses talens, je me mis en tête de faire à Lausanne le petit *Venture*, d'enseigner la musique que je ne savois pas, & de me dire de Paris où je n'avois jamais été. En conséquence de ce beau projet, comme il n'y avoit point là de maîtrise où je pusse vicarier, & que d'ailleurs je n'avois garde d'aller me fourrer parmi les gens de l'art, je commençai par m'informer d'une petite auberge, où l'on pût être assez bien & à bon marché. On m'enseigna un nommé *Perrotet*, qui tenoit des pensionnaires. Ce *Perrotet* se trouva être le meilleur homme du monde, & me reçut fort bien. Je lui contai mes petits menfonges comme je les avois arrangés. Il me promit de parler de moi & de tâcher de me procurer des écoliers; il me dit qu'il ne me demanderoit de l'argent que quand j'en aurois gagné. Sa pension étoit de

cinq écus blancs ; ce qui étoit peu pour la chose , mais beaucoup pour moi. Il me conseilla de ne me mettre d'abord qu'à la demi - pension, qui consistoit pour le dîné en une bonne soupe & rien de plus , mais bien à souper le soir. J'y consentis. Ce pauvre *Perrotet* me fit toutes ces avances du meilleur cœur du monde , & n'épargnoit rien pour m'être utile.

Pourquoi faut-il qu'ayant trouvé tant de bonnes gens dans ma jeunesse j'en trouve si peu dans un âge avancé, leur race est-elle épuisée ? Non ; mais l'ordre où j'ai besoin de les chercher aujourd'hui n'est plus le même où je les trouvois alors. Parmi le peuple où les grandes passions ne parlent que par intervalles les sentimens de la nature se font plus souvent entendre. Dans les états plus élevés ils sont étouffés absolument, & sous le masque du sentiment il n'y a jamais que l'intérêt ou la vanité qui parle.

J'écrivis de Lausanne à mon pere qui m'envoya mon paquet & me marqua d'excellentes choses dont j'aurois dû mieux profiter. J'ai déjà noté des momens de délire inconcevables où je n'étois plus moi-même. En voici encore

un des plus marqués. Pour comprendre à quel point la tête me tournoit alors , à quel point je m'étois pour ainsi dire venturisé , il ne faut que voir combien tout à la fois j'accumulai d'extravagances. Me voilà maître à chanter sans savoir déchiffrer un air ; car quand les six mois que j'avois passés avec le *Maître* m'auroient profité , jamais ils n'auroient pu suffire ; mais outre cela j'apprenois d'un maître , c'en étoit assez pour apprendre mal. Parisien de Genève & catholique en pays protestant , je crus devoir changer mon nom ainsi que ma religion & ma patrie. Je m'approchois toujours de mon grand modèle autant qu'il m'étoit possible. Il s'étoit appelé *Venture* de Villeneuve ; moi je fis l'anagramme du nom de *Rousscau* dans celui de *Vaussore* , & je m'appellai *Vaussore* de Villeneuve. *Venture* savoit la composition , quoiqu'il n'en eût rien dit ; moi sans la savoir je m'en vantai à tout le monde & sans pouvoir noter le moindre vaudeville , je me donnai pour compositeur. Ce n'est pas tout : ayant été présenté à Monsieur de *Treytorens* professeur en Droit , qui aimoit la musique & faisoit des concerts chez lui ; je voulus lui don-

292 LES CONFESIONS:

ner un échantillon de mon talent , & je me mis à composer une piece pour son concert aussi effrontément que si j'avois su comment m'y prendre. J'eus la constance de travailler pendant quinze jours à ce bel ouvrage , de le mettre au net , d'en tirer les parties & de les distribuer avec autant d'assurance que si c'eût été un chef-d'œuvre d'harmonie. Enfin , ce qu'on aura peine à croire , & qui est très-vrai , pour couronner dignement cette sublime production , je mis à la fin un joli menuet qui couroit les rues , & que tout le monde se rappelle peut-être encore sur ces paroles jadis si connues.

Quel caprice !

Quelle injustice !

Quoi , ta Clarice

Trahiroit tes feux ? &c.

Venture m'avoit appris cet air avec sa basse sur d'autres paroles , à l'aide desquelles je l'avois retenu. Je mis donc à la fin de ma composition ce menuet & sa basse en supprimant les paroles , & je le donnai pour être de moi , tout aussi résolument que si j'avois parlé à des habitans de la lune.

On s'assemble pour exécuter ma piece.

J'explique à chacun le genre du mouvement , le goût de l'exécution , les renvois des parties ; j'étois fort affairé. On s'accorde pendant cinq ou six minutes qui furent pour moi cinq ou six siècles. Enfin tout étant prêt , je frappe avec un beau rouleau de papier sur mon pupitre magistral les cinq ou six coups du *prenez garde à vous*. On fait silence , je me mets gravement à battre la mesure , on commence. . . non , depuis qu'il existe des opéra françois , de la vie on n'ouït un semblable charivari. Quoi qu'on eût pu penser de mon prétendu talent , l'effet fut pire que tout ce qu'on sembloit attendre. Les musiciens étouffoient de rire ; les auditeurs ouvroient de grands yeux & auroient bien voulu fermer les oreilles ; mais il n'y avoit pas moyen. Mes bourreaux de symphonistes qui vouloient s'égayer racloient à percer le tympan d'un quinze-vingt. J'eus la constance d'aller toujours mon train , suant , il est vrai à grosses gouttes ; mais retenu par la honte , n'osant m'enfuir & tout planter là. Pour ma consolation j'entendois autour de moi les assistans se dire à leur oreille ou plutôt à la mienne. L'un , il n'y a rien là de supportable ; un au-

tre, quelle musique enragée? Un autre, quel diable de sabat? Pauvre *Jean-Jaques*; dans ce cruel moment tu n'espérois gueres qu'un jour devant le roi de France & toute sa Cour, tes sons exciteroient des murmures de surprise & d'applaudissement, & que dans toutes les loges autour de toi les plus aimables femmes se diroient à demi-voix : quels sons charmans ! quelle musique enchanteresse ! Tous ces chants-là vont au cœur.

Mais ce qui mit tout le monde de bonne humeur fut le menuet. A peine en eût-on joué quelques mesures, que j'entendis partir de toutes parts les éclats de rire. Chacun me félicitoit sur mon joli goût de chant ; on m'assuroit que ce menuet feroit parler de moi, & que je méritois d'être chanté par-tout. Je n'ai pas besoin de dépeindre mon angoisse, ni d'avouer que je la méritois bien.

Le lendemain l'un de mes symphonistes appelé *Lutold* vint me voir, & fut assez bon homme pour ne pas me féliciter sur mon succès. Le profond sentiment de ma sottise, la honte, le regret, le désespoir de l'état où j'étois réduit, l'impossibilité de tenir mon

cœur fermé dans ses grandes peines, me firent ouvrir à lui ; je lâchai la bonde à mes larmes , & au lieu de me contenter de lui avouer mon ignorance , je lui dis tout , en lui demandant le secret qu'il me promit , & qu'il me garda comme on peut le croire. Dès le même soir tout Lausanne fut qui j'étois , & ce qui est remarquable , personne ne m'en fit semblant , pas même le bon *Perrotet* , qui pour tout cela ne se rebuta pas de me loger & de me nourrir.

Je vivois , mais bien tristement. Les suites d'un pareil début ne firent pas pour moi de Lausanne un séjour fort agréable. Les écoliers ne se présentoient pas en foule ; pas une seule écolière , & personne de la ville. J'eus en tout deux ou trois gros Teutches aussi stupides que j'étois ignorant , qui m'enruyoient à mourir & qui dans mes mains ne devinrent pas de grands croque-notes. Je fus appelé dans une seule maison où un petit serpent de fille se donna le plaisir de me montrer beaucoup de musique dont je ne pus pas lire une note , & qu'elle eut la malice de chariter ensuite devant M. le maître pour lui montrer comment cela s'exécutoit.

296. LES CONFESSIONS.

J'étois si peu en état de lire un air de première vue, que dans le brillant concert dont j'ai parlé, il ne me fut pas possible de suivre un moment l'exécution pour savoir si l'on jouoit bien ce que j'avois sous les yeux, & que j'avois composé moi-même.

Au milieu de tant d'humiliations j'avois des consolations très-douces, dans les nouvelles que je recevois de tems en tems des deux charmantes amies. J'ai toujours trouvé dans le sexe une grande vertu consolatrice, & rien n'adoucit plus mes afflictions dans mes disgrâces que de sentir qu'une personne aimable y prend intérêt. Cette correspondance cessa pourtant bientôt après, & ne fut jamais renouée; mais ce fut ma faute. En changeant de lieu je négligeai de leur donner mon adresse, & forcé par la nécessité de songer continuellement à moi-même, je les oubliai bientôt entièrement.

Il y a long-tems que je n'ai parlé de ma pauvre Maman; mais si l'on croit que je l'oubliais aussi, l'on se trompe fort. Je ne cessois de penser à elle & de desirer de la retrouver non-seulement pour le besoin de ma subsistance, mais bien plus pour le besoin de mon cœur.

Mon attachement pour elle , quelque vif , quelque tendre qu'il fût , ne m'empêchoit pas d'en aimer d'autres ; mais ce n'étoit pas de la même façon. Toutes devoient également ma tendresse à leurs charmes , mais elle tenoit uniquement à ceux des autres & ne leur eut pas survécu ; au lieu que Maman pouvoit devenir vieille & laide fans que je l'aimasse moins tendrement. Mon cœur avoit pleinement transmis à fa personne l'hommage qu'il fit d'abord à fa beauté , & quelque changement qu'elle éprouvât , pourvu que ce fût toujours elle , mes sentimens ne pouvoient changer. Je fais bien que je lui devois de la reconnoissance ; mais en vérité je n'y songeois pas. Quoi qu'elle eût fait ou n'eût pas fait pour moi , c'eût été toujours la même chose. Je ne l'aimois ni par devoir ni par intérêt , ni par convenance ; je l'aimois parce que j'étois né pour l'aimer. Quand je devenois amoureux de quelque autre , cela faisoit distraction , je l'avoue , & je pensois moins souvent à elle ; mais j'y pensois avec le même plaisir , & jamais , amoureux ou non , je ne me suis occupé d'elle fans sentir qu'il ne pouvoit y avoir pour moi de vrai bonheur.

298 LES CONFESIONS.

dans la vie , tant que j'en serois séparé.

N'ayant point de ses nouvelles depuis si long-tems , je ne crus jamais qu'elle eusse tout-à-fait perdue , ni qu'elle eût pu m'oublier. Je me disois ; elle fautôt ou tard que je suis errant , & n'en donnera quelque signe de vie ; je la retrouverai , j'en suis certain. En attendant c'étoit une douceur pour moi d'habiter son pays , de passer dans les rues où elle avoit passé , devant les maisons où elle avoit demeuré , & le tout par conjectures ; car une de mes ineptes bifarreries étoit de n'oser m'informer d'elle , ni prononcer son nom sans la plus absolue nécessité. Il me sembloit qu'en la nommant je disois tout ce qu'elle m'inspiroit , que ma bouche révélait le secret de mon cœur , que je compromettois en quelque sorte. J'étois même qu'il se mêloit à cela quelque frayeur qu'on ne me dit du mal d'elle. On avoit parlé beaucoup de sa démarche , & un peu de sa conduite. De peur qu'on n'en dit pas ce que j'aimois entendre , j'aimois mieux qu'on n'en parlât point du tout.

Comme mes écoliers ne m'occupaient pas beaucoup , & que sa ville natale n'étoit qu'à quatre lieues de Lausanne

j'y fis une promenade de deux ou trois jours, durant lesquels la plus douce émotion ne me quitta point. L'aspect du lac de Geneve & de ses admirables côtes eut toujours à mes yeux un attrait particulier que je ne faurois expliquer, & qui ne tient pas seulement à la beauté du spectacle, mais à je ne sais quoi de plus intéressant qui m'affecte & m'attendrit. Toutes les fois que j'approche du Pays-de-Vaud, j'éprouve une impression composée de Madame de *Warrens* qui y est née, de mon pere qui y vivoit, de Mlle. de *Vulson* qui y eut les prémices de mon cœur, de plusieurs voyages de plaisir que j'y fis dans mon enfance, & ce me semble, de quelque autre cause encore plus secrète & plus forte que tout cela. Quand l'ardent desir de cette vie heureuse & douce qui me fuit & pour laquelle j'étois né vient enflammer mon imagination, c'est toujours au Pays-de-Vaud, près du lac, dans des campagnes charmantes qu'elle se fixe. Il me faut absolument un verger au bord de ce lac & non pas d'un autre; il me faut un ami sûr, une femme aimable, une vache & un petit bateau. Je ne jouirai d'un bonheur parfait sur la terre que quand j'aurai tout cela. Je me

ris de la simplicité avec laquelle je suis allé plusieurs fois dans ce pays-là uniquement pour y chercher ce bonheur imaginaire. J'étois toujours surpris d'y trouver les habitans, sur-tout les femmes d'un tout autre caractère que celui que j'y cherchois. Combien cela me sembloit disparate ! Le pays & le peuple dont il est couvert ne m'ont jamais paru faits l'un pour l'autre.

Dans ce voyage de Vevay, je me livrois en suivant ce beau rivage à la plus douce mélancolie. Mon cœur s'élançoit avec ardeur à mille félicités innocentes ; je m'attendrissois, je soupirois & pleurois comme un enfant. Combien de fois m'arrêtant pour pleurer à mon aise, assis sur une grosse pierre, je me suis amusé à voir tomber mes larmes dans l'eau ?

J'allai à Vevay loger à la Clef, & pendant deux jours que j'y restai sans voir personne, je pris pour cette ville un amour qui m'a suivi dans tous mes voyages, & qui m'y a fait établir enfin les Héros de mon roman. Je dirois volontiers à ceux qui ont du goût & qui sont sensibles ; allez à Vevay, visitez le pays, examinez les sites, promenez vous sur le lac, & dites si la nature n'a

pas fait ce beau pays pour une *Julie*, pour une *Claire* & pour un *St. Preux*; mais ne les y cherchez pas. Je reviens à mon histoire.

Comme j'étois catholique & que je me donnois pour tel, je suivois sans mystère & sans scrupule le culte que j'avois embrassé. Les dimanches quand il faisoit beau j'allois à la messe à Assens à deux lieues de Lausanne. Je faisois ordinairement cette course avec d'autres catholiques, sur-tout avec un brodeur Parisien, dont j'ai oublié le nom. Ce n'étoit pas un Parisien comme moi, c'étoit un vrai Parisien de Paris, un archiparisien du bon Dieu, bon homme comme un Champenois. Il aimoit si fort son pays qu'il ne voulut jamais douter que j'en fusse, de peur de perdre cette occasion d'en parler. M. de Crouzas, Lieutenant-Baillival, avoit un jardinier de Paris aussi; mais moins complaisant, & qui trouvoit la gloire de son pays compromise à ce qu'on osât se donner pour en être lorsqu'on n'avoit pas cet honneur. Il me questionnoit de l'air d'un homme sûr de me prendre en faute, & puis sourioit malignement. Il me demanda une fois ce qu'il y avoit de remarquable au marché.

neuf. Je battis la campagne , comme on peut croire. Après avoir passé vingt ans à Paris , je dois à présent connoître cette ville. Cependant si l'on me faisoit aujourd'hui pareille question , je ne ferois pas moins embarrassé d'y répondre , & de cet embarras on pourroit aussi-bien conclure que je n'ai jamais été à Paris. Tant lors-même qu'on rencontre la vérité , l'on est sujet à se fonder sur des principes trompeurs !

Je ne saurois dire exactement combien de tems je demeurai à Lausanne. Je n'apportai pas de cette ville des souvenirs bien rappellans. Je fais seulement que n'y trouvant pas à vivre , j'allai de-là à Neuchâtel & que j'y passai l'hiver. Je réussis mieux dans cette dernière ville ; j'y eus des écoliers , & j'y gagnai de quoi m'acquitter avec mon bon ami *Perrotet* , qui m'avoit fidèlement envoyé mon petit bagage , quoique je lui redusse assez d'argent.

J'apprenois insensiblement la musique en l'enseignant. Ma vie étoit assez douce ; un homme raisonnable eût pu s'en contenter : mais mon cœur inquiet me demandoit autre chose. Les dimanches & les jours que j'étois libre j'allois courir les campagnes & les bois des en-

virens , toujours errant , rêvant , soupirant , & quand j'étois une fois sorti de la ville je n'y rentrois plus que le soir. Un jour étant à Boudry j'entrai pour dîner dans un cabaret : j'y vis un homme à grande barbe avec un habit violet à la grecque , un bonnet fourré , l'équipage & l'air assez noble , & qui souvent avoit peine à se faire entendre , ne parlant qu'un jargon presque indéchiffrable , mais plus ressemblant à l'Italien qu'à nulle autre langue. J'entendois presque tout ce qu'il disoit & j'étois le seul ; il ne pouvoit s'énoncer que par signes avec l'hôte & les gens du pays. Je lui dis quelques mots en Italien qu'il entendit parfaitement ; il se leva & vint m'embrasser avec transport. La liaison fut bientôt faite , & dès ce moment je lui servis de truchement. Son dîné étoit bon , le mien étoit moins que médiocre ; il m'invita de prendre part au sien , je fis peu de façons. En buvant & baragouinant nous achevâmes de nous familiariser , & dès la fin du repas nous devinmes inséparables. Il me conta qu'il étoit Prélat Grec , & Archimandrite de Jérusalem ; qu'il étoit chargé de faire une quête en Europe pour le rétablissement du saint Sépulchre.

cre. Il me montra de belles patentes de la Czarine & de l'Empereur ; il en avoit de beaucoup d'autres Souverains. Il étoit assez content de ce qu'il avoit amassé jusqu'alors ; mais il avoit eu des peines incroyables en Allemagne, n'entendant pas un mot d'Allemand, de Latin ni de François, & réduit à son Grec, au Turc & à la langue Franque pour toute ressource ; ce qui ne lui en procuroit pas beaucoup dans le pays où il s'étoit enfoncé. Il me proposa de l'accompagner pour lui servir de secrétaire & d'interprète. Malgré mon petit habit violet nouvellement acheté & qui ne cadroit pas mal avec mon nouveau poste, j'avois l'air si peu étoffé qu'il ne me crut pas difficile à gagner, & il ne se trompa point. Notre accord fut bientôt fait ; je ne demandois rien, & il promettoit beaucoup. Sans caution, sans sûreté, sans connoissance, je me livre à sa conduite, & dès le lendemain me voilà parti pour Jérusalem.

Nous commençâmes notre tournée par le canton de Fribourg, où il ne fit pas grand'chose. La dignité épiscopale ne permettoit pas de faire le mendiant & de quêter aux particuliers ; mais nous présentâmes sa commission au Sénat,

qui lui donna une petite somme. De-là nous fûmes à Berne. Nous logeâmes au Faucon , bonne auberge alors , où l'on trouvoit bonne compagnie. La table étoit nombreuse & bien servie. Il y avoit long-tems que je faisois mauvaise chere ; j'avois grand besoin de me refaire ; j'en avois l'occasion , & j'en profitai. Monseigneur l'Archimandrite étoit lui-même un homme de bonne compagnie , aimant assez à tenir table , gai , parlant bien pour ceux qui l'entendoient , ne manquant pas de certaines connoissances , & plaçant son érudition grecque avec assez d'agrément. Un jour cassant au dessert des noisettes , il se coupa le doigt fort avant , & comme le sang sortoit avec abondance , il montra son doigt à la compagnie , & dit en riant : *mirate , signori ; questo è sangue Pelasgo.*

A Berne mes fonctions ne lui furent pas inutiles , & je ne m'en tirai pas aussi mal que j'avois craint. J'étois bien plus hardi & mieux parlant que je n'aurois été pour moi-même. Les choses ne se passèrent pas aussi simplement qu'à Eribourg. Il fallut de longues & fréquentes conférences avec les premiers de l'Etat , & l'examen de ses titres ne fut

306 LES CONFESIONS.

pas l'affaire d'un jour. Enfin tout étant en règle, il fut admis à l'audience du Sénat. J'entrai avec lui comme son interprète, & l'on me dit de parler. Je ne m'attendois à rien moins, & il ne m'étoit pas venu dans l'esprit qu'après avoir long-tems conféré avec les membres, il fallût s'adresser au Corps comme si rien n'eût été dit. Qu'on juge de mon embarras ! Pour un homme aussi honteux, parler, non-seulement en public, mais devant le Sénat de Berne, & parler impromptu sans avoir une seule minute pour me préparer ; il y avoit là de quoi m'anéantir. Je ne fus pas même intimidé. J'exposai succinctement & nettement la commission de l'Archimandrite. Je louai la piété des Princes qui avoient contribué à la collecte qu'il étoit venu faire. Piquant d'émulation celle de Leurs Excellences, je dis qu'il n'y avoit pas moins à espérer de leur munificence accoutumée, & puis tâchant de prouver que cette bonne œuvre en étoit également une pour tous les chrétiens sans distinction de secte, je finis par promettre les bénédictions du Ciel à ceux qui voudroient y prendre part. Je ne dirai pas que mon discours fit effet ; mais il est sûr qu'il fut

goûté, & qu'au sortir de l'audience l'Archimandrite reçut un présent fort honnête, & de plus, sur l'esprit de son secrétaire, des complimens dont j'eus l'agréable emploi d'être le truchement; mais que je n'osai lui rendre à la lettre. Voilà la seule fois de ma vie que j'aye parlé en public & devant un souverain, & la seule fois aussi, peut-être, que j'ai parlé hardiment & bien. Quelle différence dans les dispositions du même homme ! Il y a trois ans qu'étant allé voir à Yverdon mon vieux ami M. *Roguin*, je reçus une députation pour me remercier de quelques livres que j'avois donnés à la bibliothèque de cette ville. Les Suisses sont grands harangueurs; ces Messieurs me haranguerent. Je me crus obligé de répondre; mais je m'embarraissai tellement dans ma réponse, & ma tête se brouilla si bien que je restai court & me fis moquer de moi. Quoique timide naturellement, j'ai été hardi quelquefois dans ma jeunesse, jamais dans mon âge avancé. Plus j'ai vu le monde, moins j'ai pu me faire à son ton.

Partis de Berne, nous allâmes à Soleurre; car le dessein de l'Archimandrite étoit de reprendre la route d'Alle-

308 LES CONFESIONS.

magne, & de s'en retourner par la Hongrie ou par la Pologne, ce qui faisoit une route immense; mais comme chemin faisant sa bourse s'emplissoit plus qu'elle ne se vidoit, il craignoit peu les détours. Pour moi qui me plaisois presque autant à cheval qu'à pied, je n'aurois pas mieux demandé que de voyager ainsi toute ma vie: mais il étoit écrit que je n'irois pas si loin.

La première chose que nous fîmes arrivant à Soleurre, fut d'aller saluer M. l'Ambassadeur de France. Malheureusement pour mon Evêque cet Ambassadeur étoit le Marquis de *Bonac* qui avoit été Ambassadeur à la Porte, & qui devoit être au fait de tout ce qui regardoit le St. Sépulcre. L'Archimandrite eut une audience d'un quart-d'heure où je ne fus pas admis, parce que M. l'Ambassadeur entendoit la langue Franque & parloit l'Italien du moins aussi bien que moi. A la sortie de mon Grec je voulus le suivre; on me retint: Ce fut mon tour. M'étant donné pour Parisien, j'étois comme tel sous la juridiction de Son Excellence. Elle me demanda qui j'étois, m'exhorta de lui dire la vérité; je le lui promis en lui demandant une audience particulière qui me fut

accordée. M. l'Ambassadeur m'emmena dans son cabinet dont il ferma sur nous la porte , & là me jettant à ses pieds , je lui tins parole. Je n'aurois pas moins dit quand je n'aurois rien promis ; car un continuel besoin d'épanchement met à tout moment mon cœur sur mes levres , & après m'être ouvert sans réserve au musicien *Lutold* , je n'avois garde de faire le mystérieux avec le Marquis de *Bonac*. Il fut si content de ma petite histoire & de l'effusion de cœur avec laquelle il vit que je l'avois contée , qu'il me prit par la main , entra chez Madame l'Ambassadrice , & me présenta à elle en lui faisant un abrégé de mon récit. Madame de *Bonac* m'accueillit avec bonté & dit qu'il ne falloit pas me laisser aller avec ce moine Grec. Il fut résolu que je resterois à l'hôtel en attendant qu'en vît ce qu'on pourroit faire de moi. Je voulus aller faire mes adieux à mon pauvre archimandrite , pour lequel j'avois conçu de l'attachement : on ne me le permit pas. On envoya lui signifier mes arrêts , & un quart-d'heure après je vis arriver mon petit sac. M. de la *Martiniere* secrétaire d'ambassade fut en quelque façon chargé de moi. En me conduisant dans la chambre qui m'é-

PRO LES CONFESIONS.

toit destinée, il me dit : cette chambre a été occupée sous le Comte *Du Luc* par un homme célèbre, du même nom que vous. Il ne tient qu'à vous de le remplacer de toutes manières, & de faire dire un jour : *Rouffseau* premier, *Rouffseau* second. Cette conformité, qu'alors je n'espérois gueres, eut moins flatté mes desirs, si j'avois pu prévoir à quel prix je l'acheterois un jour.

Ce que m'avoit dit M. de la *Martiniere* me donna de la curiosité. Je lus les ouvrages de celui dont j'occupois la chambre, & sur le compliment qu'on m'avoit fait, croyant avoir du goût pour la poésie, je fis pour mon coup d'essai une cantate à la louange de Madame de *Bonac*. Ce goût ne se soutint pas. J'ai fait de tems en tems de médiocres vers ; c'est un exercice assez bon pour se rompre aux inversions élégantes & apprendre à mieux écrire en prose ; mais je n'ai jamais trouvé dans la poésie françoise assez d'attrait pour m'y livrer tout à fait.

M. de la *Martiniere* voulut voir de mon style & me demanda par écrit le même détail que j'avois fait à M. l'Ambassadeur. Je lui écrivis une longue lettre que j'apprends avoir été conser-

vée par M. de *Marianne*, qui étoit attaché depuis long-tems au Marquis de *Bonac*, & qui depuis a succédé à M. de la *Martinicre* sous l'ambassade de M. de *Courteilles*. J'ai prié M. de *Malesherbes* de tâcher de me procurer une copie de cette lettre. Si je puis l'avoir par lui ou par d'autres on la trouvera dans le recueil qui doit accompagner mes Confessions.

L'expérience que je commençois d'avoir, modéroit peu-à-peu mes projets romanesques, & par exemple, non-seulement je ne devins point amoureux de Madame de *Bonac*; mais je sentis d'abord que je ne pouvois faire un grand chemin dans la maison de son mari. M. de la *Martinicre* en place, & M. de *Marianne*, pour ainsi dire, en survivance, ne me laissoient espérer pour toute fortune qu'un emploi de sous-secrétaire qui ne me tentoit pas infiniment. Cela fit que quand on me consulta sur ce que je voulois faire, je marquai beaucoup d'envie d'aller à Paris. M. l'Ambassadeur goûta cette idée qui tendoit au moins à le débarrasser de moi. M. de *Merveilleux* secrétaire, interprète de l'ambassade, dit que son ami M. *Godard*, Colonel Suisse au

312 LES CONFESSIONS.

service de France , cherchoit quelqu'un pour mettre auprès de son neveu qui entroit fort jeune au service , & pensa que je pourrois lui convenir. Sur cette idée assez légèrement prise mon départ fut résolu , & moi qui voyois un voyage à faire & Paris au bout , j'en fus dans la joie de mon cœur. On me donna quelques lettres , cent francs pour mon voyage accompagnés de fort bonnes leçons , & je partis.

Je mis à ce voyage une quinzaine de jours que je peux compter parmi les heureux de ma vie. J'étois jeune , je me portois bien , j'avois assez d'argent , beaucoup d'espérance , je voyageois à pied , & je voyageois seul. On seroit étonné de me voir compter un pareil avantage , si déjà l'on n'avoit dû se familiariser avec mon humeur. Mes douces chimères me tenoient compagnie , & jamais la chaleur de mon imagination n'en enfanta de plus magnifiques. Quand on m'offroit quelque place vide dans une voiture , ou que quelqu'un m'accos-
toit en route , je rechignois de voir renverser la fortune dont je bâtissois l'édifice en marchant. Cette fois mes idées étoient martiales. J'allois m'attacher à un militaire & devenir militaire moi-même ;

même ; car on avoit arrangé que je commencerois par être cadet. Je croyois déjà me voir en habit d'officier avec un beau plumet blanc. Mon cœur s'enflloit à cette noble idée. J'avois quelque teinture de géométrie & de fortifications ; j'avois un oncle ingénieur ; j'étois en quelque sorte enfant de la balle. Ma vue courte offroit un peu d'obstacle , mais qui ne m'embarraffoit pas ; & je comptois bien à force de sang-froid & d'intrepidité suppléer à ce défaut. J'avois lu que le Maréchal *Schomberg* avoit la vue très-courte ; pourquoi le Maréchal *Rouffeau* ne l'auroit-il pas ? Je m'échauffois tellement sur ces folies que je ne voyois plus que troupes, remparts , gabions , batteries , & moi au milieu du feu & de la fumée , donnant tranquillement mes ordres la lorgnette à la main. Cependant quand je passois dans des campagnes agréables , que je voyois des bocages & des ruisseaux ; ce touchant aspect me faisoit soupirer de regret je sentois au milieu de ma gloire que mon cœur n'étoit pas fait pour tant de fracas , & bientôt , sans savoir comment , je me retrouvois au milieu de mes cheres bergeries , re-

314 LES CONFESIONS.

nonçant pour jamais aux travaux de Mars.

Combien l'abord de Paris démentit l'idée que j'en avois ! La décoration extérieure que j'avois vue à Turin , la beauté des rues , la symétrie & l'alignement des maisons me faisoient chercher à Paris autre chose encore. Je m'étois figuré une ville aussi belle que grande , de l'aspect le plus imposant , où l'on ne voyoit que de superbes rues , des palais de marbre & d'or. En entrant par le fauxbourg St. Marceau je ne vis que de petites rues sales & puantes , de vilaines maisons noires , l'air de la malpropreté , de la pauvreté ; des mendiants , des charretiers , des ravaudeuses , des crieuses de tisanne & de vieux chapeaux. Tout cela me frappa d'abord à tel point que tout ce que j'ai vu depuis à Paris de magnificence réelle , n'a pu détruire cette première impression , & qu'il m'en est resté toujours un secret dégoût pour l'habitation de cette capitale. Je puis dire que tout le tems que j'y ai vécu dans la suite , ne fut employé qu'à y chercher des ressources pour me mettre en état d'en vivre éloigné. Tel est le fruit d'une imagination trop active qui exagère par-dessus l'exagération des hommes ,

& voit toujours plus que ce qu'on lui dit. On m'avoit tant vanté Paris que je me l'étois figuré comme l'ancienne Babylone, dont je trouverois peut-être autant à rabâtre, si je l'avois vue, du portrait que je m'en suis fait. La même chose m'arriva à l'Opéra où je me pressai d'aller le lendemain de mon arrivée ; la même chose m'arriva dans la suite à Versailles, dans la suite encore en voyant la mer, & la même chose m'arrivera toujours en voyant des spectacles qu'on m'aura trop annoncés : car il est impossible aux hommes & difficile à la nature elle-même de passer en richesse mon imagination.

A la maniere dont je fus reçu de tous ceux pour qui j'avois des lettres, je crus ma fortune faite. Celui à qui j'étois le plus recommandé & qui me caressa le moins étoit M. de *Surbeck* retiré du service & vivant philosophiquement à Bagnaux, où je fus le voir plusieurs fois & où jamais il ne m'offrit un verre d'eau. J'eus plus d'accueil de Madame de *Merveilleux* belle-sœur de l'interprète, & de son nouveau Officier aux Gardes. Non-seulement la mère & le fils me reçurent bien ; mais ils m'offrirent leur table dont je profi-

S CONFESIONS.

ent durant mon séjour à Paris. Me de *Merveilleux* me parut avoir de beaux cheveux étoient d'un beau noir & faisoient à la vieille mode le crochet sur ses tempes. Il lui restoit ce qui ne périt point avec les attraits , un esprit très-agréable. Elle me parut goûter le mien , & fit tout ce qu'elle put pour me rendre service ; mais personne ne la seconda , & je fus bientôt défabusé de tout ce grand intérêt qu'on avoit paru prendre à moi. Il faut pourtant rendre justice aux François ; ils ne s'épuisent point tant qu'on dit en protestations , & celles qu'ils font sont presque toujours sinceres ; mais ils ont une maniere de paroître s'intéresser à vous qui trompe plus que des paroles. Les gros complimens des Suisses n'en peuvent imposer qu'à des fots. Les manieres des François sont plus séduisantes en cela même qu'elles sont plus simples ; on croiroit qu'ils ne vous disent pas tout ce qu'ils veulent faire , pour vous surprendre plus agréablement. Je dirai plus ; ils ne sont point faux dans leurs démonstrations ; ils sont naturellement officieux , humains , bienveillans , & même , quoi qu'on en dise , plus vrais qu'aucune autre nation ; mais ils sont

légers & volages. Ils ont en effet le sentiment qu'ils vous témoignent ; mais ce sentiment s'en va comme il est venu. En vous parlant ils sont pleins de vous ; ne vous voyent-ils plus , ils vous oublient. Rien n'est permanent dans leur cœur : tout est chez eux l'œuvre du moment.

Je fus donc beaucoup flatté & peu servi. Ce colonel *Godard* au neveu duquel on m'avoit donné , se trouva être un vilain vieux avare , qui , quoique tout coufu d'or , voyant ma détresse , me voulut avoir pour rien. Il prétendoit que je fusse auprès de son neveu une espece de valet sans gages , plutôt qu'un vrai gouverneur. Attaché continuellement à lui , & par-là dispensé du service , il falloit que je vécusse de ma paye de cadet , c'est-à-dire , de soldat , & à peine consentoit il à me donner l'uniforme ; il auroit voulu que je me contentasse de celui du régiment. Madame de *Merveilleux* indignée de ses propositions , me détourna elle-même de les accepter ; son fils fut du même sentiment. On cherchoit autre chose , & l'on ne trouvoit rien. Cependant je commençois d'être pressé , & cent francs sur lesquels j'avois fait mon voyage ne pouvoient me mener

bien loin. Heureusement je reçus de la part de M. l'Ambassadeur encore une petite remise qui me fit grand bien, & je crois qu'il ne m'auroit pas abandonné si j'eusse eu plus de patience : mais languir, attendre, solliciter, sont pour moi choses impossibles. Je me rebutai, je ne parus plus, & tout fut fini. Je n'avois pas oublié ma pauvre Maman ; mais comment la trouver ? où la chercher ? Madame de *Mervilleux* qui savoit mon histoire m'avoit aidé dans cette recherche, & longtemps inutilement. Enfin elle m'apprit que Madame de *Warens* étoit repartie il y avoit plus de deux mois, mais qu'on ne savoit si elle étoit allée en Savoye ou à Turin, & que quelques personnes la disoient retournée en Suisse. Il ne m'en fallut pas davantage pour me déterminer à la suivre, bien sûr qu'en quelque lieu qu'elle fût je la trouverois plus aisément en province que je n'avois pu faire à Paris.

Avant de partir j'exerçai mon nouveau talent poétique dans une épître au Colonel *Godard*, où je le drapai de mon mieux. Je montrai ce barbouillage à Madame de *Mervilleux* qui, au lieu de me censurer comme elle

auroit dû faire, rit beaucoup de mes farcafmes, de même que son fils, qui, je crois, n'aimoit pas M. Godard, & il faut avouer qu'il n'étoit pas aimable. J'étois tenté de lui envoyer mes vers, ils m'y encouragerent: j'en fis un paquet à son adresse, & comme il n'y avoit point alors à Paris de petite poste, je le mis dans ma poche & le lui envoyai d'Auxerre en passant. Je ris quelquefois encore en songeant aux grimaces qu'il dût faire en lisant ce panégyrique où il étoit peint trait pour trait. Il commençoit ainsi:

Tu croyois, vieux Penard, qu'une folle manie
D'élever ton neveu m'inspireroit l'envie.

Cette petite piece mal faite, à la vérité, mais qui ne manquoit pas de sel, & qui annonçoit du talent pour la satire, est cependant le seul écrit satirique qui soit sorti de ma plume. J'ai le cœur trop peu haineux pour me prévaloir d'un pareil talent; mais je crois qu'on peut juger par quelques écrits polémiques faits de tems à autre pour ma défense, que si j'avois été d'humeur batailleuse, mes agresseurs auroient eu rarement les rieurs de leur côté.

320 LES CONFESIONS.

La chose que je regrette le plus dans les détails de ma vie dont j'ai perdu la mémoire , est de n'avoir pas fait des journaux de mes voyages. Jamais je n'ai tant pensé , tant existé , tant vécu , tant été moi , si j'ose ainsi dire , que dans ceux que j'ai faits seul & à pied. La marche a quelque chose qui anime & avive mes idées : je ne puis presque penser quand je reste en place ; il faut que mon corps soit en branle pour y mettre mon esprit. La vue de la campagne , la succession des aspects agréables , le grand air , le grand appétit , la bonne santé que je gagne en marchant , la liberté du cabaret , l'éloignement de tout ce qui me fait sentir ma dépendance , de tout ce qui me rappelle à ma situation , tout cela dégage mon ame , me donne une plus grande audace de penser , me jette en quelque sorte dans l'immensité des êtres pour les combiner , les choisir , me les approprier à mon gré sans gêne & sans crainte. Je dispose en maître de la nature entière ; mon cœur errant d'objet en objet , s'unit , s'identifie à ceux qui le flattent , s'entoure d'images charmantes , s'enivre de sentiments délicieux. Si pour les fixer je m'amuse à les

décrire en moi-même , quelle vigueur de pinceau , quelle fraîcheur de coloris , quelle énergie d'expression je leur donne ! On a dit-on , trouvé de tout cela dans mes ouvrages , quoiqu'écrits vers le déclin de mes ans. O ! si l'on eût vu ceux de ma première jeunesse , ceux que j'ai faits durant mes voyages , ceux que j'ai composés & que je n'ai jamais écrits Pourquoi , direz-vous , ne les pas écrire ? Et pourquoi les écrire , vous répondrai-je : pourquoi m'ôter le charme actuel de la jouissance , pour dire à d'autres que j'avois joui ? Que m'importoient des lecteurs , un public & toute la terre , tandis que je plânois dans le Ciel ? D'ailleurs portois-je avec moi du papier , des plumes ? Si j'avois pensé à tout cela rien ne me seroit venu. Je ne prévoyois pas que j'aurois des idées ; elles viennent quand il leur plaît , non quand il me plaît. Elles ne viennent point , ou elles viennent en foule , elles m'accablent de leur nombre & de leur force. Dix volumes par jour n'auroient pas suffi. Où prendre du tems pour les écrire ? En arrivant je ne songeois qu'à bien dîner. En partant je ne songeois qu'à bien marcher. Je sentoís qu'un nouveau pa-

radis m'attendoit à la porte ; je ne songeois qu'à l'aller chercher.

Jamais je n'ai si bien senti tout cela que dans le retour dont je parle. En venant à Paris je m'étois borné aux idées relatives à ce que j'y allois faire. Je m'étois élancé dans la carrière où j'allois entrer ; & je l'avois parcourue avec assez de gloire ; mais cette carrière n'étoit pas celle où mon cœur m'appelloit, & les êtres réels nuisoient aux êtres imaginaires. Le Colonel Godard & son neveu figuroient mal avec un héros tel que moi. Grâce au Ciel ; j'étois maintenant délivré de tous ces obstacles : je pouvois m'enfoncer à mon gré dans le pays des chimeres, car il ne restoit que cela devant moi. Aussi je m'y égarai si bien que je perdis réellement plusieurs fois ma route, & j'eusse été fort fâché d'aller plus droit ; car sentant qu'à Lyon j'allois me retrouver sur la terre, j'aurois voulu n'y jamais arriver.

Un jour entr'autres m'étant à dessein détourné pour voir de près un lieu qui me parut admirable ; je m'y plus si fort & j'y fis tant de tours que je me perdis enfin tout-à-fait. Après plusieurs heures de course inutile, las & mourant de

foif & de faim , j'entrai chez un payfan dont la maison n'avoit pas belle apparence , mais c'étoit la feule que je viffe aux environs. Je croyois que c'étoit comme à Geneve ou en Suisse , où tous les habitans à leur aife font en état d'exercer l'hospitalité. Je priai celui-ci de me donner à dîner en payant. Il m'offrit du lait écrémé & de gros pain d'orge , en me difant que c'étoit tout ce qu'il avoit. Je buvois ce lait avec délices & je mangeois ce pain , paille & tout ; mais cela n'étoit pas fort restaurant pour un homme épuifé de fatigue. Ce payfan qui m'examinoit jugea de la vérité de mon histoire par celle de mon appétit. Tout de fuite après avoir dit qu'il voyoit bien (*) que j'étois un bon jeune honnête homme qui n'étoit pas là pour le vendre , il ouvrit une petite trappe à côté de fa cuisine , & revint un moment après avec un bon pain bis de pur froment , un jambon très-appétiffant quoiqu'entamé , & une bouteille de vin dont l'aspect me réjouit le cœur plus que tout le refte. On joi-

(*) Apparemment je n'avois pas encore alors la phyfionomie qu'on m'a donnée depuis dans mes portraits.

324 LES CONFESIONS.

gnit à cela une omelette assez épaisse , & je fis un diné tel qu'autre qu'un piéton n'en connût jamais. Quand ce vint à payer, voilà son inquiétude & ses craintes qui le reprennent ; il ne vouloit point de mon argent ; il le repousoit avec un trouble extraordinaire, & ce qu'il y avoit de plaisant étoit que je ne pouvois imaginer de quoi il avoit peur. Enfin il prononça en frémissant ces mots terribles de commis & de rats-de-cave. Il me fit entendre qu'il cachoit son vin à cause des aides, qu'il cachoit son pain à cause de la taille, & qu'il seroit un homme perdu si l'on pouvoit se douter qu'il ne mourût pas de faim. Tout ce qu'il me dit à ce sujet, & dont je n'avois pas la moindre idée, me fit une impression qui ne s'effacera jamais. Ce fut-là le germe de cette haine inex-tinguible qui se développa depuis dans mon cœur contre les vexations qu'éprouve le malheureux peuple & contre ses oppresseurs. Cet homme quoique aisé, n'osoit manger le pain qu'il avoit gagné à la sueur de son front, & ne pouvoit éviter sa ruine qu'en montrant la même misère qui régnoit autour de lui. Je sortis de sa maison aussi indigné qu'attendri & déplorant le sort de ces

belles contrées à qui la nature n'a prodigué ses dons que pour en faire la proie des barbares publicains.

Voilà le seul souvenir bien distinct qui me reste de ce qui m'est arrivé durant ce voyage. Je me rappelle seulement encore qu'en approchant de Lyon je fus tenté de prolonger ma route pour aller voir les bords du Lignon ; car parmi les romans que j'avois lus avec mon pere , l'Astrée n'avoit pas été oubliée , & c'étoit celui qui me revenoit au cœur le plus fréquemment. Je demandai la route du Forez , & tout en causant avec une hôtesse , elle m'apprit que c'étoit un bon pays de ressource pour les ouvriers , qu'il y avoit beaucoup de forges , & qu'on y travailloit fort bien en fer. Cet éloge calma tout-à-coup ma curiosité romanesque , & je ne jugeai pas à propos d'aller chercher des Dianes & des Sylvandres chez un peuple de forgerons. La bonne femme qui m'encourageoit de la sorte m'avoit sûrement pris pour un garçon ferrurier.

Je n'allois pas tout-à-fait à Lyon sans vue. En arrivant j'allai voir aux Châottes Mlle. du *Châtelet* , amie de Madame de *Warrens* . & pour laquelle elle

m'avoit donné une lettre quand je vins avec M. le *Maître* : ainsi c'étoit une connoissance déjà faite. Mlle. du *Châtelet* m'apprit qu'en effet son amie avoit passé à Lyon, mais qu'elle ignoroit si elle avoit poussé sa route jusqu'en Piémont, & qu'elle étoit incertaine elle-même en partant si elle ne s'arrêteroit point en Savoye : que si je voulois elle écriroit pour en avoir des nouvelles, & que le meilleur parti que j'eusse à prendre étoit de les attendre à Lyon. J'acceptai l'offre : mais je n'osai dire à Mlle. du *Châtelet* que j'étois pressé de la réponse, & que ma petite bourse épuisée ne me laissoit pas en état de l'attendre long-tems. Ce qui me retint n'étoit pas qu'elle m'eût mal reçu. Au contraire, elle m'avoit fait beaucoup de caresses, & me traitoit sur un pied d'égalité qui m'ôtoit le courage de lui laisser voir mon état, & de descendre du rôle de bonne compagnie à celui d'un malheureux mendiant.

Il me semble de voir assez clairement la suite de tout ce que j'ai marqué dans ce livre. Cependant je crois me rappeler dans le même intervalle un autre voyage de Lyon dont je ne puis marquer la place & où je me trou-

vai déjà fort à l'étroit : le souvenir des extrémités où j'y fus réduit, ne contribue pas à m'en rappeler agréablement la mémoire. Si j'avois été fait comme un autre, que j'eusse eu le talent d'emprunter & de m'endetter à mon cabaret, je me serois aisément tiré d'affaire ; mais c'est à quoi mon inaptitude égaloit ma repugnance ; & pour imaginer à quel point vont l'une & l'autre, il suffit de savoir qu'après avoir passé presque toute ma vie dans le mal-être, & souvent prêt à manquer de pain, il ne m'est jamais arrivé une seule fois de me faire demander de l'argent par un créancier sans lui en donner à l'instant même. Je n'ai jamais su faire des dettes criardes, & j'ai toujours mieux aimé souffrir que devoir.

C'étoit souffrir assurément que d'être réduit à passer la nuit dans la rue, & c'est ce qui m'est arrivé plusieurs fois à Lyon. J'aimois mieux employer quelques sous qui me restoient à payer mon pain que mon gîte, parce qu'après tout je risquois moins de mourir de somnolence que de faim. Ce qu'il y a d'étonnant, c'est que dans ce cruel état je n'étois ni inquiet ni triste. Je n'avois pas le moindre souci sur l'ave-

328 LES CONFESIONS.

nir, & j'attendois les réponses que devoit recevoir Mlle. du *Châtelet*, couchant à la belle étoile, & dormant étendu par terre ou sur un banc aussi tranquillement que sur un lit de roses. Je me souviens même d'avoir passé une nuit délicieuse hors de la ville dans un chemin qui côtoyoit le Rhône ou la Saône, car je ne me rappelle pas lequel des deux. Des jardins élevés en terrasse bordoient le chemin du côté opposé. Il avoit fait très-chaud ce jour-là; la soirée étoit charmante; la rosée humectoit l'herbe flétrie; point de vent, une nuit tranquille; l'air étoit frais sans être froid; le soleil après son coucher avoit laissé dans le ciel des vapeurs rouges dont la réflexion rendoit l'eau couleur de rose; les arbres des terrasses étoient chargés de rossignols qui se répondoient de l'un à l'autre. Je me promenois dans une sorte d'extase, livrant mes sens & mon cœur à la jouissance de tout cela, & soupirant seulement un peu du regret d'en jouir seul. Absorbé dans ma douce rêverie, je prolongai fort avant dans la nuit ma promenade sans m'apercevoir que j'étois las. Je m'en aperçus enfin. Je me couchai voluptueusement sur la ta-

blette d'une espece de niche ou de fausse-porte enfoncée dans un mur de terrasse : le ciel de mon lit étoit formé par les têtes des arbres ; un rossignol étoit précisément au-dessus de moi ; je m'endormis à son chant : mon sommeil fut doux , mon réveil le fut davantage. Il étoit grand jour : mes yeux en s'ouvrant virent l'eau , la verdure , un paysage admirable. Je me levai , me secouai , la faim me prit , je m'acheminai gaiement vers la ville : résolu de mettre à un bon déjeûné deux pieces de six blancs qui me restoient encore. J'étois de si bonne humeur que j'allois chantant tout le long du chemin , & je me souviens même , que je chantois une cantate de Batistin , intitulée les *Bains de Thomery* que je savois par cœur. Que bénit soit le bon Batistin & sa bonne cantate qui m'a valu un meilleur déjeûné que celui sur lequel je comptois , & un diné bien meilleur encore , sur lequel je n'avois point compté du tout. Dans mon meilleur train d'aller & de chanter , j'entends quelqu'un derriere moi , je me retourne , je vois un Antonin qui me suivoit , & qui paroïssoit m'écouter avec plaisir. Il m'accoste , me salue ,

330 LES CONFESIONS.

me demande si je fais la musique. Je réponds, *un peu*, pour faire entendre beaucoup. Il continue à me questionner : je lui conte une partie de mon histoire. Il me demande si je n'ai jamais copié de la musique ? Souvent, lui dis-je, & cela étoit vrai ; ma meilleure maniere de l'apprendre étoit d'en copier. Eh bien, me dit-il, venez avec moi ; je pourrai vous occuper quelques jours durant lesquels rien ne vous manquera, pourvu que vous consentiez à ne pas sortir de la chambre. J'acquiesçai très-volontiers, & je le suivis.

Cet Antonin s'appelloit M. *Rolichon* ; il aimoit la musique, il la savoit, & chantoit dans de petits concerts qu'il faisoit avec ses amis. Il n'y avoit rien là que d'innocent & d'honnête ; mais ce goût dégénéroit apparemment en fureur dont il étoit obligé de cacher une partie. Il me conduisit dans une petite chambre que j'occupai & où je trouvai beaucoup de musique qu'il avoit copiée. Il m'en donna d'autre à copier, particulièrement la cantate que j'avois chantée, & qu'il devoit chanter lui-même dans quelques jours. J'en demurai là trois ou quatre, à copier tout le tems où je ne mangeois.

pas ; car de ma vie je ne fus si affamé ni mieux nourri. Il apportoit mes repas lui-même de leur cuisine , & il falloit qu'elle fût bonne , si leur ordinaire valoit le mien. De mes jours je n'eus tant de plaisir à manger , & il faut avouer aussi que ces lippées me venoient fort à propos , car j'étois sec comme du bois. Je travaillois presque d'aussi bon cœur que je mangeois , & ce n'est pas peu dire. Il est vrai que je n'étois pas aussi correct que diligent. Quelques jours après M. *Rolichon* que je rencontrai dans la rue , m'apprit que mes parties avoient rendu la musique inexécutable ; tant elles s'étoient trouvées pleines d'omissions , de duplications & de transpositions. Il faut avouer que j'ai choisi là dans la suite le métier du monde auquel j'étois le moins propre. Non que ma note ne fût belle , & que je ne copiasse fort nettement ; mais l'ennui d'un long travail me donne des distractions si grandes , que je passe plus de tems à gratter qu'à noter , & que si je n'apporte la plus grande attention à collationner mes parties , elles font toujours manquer l'exécution. Je fis donc très-mal en voulant bien faire , & pour aller vite-j'allois tout de tra-

vers. Cela n'empêcha pas *M. Rolichon* de me bien traiter jusqu'à la fin, & de me donner encore en sortant un petit écu que je ne méritois gueres & qui me remit tout - à - fait en pied : car peu de jours après je reçus des nouvelles de Maman qui étoit à Chambery, & de l'argent pour l'aller joindre, ce que je fis avec transport. Depuis lors mes finances ont souvent été fort courtes ; mais jamais assez pour être obligé de jeûner. Je marque cette époque avec un cœur sensible aux soins de la providence. C'est la dernière fois de ma vie que j'ai senti la misere & la faim.

Je restai à Lyon sept ou huit jours encore pour attendre les commissions dont Maman avoit chargé *Mlle. du Châtelet*, que je vis durant ce tems-là plus assiduellement qu'auparavant, ayant le plaisir de parler avec elle de son amie, & n'étant plus distrait par ces cruels retours sur ma situation qui me forçoient de la cacher. *Mlle. du Châtelet* n'étoit ni jeune ni jolie, mais elle ne manquoit pas de grace ; elle étoit liante & familiere, & son esprit donnoit du prix à cette familiarité. Elle avoit ce goût de morale observa-

trice qui porte à étudier les hommes , & c'est d'elle en première origine que ce même goût m'est venu. Elle aimoit les romans de le *Sage* , & particulièrement Gil Blas ; elle m'en parla , me le prêta , je le lus avec plaisir ; mais je n'étois pas mûr encore pour ces sortes de lectures : il me falloit des romans à grands sentimens. Je passois ainsi mon tems à la grille de Mlle. du *Châtelet* avec autant de plaisir que de profit , & il est certain que les entretiens intéressans & sensés d'une femme de mérite sont plus propres à former un jeune homme que toute la pédantesque philosophie des livres. Je fis connoissance aux Chafottes avec d'autres pensionnaires & de leurs amies ; entr'autres avec une jeune personne de quatorze ans , appelée Mlle. *Serre* , à laquelle je ne fis pas alors une grande attention ; mais dont je me passionnai huit ou neuf ans après , & avec raison ; car c'étoit une charmante fille.

Occupé de l'attente de revoir bientôt ma bonne Maman , je fis un peu de trêve à mes chimères , & le bonheur réel qui m'attendoit me dispensa d'en chercher dans mes visions. Non-seulement je la retrouvois , mais je re-

334 LES CONFESIONS.

trouvois près d'elle & par elle un état agréable; car elle marquoit m'avoir trouvé une occupation qu'elle espéroit qui me conviendroit, & qui ne m'éloigneroit pas d'elle. Je m'épuisais en conjectures pour deviner quelle pouvoit être cette occupation, & il auroit fallu deviner en effet pour rencontrer juste. J'avois suffisamment d'argent pour faire commodément la route. Mlle. du *Châtelet* vouloit que je prisse un cheval; je n'y pus consentir, & j'eus raison: j'aurois perdu le plaisir du dernier voyage pedestre que j'ai fait en ma vie; car je ne peux donner ce nom aux excursions que je faisois souvent à mon voisinage, tandis que je demourois à Motiers.

C'est une chose bien singulière que mon imagination ne se monte jamais plus agréablement que quand mon état est le moins agréable; & qu'au contraire elle est moins riante lorsque tout rit autour de moi. Ma mauvaise tête ne peut s'assujettir aux choses. Elle ne sauroit embellir; elle veut créer. Les objets réels s'y peignent tout au plus tels qu'ils sont; elle ne fait parer que les objets imaginaires. Si je veux peindre le printemps il faut que je sois en

hiver; si je veux décrire un beau paysage, il faut que je sois dans des murs; & j'ai dit cent fois que si jamais j'étois mis à la Bastille, j'y ferois le tableau de la liberté. Je ne voyois en partant de Lyon qu'un avenir agréable; j'étois aussi content & j'avois tout lieu de l'être, que je l'étois peu quand je partis de Paris. Cependant je n'eus point durant ce voyage ces rêveries délicieuses qui m'avoient suivi dans l'autre. J'avois le cœur serein, mais c'étoit tout. Je me rapprochois avec attendrissement de l'excellente amie que j'allois revoir. Je goûtois d'avance, mais sans ivresse le plaisir de vivre auprès d'elle: je m'y étois toujours attendu; c'étoit comme s'il ne m'étoit rien arrivé de nouveau. Je m'inquiétois de ce que j'allois faire, comme si cela eût été fort inquietant. Mes idées étoient paisibles & douces, non célestes & ravissantes. Les objets frappoient ma vue; je donnois de l'attention aux paysages, je remarquois les arbres, les maisons, les ruisseaux, je délibérois aux croisées des chemins, j'avois peur de me perdre & je ne me perdois point. En un mot je n'étois plus dans l'Empirée, j'étois tantôt où j'étois, tantôt où j'allois, jamais plus loin.

Je suis en racontant mes voyages comme j'étois en les faisant ; je ne fau-
 rois arriver. Le cœur me battoit de
 joie en approchant de ma chere Ma-
 man, & je n'en allois pas plus vite.
 J'aime à marcher à mon aise, & m'ar-
 rêter quand il me plaît. La vie ambu-
 lante est celle qu'il me faut. Faire route
 à pied par un beau tems dans un beau
 pays, sans être pressé, & avoir pour
 terme de ma course un objet agréa-
 ble ; voilà de toutes les manieres de
 vivre celle qui est le plus de mon goût.
 Au reste on fait déjà ce que j'entends
 par un beau pays. Jamais pays de plai-
 ne, quelque beau qu'il fût, ne parut
 tel à mes yeux. Il me faut des torrens,
 des rochers, des sapins, des bois noirs,
 des montagnes, des chemins raboteux
 à monter & à descendre, des précipi-
 ces à mes côtés qui me fassent bien
 peur. J'eus ce plaisir, & je le goûtai
 dans tout son charme en approchant
 de Chambery. Non loin d'une monta-
 gne coupée qu'on appelle le Pas - de-
 l'Echelle, au-dessous du grand chemin
 taillé dans le roc, à l'endroit appelé
 Chailles, court & bouillonne dans des
 gouffres affreux une petite riviere qui
 paroît avoir mis à les creuser des mil-
 liers

liers de siecles. On a bordé le chemin d'un parapet pour prévenir les malheurs : cela faisoit que je pouvois contempler au fond & gagner des vertiges tout à mon aise ; car ce qu'il y a de plaissant dans mon goût pour les lieux escarpés, est qu'ils me font tourner la tête, & j'aime beaucoup ce tournoïement, pourvu que je sois en sûreté. Bien appuyé sur le parapet, j'avançois le nez, & je restois là des heures entières, entrevoyant de tems en tems cette écume & cette eau bleue dont j'entendois le mugissement à travers les cris des corbeaux & des oiseaux de proie qui voloient de roche en roche, & de broussaille en broussaille à cent toises au dessous de moi. Dans les endroits où la pente étoit assez unie, & la broussaille assez claire pour laisser passer des cailloux, j'en allois chercher au loin d'aussi gros que je les pouvois porter, je les rassemblois sur le parapet en pile, puis les lançant l'un après l'autre, je me delectois à les voir rouler, bondir & voler en mille éclats avant que d'atteindre le fond du précipice.

Plus près de Chambéry j'eus un spectacle semblable en sens contraire. Le

chemin passe au pied de la plus belle cascade que je vis de mes jours. La montagne est tellement escarpée que l'eau se détache net & tombe en arcade assez loin pour qu'on puisse passer entre la cascade & la roche, quelquefois sans être mouillé. Mais si l'on ne prend bien ses mesures on y est aisément trompé, comme je le fus : car à cause de l'extrême hauteur l'eau se divise & tombe en poussière, & lorsqu'on approche un peu trop de ce nuage ; sans s'appercevoir d'abord qu'on se mouille, à l'instant on est tout trempé.

J'arrive enfin, je la revois. Elle n'étoit pas seule. M. l'Intendant général étoit chez elle au moment que j'entrai. Sans me parler elle me prend par la main, & me présente à lui avec cette grace qui lui ouvroit tous les cœurs ; le voilà, Monsieur, ce pauvre jeune homme ; daignez le protéger aussi long-tems qu'il le méritera ; je ne suis plus en peine de lui pour le reste de sa vie. Puis m'adressant la parole ; mon enfant me dit-elle, vous appartenez au Roi : remerciez M. l'Intendant qui vous donne du pain. J'ouvris de grands yeux sans rien dire, sans savoir trop qu'imaginer ; il s'en fallût peu que

l'ambition naissante ne me tournât la tête , & que je ne fisse déjà le petit Intendant. Ma fortune se trouva moins brillante que sur ce début je ne l'avois imaginée ; mais quant à présent c'étoit assez pour vivre , & pour moi c'étoit beaucoup. Voici de quoi il s'agissoit.

Le roi Victor Amédée jugeant par le sort des guerres précédentes , & par la position de l'ancien patrimoine de ses pères, qu'il lui échapperoit quelque jour, ne cherchoit qu'à l'épuiser. Il y avoit peu d'années qu'ayant résolu d'en mettre la Noblesse à la taille , il avoit ordonné un cadaastre général de tout le pays , afin que rendant l'imposition réelle , on pût la répartir avec plus d'équité. Ce travail commencé sous le père fut achevé sous le fils. Deux ou trois cents hommes , tant arpenteurs qu'on appelloit géometres , qu'écrivains qu'on appelloit secrétaires , furent employés à cet ouvrage , & e'étoit parmi ces derniers que Maman m'avoit fait inscrire. Le poste sans être fort lucratif donnoit de quoi vivre au large dans ce pays-là. Le mal étoit que cet emploi n'étoit qu'à tems ; mais il mettoit en état de chercher & d'attendre , & c'étoit par prévoyance qu'elle tâchoit de



J'entrai en fonction peu
après mon arrivée. Il n'y a
travail rien de difficile & je fus
au fait. C'est ainsi qu'après c
cinq ans de courses, de folie
souffrances depuis ma sortie de
je commençai pour la première
gagner mon pain avec honne

Ces longs détails de ma pren
nessé auront paru bien puéril
fuis fâché: quoique né homme
égards, j'ai été long-tems enfa
fuis encore à beaucoup d'autre
pas promis d'offrir au public
personnage; j'ai promis de m
tel que je suis & pour me conno
mon âge avancé, il faut m'a
connu dans ma jeunesse. Ce
général, les objets sont moins
sion sur moi que leurs souveni

sion d'affections & d'idées qui modifient celles qui les suivent & qu'il faut connoître pour en bien juger. Je m'applique à bien développer par-tout les premières causes pour faire sentir l'enchaînement des effets. Je voudrois pouvoir en quelque façon rendre mon ame transparente aux yeux du lecteur, & pour cela je cherche à la lui montrer sous tous les points de vue, à l'éclairer par tous les jours, à faire en sorte qu'il ne s'y passe pas un mouvement qu'il n'apperçoive, afin qu'il puisse juger par lui-même du principe qui les produit.

Si je me chargeois du résultat & que je lui disse ; tel est mon caractère, il pourroit croire, sinon que je le trompe, au moins que je me trompe. Mais en lui détaillant avec simplicité tout ce qui m'est arrivé, tout ce que j'ai fait, tout ce que j'ai pensé, tout ce que j'ai senti, je ne puis l'induire en erreur à moins que je ne le veuille, encore même en le voulant n'y parviendrois-je pas aisément de cette façon. C'est à lui d'assembler ces élémens & de déterminer l'être qu'ils composent ; le résultat doit être son ouvrage, & s'il se trompe alors, toute l'erreur sera de son fait. Or il ne suffit pas pour cette fin que mes récits soient

142 LES CONFESIONS, &c.
fidelles, il faut aussi qu'ils soient exacts.
Ce n'est pas à moi de juger de l'importance des faits, je les dois tous dire, & lui laisser le soin de choisir. C'est à quoi je me suis appliqué jusqu'ici de tout mon courage, & je ne me relâcherai pas dans la suite. Mais les souvenirs de l'âge moyen font toujours moins vifs que ceux de la première jeunesse. J'ai commencé par tirer de ceux-ci le meilleur parti qu'il m'étoit possible. Si les autres me reviennent avec la même force, des lecteurs impatiens s'ennuyent peut-être, mais moi je ne serai pas mécontent de mon travail. Je n'ai qu'une chose à craindre dans cette entreprisse ; ce n'est pas de trop dire ou de dire des mensonges ; mais c'est de ne pas tout dire, & de taire des vérités.

Fin du I V. Livre & du premier Volume des Mémoires.





